In business we're first class

competitive Hotels rates world-wide

**2** London # Jeddah 0171-371 3717 9662-660 4500





AL HAYAT WEDNESDAY 1, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12633

الله الله علم إلى المحويل ١٩٩٢ الواقق ١٠ جدادي الأولى ١١١٨ أقعد ١٢١١٢

🖸 لندن - من كميل الطويل:

جنيدة في الجنزائر عشب والجسيش الإسسلامي للانقساده. ويشمول بذلك الى أفعال كالأم الجناح المسلح للجبهة الاستلامية للانقاذ عن عدم علاقته بوالعلف الاعسمى، في البسلاد، واذا لم يكن متوقعاً أن تؤدى هذه الهدنة إلى وقف كامل للعظمل المسلح في البلاد، فانها، في المقابل، سنس بتحديد مدى التابيد لوقف النار بِينَ التَّبَارِاتِ السَّلَّحَةُ المُخْتَلَفَةُ.

ویری مراقبون آن استمرار الصبعت الذي ينتسزمنه الشبث عباسي معني، بارانته او رغماً عنَّهُ لُوجُودُهُ فِي الْإِقَّامَةُ لِلْجَبْرِيةَ، يترك شكوكناً في مدى الترَّام الجماعات المسلحة الهدنة. وعلى رغم التسابيسد الواضح للهسدنة، والذي اعلنه صرارا الشبيخ منتيء

من رفيق خُليل المعلوف:

حاولت الإدارة الأسيركية

مس اعطاء الإنطباع بأنها لم

إسرائيل بنيامين نتانياهو التي

أكد فيها أن حكومته ستستمر في

سياستها بناء المستوطئات. وقال

الناطق باسم وزارة الضارجية

جب عس روبن إن ما تم الاتفاق

عليه خلال اجتماع الوزيرة مائلين

أولبسرايت وأمين سسر اللجنة

التنف نبه تنظمه التحرير

الغاسطينية السيد مجمود عياس

🗖 القيس المحتلة –

من ربى الحصري:

🖸 ثيويورك -

من راغدة درغام:

التعة في الصفحة (٦)



المفوضة الاعلى لحقوق الانسان ماري روينسون خلال لقائها امس مع وزير الخارجية الجزائري احمد العطاف. (اب)

موازنة التقشف يطمئن سوق القطع

□ بيروت - والحياة ه:

لبنان: اقرار

🗷 أكسد رئيس الحكومسة اللبنانية رفيق الصريري أن إقرار مشروع اللوازنة الذى يعتمد على التقشيف في الإنفاق مسينعكس ايجاباً ويطنِّمن الجميع، وسيكون ك واثر أيجابي في الأوساط الاقتصادية والمالية، فيما رأى حاكم مصرف لبنان الركزي رياض سلامة أن إقرار الموارنة مسيخلق اطمئناناً لأنها تهدف إلى خفض العبجسز، وهذا الْأمسر مُسْيَسَحُلقَ ايجِسابِيات في سنوق القطع في

وقال حاكم مصبرف لبنان ردأ ىلى سبؤال لـ «الحياة»: «إن عدم إقرار مشروع الد ٨٠٠ مليون دولار في مجلس الوزراء الأسبوع المأضى والتساؤلات بعد نلك عن مستقيل الحكومة اطلقت شائعات مضخمة في السوق وحول قدرة الحكومسة على اتَخَسَأَدُ تَدَابِيسِ لحَفض العجرّ. والواقع ان مصرف لبنان مستمر في سياسته الهادفة إلى أستقرار سعر صرف الليرة وإلى تحسن سعر الصرف بطريقة تدريجية واعتقد ان الموازنة حين

النتمة في الصفحة (٦)

🛘 باریس – من رنده تقی الدین: من تورالدين الفريضي:

■ اعتمدت الحكومة الفرنسية لهجة حازمة ردأ على الانتقادات الأميركية لاتفاق شركة «توتال» مع طهران للتنقيب عن الغارفي ابران، بمشاركة شركتين أخريين روسية وماليزية. إلا أنها مالت أيضاً الى تَدُفيفُ حدة الضلاف للتنقيب عنَّ الغارُ. بالتركيز على ان دالسالة لا تخص الحكومات، لَكون الإتفاق «تجارياً بين شركات.

في ظل بوابر النطور المرتقيبة في

المؤسسات القرنسية. واضاف جوسبان أن دالأمم

ينتهك العقوبات الأميركية ضد ايران، قـــال رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان دان المؤسسات الفرنسية الخاصة حرة في القرارات التي تتخذها بشأن استشماراتهاء، وأن هذا الاصر ينطبق على شركة النفط الفرنسية (توتال) التي وقسعت ضسمن

جوسبان: قوانين الكونغرس الاميركي لا تطبق على الشركات الفرنسية

اوروبا تدافع عن "توتال"

وصفقة لـ "إلف" مع العراق قريبا

عقداً مع السلطات الإيرانية وراًى جَوسِبان في تصريح أدلي به الي القناة الأولى في التلفزيون الفرنسي انه «من الجيدّ ابران، ألا تكون الشركات الفرنسية في المؤخرة، وأن دالقوانين التي

مجموعة تضمها الى جانب شركتين أخريين روسية وماليزية،

بصيرها الكونغرس الأسيبركي لتطيق على المؤسسات الأميركية لا تعنى انه ينبغي تطبيقها على

خلاف بين وزارة الخارجية ومجلس الأمن القومى

وأعلنت شركة دالف اكيتان،

الفرنسية، أمس، انها تأمل بدورها

في توقيع صفقة ضخمة لانتاج

النَّفط مع العراق في أسرع وقت

وفيما بقي البيت الأبيض على

متوقيفه للعلن، وهو أنه يدرس

اتفاق وتوتال، ليحدد وما إذا كان

🗆 بروكسيل -

🗖 واشتطن –

من حسن سندروسي:

■ تراجعت الحكومة الإميركية

التي عرف عنها التميز في تنسيق

سيأساتها وإعلان مواقفها أمس

عن اعلان أصدرته الاسبوع

الماضي أفاد بأنها ستعبد عبداً

من بيبلوماسييها الى سفارتها

في الخرطوم. وسحب مسؤولون

في وزارة الضارجية الاميركية

بدوا محرجين امس بياتا وزعوه

ساعات على الأعلان في نيويورك عن استسئناف المفاوضات الاسرائيليية – الفلسطينيية الاستنوع المقبل، تنسكه بموقفه وهو أن النشباط الاستيطاني الذي تقبوم به حكوميته لن يتوقفه معتبراً أن الموافقة على بحث الامر في واشنطن لا تعنى الموافقة على مطلب الفلسطينيين تجميد هذا النشاط وقال نتانياهو في حديث

التتمة في الصفحة (٦)

الأسياس وصيفت أوليرايت ميا تحقق بائه ،خطوة مـ تــوسطة مفيدة، ولد تحاول تكبير شجم ما

وكنان نتنانيناهو اعلن، بعد الى مجموعة من الصحافيين في

### انجاح المفاوضاتء (ابو مازن) ووزير خمارجسية إسرائيل ديفيد ليفي، بشان وقسال إن والوقف الموقت، هو المسائل المتعلقة باس «أداة مرنة، وأن الولايات المتحدة تعرف ما هي الأعمال التي يمكن مقاوضات اللجان الثماني حول ان تعتبر استفزازاً للفلسطينيين

تنفيذ المرحلة الانتقالية، وهو وان على الإسرائيليين أن يعرفوا البحث في مضمون وتوقيت الـ اتنايم أوتُّ»، أو النوقف للنوقت ثلك أيضاً ويمتنعوا عن القيام به. للخطوات المنفسردة ومنهسا الاستيطان، وشيد على اهمية النهائي ستواحه صعوبات كب في غياب والوقف الموقت، المنفسردة، لكنه رفض أن يعطي تفسيرأ لمضمون ما قصيته الوزيرة أوليسسرايت به اللوقف المُوقَّتُ»، قَائِلاً إنه ليس من الحكمة التحدث علناً عن معنى هذه

جيدأ الصعوبات التي تواجه عملية السلام. ورأوا ان أهمية ما تحسقق في نيسويورك، الأثنين الماضي، تكمن في أن الجسانيين العبارة ومضمونها. وزاد: ءلدينا شعور بان الجانبين يعرفان جيدأ قررا، بعد انقطاع أمند سنة اشهر، ما هي الإعمال المنقردة التي تجعل استنناف المفآوضات بتنفيذ الأمور صعبة ولن تساهم في

المشروع الأميركي يتضمن تزامن تنفيذ الاتفاقات المرحلية والتفاوض على الوضع النهائى

وشعد على القول أن الإدارة تعشقد أن مستائثات الوضع واعترف مسؤولون أميركيون أمس بأن الوزيرة أولبرايت تعرف

# واشنطن تتراجع عن قرار

قبل يومين وشرحوا فيه الأسباب إ مسؤولي مجلس الأمن القومي في البيت الأبيض لم يتفقوا معهم وراء قسرار واشنطن إعسادة عليه ولا يوافقونهم الرأي فيه. النبيثوماسيين من نيروبي الى

وسعى مسؤولون في الإدارة الاميركية الى التقليل من شيأن «الهُفُوة، التي وصفوها بأنها مجرد مخطأ بيروقراطي وقع بنية حسنة، لكن مسؤولين أخرين أكدوا أن الخلط وقع لأن وزارة الضارجية اعلنت الموقف الذي الخرطوم. تؤيده، وهو في هذه الصالة إعادةً الديبلوماسيينَ الى الخرطوم، لكن

وبدا أن الصبراع بدور حبالد بِينَ شُخصياتٌ فَي الْكُونِغِرِسُ وفى البيت الأبيض تريد مواصلة عزلَ السودان ومعاقبته، وبين أَضْرِينَ فِي وَرُارَةِ الضَّارِجِيَّةِ يفضلون مواصلة الضغط على السيودان وادارة حسوار مع

أحمد الميرغني له الحياة :: الحل السلمى لشكلة السودان ممكن

المتحدة لم تقرر فرض حظر على ايران، وأنه شخصياً يشعر

بالسرور لتعكن الشركة الفرنسية

من التوقيع على عقد بهذا الحجم.

في غضون ذلك ذكرت مصادر

الرئيس القرنسي جاك شيراك، انه

لن يدلى بأي تعلّيق على الاتفاق

الذي وقعته متوتال، ملكونه عقداً

خاصاً» وانه سبق للرئيس دان

عبر تكراراً عن معارضته لقانون

داماتو، الأسيركي الذي يقرض عقوبات على الشركات التي توقع

عقوداً كبيرة مع ايران وليبيا

وأكد وعدم انسجامه مع القانون

وكرر الناطق باسم الخارجية

الفرنسية جاك روميلارت وانه عقد

خاص بين شيركات خاصة. ولا

يعود للذولة الفرنسية المصانقة

واضاف أن نشركة «توتال»

التتمة في الصفحة (٦)

عليه او السماح له او منعه.

□ لندن – من نزار ضو النعيم:

**ﷺ** آکے رئیس مےلس رأس الدولة السوداني السابق السر أحمد للبرغني قناعته بأن الإ الممكن للصبراع الدائر حاليا السودان ديكمن في معالجة سا قبومسيسة ، وان قبادة الطرة المتصارعين على الحكم في الباء ديدركون أن الحلُّ السلميُّ القومي ممكن على رغم علو صنوت للدافع والمعارك حالياً».

وقال الميرغني الذي طاح حكمه انقلاب قاده الرئيس عُمر الشير في نهاية حزيران (يونيو) ١٩٨٩ لـ المسيساة،، في لندن امس، انه حرص طوال الفتّرة النّاضية على التزام النهج القومي الذي صرف

التتعة في الصفحة (٦)





أحمد رمزى ونجوم

فارقوا الأضواء أين هم الآن؟

ولاذا اوشكت رياروكة،

ليلى علوى أن تثير أزمة؟

وماذا حدث بين احمد ركى

وأحد النقاد المينمائيين؟

وكيف كادت جين سيمور

ان تموت في بورتوريكو؟

الأمير سلطان في جنوب افريقيا

Name 15 SCH - Bilgian 90 UF - Cypaus ICYE - Dennact 14 D - Frace 10 FFR - Commy 4 DO DAE - Creece 400 DR - Ealy 3000 Lies - Ivory Court 980 CFA -

لاحياء الحوار العربي الافريقي الأمير سلمان: ,مع لبنان في السراء والضراء، مصر: قانون الايجارات الزراعية يشق الاسلاميين

إيلى حبيقة يتذكر:

واعلنوا الاستنظار في ١٢ نيسان فعملنا بنادقنا... وبدات الحرب وتقاسمت بلقبائل الدوّلة اللبنانية وتتحارب البوم باسلحة السَّلطة والقساه ه في مجلس الوزراء تاخذ السالة للاسف طابع التحدي « الله حل السوري للجم الجنون اللبناني ايجابي

الشيخ سعيد شعبان: سنبث افكارنا من خارج لبنان قوة الديبلوماسية الاميركية تفرض حلأ لنزاع الصحراء

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



### مؤتمر حزب العمال البريطانى: أصدقاء اسرائيل يرسلون خبراء والعرب يكتفون بـ"ليلة عربية"!

🗆 برایتون - من سوزانا طربوش:

🖪 اكتظت قاعة كبيرة في فندق «غراند هوتل» ليل اول من امس بمثات من اعضاء ومؤيدي منظمة «اصدقاء اسرائيل في حزب العمال» لحضور اجتماع عقد على هامش مؤتمر حزب العمال في يوم افتتاحه. وكانتُ الذروة بالنسبة الى الحضور كلمة حماسية القَّاهَا ورير المال غورين براون تأييداً لاسرائيل.

وروس برون ميك مسرسير. واظهر الاجتماع بوضوح ان منظمة «اصدقا» اسرائيل في حزب العمال» اصبحت واحدة من اقوى جماعات الضغط البرلمانية. واعلنت نشرتها الاخبارية بفخر في عدها الاخير أن رئيس الوزراء توني بلير سيكون ضيف الشرف في حفلة الغداء السنوية للمنظمة في ٩ كانون

وقال غورين براون: "طبتم الحصول على دعمنا. وبالنيابة عن توني بلير وحكومة العمال كلها غاني أقدمه لكم. ولفت الي أن التجارة بينًا بريطانيا واسرائيل تبلغ قيمتها بليون جنيه استرليني، ويقول البعض انها سترنفع الى بليوني جنيه. وعبر عن امله بمزيد من التعاون بين الطرفيز على صعيد التجارة والاقتصاد والصناعات المعلوماتية. وَحَضر الاجتماع السَّفيران الاسرائيلي والتركي، بالاضافة الى عدد كبير من اعضاء البرلمان، وليدي كأسل (باربرا كماسل، الوزيرة

> ويلسون)، وعضّو غي الكنيست من حزب العمال. وذكر براون ان عدد النواب العمال الذين ينتمين الى «اصدقماء استرائيل في حرب العمال، أكبر من أي وقت عضي،

وان مهذه المنظمة تزداد قوة على

السابقة في حكومية مارولد ISSN 0967-5590



# في شركة رولكس، يعتبر الفولاذ معدنا ثميناً.

ان الشوائب في الفولاذ لا تعرض صلابته وقوة احتماله، فقط، للخطر وانما تشوه مفعول وجوهر عملية

الصقل وتبترك دلالات صغيرة تدعى وللتخلص من هذه الدلالات فقد تمت



صناعة علبة ساعة رولكس Air-King من فولاذ مصنف بـ "904L" وهو من اجود انواع الفولاذ الستعمل في صناعة الساعات. لذا، وقد وردت هذه الخاطرة ببالنا الان، لربما كان هذا هو سبب شغف الكثير من الناس بهذه الساعة.

ساعة رولكس لويستر بربتشوال Air-King من فقولاذ الذي لا يصدا مع سوار اويستر ملاتم.



الدمسام اشارع الضهران، عسارة الخاصة، هانف ١٠٠ ٨٣٢ الحسب و شارع الماك خالد التقامع الأوف فانت ١١١٢ ٨٦٤ الكوهس جي الهفوف اشارع المنجد مركزاله منا التجاي مانت ١٠٦٠ ٢٨٥

2 m 4 m 5 m 7

مفاوضات السلام

بين قباني وجوانه

■ بيروت - «الحياة» - الثقي مفتى الجمهورية اللبنائية الشيخ معني الجمهوريد البياني السفير محمد رشيد قباني السفير الفرنسي في لبنان دانيال جوانو

الذي أشسار الى أنّ البسَّحَثُ تَطُرُقُ

الى مفاوضات السلام التي تتمنّي

من جسهشه، اكسد المفيتي ان واسترائيل لا تريد السسارة إلانه

بجيد حيويهاء مشيدا على

داهمية الدور القرنسي والاوروبي

جونز: زيارة اولبرايت

لم تعن تغيراً

في السياسة الأمبركية

السبقيس الاسيسركي في لبنان

ريسسارد جونز أن زيارة وزيرة

الضارجية الأميركية ماللين

اولبسرايت لبسيروت وحسست

السياسة الاميركية حيال لينان

ولم تعن حصول أي تغيير في

وأبدى جونز، بعد لقائه امس

الرئيس الياس الهراوي درافيقه

القبائد الجديد بالاعسال كريك

بيسري، ثقت في دان الاتصالات

التخيرة هي خطوة الي الامام في

سياسي واعابتها أمر خارج عن

سلطته. وأجاب شفوياً للنير آلعام

للجمارك أنها قضية سياسية اكبر

منه، وأجاب شقوياً القاضيّ

المُكلفُ بِالتَّحَقِيقِ بِاللَّفِ المَالِي: أَنَّهُ

أحسال الاعسباء على المرجع

وخلص الى التساؤل من هي

السلّطة الصالحة في لبنانَ

الصالى للبت بهذه التشليحة.

الْمُحْتَصُ؟ ويُحكُّم اي قَانُونَ بَافُذٌّ

يعسود هذأ الحق الغستسمب

لأصحابه ومن يتجرا ويحكم

للمواطن بحقه هذا، في هكذا

ومن هو المرجع القسط

اتجام الحل في عملية السلام،

السياسة الإسركتةء

■ بيروت - «الحياة» - راي

في لجم المساريع التوسيعية

فرنسا اعادة تحريكها

# الحريري التقى ١٢ وزيراً لخفض موازنات وزاراتهم

لبنان طريقه الجدي امس، كبديرً من اسقاط مشروع رئيس الحكومة رفيق الصريري استدانة ٨٠٠ مليون دولار لانفاقها في مشاريع انمائية، وزيادة سعر صفيحة

وفيما عرض الحريري خفض الوارُنات للسنة المقبلة مع اثني عشسر وزيراً، لقي خسيسار وضع موازنة متقشفة ردود فعل سياسية مسرحسبة منها للرئيس سليم

وكانت مداولات الصريري مع الوزراء مناسبة لتجديد الحوار السياسي خصوصاً مع النين عارضوا مشتروعه ما أدى الى اطالة الأجتماع مع بعضهم مثل وزير الصحة سليمان فرنجية، لذي قال أن اللقاء «كان مناسبة للتطّرق الى اصور عالقة تفاهمنا

شريط الاجتماعات

ومنذ الثامنة والنصف صباحا توالت الإجشماعات في القصر الحكومي، فاستهلها الحريري مع وزير التربية جأن عبيد في حضور وزير النولة للشؤون المالية فواد السنيسورة والمدير العام لوزارة المال حبيب أبو صقر. وقال عبيديعد اللقاء دان البحث تناول خفض الموازنة» وأكد أن وزارة التربية الا توجد فيها مشاريع كبيرة ولا صفقات انما ابنية وتجهيزات ومعلمين، وأضافُ: «نَحنُ مُنفَتحونَ في هَذا المُوضوع على عملية التقشّف». وقال دكان هناك حرص مشترك من دُولة الرئيس ومن جَانبِنا على توزيع موضوع التقشف على اجتميع وبحسب القيدرات

ثم أجستمع الحريري مع وزير الشقافة فوزي حبيش الذي ايّد سياسة التقشق، وقال أن موارنة الوزارة دكانت ٢٢ بليون ليسرة وبعد الدراسة سيتصبح ١٨ بليونا، اما موازنة الجامعة اللبنانية التي تبلغ ١٢٥ بليـوناً فسيلحقها خفض بنسبة ١٠ في

والتقى الحريري بعد ذلك وزير راعة شوقى فأحوري الذي طلب نبقى موازَّنة وزارته دكماً هي، أرارقامها لاتتعدى اللاغ ين ليرة. وقد درسنا مع دولة يس سبل المعالجة لتعزيز \_اردات في شكل لا يصسيب طبقتين التوسطة والفقيرة، وأشار الى «ان الحوار، حالياً، هو صول ايجاد بدائل لا تطول نوي النحّل المُصدود، وإذا كانتُ هنّاكُ خلافات بين الرؤساء الثلاثة فلا اعتقد أنَّ ذلك يجب أن يُستغل

ريحة، فكلنا مع الحوار».

ثم استقبل رئيس الحكومة

وزير الموارد المائية والكهربائية

Chopard

Monawad Jewellers جسدة :مجوهرات معوض:طريسق المسيشة ، ت: ١٥١٩٧٠٠ مجـوهرات جعانة: سوق جـدة لادولي . ت: ؟؟؟؟؟؟ مَجُو هُرانَ لِلنَّبِينِي: مركنَ البسائين ـ ن: ١٦١٢٨٢٨ لرياض : مجوهرات معوض: شسارع السستين ـ ت: ٤٧٧٨٢٩٠

مجوهرات معوض: شسارع الدوريسين ـ ت: ٢٠٤٠٩٣٣ عجو هر أن جعائلة: الطياء سبني العقارية ٢ ـ ت: ٢٦٠٠٩٧

الحين :مجوهرات ألثور: شارع المناسط الد. ت: ٨٩٤٥٧٤٧

دان الفكرة اكثر من سياسة تقسشف ونحن لم نطرح فقط خفض ارقام، هناك عملية تنظيم اداري للمؤسسات، وخصوصاً في الْمُؤْسِسَات العامة، وأشار الى دانّ وزارة الموارد تم خفض موازئتها

ثم اجتمع الصريري مع وزير الأشفال على حسراجلي الذي اوضح ان الخيفض في ميوازنة وزارته مسيكفي فقط لتغطية المصاريف الجارية كالرواتب وصبيانة الطرق. وإن اي خطة أنشبائية مؤجل تنفينها حتى تأمين موارد إضافية،. وقال وزير الشؤون الاجتماعية

بنحو ٣٠ في المثة.

أيوب حميد أبعد الأجتماع: «ندن معنيون بوقف الإنفاق غيير المجدي. ولكن لوزارة الشوون الاجتماعية مترتبات بنحو ٧٠ بليسون ليسرة. وقند عنرضت هذا الموضيوع مع بولة الرئيس وكبان متفهمأ لهذا الواقع وأبدى حرصه الكامل على أن ما يمكن توفيره من بعض الموازنات قند يضساف الى الوزارة لتغطية هذا الواقع. وقد بقي هذا الامس مسعلقاً بانتظار الانتشاء من اللقاءات مع بقيبة الوزراء وعرض الاصر لاحقاً علم جلسة مجلس الوزراء بعد الظهر

ثم اجتمع رئيس الحكومة مع وزير العمل أسعد حردان الذي قال أن موازنة وزارته د٤ بلايين ليرة، وهي كناية عن رواتب للموطلفين. وقد تم التوافق على ابقاء الموارنة

والتقى الحريري بعد نلك وزير الصحة سليمان فرنجية الذي رأي بعد الاجتماع دادًا كان المطلوب هٰذا العام الحُفَّض، فعليهم حَفضَ الخدسات وليس الاسوال، وقال دان الرئيس الحسريري ليس مع خفض الخدمات، ورأى دان حل المشكلة يجب الايتم من خسفض موازنة وزارة الصحة، مشيراً الى دان صوارنة الوزارة ستبقى على حالها والبحث يتمحور على ايجاد بدائل لتأمين الموارد وبينها احتمال تمديد فترة العقد الموقع

مع شركتي ألهائف الخليوي من عشرة اعوام الى ٥٠ عاماً. ثم اجتمع رئيس الحكومة مع وزير الافتصاد والتجارة ياسين جابر الذي قال دان موازنة الوزارة بقيت كما هي، ورأى دأن التقشف

صَروري في آلرحلة الراهنة.. وقال وزير التعليم المهني والتقنى فأروق البربير بعد الإحسنساع داننا وافتقنا علي مضض، موضحاً دان خفضاً طاول موازنة الوزارة، اذ كانت ٣٤ بليون ليرة وأصبحت ٢٩ بليوناً،. وقال وزير الاسكان محمود ابو حمدان بعد اللقاء: «ان الوزارة من دون مسوارية في الاسساس وهي

طلبسات القسروض الإسكانيسة».

لا تستهدف المواطن مباشرة،

السياحة نقولا فتوش الذي قال «الموازنة موازنة، والقضية لنست موافقة على الخفض، فالقصة هم: هل الخفض واجب ام لاء. من جهديه، قصال الوزير

الدولارات مسدورة، من السنوات الماضية سيتم صرفها على القائم حالياً من جراء خفض

وفي ردود الفعل، رأى الرئيس

مسرحلة أولى من العسمل علي ءان الاخذ بهذه العناوين الشلائة

يجب ان يقود بطبيعة الحال الى

اسعار البنزين ولم أبد اعتراضا على مجموعة كبيرة منَّ الضرائب في الموارنة طرحسهما الرئيس المريري والوزير السنيورة لأنها

السنبورة ان اجواء الإجتماعات مكانت ابجابية وفي جلسة مجلس الوزراء ستتحدد ارقام الموازنة وكل الوزراء كانوا متعاونين،

وفي نهاية الإجتماعات قال

سليم الحص ان دالمنحى الجديد الذي اتضده النقاش الدائر حول الازمَّة الاقتصادية، والذي يتجلى في التركيز على التقَثَّيْفَ وتُرشيد الآنفاق وقطع دابر الاهدار، هو فی رأبنا المنحى السلعم الذي كيان يحب ان يتخذه النقاش منذ داية، وقسال دهذه العناوين الثلاثة تختصر مساحة الاهتمام الذي يجب ان يشغل المسؤولين في التخفيف من عجز الموازنة تتريجاً على امل القضاء عليه كلياً في نهاية المطاف، وهذا بالطبع لآ يمنع البحث في الوقت نُفسهُ عَن سوآرد جديدة للصوازنة شرط الا تطول أعباؤها الفئات الشعبية ونوي البخِل المحسدود حستى لا

اعادة نظر جنرية في كل ابواب الإنفاق العام بهدف ضغطها الى ابعد الحدود المكنة، كما بحب ان يقود الى اعادة النظر في جدوى الوزارات المستحدثة التي اثبتت التجربة ان بعضها كأن غير بعد نلك التقى الحريري وزير

ضرورى ويعضها الآخر كان سببأ للتداخل والتسابك في معلاحيات مختلف الإدارات، الامر الذي اورث كشيسرا من العقم والاهدار في الادارة. وينبغي ان يترافق هذا الجهد مع بذل مساع حثيثة اضافية لتحسين جباية الرسوم

والضرائب القائمة، وتوقع «أن والمساب المسابة وتربع والمنافقة التوجه الجديد في ارقام موازنة السنة ١٩٩٨ التي نرجو أن تكون فاتحة مفحة جبيدة في المسار المالي للدولة تفضي الى معالجة عجز الموازنة. نلك لاننا نعتقد ان عجز

الموازنة هو سيب كل علة في الاقتصاد الوطني اللبناني. فهو

من العوامل الكامنة وراء الارتفاع

النسبي في معدلات الفائدة في

السوقُ ٱللبِّنانية، وانصراف كثيرٌ

من اموال الاستشمار عن تمويل القطاعات الانتاجية الى تمويل

سندات الخسرينة، وبالتسالي الي

تفاقم حال الركود المسيطر على

النشاط الاقتصادي العام وتدني

نسبة النمو في القَترة الْأَخْيرةَ

واستشراء البطالة في صفوف

وطالب عنضو ،كنتلة الوفياء

للمقاومة، النائب عبد الله قصير

الحكومة وبالابتعاد عن سياسة

ربط مشاريع اثماء المناطق بفرض

الرسوم على البنزين، معتبراً ان

هذا المنطق مرفوض لأنه لأيمكن

تحميل المواطن مستؤولية فشل

سباسات الحكومة الإقتصابية

الخساطئسة الني راهنت على

التسوية فاوصلت البند الى الإزمة

واعتبر رئيس حزب الكتائب

جورج سعادة دان هناك ازمات

حقيقية في البلد من يتجاهلها

يكون لم يطلّع اطلاقاً على الوضع

القائم، وقال دان حزب الكتائد

بصدد عقد لقاءات وخلوات

متعددة لناقشة الأوضاع

الاقتصادية والاجتماعية وكيفية

معالجتها فضلأ عما يمكن اتخاذه

التحاد الرابطات

المسحدة الحكومة على داعترافها

بوجود مشكلة بعيما كانت

الْأَسْمَاع بِالقولِ أَنْ البِلدِ مَاشِي،

وسنال «لماذا لا يتوقف العمل في

مكل مجالات دالكنفشية، مثل بناء

السرايات والقصور؟ وغاذا لا تبدأ

ولماذا لا توقف الهسدر؟ ولماذا لا

تجبي الضرائب من كل المناطق؟

لكن الأسوا ان تصاور الحكومة

نفسها وحول ما تريد هي، بدل ان تخلق مناخأ وفاقياً حقيقياً

ومّكسسر الحسواجسر مع الغاس

وتلتقى كل المعارضات في محاولة

للخروج من المأزق.

وهنأ اتحاد الرابطات اللبنانية

ورفض الاتحاد بعد اجتماعه

لإيقاف الهدر وإصلاح الإدارة.

البد العاملةي

الرئيس الحريري وأن الخفوضات في مسوازنة الوزارات شسملت الجميع بما فيها رئاسة الحكومة ونحن نحاول ان نحافظ على مستوى الخدمات نفسه الذي يقدم للمواطن واستمرار معدل التنمية القائمة في البلدء، وأشار الى «أن هناك مسسالغ مساليسة بملايين المشاريع التي تنفذ الان، نافياً ما يقال عن «توقف الورش والإعمال. ومن شبأن هذه المبالغ اذا صبرفت تحريك الوضع الاقتصادي، وأكد الحسرص على إعسم تأثر العسل

وكان الصريري التقى مساء اول من امس قائد الحيش العماد اميل لصود مطولاً وتناول البحث موازنة وزارة الدفاع والمؤسسة العسكرية لغيباب وزير النفاع محسن بلول الموجود في زيارة خاصة في اميركا.

واعتبرت مصابر قريبة من الاجتماع «ان التوجه كان ايجابياً، وان الموازنة لن شؤثر على نور الجيش ومهامه وحاجاته.

تكون سببأ لمفاقمة الأزمة المعيشية التي يعانيها المواطنون، ورأى

### رشيد كرامي والسير في قضية اغتيبال الرثيس الراحل بشير الحميل ومحاولة اغتيال مفتي

🗆 بيروت - دالحياة:

🗷 حدَّنت محكمة الإستئناف

في بيروت الناظرة في القضايا

النقائية برئاسة القاضي عفيف

شمس الدين تاريخ ٢٧/١٠/٢٧

موعداً للنظر في أستثناف النائب نجاح واكيم قرار نقابة المحامين

اعلان عدم صلاحيتها في اعطاء

ومن المقرر ان تبدا اليـوم السنة القضائية الجديدة بعد

عطلة الصيف ومن استحقاقاتها:

التشكيلات القضائية بعدما أشرف مجلس القضاء الإعلى على

اجتياز الجزء الاكبر منها،

وانتخاب نقيب جديد للمحامين

في النصف الثاني من الشهر المقسيل خلف ألنقسي شكيب

قسرطباوي من بين ٥ مسرشدين

وأربعة اعضاء في مجلس النقابة

ومن الملف ات التي تنتظر

استثناف العمل في قصور العدل:

محاكمة الدكتور سمير جعجع امام المجلس العدلي في قضية

اغتيال رئيس الحكومة الراحل

خُلفاً للنين انتهت ولايتهم.

الانن في ملاحقته.

🖬 بيروت – «الحياة» – علّقت نقابة المُستشفيات في لبنان تنفيذ ونلك حستى ٢٠ تشسرين الأولَّ (اكتوبر) المقبل لتمكين المؤسسات الضامنة المعنية الرسمية وبعض شبركات التامين الضاصة التزام المستشفيات وتسديد المستحقات المتاخرة والتي تبلغ ٤٠٠ بليون

### عنقتاضرابها

نقابة الستشفيات

وقيال نقيب اصحياب المستشفيات الخاصبة الدكتور فوزي عضيمي دان التعليق جاء بعد وعود وتعهدات رسمية قطعت

قرارها السابق استيفاء بدل الاستشفاء مسأشرة من المريض 🗖 نندن - «الجناة»: 🗖 تساعل اللواء عـصـام ابو جسمسرة، الوزير في حكومسة العسكريين التي شكلها العصاد سيستسال عسون عن «السلطة تنفحت العقود المصرمة مع الصالحة، لأعادة أموال صودرت من زوجته لدى مغادرتها لبنان مع أولادها الاربعة بعد سقوط ليرة لغاية شهر حريران (يونيو) حكومة العسكريين في تشرين

الستحقات.

ونكر ابو جمرة ان زوجت عادت الى لبنان بعد حوالي ثلاثة اشهر وطلبت خطياً وبالبريد المضسون من بعض المعنيين في الإدارة استعادة الاموال، فأجابها خطياً حاكم مصرف لبنان المودعة

الفرنسي في حينه وحفاظأ على هذه الاموال من الاضتفاء، قبلوا (رجال الجيش والجمارك في المطار) ايداعها في مصرف لبثانً بموجب أيصال سوقع من الحاكم والصَّابط والعريف الجمركي، الأ انهم وزعوا فيه المبلغ على اسماء السيدات المسافرات الثلاث خلافأ

ابو حمرة سأل عن السلطة الصالحة

لاستعادة اموال صودرت من زوجته

بيار عطالله وطوني شأمية إضافة

الى اتيان منقر واشرين امام

المحكمة العسكرية الدائمة بتهمة

التعامل مع إسرائيل، ومتابعة

التحقيقات الاستنطاقية في دعوى

تبديد واختلاس اموال المصارف

المتوقَّقة عن الدفع، وتروير بيانات

جمركية وتسجيلها في السجلات

الرسمية، اضافة الى احتلاس

امو ال عامة عائدة الى وزارة المال،

ومحاكمة الرئيس السابق للاتحاد

العمالي العام الياس ابو رزق في

أ قضية نشر انباء كاذبة.

ي وَهِ قَدَ فَا سَطِيقِي مِنْ النَّجَاعِ ٱلجِومَ جَجَالٌ عَالِمُ

■ بيروت - «الحياة» - تسلّم مفوض الحكومة لدى المحكمة العسكرية القاضي

- بيروك نصري لحود من مديرية المضابرات في الجيش اللبناني الفلسطيني بلال ضائد شريدي المحكوم عليه غيابياً بالاشغال الشاقة المؤيدة في كل من ثلاث دعاوى في

المحكمة المسكرية الدائمة، القدامه على الانتماء الى تنظيم وعصبة الانصار، بقيادة

الفلسطيني احمد عبدالكريم السعدي الملقب دابو محجن، واشتراكه بأعمال ارهابية

في صيداً وفي حي الصفصاف في عين الطوة في ١٩٩٤ واشتراكه باطلاق النار

في صيداً وفي حتى الصححتات في عين المحلول في المحلود في ١٩٩٣ - ١٩٩٤. على دورية من الجيش اللبناني على مبخل مخيم عين الطوة في ١٩٩٣ - ١٩٩٤. واعترف المحكوم عليه بهذه الجرائم واحيل مع الملف امام للحكمة العسكرية

كنلك تسلم القاضي لحود من مديرية المخابرات في الجيش الموقوفين جوزف

الياس السويدي (١٩٤٤) ومحمد حيدر زيد (١٩٦٧) وأدعى طيهما وعلى عشرة

اشخاص آخرين فارين من وجه العدالة بتهمة التعامل مع دعمالاء العدوء وبخول

بلاده بصورة غير شرعية، وإحالهما على قاضى التحقيق العسكرى.

فيه الاموال: انها مودعة بناء لأمر

Portfolio Travel

In business we're first class Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

> 9662 - 660 4500 • Jeddah: 9661 - 461 6008 • Riyadh: 9663 - 899 7877 Dhahran: 9666 - 532 5256 Hail: 9662 - 734 1100 Taif: Makkah: 9662 - 542 1371

And opening soon in Madinah, Jubail, Dammam, Yanbu and Tabuk.

9667 - 223 0518

# MMF Damah Engineering & Contracting

السنة القضائية الجديدة تبدأ اليوم:

طرابلس الشبيخ طه الصابونجي،

ويت محكمة التمييز الجزائية -

الغرقة الثالثة المرشح لرئاستها

القاضي عفيف شمس الدين في

طلسات بقض الحكم الصناس عن

محكمة الجنايات في بيروت في

حق كل من الدكتور سمير جعجع في قضية مقتل الدكتور الياس الزايك، وفي حق النائب السبابق

يحيى شمص وأخرين في قضية

الاتجار بالمخدرات، والموقوفين

السابانيين في قنضية تزوير

صوازات سفر والإقامة غير

الشروعة وفي حال قبول الطلبات

الاول (اكتوبر) ٩٩٩٠.

وأعاد أبو جمرة الى الانهان

ان منفادرة عنائلته لينان تمت

دبواسطة ألسخارة الغيرنسية

وحضور السفير الفرنسي، وقال

انه وبناء على أصسرار السفير



Abha

شقق سوبر دولوكس في اجمل المواقع في لبنان عروض مغرية وتسهيلات بالدفع طويلة الأمد

العاملتين مشروع انطونيا قرب كازينو لبنان مطل علر ANTONIA

خليج جونيه الخلاب قيد الإنشاء ، مساحة كل شقة ١٥٠م أدما ٣ مشاريع جامزة مطلة على خليج جونيه، كل شقة ١٥٠ مم، يوبلكس ١٠٠٠م م، منها مشروع مقابل

مارة صحر شقق جاهزة مطلة على البحر، كل شقة ١٠٠م.م.

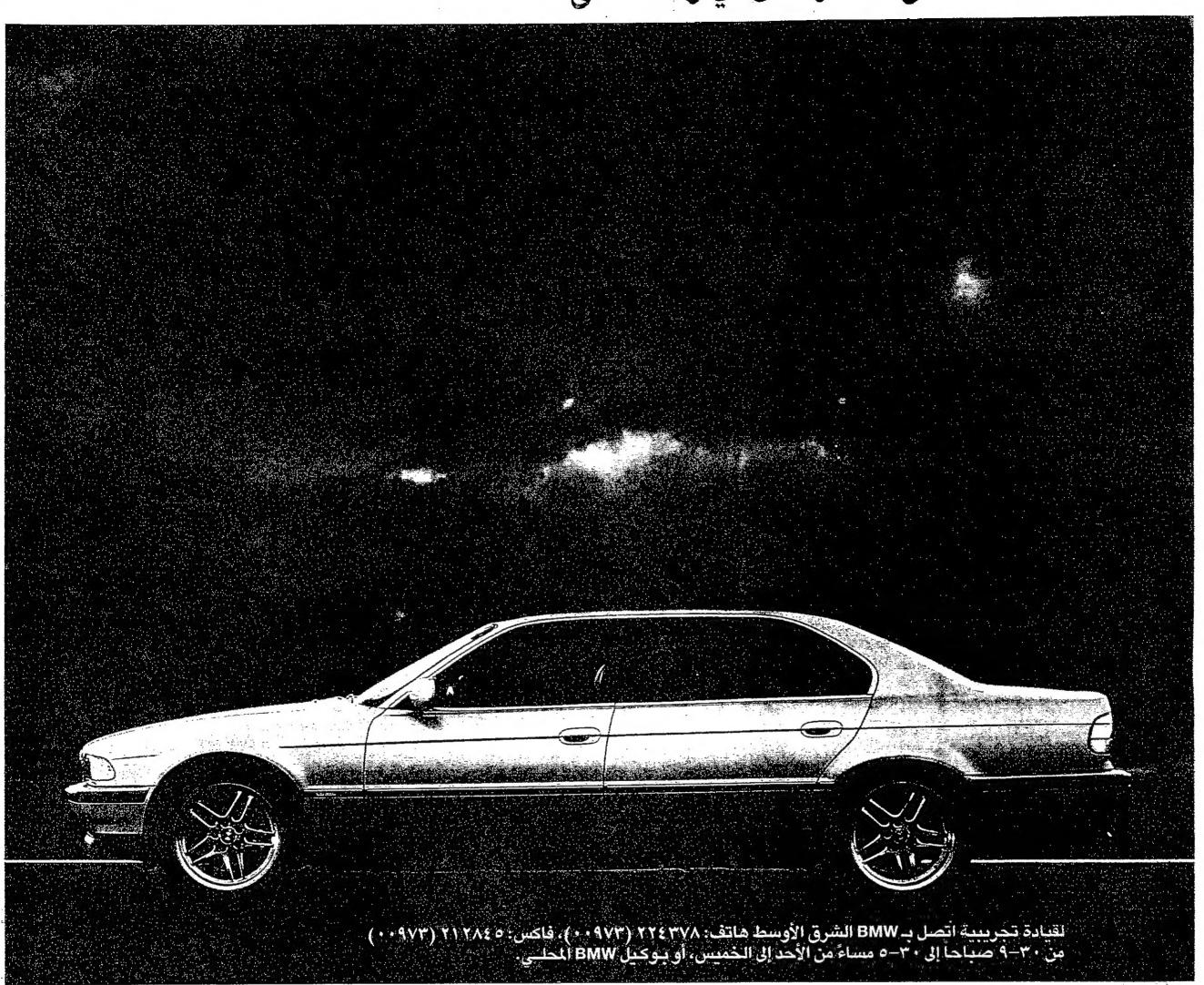
كل المشاريع مجهزة بتدفئة وتبريد ومولد كهرباء

موقف سيارات مقفل. تلبيس حجرو رخام طبيعي لكل المشاريع



Damah Engineering & contracting s.a.r.l kaslik Damah center, Cell:00961/3/709000 Tel: 00961/9/221100, 210957,59 Fax:00961/9/210956, P.O.BOx: 1044 Jounieh -Lebanon





لاشيء يقف أمام BMW الفئة السابعة

٥٩٥: الصحافة المتخصصة تطلق عليها "الأفضل بكل بساطة".

١٩٩٦: مبيعاتها تفوق مبيعات منافسها في العالم.

١٩٩٧: تم اختيارها كأفضل سيارة صالون فخمة في الولايات المتحدة وألمانيا والشرق الأوسط.

والآن جاء دورك.

فإذا كنت ممن اعتادوا القيادة من الدرجة الأولى، فاسمح لنا بدعوتك لتجربة القمة في متعة القيادة.



القمّة في متعه القيادة

# عبدالله الأحمر التقى الاسد: علاقاتنا مع السعودية أهم من حفنة تراب

🗆 ىمشىق – من إبراهيم حميدي:

🗷 قبال رثيس منجلس النواب اليمنى السيد عبدالله الأحمر إن المحاثثات بين السعوبية واليعن مستمرة ووشيكة الانتهاء لحل ما تبقى من مشكلات في موضوع الحدودة مؤكداً رداً علَى سؤال أ والصاق، إن العلاقات بين صنعاء والرياض داكبر وأهم من حفنة من الأرض، في إشارة إلى منطقتي الشرورة والوديعة.

وكان الاحمر يتحدث في ختام زيارة للمشق التقي خلالها الرئيس حافظ الأسد ورئيس محلس الشبعب السنند عبدالقادر قَـدُورةً. وسنقل إذا كسائت بالادم مستعدة للموافقة على قبول ضم منطقتي الشرورة والوبيعية إلى السعونية في مقابل تسهيلات تجارية، فأجاب أن دالذي بيننا وبين السعودية أكبر من حكاية عشرة كيلومترات والعلاقات الأضوية أهم وأكبر من حفنة من الأرض، وأضاف أن المحادثات دمستمرة وعلى وشك الإنتهاء. وهناك خيبارات متنوعة والاتفاق

ووضع الترتيبات سيكونان مثلما

للامير عبدالله في القمة الاسلامية

من تركي الدخيل:

يحصل بين اي بليين شقيقين. 🗷 قبال السفير الايرائي في الرياض متحمد رضنا نوري از المسؤول اليمنى مؤتمر الدوحة تصريحات أبلى بها اخيراً في الاقتصادي، وقَالِ في مؤتمر طهران في شان زيارة الاسيسر صحافي عقد أمس إن ﴿أَي تَقَارِب عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد مع إسرائيل يعتبر تفريطاً ما السحودي نأثب رئيس مجلس دامت إسرائيل تحتل أجَّزاء من الوزراء رئيس المسرس الوطني الوطن العربي داخل فلسطين وفي سورية ولبثأن، وأضاف أن دأي دفهمت خطاء. تَقَارَبُ فِي ظَرُوفَ كَهَنَم يَعَنَّبُرُ تنازلاً وتفريطاً وضياعاً ونسفا وأوضح نوري في اتصــ هاتفي اجرته دالحياة، معه في منزله في طهران انه قال دان زيارة للمبادئ والشعارات التي طالما الاسير عبدالله لطهران، في إطار رفعتها الدول العربية في العقود حضوره القمة الاسلامية التأبعة الأخيرة، لافتاً إلى أن العرب دلن

لمنظمة المؤتمر الاسلامي المقررة يكسبوا اي شيء من الحضور، بل في كانون الأول (بيسمير) المقبل، سيكونون الضاسرين مثلما ستساهم في تعريز العلاقات خسروا كل الأوراق السابقة التي السعوبية - الإيرانية التي تأخذ في الانفتاح يوماً بعد اخر، مؤكداً ــقطت من اينيـهم، اي أنّ الحضور لا يجوز ولا يشرف أي ان طهران مستعدة لاستقبال مكبير وعلى أعلى المستويات للامير وأعبلين التناطيق البرئياسيي عبدالله في القمة الأسلامية، السوري السيد جبران كورية أنَّ مكرراً دان هذه الزيارة ستتوج الأسد بحث مع الأحس، في حضور قيورة، في العلاقات الثنائسة التطبيع في علاقات البلسن. والوضع العبربي. وبعبد اللقباء صرح الاحمر أنه لو كان التضامن العربي موجوداً «لما نخلت تركياً

واشاد نوري بتصريحات نائب رئيس محلس الشبوري السحودي النكتور عبدالله نصيف خلال مشاركته في مؤتمر «الاسة الاسلامية والقرن المقبل» في

اسلام اباد، والتي قال فيها إن جداً، الرياض جاهزة لنسدان الخلاف في وجسهات النظر مع طهران، وفتح صفحة جديدة من التعاون المثمر لما فيه مصلحة الامة الاسلامية، معتبراً هذه التصريحات ومهمة في ترسيخ الثوابث المشتركة التي تقوم عليها العلاقات». وعن الإجتماع الذي عقده

السفير الايراني في الرياض يؤكدان الزيارة تتويج للتطبيع

طهران تعداستقبالاً "كبير

وزيرا الخارجية السعودي الامير سعود الفيصل والإيراني كمأل خرازي على هامش دورة الجمعية العمومية للأمم المتحدة في نيويوران، قال السفير الايراني ار الاخير شكر الامير سعود القيصل على المسوقف السسعسودي من الانتخابات الرئاسية الاخبرة في طهران، وتهنئته له بتوليه وزارة الضارصية. واكد أن تحسين العلاقيات مع نول العيالم العربي والاسلامي وخاصة دول الخليج العربي وتعميقها تقع ضمن اولويات سياسة حكومة الرئيس سيد محمد خاتمي الشارجية. ووصف خسرازي المسشساركسة السعودية في مؤتمر القمة الإسلامية انها رمساهمة في

انجاح للمؤتمس وبداية قوية

للغُـلاقـات الجـيدة م وان دور السعودية في المؤتمر «مهم ومفيد

في كلمة الكويت امام الجمعيةِ العمومية للأمم المتحدة

صباح الأحمد: العراق لم يستجب

شروطأ اساسية لرفع العقوبات

حِدة في ٦ تشرين الأول (اكتوبر) المقيل، والذي تشارك فيه ٤٠

ونقل عن الإسيسر سنعسود الفيصل انه وصف ايران بانها دولة اسلامية وجارة كبرى ولا يمكن اغفالها في خضم التحولات في المنطقة. ً وأكسد نوري ان ا<del>جستسم</del>اع

من رشيد غيورديك:

على ما وصفته بـ «المعسكر

الرئيسي، النابع لنحزب العمال.

الكَرِيْسِتَّانِي في منطقة الزابِ في

شمَّال العرأَق. ونكرت الوكالة انَّ

العملية انت أيضاً الى وإحباطه

خطط للحياب لعبقد «ميؤتمسر

كريستان الوطني، خلال تشرين

الاول (اكتوبر) الجاري. وأضافت

الوكالة، من دون أن تشيير الي

مصدر معلوماتها، أن العملية

العسكرية اسفرت حتى الآن عن

سقوط ٣٤٢ مقاتلا كربيا وأسر

١٣ اخسرين. ولم تذكسر وقسوع

خسبائر في صفوف القوات

وُكَّانَت تركيا أكنت أن عمليتها العسكرية السابقة في شـمـال

الوزيرين، كان مشمراً، ونكر انه نقل رسالة من السيد علي اكبر ناطق نوري رئيس مستجلس الشسوري الإيراني الى رئيس مجلس الشورى السعودي الشيخ محمد بن جبير، «تتضمن التهيئة بتجبيد تعيينه رئيساً لمجلس الشورى في تورته الثانية، اضافة الى دعوته مع اعضاء من مجلس الشيوري السعودي الي زيارة طهران. وقبل الشيخ بن جبير الدعوة ووعد بتلبيتها في اقرب فرصة وشكر التهنئة، وقال نوري ان هذه الزيارة وستعزز العلاقات البسرلمسانيسة بين ايران والسعوبيةء

واشــار نوري في مــعــرض تأكيده الإنفتاح في العلاقات بين السعودية وايران، ألى المشاركة الايرانية والكبيرة، في المعرض الدولي التجاري الذي يفتتح في

شركة تعرض منتجات ايرانية.

تتعارض مع القواعد التي اجمعت

الاسرة التولية عليها كباطار

لعملية السلام وهي قراري مجلس

الأمن ٢٤٢ و٣٣٨ ومبدأ الأرض في

مقابل السلام. ثم ان اسرائيل لم

تلتزم تنفيذ الإتفاقات الثنائية

التي تم التوصل اليها مع السلطة الفلسطينية والانسحاب من كل

الإراضي المحتلة بما أسها

القدس. كما انها لم تتوقف عن

سياساتها في ضم القنس العربية

وتهويدها وبناء المستوطنات

غير القانونية فيها بهدف تغيير

الطبيعة التعموغرافية للمتعثة

المُلْقَىدسةُ النِّي هِيَّ لِبِ النزَّاعِ

بالصياد وبنل مزّيد مّن الجهودّ

لاحياء العملية السلمية من أحل

التوصل الى سالام دائم وشسامل

للوقت تفسه أهمسة الانسحار

وقسال دان الكويت تؤكد في

الصراق في ايار (صايو) الساضي اسفرت عن سقوط اكثر من ثلاثة ألاف مقاتل كردى والسيطرة على كل المعسكرات التابعة لحزب 🖬 بثت وكالة والأناضول، شيه العمال وتسليمها الى قوات الرسمية للأنباء أمس أن القوات الحزب النيموقراطي الكريستاني التركيمة سيطرت، في اليوم (بزعبامية مستعبود بارزاني) العاشر من بدء عمليتها العسكرية التي اطلقت عليها أسم والفجري

بارزاني يتعهد مواصلة الفتال حتى يغادر مقاتلو اوجلان المنطقة

تركيا تعلن مقتل ٣٤٢ عنصرا من "الكردستاني"

والسيطرة على معسكره في شمال العراق

وسورية بدعمه وإيواء مقاتليه. تشوكورجا التركية. وجرت

أنه تحالف مع أنقرة، ولكن على رغم الدعم العمسكري والمساعدات المالية التركيبة لحزب بارزائي لم يستطع الأخير منع مُفَاتَلي حَنْب العمال من العودة الى مواقعه السابقة في

مناطق بارزاني. وافادت مصادر تركية ان نحو ٢٠ ألفا من مقاتلي حزب بارزاني يشاركون في القتال الى جانب نحسو ١٥ الف جندي تركي في العملية الحالية ضد حرب العمال الذي تتهم انقرة ايران وتجري العمليات غرب منطقة الزاب التي تقع جنوب بلدة اشتباكات في وقت سابق قرب

سلمون من «مجاهدين خلق» يتفحصون امس قنبلة اطلقتها طائرة ايرانية خلال الغارة على قاعدتهم.(! ف ب)

مجاهدين' تعلن غارة ثانية على قاعدتها

العراق يشكو لدى الأمم المتحدة:

ايران تستغل الحظر الجوي

■ بغداد، طهران - رويتر، 1 ف | المتحدة كوفي انان جاء فيها: ان | داخل الأراضي الإيرانيــة قسرب

ني أشارة الى تركيا التي دخلت

قواتها شبمال العراق) الحظر

الجوي المفروض من اميركا ومن

يتحاون محها في الشمال

والجنوب لانتهاك سيادة العراق

وخرق أجوائه وارتكاب العدوان

وقيال عرير في الرسالة: «ان

استُمرار هذا الحظر الجوي في الشسمِال والجِنوب بات يشكل

تهديدأ مستمرأ لسيادة العراق

وأمنه لا من اميركا ومن يتعاون

معها في فرض الحظر فحسب،

وانما من قبل ايران وغيرها ايضا

(...)، أن تكرار العسنوان على

العسراق بات يعني ان تعسهدات

الامم المشحدة بالحفاظ على

في العسراق، وقيال أن مقياعيدة

عسكرية لمجموعة ارهابية معادية

للشورة داخل العراق تعرضت

لهجوم، مؤكداً إن الفارة أوقعت

اعدداً كبيراً من القتلى والجرحي

بين أعداء الشورة، وأضَّافُ انَّ

الغارة حاءت دردأ على اعسال

التفاصيل عما دار في اللقاء الذي

حضره أيضا مسؤولان من وزارة

الضارجية اليريطانية

المشاركين شيدوا على «التزامهم

استقلال ووحدة العراق وسيادته

واكسوا وضرورة تنفيذ القرار

النولى ١٨٨، وأعتبروا الرئيس

صدام حسين ونظامه مصدر

خطر على الشيعب العيراقي والسلام والامن في المنطقة.

، من جهة اخرى رد ناطق باسم

والمسؤتمس الوطني العسراقي

الموحد، على تصريحات لممثل

العسكري المستمر .

ب - قسدم العسراق شكوى الى دايران تستغلُّ، هي ودولة اخرى الحسود مع العراق خبلال الأيام

العسادية وديانا وكنائي ساسي ومسينان وحفتانين وسيدكان وبعض هذه المناطق تتاخم الحدود مع سورية وابران. وذكرت اذاعة تابعة لحرب بارزانی امس ان مقاتلی حـزْد العمال هاجموا ثلاث قرى وقتلوا ستة من سكانها بينهم طفل واصراتان وكسان حسرب بارزاني اتهم في وقت سابق مقاتلي حزر العمالُ بانتهاكات في تسع قرى الت الى قتل ٢٥ قروياً وجرح ،ه أخسرين. وتابعت الإذاعية إن الاشتباكات في مناطق بيره لو وبرواري وبيغوفا لجبرت سكانا على النزوح الى بلدتي عقيدة وسرسنك في محافظة دهوك وبثت الاذاعة بياتا لبارزاني اتهم

فيه حزب العمال بمحاولة فرض سيطرته على شيميال العيراق مستخدما وسائل القتل وتعهد بقتاله اذا واصل اساليبه، مؤكدا أن حربه لا يريد لراقة الدماء، بل ان كل ما يريده هو ان يفاس حزب العمال شمال العراق.

### نائب الرئيس اليمني في حضرموت لاستقصاء الآراء في التقسيم

من خالد السودي:

🗷 بدا نائب الرئيس اليــمني اللواء عبدربه منصور هادي أولًّ من امس زيارة لم حجب أفظة حَـضَـرَمَـوَتُ (١٥٠٠ كلم جِنُوب العاصمة صنعاًء). وحضر امس احتفالاً شبابياً وعسكرياً كبيراً جرى في ساحة ساحل منتنة المكلا، وأكد مصدر مطلع أن ريارة نائب الرئيس اليمني لحضرموت ورئيس الوزراء التكتور فرج بن غاثم للحديدة ورئيس المجلس الاستثناري عبدالعزيز عبدالغنى

🗆 الكويت –

الماضي.

من مبآرك شعلان:

اعلنت نقابة شركة البترول

الوطنية الكويتية امس تعليق

اضراب عمال التصبير من ميناء

الأحسمسدي الذي بدأ السسبت

وذكر بيان للنقابة أن تعلية،

الاضراب جآء وتلبية لرغبة كريمة،

من رئيس مجلس الوزراء بالنباية

وزير الضارجية الشيخ صباح

الأحمد الصباح، الذي توعد بحلَّ

قضايا عمال التصنير المعلقة

والمطالب التي طرحتها النقابة

والتي كانت سبباً في الأضراب.

وأفاد البيان ان العمال اعلنوا

الاضبراب وبعيدما استنفيوا كل

الوسائل المشعارف عليها لحل

مثل هذه المشكلات وياتي في

مقدمها اصرار الشركة على أجراء

الاختيارات بدلاً من الاختيار في

Freemans

OF·LONDON

شركة هلا/أيض لتأجير السيارات

المحلى لمديئة بيروت من يوم الأثنين ١٩٩٧/١٢/١

المختومة إلى الشركات التي لم يتم قبول ملقاتها.

متفرع من طريق المطّلر القديم خلف نلاي الضباط - السليماتية

الكاتالوغ الجديد

لدى الوكيل

الرياض ١١٤٤٢

لعدن وجاءت لمشتاركة أبناء تلك يسين بصر المحافظات الاحتفالات بدورتي ۲۲ ایلول (سیتمبر) ۱۹۳۲ وً۶ًا تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٦٣،

إلى شيسال العراق، ولما تمايت

إسرائيل في بناء المستوطنات،

وقبال: دان نائب الرئيس سيبعمل في حضرموت على استقصاء الأراء في شبأن عملية تقسيم المحافظة محافظتين، حضرموت الساحل وحضرموت الداخل. واعتبر المصدر دان الجدل الذي اثير على موضوع التقسيم ومحاولة تسييس قضية تتعلق بموضوع لداري قد يؤدي الى التخلي عن الفكرة على الأقلّ في الوقت الراهن.

الأحمدي: تعليق الاضراب وصباح الأحمد وعد بحل الترقيات وعدم ترقية من يغطون الوظائف الشاغرة لفترة طويلة اضافة للرسوب الوظيفي والغاء عسد من الاستسيارات وكسلك التبهديدات التى يطلقها بعض المسؤولين للأضرار بمصالح

مطالب حديثها النقابة،.

ومعنوياً،

إتصل بنا الآن

. 1-£ V7 AT£7

(Qualification بعد تقديم العروض انقيم كفاءتهم وفقا للأمس والمعليي المذكورة في دفتر الشروط.

تفض العروض المالية للمقبولين في جلسة عاتبة تحدد اللجنة موعد فعلدها في حينه.

وأوضح البيبان انه سناء على الضمانات الذي قنعها الشيخ صباح الاحمد ألصباح فقد تقرر تعليق الاضراب وتعليق الدعوة الى الأضراب المقرر لعمال الشحن في مصفاة ميناء الاحمدي وعودة العصال المضربين الى أعمالهم اعتباراً من وردية ليل الثلثاء (امس) وبخول مفاوضات جديدة مع ادارة الشبركية على عشبرة

وأشار البيان الى ان النقابة بتضمن لجميع العمال العائبين عدم مساس الشركة بهم مادياً

# وزير خارجية البحرين: المطالبات الحدودية

الشيخ محمد بن مبارك آل خليفة دان ما تشهده منطقة الخليج من ادعاءات اقليمية ومطالبات حدوبية تهدف الى تغيير الصدود القائمة والمتعارف عليها تؤدى الى زعزعة الامن والاستقرار في المنطقة، دوان السحيل الامثل والاحكم لتفادي ذلك هو احترام الوضيع الراهن من دون مطالبات كلية أو جزئية، وحل ما قد بنشأ عنهما من خملافهات بالوسمائل السلمية التي ترتضيها اطراف

الخلافء

بلدية طرابلس

مجلس الانماء والاعمار

إعلان عن إعادة مناقصة لتلزيم مشروع بناء وتشغيل وإعادة تسليم (BOT)

مجمع تُعَلِّقَي وتجاري ومرافي للسيارات في سلحة التل - الرابلس -

بقبل للاشترى في هذه المناقصة الشركات البنائية والعالمية منفردة أو بالتضامن فيما بينها على أن تقضع هذه الشركات التأهيل اللحق المجارية

على كل من يرغب التقدم الاشتراك في هذه المناقصة أن يستحصل على نسخة من مستندات الثاريم اقاء مبلغ /١٠٠٠، (اقط المين دوار

المدركي) بموجب شيك مصرفي مصنق لامر مجلس الاتماء والاحمار ودون اي مقابل للشركات فتي سحبت ملف فتنازيم سابقا وذلك اعتباراً من

يهم الاربعاء ١/٠١/١٠). تقدم العروض بالبد الى قلم التسجيل المخصص لهذه الغاية لدى المجلس المذكور قبل الساعة الألتية عشرة بالتوقيت

يجرى فتح المظف الاول (الاداري والفني) فقط في جاسة علنية تعقد عن الساعة الثانية عشرة بالتوقيت المطي لمدينة بيروت من يوم الاثنين

١٩٩٧/١٢/١ وثلك في قَاعة الاجتماعات الكلفة في مقر فمجلس المثال الى عنواته اعلاه، حيث تقوم لجنة فض العروض بتكبيم المستندان

والوثلق والمشروط الالرية والننية لتكنير كفاءة المشركة العارضة على تنفيذ المشروع، ثم تعد لاعمة بالمقبولين. وتعلا مطفات العرض المسلى

يمكن المعصول على مزيد من المعلومات : مجلس الانماء والاعمار - تلسة المسراي - بيروت - لبشان - تلقون: ٣/٢/٢/٣ - ١- ١٩١١ -

تطن المكومة اللبنائية ممثلة بمجلس الاثماء والاعمار ويبلدية طرايلس عن إعادة المناقصة العائدة للمشروع المنكور اعلاد

يعكن الاطلاع على معتندات التلزيع لذى قارة العثباريع في مقر مجلس الاتعاء والاعبار الكائن في تلة السراي في بيروت.

واضباف الشبيخ مستمند في الكلمة التى القاها اصام الدورة الحالبة للجمعية العمومية للأمم

المتحدة ان البحرين متولي مسالة من حسن اللقيس: الامن الاقليمي اهمية بالغة لما لها من انعكاسات وتأثيرات خطيرة 🗷 قال وزير خارجية البحرين

على أمن واستقرار وسلامة الدول والشعبوب، مشييراً الى دان الوضع في منطقة الخليج يتطلب من كل بول المنطقة والقيوة النولية ذات المصالح الحيوية فيها ان تحرص وتؤدى ارساء العلاقات بين دولها على مسادئ حسن الجوار والاحترام المتبادل وعسده التسدخل في الشسؤون الداخليسة للدول مع الاقسرار بالسيادة الوطنية لكل دولة.

تؤدي الى زعزعة الامن في الخليج

ودعا وزير خارجية السحرين

المجتمع الدولي الى العمل دمن اجل التوصل الى افضل الوسائل والسبل التي يمكن من خلالها القضاء على الجرائم الخطيرة ذات الطابع الأرهابيء.

هذا بعتمد على الظروف.....

وكنان وفد الصيداقية الكويتي الذي زار الولايات المتحدة الشهر الماضي فصوجئ بقرار من الخارجية الاميركية بعدم الرغية في حضور النكتور حسن اج نماعات مع مسؤولين في الكونغرس وفي الحكومة.

البرلمان الكويتي والمؤسسات السياسية الاميركية ونتائح زبارة الوفد الإخير. وقال دكماً تعطي الحق للكويتيين وللأخرين في اتضآذ مثل هذه القرارات، فنحن ابضياً نعطى لانفيسنا الحق في نلك وهذا ما حصل،

🗆 نيويورك - دالحياة:د الدمار الشامل الذي تتولى اللجنة

الخاصة الإشراف عليه. ولا زال ■ شدد وزير الخارجية الكويتي الشيخُ صباح الأحمد الصباح، في خطاب القاه ليل أول النظام العسراقي، وبعد سبع سنوات من قبول الشروط يمارس من امس امام الجمعية ا لعمومية هواية التسبويف والمساطلة للآمم المتحدة، على أن العراق الم والحُداع. فهو يحفى الاسلحة ولا يعترف بوجودها الأبعد حصول يستجب بعد شروطأ اساسيا اللجنة الخاصة على أنلة قاطعة رفع، العسقسوبات النوليسة تثبت حيازة العراق لها. وينكر المغروضة عليه. وأوضع دهناك مشكلة الاسرى

والمحتجزين الكويتيين وغيرهم من رعايا دول لخرى (...) قلا زالت احتُماعات اللجنة الثلاثية في جنيفء وإجتماعات اللجنة الفنية المتبثقة عنها على حدود البلدين (الكويت والعراق) مستمرة في اطارها الشَّكلي والدعائي، من دونَّ تقدم حول مصير هؤلاء البشر اسأليب بنبلوماسية المسأومة التي يَنْتهجها، ولا يزال العراق كذلك يرفض اعادة الكثير من الممتلكات الكويتية للقطاعين العام والخاص، وابرزها منظومة النفاع الحوى، ومعدات عسكية اخرى اضافة الى وثائق النولة

الرئيسية التي سميت في مجلس الأمن بذاكرة البولة. وأضاف ان دمن الالترامات المهمة الاخرى التي لم يف النظام

امتلكه لأنواع من الصواريخ والمكونات البيولوجية ثم يتراجع بعد ان تكشفها فرق التُفتيش وشيد الشيخ صباح الأحمد على دلنا نحن في الكويت، تجارب مريرة مع نيباتٌ النظام العراقي الذي بمحآول التوسع جغرافيا والتَّميز اقليمياً، والتَّفوق عسكرياً حفوق الإحرين وعلى حساب امنهم وسلامتهم لكنه اكند: وأنطلاقناً من حترضنا على استتباب الأمن والاستقرار في

الأسرائيلي من الجولان السوري المحتل منذ عام ١٩٦٧ (...) أَنْنَا المنطقة، ضرورة المحافظة عليًّ وحسدة الأراضى العسراقسيسة وسلامتهاء وتطرق الشيخ صباح الأحمد الى قحصية الشعرق الأوسط ومسيرة السلام، ملاحظاً ان حكومية أسرائيل «تنصلت من

نؤيد صوقف سيورية الداعى الى استئناف المفاوضيات من النقطة التي توقفت عندها (...) والكويت موقَّف لَبِنان في التمسك بُضرورة تنفيذ اسرائيل القرار الرقم ٢٥ وفي الصفاظ على سيادة لبنان وسألامته الاقليمية. قواعد ومبادئ مؤتمر صدريد

### السفيرالاميركي في الكويت: عدم استقبال النائب جوهر لاعلاقة له بالأمن والارهاب

أحتماعات الوفد البرلماني اميركية محلية.

واستنع كروكر عن تاكسد معلومات صحافية عن وجود شبهات من الجانب الاميركي على علاقة جوهر بمجموعات ارهابية كانت وراء قرار المنع. وقال امس حاسة وراء هرار المعم، وهان الس ولا توجد أي اشارة الى الإرهاب... ان هذا كان قراراً سياسياً في ظل الظروف المسحليسة للولايات

### العسراقسيسة، أكسد مسراسلون صسحساف يسون أن طائرتين عسكريتين ايرانيتين حلقتا فوق عسكريتين استهدفتها الغارة الايرانية. وقيال هؤلاء ان المسضيادات الأرضسية اطلقت نيرانها على الطَّائرتين اللَّتين حلقتاً في أجواء المنطقة بعد ١٢ ساعة على الغارة. وفيما نكرت «وكالة الإنماء

🗆 الكويت –

وامتدح كروكر العلاقة بين

### العراقية، الرسمية أن الطائرتين مجهولتان، قال الناطق باسم سيادة العراق اصبحت محض حبر على ورق، في طهران، اكد خاطق عسكري مجاهدین، فرید سلیمان «ان طائرتين من سلاح الجو الايراني ايراني أن طائرات ايرانية اغارت هاجمتا معسكر فائزة التابع على قاعدة لـ دمجاهدين خلق، لجيش التحرير الوطني الايراني

(البجناح البع<u>سسكري</u> لم «مجاهنين») في السانسية

والتقيقة ٤٠ مساء اولٌ من أمس.

العراقية أن نائب رئيس الوزراء

العراقى السيد طارق عزيز بعث

من جهة اخرى، قالت الوكالة

الإمانة العامة للامم المتحدة علا

ايران ولاستغلالها ظروفء الحظر

لشن غارات جوية على أراضيه.

وفيصا أكنت طهران ان طائراتها

أغسارت على قساعسية لمنظمسة

المسجَّاهدين خلق، الإيرانيــة

المسعب ارضية دآخل الأراضي

من حمد الجاسر:

■ قال السفير الأميركي لدي الكويت ريان كسروكسر أنة منع النائب الكويتي النكشور حسن جسوهر من المستساركة في الكويتي مع الكونغرس والحكومة الاميركية جاء الظروف سياسية

وجاءت تصريحات السفير الامبركي بعد اجتماع عقده مع رئيس محلس الأمة الكويتي احمد السُعْدُونُ. وهُو استبعدُ في اجابة على استلة الصحافيين وجود لائحة باسماء نواب كويتيين غير مسرغسوب فسيسهم في الولايات المستحدة. وقال «أن (قراراً) مثل

### برسسالة الى الاسين العام للامم ارهابية عنيفة نفنها أعداء الثورة

الاستخبارات العسكرية في العسراق اللواء الركن وفسيو السسامسرائي أن سلطات بغسداد نَفَـنْتُ الأســـوعُ المــاضي حكم الاعدام بأربعة ضباط في القوات

يقيم في بريطانيا ويتزعم تنظيما لحمد محمد السامرائي وضابط

يذكر أن الحكومة البريطانية دعت صمثلي تنظيمات عراقية معارضة ألى اجتماع اول من امس كان السامرائي بين المشاركينَ فيه. ونشرت «هَيْئُهُ الارسال العراقية" وهي بمشابة وكالة للانباء تابعة لـ والمؤتمر

### علاقات حسن الجوار والامتناع عن انتهاك السيادة العراقية.

£ دمـشىق - ¡ ف ب - واصل لاجئون عراقيون مقيمون في سورية امس اعتصاماً أمام مقر الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في نمشق للاسبوع ١١ مطالبين باعادة المساعدات التي قطعت عنهم منذ أكشر من ثلاثة أشهر وأوضح بسان للسعتصمين أن المكتب استدعى الشرطة لمنع المعتصمين من اقتحام المقر اثر محاولتهم ذلك الأسبوع الماضي وقال أن منسق شؤون اللاجشين ستيفان سنكلير أبلغهم أن طلبات اللاجئين مرفوضة.

الماضيية حيث قتلوا وجرجوا

عبداً من المتنبين الايرانيين،

وان الضارة تهدف الى «تحاشى

وقال ناطق بأسم رمجاهدين،

ان المنظمية أعلنت حيال التياهب

القصوى فى صفوفها بعد الغارات

وابلغ رئيس لجنة الشوون

الخارجية في المنطقة محمد سعد

المحدثين وكالة دفرانس برسه أن

دكل قواتنا العسكرية على امتداد

الحدود وضعت في حال تاهب قصوى تحسباً لغارات جوية او

هجسمات برية، من القسوات

وفى القساهرة أبلغ العسراق

جامعة النول العربية امس

احتجاجه على قيام طائرات

حربية ايرانية - بقصف اهداف

لدى الجامعة السفير نبيل نجم

احتفاظ بلاده بحق الردعلي هذا

الاعتداء، في مذكرة سلمها الى

وطالعت للمذكرة الصاصعة

الضغط على ابران لاحتسرام

دمشق: لاحِنون عراقيون

يواصلون اعتصامهم

الإمانة العامة للجامعة.

وأكد المنبوب العراقي الذائم

الايرانية.

داخل اراضيه.

الجوية الإيرانية على قواعدها.

وقوع هجمات في المستقبل،

### مساعدات كويتية للاجئين في ايران

■ الكويت – والصياقع – قال ناطق باسم جمعية الهلال الاحمر الكويتي امس ان وقداً منها غاس الى ايران اخسرا لتقييم معونات عينية الى اللاجئين العراقيين

ونكس إن الوفيد ينقل منعيه الدفعة الثانية من شحنات الاغنية والبطانيات والملابس لمساعدة اللاحئين على مولحهة الشناء.

## السامرائي يؤكد اعدام اربعة ضباط فى العراق

☐ لندن - «الحياة»:

التنظيمات التي دعيت الى الاجماع المن عمريدا من 🗷 أكد المدير السابق لجهار وديبلوماسي اميركي. وجاء في بيان دهيسنت الأرسسال، ان واوضح السياميرائي، الذي

معارضنا باسم والحركة الوطنية العراقية، في بيان أن السلطات سلمت حـــثثُّ الضــحـــايا الى نويهم. وهم: العصيد قوات شاصة الركسن فسوزي مستسمسود السسامرائي والعميد الركن فاروق فالح العلى والمقدم استخبارات الامن عسبدالوهاب صسالح الدرويش.

الحزب الديموقراطي الكريستاني بلشاد ميران الذي أعلن أن حزبه قاطع الاجتماع بسبب مشاركة شخصيات منها رئيس المؤتمر الوطني أحمد الجلبي. واعتبر الناطق، نبسيل المسوسسوي، ان بارزاني «اعتاد على تحويل الاهتمام بالقضايا الوطنية العراقية الى صراعات شخصية بين العاملين في هذه القضاياء.

# الوطني العراقي الموحد، (أحد

LEAD AFFAIRD

# أولبرايت تعلن اتفاقاً على استئناف المحادثات بين الفلسطينيين والاسرائيليين في غضون أيام

🗷 نیسوپورک - رویتسر، ۱ ف ب -اعتثت وزيرة الضارجية الأميركية مساهلين أولبسرايت أن الاسسرائيليين والفلسطينيين انفقوا على استثناف المحانثات الرسمية بينهم في خطوة قالت انها «اوقفت تنشور» عطية السلام في الشرق الأوسط

£ -- 1 .... + 1

وعقب اجتماعها في نيويورك مع وزير الخارجية الإسرائيلي بيغيد ليغي وكبير للفاوضين الفلسطينيين محمود عباس (أبو مازن) صرحت أولبرايت للصحافيين ليل الثنين - الثلثاء بأن لجان النعاوض الفلسطينية -الأسرائيلية ستستانف عملها خلال الأسبوع الذي يبيدا في السيادس من تشرين الأول (اكتوبر).

وقسالت: «اتفق الحسانسان علم استثناف مغاوضات الشجان (المشتركة) النه شكلت لتنفيين الاتفاق

واللجان التي لم تجتمع منذ شهور بتصل عملها بمعالجة جوانب مر اتفساق أبرم عسام ١٩٩٥ لم تنفسنها اسرائيل. ومن هذه الجوانب السماح للغلسطيئيين بغستح مطأر ومسيناء في غرة وانشساء ممر آمن بين منطق الحكم الذاتي الغلسطيني غزة والضفة

وأعلنت اولبسسرايت ان المنميق الأسيركي الخناص لعطلية السنلام في الشُّرِقُ ٱلْأُوسِط بنَّيس روس سيحضُرَّ اجتماعات هذه اللجان الشَّتركة،

وأضـــافت أن المســــؤولين الفلسطينيين والاسرائيليين سيعودون الى الولايات المُتحدة في الأسبوع الذي يبدأ في ١٢ تقسرين الأول (اكتسوير) للنظر في بعض القضايا الأكبر التي تهدف الى تعهيد الطريق الى ما يسميُّ مسقسا وطسات والوضع الذبيساني بنتسان الأراضى القلسطينية.

ومن هذه المسائل بعيهة اوليبرايت في الأونة الأشيرة اسرائيل الي ووقفه، فيُّ مَا تَسْمَعِيهُ وَاشْتُطْنَ خَطُّواتَ مِنْ جأنب ولحد تبذر بذور الشك

وفى الاصطلاح التبيلوميسا الامليوكي فبإن ذلك يشممل سياسة اسرائيل لتوسيع المستوطنات اليهودية في الأراضي العربية للحظة.

وقالت أوليرايت ان هذه القضايا تشمل التعاون الأمنى ومواصلة اعادة

انتشار الجيش الاسرائيلي في الضفة الغربية وتعريف ومضمون الأجراءات التي تتخذ من جانب واحد، أثناء المَعَانِّ وَضَاتَ فَي شَنَانَ الْوَضَّعِ النَّهَائِي للأراضي الفلسطينية، واحْيراً امكانية تسسريع المفاوضات على الوضع

وأشارت أولبرايت الى انها خلال جولتها في الشرق الأوسط في الأونة الأخيرة تحدثت عن مضطوات صغيرة، الى أمام. وأضافت قولها: «الأن اعتبر هذه خطوة متوسطة،

وقالت: القد أوقفنا الاتجام النزولي بل واستطعنا ان تخطو خطوة صغيرةً

وقال مسؤولون اميركيون أخرون ان مغرى الاتفاق ينبغي عدم تضخيمه وقسال أحدهم وانه مشل العسودة من الجسحسيم ولكنه ليس بمقسام بلوغ

من جهته، رای صناصوبل برغر،

### عشراني استئنان عمل اللجان خطوة متواضعة والمحاث هو وقف النشاطات الاستيطانية

الشرق الاوسط

وطريق صعب، يجب انتهاجه لكنة وعد

بأن يشارك الفلسطينيون في المحادثات

وانتقد ، أيو سازن، الاستيطان

الاستيطانية الاسرائيلية».

وأوضعت عشراوي ان عودة اللجان الثماني للاجتماع ٧٤ تعني بأية حال عودة للمفاوضات لأنها ستبحث في تنفيذ اسرائيل لأستحقاقات كان عليها أن تقوم بها منذ زمن طويل، معبرة في الوقَّت ذاته عن «شكوكها بقيام حكومة (بنياميز) نتانياهو بتنفيذ هذه الاستحقاقات لأنها لا تريد فعليا السلام..

وقالت في هذا السياق: ونتانياهو يريد كسب الوقت من اجل الاستسرار في ستسفر عنه هذه الاجتماعات».

التي أدت الى وقفُّها والتي تتستَّل اساساً بنقطتينَ هما عدم تنفيذ اسرائيل لعملية اعادة الانتشار من المناطق الفلسطينية والاستمرار في الاستيطان.

المتحدة باستخدام كل السبل الأرامها بذلك،

السهبودي في الإراضي الفلسطينية، ودعا اسرائيل الى الانسسحاب من كليسنسون السوون الامن القومي أن المناطق الريفية في الضفة الغربية درغبة الجانبين في استئناف المحادثات ويشبار الى أن تتانياهو جمد عملية الآن تشكل تطوراً الجابياً وتثبت ان عطية السلام سا زالت تتصتع الأنسحاب هذه بعند العصليبات الانتحارية التي وقعت خلال الصيف والشقت اولبرايت في احدد فنادق

نيويورك وزير الضارجية الاسرائيلي وامين سر اللجنة التنفيذية انظمة أما ليفي، فغادر الفندق من دون الإدلاء بأي تصريح للصحافيين. وكان من المقرر أصلا أن يعلن معا المشاركون التحرير الفلسطينية «أبو مازن»، بعد أنْ انْتَرْعَت الموافقة على مبدأ عقد هذا الشلانة في الاجتماع، الاتفاق الذي اللَّقَاء النَّلاثي أثناء جولَّتها الأخيرة في توصلوا إليه.

ويعتبر الفلسطينيون مواصلة وبعد اللقاء الذي استغرق ساعة الإستنطان اليهودي في الضيفة الغربية «اجراء استفزازاً من جانب وكان أول اتصال على مستوى رفيع بين الاسرائيليين والغلسطينيين منذ شهر، تحدث رأبو مازن امام الصحافيين عن

ورداً على سؤال في هذا الشبان، لم تدل أولبسرايت برأي وأضح. وقسالت: «اعتبر ان نك يعني وجود اتفاق على تجميد ما، ولكن المشكلة ستكون معرفة ما ستناوله هذا الإتفاق.

وتصر أولبرايت منذ جولتها في الشبرق الأوسط على مطالبة إسبرائيل

ويفترض أن تنتهي المفاوضات على الوضع النهائي للأراضي الفلسطينية في أيار (صابو) ٩٩٩، لكُنها له تُعدُا حتى ايُّن، ويفترض ان تتناول مسالة الاشسراف على صدينة القدس التي تعتبرها إسرائيل اعاصمة أسلة وموحدة، للنولة العبرية، بينما يامل الفلسسطينيون أن يسجسعلوا مسن القسم الشرقي منها عاصمة دولتهم

وكان نتانياهو مهد الطريق للتوصل إلى هذا الاتفاق عندما أعلن الأحد أنه مستعد لاستثناف المحابثات في شان تطبعيق اتفاقات الحكم الذاتّى مع الفلسطينيين. لكنه أوضَّح أنه لنَّ يسحب مزيداً من القوات الإسرائيلية مَن الضَّعَةُ الغربَيةَ صَالِياً وَلَنْ يَجَمَّدُ الأستبطان اليهودي.

ورد مستؤولون فلسطينيون على الفصور أن الحسوار لا يمكن أن ينهب بعيداً في ظل مثل هذه الشروط

# السلطة الفلسطينية واسرائيل ترحبان باستئناف المفاوضات

نذهب الى مفاوضات الحل النهائي قبل الانتبهاء من استحقاقات المرحلة

وأصَّاف شعث الذي شارك في اجتماعات واشنطن دان ما تم انجازه في واشتطن ونيسويورك هو في اطار الأختيبار لمدى استعداد حكوسة نتانياهو لوقف الاستبيطان واعادة الانتشار وحدوث تقدم في متعلقات المرحلة الإنتقالية، وكأن أمين سر اللحنة التنفصية لمنظمة التحرير

صارُن) قال في نيويورك مساء أول من امس انه يأمل بان تزيل المحسادثات المقبلة العقبات في طريقٌ تحقيق تقدم. واضاف «أبو مسازن، ان «هذه العقبات تشمل خطوات من جانب واحد مثل انشطة الاستبطان ومصادرة بطاقات الهوية من فلسطينيي القدس الشرقية والعقوبات الجماعية، وقال: الضمان نجاح جهودنا يجب ان نعزز تعاوننا، ومزّ ذلك مكافحية العنف والارهاب، وتحن عازمون على المضي

من جمهمة اخسرى أعسرب مكتب

# غرة، القدس المصتلة - i ف ب، رويتر - رحبت اسرائيل والفلسطينيون

الفلسطينية السيد محمود عباس (أبو

نتانياهو عن ارتياحه لاعلان أولبرايت لكنه قال أن «الحرب على الإرهاب من قبل الصانب الفلسطيني أمر اساسي وشُرط ضُروري لاستمرار العملية».

امس بالاتفاق على استئناف المساوضات بين الجانبين. واعسرب المفاوضات بين الجانبين. واعسرب الناطق باسم الرئيس الفلسطين صروان كنفائي امس عن ترحميمه مماً اعلنته وزيرة الشارجية الاسيركية مادلين أولبسرايت عن انتفاق الطرفين الفلسطيني والاسرائيلي للعودة الى المفاوضات.

> وقال كنفاني في تصريح لوكالة مفسرانس برسيد منامل هذه المرة ان نتجاوز الشروط والاجراءات التعصيانة التِّي قَامِت بِهَا الحكومة الاسرائيلية في المرحلة السابقة حتى نتمكن من تحقيقً أصال الشعبين في التوصل الى اتفاق دائم وعادل لكل المشاكل المعلقة بينناء. وأضياف دان اصبرار الحياني

> الفلسطينى على بحث مسوضسوغ الاستبطان وتنفيذ اعادة الانتشار المتأخرة هو تليل على ان هذه الاسباب هي التي الت الى الازصة الصالية خلالً الأشبهر الماضية فالموضوعان هما الإساس في اعادة الثقة واعطاء الجولة المقسبلة من المحسادثات نوعساً من

من جهته قال نبيل سعث وزير

### الحسن الثاني وعرفات يبحثان في امكان عقدقمةعربية

□ الرياط - من محمد الأشهب:

 أجسرى العساهل المفسريي الملك الحسن الثائي ظهر امس محادثات سياسية مع الرَّئيس الفلسطيني ياسر عرفات الذي حل بالرباط ضمن جولة مغاربية شملت الجرائر وتونس. وقالت مصادر مقرسة أن المحادثات ركرت على البحث في أمكان عقد قمة عربية عاجلة لمواجهة التعنت الاسرائيلي، اضافة الى المفاوضات الاسرائيلية - الفلسطينية

في نيوپورك. وأضافت المصادر ان المحادثات بين الملك الحسن وعرفات تناولت ايضا الموقف الاسترائيلي من متسالة بناء المستوطنات والجولة الثانية لهذه المفاوضات المتوقع أنّ تبحث في قضايا معاودة الانتشار ووسائل الأمن وسبل مواجهة الإرهاب وكيفية تنفيذ الإجراءات المتفق عليها لانعاش مفاوضات السلاموريظت المصادر بين زيارة عرفات للمغرب وتنسيق المواقف ازاء مؤتمر الدوجة الاقتصادي، اضافة الى حض السلطات المغسريتية على التحرك لإزالة العراقيل التي تعتري المفاوضيات على كلِّ المسارات، بالنظرُّ الى أن للرياط صالية كبيرة من اليهود المتحدرين من أصول مغربية يلعبون دوراً مهماً في الساحة السياسية في اسر ائيل. وقالت المصاير أن مسؤولين استراتيليين في اجهيزة الأمن وفي الكنيست زاروا المغرب في الفسرة الأخيرة. ضمن خطة ترمى التامين عقد لقاء أسرائيلي - مغربي يُقسارك فيه مستؤولون فلسطينيون. أكن المراجع الرسمية في الرباط رهنت بلك بحدوث انفراج في المفاوضات وبالترام اسرائيل احترام تعهداتها في اتفاقات اوسلو والاجراءات ذات الصلأ

وكان عرفات صبرح لدى ومنوله الى الرياط بأنه سيبحث والملك العسن في امكان عقد قمة عربية عاجلة، وقال أنَّ اسرائيل تحاول بكل الوسائل التنصل من الالتزامات التي وقعت عليها في انف اقسات اوسلو. ورأى أن در اللك الحسن الثانى باعتباره رثيس الدورة الحالية للقمة الإسلامية ولجنة القيس من شنانه أن يسهم في الجهود البنولة لاتعاش السلام العادلُ.

الى ذلك (أ ف ب) أعلن المستثل الفلسطيني في المانيا عبدالله المُرنجي أ أمس ان عرفات سيزور المانيافي ٢٤ من الشبهر الجاري لدة يومين ولتقي خلالها المستشبار الألماني جموت

### التخطيط والقعاون الدولي الفلسطيني باجراء من هذا النوع، صعبتبرة ان في بيان صحافي صادر عن مكتبه ولن نتأنياهو ينسف جيود الوساطة التي تقبوم بها واشنظن باستنفيزاره الفلسطينيين عبر السماح ببناء مساكن السلطة الفلسطينية تنتقد جنيدة في الضَّفَّة الغربيَّة أو القبسَ

🗖 رام الله (الضفة الغربية) - أف ب - اعتبرت وزيرة التعليم العالى في السلطة الغلسطينية الدكتورة حنان عشىراوي أمس ان استئناف عمل لجاز المفاوضات الفرعية الاسرائيلية - الفلسطينية هو «خطوة اجرائية متواضعة» مسددة على أن والمحك الععلى لاستنتاف عملية السلام بشكل حقيقي هو وقف النشاطات

وقالت عشراوي لوكالة «فرانس برس» أن «استنناف عمل اللجان التفاوضية خطوة اجرائية متوأضعة وما زالت خاضعة للتقويم في ضوء ما سياتي عمليا مز اجتماعات هذه اللجانه.

سياسته الاستبطانية في الوقت الذي تعقد الاجتماعات لجانها فلننتظر لنرى مأ ورأت عشراوي أن عودة المفاوضات فِعليا الى مسارها تتطلب ازالة المسببات

واعتبرت أن أسرائيل لن توقف سياستها الاستيطانية من دون قيام الولايات

تصريحات نتانياهوالخاصة بالاستيطان □ غزة - أ ف ب - أنتقد نبيل أبو

ردينة مستشار الرئيس الفلسطيني يأسر عرفات امس تصريحات رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو التي أعلن فيها انه لن يجمد الاستيطان ووصفها بأنها عقبة امام الجهود الأميركية لاستثناف عملية السلام.

وفى تصريح لوكالة «فرائس برس» وصف أبو ردينة موقف نثانياهو بأنه «محاولة التهرب من نتائج اجتماعات واشنطن ونيويورك. وا ضاف أبو ردينة في اتصال

هاتفي اجري صعه في المغرب حيث يرافق الرئيس الفلسطيني «أن الطريق الرحيد لتحقيق الأمن والسلام هو تطبيق الاتفاقات والتوقف عزيناء

المستسوطنات والعسودة الى طاولة المفاوضات وفق الاسس والمرجعيات وكان نتانياهو نقى صباح امس ان

تكون اسرائيل تعهدت في اجتماع فلسطيني - اسرائيلي رفيع المستوى فى نيويورك نظمته وزيرة الخارجية الآميركية مادلين اولبرايت بأي تجميد للاستيطان. وقال: «لقد وافقنا على مناقشة مفهوم التجميد وكل طرف له وجهة نظره الخاصة في شان هذه

وقال أبو ردينة: «ان تجميد الاستيطان والتوقف عن الاجراءات الاحانية الجانب هي قضية في صلب الاتفاق وليست وجهة نظر خاصةه.

ما من هانف متحرك بنظام جي اس أم في العالم يضاهي مزايا هانف فيليبس جيني من خلال الحجم الصغير والأداء الكبير. فبوزنه الذي لا يتعدى الـ ٩٥ غزام. يتميز اخف هساتف ينظسام جي اس ام في العالم أيضناً بـ أملـ ول مدة تشعيل وأطول مدة تحدث عن أي هاتف آخر في فتته. وتحنولك مسرة الإنصبال الصوتي المسوفرة بداخله الإنصبال بالشخص الذي ترغب بمحادثته بمجسرد لفيظ إسمه، وفي حال حدوث أي خيلل فني لها تفيك بقيوم خدمة الاختيار الأول العاليسة لاستيدال الهاتيف على مبدار ٢٠ ساعية بسارسال هياتف ينديسل لك أيسمنا كنت من فكما ترى. أصبحت المرايا أكبر مسن أي وقت مضي. الموزع العتمد: **PHILIPS** إللناغي التحدة ( قسم الالكترونيات) ص.ب. ۷۰٤ جدة ۲۱٤۲۱ هاتف: ۲۲۹۵۲۲۲ (۲) معالياة أفضل. الخط الساخن: حدة: ١٢٩٢٩٢٩ (٢) لمفرروا خفن هاتف حج الن الالالكالخ الرياض: ١١٨٥٤٢٤ (١)، الخبر: ٨٥٧٢٦٢٩ (٢)

الجزائر تنتقد مفوضة الامم المتحدة لحقوق الانسان . . . والعراق يرفض تدويل الازمة

للاسلامسن المتطرفين.

وتتعارض هذه الانتقادات

المبأشرة التي يوجهها جوسبان

للسلطات الجيزائرية مع الصنر

النسبي الذي الترمته فرنسا حتى

الأن حسال الوضع في الحرائر

خوفا من وقوع عمليات ارهابية

على ارضيها او من ردود فعل من

حيانف الجيزائر التي سا زالت

انتقادات السلطة الاستعمارية

وقال جوسبان افي وضع

لجزائر، تكمن الصعوبة الكبيرة

في اننا لا نتمكن من فهم ما

يم يث ف علا في هذا البلده. واضاف: «نرى فعلا رعباً فظيعاً

وعنفأ بتصاعد ضد السكان ولكن

تحديد ما يحدث بدقة امر بالغ

الصعوبة، واضاف السنافي

السابقة تثير حساسيتها.

الهوية مما تمكن من وضع القواز

النهائية للسكان المتحيدين من

أصول صحراوية المسموح لنم بالمشاركة في الافتراع، اضافة الم

أعتماد الشّهادات الشّفوية التّي أقرتها خطة النّسوية. وأضافً

المسؤول المغربي: أن اتفاقيان

هيوستن التي تم التوصل اليها

تحت رعاية السيد جيمس بيي

مكنت من الإحاطة بنقاط أخرى

مثل تمركر القوات ومبوز

السلوك التي يجب احترامها خلا

تقلص مسسووليسة السلطار

وكتلك إعادة اللاجئين،

المغربية في الحقاظ على الأين

ورهنت المسادر معاودة عدا

لحنة تحديد الهوية بالانتهاءين

الإحسراءات الإدارية والتقنية

والقانونية بخاصة وان اللتن

كانت نقلت المعلومات المتعاقة

متسحيل السكان الي جنيف انر

تعليق أعمالها قبل أكثر من عاد

وتسليمه الى السلطات لللبيية.

الغرب: حلعادل ومنصف

لقضية تحديدهوية الصحراوس

Differentement in the co

شجعت دحماس، في سنة ١٩٩٤

والمطالبة بنور سياسيء

وانتقد سعدي تصريح رئيس الحكومــة الفــرنسي ليــونيل جوسبان عن الجزائر بالقول انه

معاكس لما سبق أن قاله وزير

الخارجية الفرنسي هوبير فيبرين

ورئيس الجمهورية جاك شيراك

واسف لان جـوسـبـان اكـتـفى

بتلخيص الوضع الجهزائري

وهمسره بالاسلاميين المتطرفين

ومسؤولين جزائريين. وقال: «كنا

نود ان تكون هناك كلمات موجهة

الى الجــزائريين الذين لا يمثلهم

وتساعل سعدي عما إذا كان

هذا التصريح بمثابة رسالة بعث

بها جوسبان للمسكولين

الجزائريين النين أصبحوا أكثر

تحالفاً مع الولايات المتحدة، ام ان

في نهنه (جوسبان) محاولة

لأعداد مستقبل يتعامل فيه مع

الإسلاميين؟

اورويا

تتمة الصفحة الاولى

مملء الحجَّة في ابرام هذا الاتفاق طالمًا انها تحترم القانون الفرنسي

والقانون الدولي، وأكد ان العقد اصفقة محضّ تجارية وليستّ

سياسيةً. وأشار الى ان المفاوضات التي اجرتها الشركة الفرنسية

«كانت موضع محادثات خلال اتصالات فرنسية - اميركية متعددة،

خصوصة خلال لقاء بين وزير الخارجية الفرنسي موبير فيدرين

ونظيرته لأسيركية مأنلين أولبرايت الأسبوع المأضي على هامش

في غُمُون ذلك، سائنت المفوضية الأوروبية قرار شركة وتوتال،

الفرنسية المساهمة في تطوير حقول الغاز في أيران وحثرت الولايات المتحدة، في بيان اصدره مفوض العلاقات التجارية الخارجية ليون

بريتن من لعواقب التجارية السلبية التي ستترتب في حال إقدام ادارة

الْرَئِيسَ بِلِ كَلِّينَتُونَ عَلَى اتَّخَاذَ عَقُوبِاتَ أَحَادِيةَ الْجَانِبِ ضَدْ الْمُؤْسَسَاتَ

الأوروبية ووصفت مصادر المفوضية قرار «توتال» التي ستساهم في

تطوير حاول بارس الجنوبية بأنه «قرار مستقل» اتخنتُه مؤسسةٌ مزّ

القطاع الباص ولا يتمتع أي طرف بولي او حكومي بصلاحية قانونية

تمكنه من لوقوف ضد نشاطات القطاع الخاص وفي ظل غياب قرارات

والبَّتُ لَفُوضِيةَ الأوروبِيةَ تَفَاؤُلاً حَنْراً فِي الكَانَاتِ التَّوصِلِ الَّي

حلولٌ وسلُّ في المفاوضياتُ الْجَارِيةِ مع المسؤوليُّن في الادارة الأميركية،

منذ الربيا المأضي، لحل الخلافات في شان القوائينُ الإميركية أحالية

الجانبُ (فَنون هيلمز بيرتون، الخاص بكوبا وقانون «الفونسو داماتو،

الضاص الاستشمارات الاجتبية، التي تزيد على ٢٠ مليون بولار، في

وغي طُران (ا ف ب)، حيَّتِ الصَّحَفِّ الأيرانية، أمس الثلثاء، حرْم

أما شَلِكة «غازبروم» الروسية شريكة «توتال» في الاتفاق فاعربت عن

تضامنها التام، مع الشركة الفرنسية ازاء الهجمات الإمبركية. وقال

اناتولى خُوتوف النَّاطق باسم وغياربروم: وأن هذا العقد لن يعود الا

بالنفع علمُ الدول الاوروبية وأن التعاون مع توتال التي تتمتع بنفوذ في

للنطقة امل جيد بالنسبة اليناء. واكد كوتوف أن غازبروم تسائد الموقفّ

المُؤيد لأروباً، الذي اعـرب عنه في الآيام الاخــيــرة الرئيس الروسي

بوريس يلسن خلال زيارة الرئيس الفرنسي جاك شيراك ونائب الرئيس

الأميركي ل غور الاسبوع الماضي. وفي باريس (رويتس)، قال جان لوك في رمي ولان، نائب الرئيس

التنفيذُ عُلْتَنقيبٌ وَالانتاج في وإلف اكيتان، نشرة واراب اويلَ اند غَارَ، لن الشركا يمكِن أن توقع اتفاقاً لتطوير حقل مجنون العملاق على أن يتم

تنفيذه احقاً، وقال فيرميولان: «نأمل بتوقيع الاتفاق في اسرع وقت

ممكن مختفاهم على أن يكون تطبيقه مرهوباً بالوفاء الكامل بقرارات

مجلس أأمن، وأكدت «إلف، تصريحات فيرميولان، وقالت أنها تتفق مع

اتوتال، في اعدم استبعاد توقيع صفقة مبكرة، وكانت الشركتان

الجزائر

نتمة الصفحة الاولى

قبل نقله الى الاقامة الجبرية في اواخر أب (اغسطس) الماضي، إلا ان

عدم التصريح بها علناً يفتح المجال واسعاً أمام رافضي وقف النَّار لعدم

التَّزَامَةُ، ويَضَافُ الى صَمِيَّة، صَمِتَ رَعيم التَّيار السَّلْفَي في الجِبهِةُ

الاسلامية الشيخ علي بن حاج المسجون في مكان غير معلنٌ والْتُقطوع عن

اي اتصال بالعالم الخارجي منذ أكثر من سنة. وأذا كأن تابيد الاول

للهنئة كافياً لاقناع المعتدلينُ في «الانقاذ» بقبول وقف النار، فأن تابيد

الثَّانَى سيكونَ اكثر ضرورةً أذا أُريد للمتشددينَ في الحركة الإسلامية

الجزائرية النَّخُول فَى الْهَنَّنة. وتؤكَّد مصادر في الْجِبِهة الإسلامية أنْ

مسالة إخراج الشيخ عباسي من الاقامة الجبرية قد لا تستغرق سوى

ايام امَّا قيضٌ للمفاوَّضَاتِ الْجارِيةِ في هذا الشَّبْآنَ الِنجاحِ. وتعتَّرفَ بِأَنْ

قضية اطلاق الشبيخ بن حاج اكثر تعقيداً، ويُقال أن أحد الحلول

المطروَّحة في هذا الاطَّار يقضيُّ بتحويله الى الاقامة الجبرية في الفترة

المقبلة وتحشى السلطة ان يعمد الى الصعود الى الجبال والالتحاق

ويراهن تيار في الجبهة الاسلامية، من رافضي الهدنة التي اعلنها

بصِيشٌ الانقادَ، على صمت معني وبن حاج. وقالَ السيد قمَّر الدين

خُرِيانَ، وهو مسؤول سابق في «الانقاذ» في بيان أمس أن التيار الذي

علن الهدنة قام بـ «تمرد» على «القيادة التاريضية؛ للجبهة الأسلامية

ممثلة بمدنى وبن حاج، ووصف بيان الهدنة الذي اعلنه «أمير الجيشّ

الاسلامي، السيد مدئي مزراق بأنه واستسلام، ويأنه يحمل وتناقضات

<u> كفيلة بأبطاله، كذلك هَاجِم خَرِبانُ السيد رابِح كبيرٍ، رئيس «الهيئة</u>

التَنفُدُنيُّهُ، لـ «الانقاذ»، واتهمه بالدعوة الى «الاستسلام». وقال أن البيان

الذي أصدره كبير، السبت، باسم دقيادة الإنقاذ، هو دسماولة لتجاورُ

القدادة التاريخية والفعلية، للجبهة الإسلامية. ورأى أن أي موقف لا

يوافَقَ عليه منني وبن حاج ، لا يلزم قواعد الجبِّهة في الداخُل والخَّارج،

وتوكد اوساط والهيئة التنفينية، أن والقيادة السياسيّة، لـ والانقاد، التي

وافقت على الهدئة، تشمل الشيوخ عبدالقابر حشاني وعلى جدي

وتواجه هنئة النوم عقبات أخرى تتجاوز حدود ،الإنقاذ». ذلك أنه أذا

كانت المحموعات السلحة التابعة لـ ،حيش الإنقاذ، العاملة في شرق

المرزائر وغربها موافقة على الهدنة وتلتزمها، إلا أن الوضع يدرجُ

بالتاكيد عن سيطرة والانقاذ، في العاصمة والمناطق المحيطة بها. ويبلغ

الهضم في هذه المناطق برجة من التشنت بحيث لم يعد يعرف منها من

وعيدالقاس بوخمخم وعبدالقادر عمر وكمأل قماري

بالجماعات المسلحة اذا افرجت عنه.

تستبعدل حتى وقت قريب توقيع عقود قبل رفع العقوبات.

فرنساً فأما وصفته بأنه ردَّ قاس، على التَّهديدات الأميركية بفرض

عقوبات بلد عقد الغاز الذي وقع بين شركة متوتال، الفرنسية وأيران.

الاصوليون ولا يمثلهم النظام.

من ريّده تقى الدين:

■ قــــال الأمين البعـــا له والتجمع من أجل الثقافة والبيموقيراطية، الثاثب سيعييد سعدى امس أن النظام الحرائري البيه الوسائل لوقف المجازر، التي اكد أنها من فعل الأصوليين. لكنة اشبار الى أن والنظام لا يريد ازالة الارهاب الأصبولي لأن السسلام بعرضه مساشرة لصال الرفض الاجتماعي والسياسي.

واضاف سعدي في سؤتمر عددافي في باريس أن والنظام لا يريد تحميل الاصولية مسؤولية الارهاب لانه يدرك ان خفض حجم هذا الوياء، يفتح الطريق أمام

المشروع النيموقراطيء. وتابع انه بالنسبة الى النظام فإن والأعداء الصقيقيين ليسو الأصوليين وانما الديموقراطيين النين بشكلون البديل، واشار الى ان «التطرف الديني يبسرر بقاء المسؤولين، وإن «الأرهاب الأصولي هو حليف الحكم،

وعن سبب عسدم تعسرض المنشات النفطية لاعتداءات، في ما يتعرض المواطئون لمجازر يومية، نال سعدي أن «هناك في الحقول النفطية ومناطق الغاز عسكريين بعدد يفوق عدد التقنيين مما يؤكد أن لدى النظام وسائل كفيلة بأحتواء الإرهاب، فلنيه الوسائل التقنية والسياسية للتوصل الى

ورد سعدي الإفراج عن رعيم الجحيهة الإسلامية للانقباذ الجنزائرية بباسي معني الى «تصاعد نفوة حركة «حماس» فبعد ان كسانت لسلطات الجسزائرية

جتماعات الجمعية العامة للأمم المتحدة،

يولية بصرها محلس الأمنء.

لطاعات المفط والغاز في كل من ليبيا وأيران).

جوسبان ينتقد عنف السلطة والاسلاميين في الجزائر **■** نيوبورك، باريس، بغداد، أ ف ب - مسدرت في السساعسات الـ ٢٤ الماضية مواقف عربية

في محاولة لاضعاف حبهة الانقاذ، ودولية من الوضّع في الجِرّائر، جاعت النتيجة ان قوة محماس، ونكر مصدر في ألامم المتحدة ارتفعت بنسية عشرة اضعاف ان المفوضة الاعلى حقوق الانسان كما تبين لهم أن هذه الحركة اكثر ماري روينسون اعربت الاثنين عن خطورةً من جبهة الانقاد لانها تمكنت من التغلغل بدهاء في كل وقلقها و لرفض الجرزائر اي تدخل اجنبي يتعلق بحقوق الانسان. مؤسسات الدولة، فمنذ ستة او وعبرت الرئيسية الايرلندية سبعة أشهر بدأ النظام يفكر السابقة عن قلقها في لقاء عقبته بالافراج عن بعض الاسلاميين من اول من امس مع وزير الخارجية جبهة الانقاذ لاحتواء حركة

الجرائري السيد احمد عطاف في مقر الامم المتحدة في سويورك، وعن تدويل الأزمة الحزائرية وقال المصدر نفسه أن روينسون قال انه ويجب الا يؤدي التدويل أبيت «قلقها لتصميم الحكومة الى روما - ٢ = (في اشتمارة الى الحرائرية المعلن رفض الساعدة الاجتماعات التي عقيت في سانت التي تعرضها الاسرة الدولية. ايجــــــيو) وانه «بجب أنَّ يقال دوليـــاً انه لا يمكن نبح الأطفال والنساء لاهداف سياسية

وقالت روبنسون ان التدخل في الجرائر مبرر ولان حقوق الأنسان لا يمكن أن تبقى أسيرة داخل حدود وطنية،

والكالان الكالان المالية المالة المالة المالا

وأكد في تصدريح أدلى به الى «الحياة» أن الاتهامات الموجهة ضعداً الى السلطات الجزائرية، السياسية والامنية، بلعب دور ما في المجازر الحاصلة في الجزائر ولا صحة لها على الاطلاق ومرفوضة في جوهرها الانها نابعة الى خلق البلبلة في أوساط الشعب الجزائري».

وعبرت عن دروعها ، للمجازر الاخبرة التي وقعت في الجزائر ورأت انها مرفوضة تعامأ. واكست انها ترغب في «اقسامــة عُـ لاقات بناءة مع الحكومات» معتبرة ان لقاعها مع عطاف الشكل بداية حوار مع الجزائر.

وردت الجرائر امس على كالم روبنسون. وقالت البعثمة الجزائرية في الامم المتحدة «أن من غير المقبول ان يتجاوز مسؤول كبير في الادم المتحدة صلاحياته ويصير احكاماً في شبان بولة عضو، خصوصاً اذا كان ذلك يتعلق برفض أي تدخل اجنبي، وهو مجدا اساسى في

وفي باريس انتسقد رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان مساء الإثنين السلطات الجرائرية التي اتستندم العنف وقوة التولية، ودان «العنف المشين»

🗖 يون – من اسكندر الديك:

 استغرب سفير الجزائر في بون محمد الحناش التصريحات التي مسدرت عن حزب اتحاد التسعين والخضر ضد السلطات الجزائرية والالمانية، مشيراً الى انها «تصريحات غير مسؤولة وخارجة عن قواعد

الحقيقة من أولئك الذين يريدون زرع التشكيك في أرادة الدولة ويرمون ورأى ان اتهامًات الخضر وتدل عن جهِّل او تجاهل متعمد للأحداث

تجري في الجزائر، ونوَّه مبالموقف الشجاع والايجابي للحكومة الالمَّانية ازَّاء الوضع في الجرزائري، ورفض الحناش وتلقى دروس، في الحوار من قبل «الخضراء، مشيراً الى «أن المنتظر منهم في هذه الظروف التنديد بالأحداث الوحشية التي يرتكبها المجرمون والارهابيون ولا ترحم الأطفال والنساء والشيوخ والعزل.

### عهد بينوشيه في تشيلي حيث كسان التيموق راطيسون بناضلون ضد سلطة بيكتاتورية، ولكننا

 روما - أ ف ب - اعلن انيو فورتونا المدعي العام في بولونيا (شمال) أمس أن القضاء الإيطالي قرر تعديد فترة اعتقال ١٤ متطرفاً اسلامياً مفترضاً من جنسيات مختلفة متهمين بارتكاب اعمال ارهابية وتشكيل عصابات والتزوير واستخدام أوراق مزورة.

### لتمرير اهدافها الشريرة». عادل ومنصف لقضية تحديد الطالبات ووافعها الشطالطها

بالتعصب والعنق وتقاتل ضد

سلطة تستخدم هي نفسها بطريقة

ما، العنف وقوة الدولة، ولذلك

ئدن محضطرون الى ان تلتخرم

وفي بغداد ندد العراق امس

التلثياء بمحاولات تدويل الوضع

في الجِـزَائر. وتقلت الصحف عن

منبر مكتب العلاقات الخارجية في

قيادة حزب البعث الحاكم سعد

قاسم حمودي قوله دان حزبنا

يستنكر الدعوة الى تدويل الوضع

ألدزائري وبعتس نلك تنذلأ في

الشؤون الداخلية لدولة عضو في

وقال «أن ما يثير الشبهة في

مثل تلك الدعوات انها تنطلق من

اوسناط الاستعمار القديم

والامبريالية الجديدة التي تحاول

أستخدام اغطية ذات بريق خادع

الامم المتحدة وذات سيادةه.

واتخذت النياية هذا القرار بعد استجواب الموقوفين وهم ١١ تونسيا يجزائري ومغربي وبوسني. وكان اثنان من المتهمين في السجن واعتقل لاشخاص الاخرون في نهاية الاسبوع في بولونيا. وذكر مصدر قريب من التحقيق أن هذه الجموعة أو بعض أفرانها على الأقل كانوا على أتصال بليونيل دومون العضو في عصابة ناشطة في شمال فرنسا ويأحد القربين منها مولود بوغلان. واعتقل عناصر هذه الشبكة في ٢٩ أذار (مارس) ١٩٩٦ عندما هاجم رجال الأمن الفرنسيون منزلاً في روبيه مما أدى الى مقتل الاشخاص الاربعة الذين كانوا في داخله. وكانت هذه العصابة نفذت هجمات مسلحة دامية. ووجه الى دومون وبوغلان تهمة التخطيط لانفجار ميارة مفخخة امام مفوضية الشرطة في ليل (شمال فرنسا) في أذار سيدره محمد المام محود المسرعة المسرعة على منزل تونسي في كازاليكيو (مارس) 1997. وبعد أن توقفا في نيس لجآ الى منزل تونسي في كازاليكيو دي رينو في ضواحي بولونيا قبل التطوع مع الاسلاميين في البوسنة حيث اعتقلا وحكم عليهما بالسجن لتنفيذ هجوم مسلح.

### طرابلس ستواصل البحث عن الكبخيا

من اشرفُ الفقي:

🗌 الرباط-

من محمد الأشهب

🗷 وصف السقير أحمد

السنوسي ممثل المفرب في الامم

المتحدة التطورات التي عرفها

نزاع الصحرآء الغربية بأنها

وإيضابية، وتمنى أن تسبود

الإرادة الحسنة الاتصالات المقبلة

بين المغرب ودبوليساريو، تحت

رعاية الامم المتحدة للبحث في

وكان السؤول الغربي يعقب

على موافقة مجلس الأمن على

قسرار تمديد ولاية دالمينورسو

لفترة ثلاثة اسابيع تبدأ مع بداية

وقال السنوسي ان الاتصالات

التي جرت بين الأطراف المعنسة

ركانت تهدف تحاور مازق خطة

الاستقتاء في الصحراء، ورأى

انه تم التوصيل الى ايجاد حل

تشرين الأول (اكتوبر) الحاري.

أمكانًات تنفيذ اتفاقات هيوستن.

وقالت مصابر ليبية والحياة، أن بهاء العمرى التقن مسؤولين أمنيين ليبيين أبلغوها ■ التقت السيدة بهاء العمري عدم صحة التقرير، وأكدوا انهم زوجة وزير الخارجية الليبي وسيواصلون البحث عن زوحها. السابق منصور الكيخيا، الذي احْتَفَى في القاهرة في ١٩٩٣، امين اللجنة الشعبية للامن العام محمد الحجازي وامين اللجنة الشعبية للعدل محمد الزوي وابلغتهما رفضها تقرير الاستخبارات الاميركية الذي تشرته ووأشنطن بوست، الأحسد واتهم القساهرة بالضلوع في اختطاف روجها

وفي لندن، تلقت «الحداد، بنانا ماسم والتحالف الوطني الليبي ودالجيهة الوطنية لانقآذ لسناء ألى كشف مصير الكيخيا. وأعشر التفظيمان أن ما أوردته واشنطن بوست، عن قتل الكيخيا في ليبيا «تقــرير مــحـــزن»، وحـــمُلتــ ليبيامسؤولية سلامة للكيخيا.

هي الجماعات التي تعمل في هذه المناطق ولمن تعود الكلمة الفصلِ فيها غير ان الواضح ان والجماعة الاسلامية المسلحة، هي الاكثر نفوذاً في هذ المناطق، تتبعها الجماعات الكثيرة المشقة عنها. ويُستبعد أن توافق «الجماعة، وكثير من المجموعات النشقة عنها على الهنفة لصبب اساسي انها جميعاً ترفض مبدأ الحوار مع من تسميه ،نظاماً مرتداً..

ويرى مراقبون أن المجازر التي أرتكبت في الساعات الماضية في الجِزْائُر بليل على مدى هشاشة هدنَّة بجيش الأنفاذ، إذ افادت انباء منَّ الجزائر (رويتر) أن أكثر من مئة مسلح ومدنى قتلوا في عمليات عنف جنيدة. وكتبت والوطن، أمس أن أعضاء في والجماعة المسلحة، قتلوا ٤٠ باً منَّهم عشرة اطفال وخطفوا خمس فتيات في هجوم في منطقة الشبلي في ولاية البليدة جنوب العاصمة ليل الاحد - الاثنين. ونُكرت ان من بين القُتلي رضيعاً لا يتجاوز عمره ثمانية اشهر عثر على رأسه على سطح منزل. أما صحيفة «لاتريبون، فكتبت ان مسلحين يعتقد انهم اسلاميون متشديون قتلوا عشرة عمال في موقع للانشاء في حي الرايس حَميدو في العاصمة في الليلة نَفْسَهَا. وتكرت «الوطنَّ ودلاتريبون، أن أربعة أفراد من أسرة وأحدة نبحوا في المنطقة نفسها كما قَتَلَ افْرَاد اسْرَة احْرَى فِي مُنْطَقَّة سَيِدَي يُوسُفُّ شَمَالُ غَرِيي العاصمة الليلة قبل الماضية. وكتبت اليبرتي، من جهتها، أن رجلاً وامرأتين قتلوا في ولاية ا للمسان غرب البلاد والخبر، أمس أن القوات الجزائرية قتلت ١٠ مسلماً في سيدي مرزوق في ولاية سعيدة في اطار عملية استمرت اسبوعاً. ولا تزال القوات الحكومية تحاصر وحدة خاصة تابعة لـ والجماعة، في منطقة أو إلا علال في منطقة سيدي موسى جنوب العاصمة،

## أحمد الميرغني لـ الحياة :

به أمور الدولة عندما كان في الحكم. وأوضح في اجابة على سؤال ان نْلُكُ يِفْسُر امْتَنَاعِهُ لِفُتَرَاتُ طُويِلَةً عَنْ أَصِدُّارِ تُصِريْحاتُ فَي الشَّانُ السودائي. وأصَّاف انه يرغب في المحافظة على موقفه القومي، ولذلك يحتفظ أبمسافة من كل الصراعات لأن الحل الامثل الشكلة السودان يتحقق عندما تتوحد كلمة قادة طرفي النزاع ويتفقون على حل بالتراضى يضع مصلحة السودان أولاً وأخيراً، وأشار الي أن كل ألانجازات السياسية الكبيرة في تاريخ السودان تحققت باتفاق السودانيين وليس بتناحرهم وصراعهم كما حبث عند تحقيق وحدة الشيمال والجنوب واعلان استقلال البلاد.

وشيد الميرغثي على رفضه «اسالة نقطة دم واحدة في حرب بين السودائيين، وأوضِّح، رداً على سؤال عن دوره في تحقيق الحل السلميَّ لشكلة السودان، إنه اطلق ددعوة الى كل الاطراف المعنية الى تحكيم العقل، وانه يأمل في دسعي كل دعاة الحل السلمي للمشكلة الى اعلاء صوتهم فوق قعقعة السلاح حتى تنشئا الآليات التّي تتيح تحقيق مثل هذا الحل، وأكد ان السودان في حاجة الى أقامة عُلاقات حسن جوار لانه وقطر واسع غنى بامكاناته، وان بلاده تستطيع القيام بدور كبير في وصل العرب والأفارقة. وتحدث خصوصاً عن ضرورة اقامة علاقات خاصة ومميزة مع مصر والملكة العربية السعوبية.

### واشنطن تتراجع عن قرار تتمة الصفحة الاولى

وشكا مسؤولون في البيت الأبيض من «انعدام التنسيق، واعتنروا عن الخلط الذي تسبب فيه العدول عن موقف معلن. وقالوا أنه لم يتخذ قرار في شان أعادة الديبلوماسيين الى السفارة التي يتولى شؤونها حالياً موظفون محليون.

وقال مسؤول في البيت الأبيض له «الحياة» أمس دلم يتخذ قرار، في سأن اعادة الديبلوماسيين وولا زلنا ندرس خطوتنا المقبلة في هذا الشان، وأوضح المسؤول انه لا يتحنث باسم وزارة الخارجية لكنة ترك الانطباع بأن الوزارة تورطت في خطا. وتابع وأعتقد انه كان هذاك تقص في التنسيق، لكنه رفض القول بوجود خلاف في وجهات النظر بين الْمُؤْسستينَ الْأميركيتين. وأضاف أنْ «السياسة ليستّ هي الموضوع هناً. الموضوع هنا اصدار اعلان، واستبعد صدور قرار قريباً بإعادة السبلوماسيين خصوصا بعد التراجع المحرج.

وكأنت واشنطن أعلنت لدى سحب بيبلوماسييها من الخرطوم في كانون الثَّاني (يناير) ١٩٩٦ ان السُّبَبِ وَرَاءَ نَلُكُ الخَُّوفَ عَلَى أَمَنَّ الديدلوماسيين لكن السؤول أوضح أمس أن الأمر يتعدى قضية أمن الديبلوماسيين في الخرطوم وقال وبالطبع امن مبعوثينا هو المسالة الأولى لكن الأبعد من ذلك أن القرار هو قرار سياسي وهذاك عوامل كثيرة ليس بإمكائي مناقشتها. هذه مسالة قرار سيأسي بجب أن تتخذه الَّدَارَةُ، أنها ليست قضية علاقات بيبلوماسية مع السودان وانما هل يوجد مبعوثونا شخصياً في الخرطوم أم لاء.

وعلم أنْ اثْنين من أعضاء الكونغرس المعنيين بقضايا افريقيا أرسلا رسالة غاضبة الى الرئيس بيل كلينتون في اعقاب الاعلان عن عودة الديبلوماسيين وتساءلا دلماذا نكافئ الحكومة السودانية باعادة فتح السُفَارة من دون الحصول على تغيير محسوس في سياسة الخرطوم؟..

### مؤتمر حزب العمال البريطاني: تعة الصنحة الارلي

صعيد بناء علاقات بين بريطانيا واسرائيل، واشار الى ان الاجتماع يُعقد في «بوم خاص» لانه يصادف الذكرى الله ٤٠ لتأسيس المنظمة، في برايتون اليضا. وقال: «نلتقي فيما نستعد لذكرى عظيمة الخرى، الذكرى الله ٥٠ لدولة أسرائيلًه. واوضع برأون، وهو غير يهودي، أن تأييده السرائيل يرجع الى تأثير أبيه الذي كان رئيس الكنيسة الاسكتلندية وتوأسل الجنة الكنيسة

الاسكتلندية - استرائيل، واعتاد والده أن يستافر إلى استرائيل ستوياً، ويتذكر براون من ايام طفولته ملمسقات وعروض صور عن تاريخ نولة السرائيلُ. وقال «أكن أحقراماً كبيراً الولك الذين بنلوا الكثير القامة اسرائيل بشكلها الحالي». وبالمقارنة بالتجمع الكبير لـ «اميدهاء اسرائيل في حزب العمال» فإن

جتماع «مجلس الشرق الأوسط العمالي» الذي عقد في قترة الغداء اليوم ذاته لم يجتنب الا عشرات الاشخاص، وكان بعضهم بأي حال اعضاء في منظمة «اصدقاء اسرائيل في حزب العمال»، مثل اللورد جانر. وترأسُّ الاجتماع إيرني روس، النائب ألعمالي المعروف بتأييده القوى للفاسطينيين، وتحدث فيه وزير النولة للشؤون الخارجية بيريك فاتشبت. كما استمع الحضور الى كلمة القاها عضو المجلس التشريعي الفلسطيني بشارة داود الذي اتى من بيت لحم. وتحدث عفيف صافحة ممثل السلطة المفوض طيني العام في لندن، كعادته دائماً، بأسلوب مقنع وجيد.

لكن بعض مؤيدي ومجلس الشرق الاوسط العمالي، كَانْ يأمل ايضاً بأن تحضر الاجتماع أحدى الشخصيات الفلسطينية العروفة في بريطانيا -وتربد اسم حنان عشراوي مرات عدة. فمثل هذا الاسم كان سيجتذب عدداً

اكبر من المضور. والقى فاتشيت كلمة امام لجتماع واصدقاء اسرائيل في حزب العمال»، قائلاً أنه ولا يمكن لأحد أن يتهمني بأتي لم أكن منصفاً». وكانت كلمته مطابقة عملياً لما تحدث به في اجتماع «مجلس الشرق الاوسط العمالي»، أذ حذر من الأحتمال الربع لتدهور الوضع الى مزيد من الارهاب، ومزيد من الياس، وقال: «علينا أن نضمن نجاح عملية السلام في الشرق الاوسطُّه. وعبر بعض أعضاء دم جلس الشرق الاوسط العمالي، في اتصالاتهم الخاصة عن بعض الشكوك في شأن الامسية الاجتماعية (Arabian

Evening) التي نظمها السفراء العرب والجامعة العربية ليل امس. وَأَشَارِوا الى أَن تَعْبِيرِ (Arabian Evening) قَد يَوْحَيْ بَاجِوآ. والف ليلة وليلة ، وغرائبية الشرق، وهو ما لا ينسجم مع عصر التحديث الذي يعيشه محرب العمال الجديد، ويسود اوساط بريطانية - عربية بعض القلق من أن الديبلوماسيين العرب، الذين فقدوا العديد من أقرى مناصريهم في حكومة الحافظين السابقة اثر الانتخابات قبل خمسة الشهر، لم يستوعبوا بعد الحقائق السياسية الجديدة لحكم حزب العمال الجديد.

وتلفت هذه الأوساط الى أن الزيارات التي كانت تقوم بها وفود من اعضاء البرلمان الى البلدان العربية توقفت منذ الانتخابات (باستثناء وفد صغير ضم أربعة من النواب الجند لحزب العمال قام بجولة شملت فاسطين ويلدأن مجاورة نظمها «مجلس الشرق الاوسط العمالي»). وكان «مجلس تَعْمِيقَ الْتَفَاهُمُ العربي - الفلسطيني» (كابق) يساعد في السابق على تنظيم رْيارات عدة كل سنة لاعضاء البرلّان، من ضمنهم شخصيات بارزة، الي بلدان عربية مختلفة. وحدر مكابو، من أنه أذا أخفق النداء الذي اطلقه السنة الجارية للحصول على دعم مالي قيمته ملبون جنيه استرليني قانه سيضطر الى وقف انشطته السنة المقبلة. ولم تزد المبالغ التي تمكن من جمعها حتى

سى ويد الله جنيه استرليني. الان عن ٥٠ الله جنيه استرليني. الما بالنسبة الى ممجلس الشرق الاوسط في حزب المافظين، فان مصادر تشير ألى انه وانهار عملياً. والغي اجتماع كان من القرر أن يُعقد في مؤتمر حرب المحافظين في مدينة بالكبول في ٩ تشرين الاول (اكتوبر) القبل بسبب ضعف الاهتمام لدى الجانبين.

### نتانياهو لأولبرايت نتمة الصفحة الاولى

مكتبه امس: ملقد وافقنا على بحث مفهوم الوقت المقتطع، ولكن لكل طرف بالطبع وجهة نظره في هذا الاسره وتابع: ونحن نبني في المُستوطنات ونتيح لها التوسع الطبيعي ولن نغير سياستنا هذه. وكانت وزيرة الخارجية الأميركية مأتلين اولبرايت قالت في بيانها،

اثر ٱلاجتماع الثلاثي مع «ابو مازن، وبيَّفيد ليقي: «اتفقنا على أن التوصل الى اتفاق شامل مين الاسوائيليين والقلسطينيين يلبي حاجاتهم، لا يمكن ان يتم الا من خلال مفاوضات مستمرة، وذلك من أجلُّ إصلال أساس سليم يسمح للمفاوضات بأن تثمر. وستتم معالجة ألعناصر الآتية: - أستمرآر التعاون الأسني والجهود عصارية الارهاب وبنيته التصتية. - المزيد من اعادة الانتشار بموجب رسالة الوزير (وارن) كريستوقر المؤرخة ٧٧ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧، والمنكرة الرسمية الإميركية، المُتْركرتينِ على الاتفاق المُرحليّ – تعريفُ الوقفُ الموقت (أو المقتطع) Time out للخطوات المنفردة بحيث يتمكن كل حانب من تأمين المناخ الملائم خلال مفاوضات الوضع النهائي كلها. -تُسْرِيع مُفَاوِضًات ٱلوضعُ النهائي وتَحديد موّعدٌ مثَّفق عليه من الجِانْبَيْن لانهَائها، واعْلَنتْ أن الْمُقَاوَّضَين الْأسرافَيليين والفُلسطينيين سَيْحضَرُونَ الى واشِنْطن خلالَ الاسبُوعَ الذي بِيدا فَيَ ١٣ تَشْرِينَ الأَوْلَ (اكتوبر) والعمل معاً، وبمساعدتنا في بحث العناصر الرامية الى اعادة العملية الي مسارها».

وكَانَتُ أُولَبِ رَايِتُ طرحت فكرة «الوقت المقتطع» في توسيع المستوطنات للمرة الاولى خلال زيارتها الى اسرائيل لكنها لم تنجح خلال مفاوضاتها مع وزير الحارجية الإسرائيلي بيفيد ليفي في نيويورك في اقتاع اسرائيل بالقبول بهذا المبدا، وانما وافق فقط على بحثه في وأشنطن بعد اسبوعين تقريباً، ما دعا الصحاقة الإسرائيلية أمس الي الحديث عن نجاح حقَّقه ليَّفي في عدم تقديم تنازلات في هذا الشان واكد نتَّانياهو بدوره الموقف الأسرائيلي هذا أمس بقوله: «اقد وافقنا على بحث مبدأ الوقت المقتطع عندما تبدأ المفاوضات حول الوضع النهائي وعندها فقط سنتفق حول تعريف هذا المبدأ ومنته وندن سنطرح في هذه المفاوضات مفهومنا لهذا المنداء

واستبعد رئيس بلنية القنس الهود اوارت القريب من نتانياهو اي وقف في عملية البناء الجارية على قدم وساق منذ آذار (مارس) الماضي في جبل ابو عنيم لبناء مستوطئة ممار حوماه، التي كان احد عرابيها. وقال للصحافيين: «لا اتصور أي تنازل اسرائيلي في ما يخص البناء

الجاري في القدس ولا اعتقد ان رئيس الوزراء سيوافق على ننازل كهذاه، مُشيرًا إلى أنه يتوقع أن ينتهي العمل في جزء من مستوطنة «هار حوماه، خلال عامين بحيث يمكن لخمسمئة عائلة الانتقال للعيش هناك. ومع نك أصر تتأنياهو على أنه الوهيد القادر على التوصل الم اتفاق سلام مع الفلسطينيين وفي مفاوضات على غرار تلك التي جرت بين اسرائيل ومصر في العام ١٩٧٩ في كامب بيفيد وأنت الى النوصل إلى معاهدة سلام بين مناحيم بيغن وأنور السادات. وقال في حديث الي صُحِفَة ومعاريقَ، بمناسبة السنة العبرية الجديدة وفي النهاية سننتهي جميعاً في كامب بيفيد وسنصضى أسبوعاً أو اسبوعين أو ثلاثة أسَّابِيع وسِنتوَصل الى اتفاق، وتابع: «أن الجاّنبين يعلمان انهماّ لا بملكان خَسِاراً اخْسر، وأضاف: والشخص الوحيد الذي يستطيع التَّوصل الى أتفاق حول الوضع النهائي مع ياسر عرفات هو أناء.

وفي نيويورك، تضاربت ربود الفعل على ما توصل اليه الاجتماع الشلاثي، الاميركي - الاسرائيلي - الفلسطيني، من نشائج فاعتبره البعض جرعة أخرى من المخدّر الموقت فيما اعتبّره البعض الإخر خطوة مهمة نحو تحديد المواضيع وتعريف المفاهيم المطروحة في الملف الفلسطيني - الاسرائيلي. وقال رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الْفلسطينية ورنِّيسُ الوقد الفلسطيني الى الجمعية العامة للأمم المتحدة، السيد فاروق قدومي لـ «الحياةً» أن ما صدر عن اللقاء الثلاثي على لسان وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت اول من امس وليس اتفاقاً وإنما هو محاولة للعودة الى المفاوضات من دون شروط مسبقة مع المصافظة على الأمر الواقع. وهذا يعنى اطالة عشر الازمة مع تجميد تفاعلاتها، وتابع «أن الزمن كفيل بالإنباء أن هذه المحاولات لن تفيد في تهدئة الاوضاع بل انها مليئة بالمفاجات بسبب التعنت الاسرائيلي وعدم احترام مبادئ المسيرة السلمية،.

وحول ما توصل اليه اللقاء الثلاثي الذي ضم وزير الخارجية الإسرائيلي ديفيد ليفي، وامين سر اللجنَّة التنَّفيذيَّة لَنَّظُمَّة التَّحرُير الفلسطينية السيد محمود عباس (ابو مازن)، قال القدومي: «هذه في الحقيقة استجابة لرغبات اميركية تحاول ان تتجنب الفشل الكامل في المسيرة السلمية ومحاولة اخرى لانجاح المؤتمر الاقتصادي (الدومة) الذي تدعو الله الولايات المتحدة لعلما تصيب نحاحا في هذا المحال فلا تتعرّض سمعتها السياسية لسوء في المنطقة ما يجعل نفوذها ينقلص، وقال مندوب السلطة الفلسطينية في واشنطن، السيد حسن

عبد الرحمن، الذي شارك في المحابثات الثَّلاثية في نيويورك ان هنف الولايات المتحدة هو مصنع التنهور عبر التاكل أو الأنفصار، في العملية السلمية، وإن ما حقَّقه الاجتماع الثلاثي هو منجاح اولبرايت في وقف الانهيار في العلاقات الاسرائيلية - الفلسطينية، وزاد أن ما اتفق عبه هو والعودة الى طاولة المفاوضات للبحث في كيفية التقدم في عملية السلام فقط، وليس للتفاوض على الجوهر. لكنه اشار الي اهمية المواضيع الاربعة التي سيتناولها المفاوضون عند عودتهم الى واشنطن في ١٣ تَشْرِينَ الأول (اكتوبِر) كما اتْفَقّ عليه، وهي أورُّ اعادة انتشارِ الجيش الاسرائيلي. ثانياً، تعريف تعبير ، تجميد، Time out الاست يطان ومكوناته. تألثا، من ههوم الأمن. رأبعاً، بحث موضوع مفاوضًاتِ المُرحلةُ النهائية. وقال «المواضيع محددة، فإذا تم الاتفاق عليها يُحرُرُ تقدم، وإذا لا، لن يكون هناك تقدم.

ووصف عبدالرحمن ما تم الاتفاق عليه بأنه واتفاق اطاري اجراني طى العملية. ونقى ان يكون الجانب الفلسطيني تجنب الدخول في صلَّب مسالة الاستيطان الاسرائيلي، وقال الم نتَجنَّب، المؤضوع «ولنلك وضع على قائمة المواضيع الأربعة الإساسية في جُدولُ الاعمال، في جولة واشتطن. وأكد داننا قلنا للأميركيين أن الاستيطان وعملية السلام لا ينسجمان، وإن دلنا مقهومنا للزمن، وولسنا شرطة لدى الاسرائيلين، وزاًد ان الاعتقالات التي تتم الآن لعناصر فلسطينية تعود الى تقنير السلطة الفلسطينية وليست اسرائيل من يقول لنا: اعتقلوا فلانا ال

### تتمة الصفحة الاولى

تقر ستخلق اطمئناناً، لأنها تهدف إلى خفض العجز وهذا الأمر سيخلق ايجابيات في سوق القطع في لبنان. ولقت إلى وان مصرف لتثان متمسك بسياسته الداعمة للعطة

الوطنية، مشيراً إلى عدم صحة ما تردد عن حجم تبخل مصرف لبنان في الأيام الأخيرة، وأصفأ ما يقال في هذا الصدد بالشائعات. وكان محلس الوزراء اللبنائي بدا امس، درس مشروع الموازنة

لجبيدة، المتقِشفة والمتواضعة الأرقام، في جلسات تستمر اليوم وربنا غداً تمهيداً لإحالة مشروع قانون في شانها على المجلس النيابي لراستها وإقرارها قبل نهاية شهر كأنون الثاني (يناير) المقبل كها ينص النستور اللبناني. (راجع ص٢)

وحسم رئيس الحكومة رفيق الحريري خيار الموازنة المتقشفة في لقاءات مع ١٢ وزيراً، بعد سقوط مشروعه استدانة ٨٠٠ مليون دولاد لانفاقها على خطط أنمائية، لكنه أكد أن هذه الخطوة لن تؤثر على المشاريع الحالية والنشاط الاقتصادي. وكان مطلب خفَّض العجرُ في الموازنة، عبر موارد جبيدة او خعَض الإنغاق، مطلباً رئيسياً للمؤسسات النولية المالية وللخبراء الاقتصابين، بعد أن فاق توقعات موازنة العام الجاري التي كانت ٣٧ في المئة، وبلغ في شهر أب (اغسطس) الماضي نسبة ٥٣ في المئة بحسب الارقام الرسمية

وعلى رغم توقع انحفاض هذا الرقم الاخسر مع نهاية السنة فأن عارضة غالبية الوزراء زيادة الواردات برفع سعر البنزين حتمت خفف العجز عن طريق خفض الإنفاق. وأكد الحريري لـ «الحياة، قبيل جلسة مجلس الوزداء أمس أن حَيار الموازنة المتقَتَّنَفَّة دبات حاسماً ولا مجال للبحث في أي خيار أخر، من أجل ضعان خفض العجز فيها، الذي دو الأساس في معالجة الوضع للحؤول دون تراكم الدين العام». هآرتس: اسرائيل

تعرفت الى مهندس

العمليات الانتحارية

■ القنس المحتلة - أ ف ب -

نكرت صحيفة مارئس، اس التلثاء أن الاحهرة الامنية

الاسرائيلية تعرفت على العقل

المهننس، للعمليات الانتحارية في

القندس وقنصته على انه وريث

مهندس، حركة مصماس، الذي

ونقلت الصحيفة عن مسؤول

اسرائيلي أمني كبير قوله ان

العقل المنبر للعمليتين اللتين

نفسنتا في ٣٠ تصور (يوليسو)

والرابع من أيلول (سيتمير) هو

الفلسطيني عادل عوض الله

أعادة تنظيم الحركة وتمويلها في

الاراضى الغلسطينيسة ونقلت

الصحيفة عن المسؤول الاسرائيلي

قوله أنَّ «المهندس الجدِيد» لا يرَّال

طليقأ وشوهد اخيرأ في مدينة

نابلس في الضفة الغربية ويرجع

المسؤول أن قيادة محماس، في

سورية خططت لهذه الاعتداءات

وقسال دان الاوامسر جساءت على

والاسبسوع الماضي تعسرفت

اسرائيل على } من الانتصاريين

الخمسة النين قتلوا ٢٠ اسرائيليا واصابوا اكثر مَنْ ٣٠٠ شـخص

بجبروح في عمليتين القدس

مَنَ الصَّفَّةَ الغربيبة. وبعد ذلك

اعتقلت السلطة الفلسطينية

عثيرات من عناصير محماس،

الارجح من حماس في يعشق.

اغتىل عام ١٩٩٦.

# اميركالا تتوقع استئنافا قريبا للمفاوضات السورية -الاسرائيلية

■ نيوبورك (الأمم المتحددة)، واشتطن - أ ف ب - اعلنت وزارة الخارجية الاميركية أول من أمس الاثنين ان خلافات عميقة لا تزال قائمة بين سورية واسرائيل تحول دون استثناف المفاوضات المعلقة منذ ١٨ شهراً بين هذين البلبين. وتزامن الموقف مع دعوة وجهها وزبر الخارجية السورى السيد فاروق للشبرع للولايات المتحدة لاستخدام نفونها لدى اسرائيل لتحرث عملية السلام.

ومسترح الشاطق باسد الخارجية الاميركية جيمس روبن يعيد المصانثات للنفيضلة التي أحرتها وزبرة الخارجية الامبركية مايلين اولسرايت مع نظيريها السنوري الشنزع والاستراثيلي بيضيند لليفي في نيسويورك على هامش لجتماعات الجمعية العامة للامم المتحدة، دانه ولا ترال هناك هود كبيرة (بين البلدين) بشأن

طريقة استثناف المفاوضات، واوضع ان المولايات المتحدة وتجهد لتقريب المواقفء لكنه رفض الدخول في تفاصيل المحابثات التي اجرتها اولبرايت مع الشسرع وليسفي حسول هذا

وقيال الوزير الشيرع أول من سورية تريد استئناف المفاوضات امس ردأ على سؤال لشبكة دسي. من النقطة التي وصلت اليها مع ان. أن التلفريونية الأميركية: واعتقد اننا كنا استطعنا أن نفعل شيئاً ما لو كانت الولايات المتحدة بظت مزيداً من الجهوده. وأضباف: ولكنَّ في حسال

استصرت الأصور على حالها فلا اعتقد انه سيتم تحقيق تقدم وإن في العلاقات بين بمشق واسرأئيل أو في العلاقات بين الإسرائيليين

نسف عطية السلام

والفلسطينيين. وأضاف وبامكانكم أن تسموه ضيغطأ، بامكانكم أن تسيميوه أستعمال نفوذ (...) بامكانكم أن

# القيس المحتلة - رويتر - قال قائد النطقة

واضاف الجنرال عميرام ليغين لصحافيين اسرائيليين وتقوم سورية على الجانب العسكري بالاستعدادات الاساسية لاحتمال اندلاع جرب. وامل

على الجانب السياسي أن تقوم باستعدادات ومحاولات

حوار وليس المولجهة».

الاسترائيلي التي اطاح بها رثيس الوزراء السميني بنيامين نشأنياهو في أنشخابات ايار (مايو) من نفسُّ العام ولم تستأنف منذَّ بْلُك الحين. الى مطالب سورية في مفاوضات للسلام.

العمل بالانسحاب من مرتفعات الجولان المحتلة مقابل

وكان نتانياهو اعلن معارضته اعادة الهضبة

### «سسورية نيس لها حلقاء لخوض حرب اليوم ووققاً لمعلوماتي الخيار المفضل لسورية اليوم هو الوصول الى وتوقَّفت محادثات السلام السورية - الاسرائيلية في أذار (مارس) العام الماضي في ظل حكومة حزب العمل أ

وقال نتانياهو اول من امس انه مستعد للاستماع واتهمته سورية بالتراجع عن وعود قدمتها حكومة

الاستراتجية لسورية في اطار اتفاق للسلام.

الجنزوري يناشدالأحزاب تجنب الاثارة

المعارضة المصرية تصعد حملاتها

### المتحدر من صدينة رام الله في الحكومة العصالمة السابقة، والمتمثلة بالوعد بالإنسحاب من الضفة الغربية. ونسبت اليه: مضبة الجولان منعتقد ان عوض الله هو يحيى وتعتبر حكومة بنيامين عسساش الجسديد، الذي لقب ب نتانباهو البمينية من جهتها انها «المَهْنَدس» وكسان حستى تاريخ اغتباله في ١٩٩٦ على أيدي عملاء غير معنية بوعود الحكومات في الاجهزة الامنية الأسرائيلية

وكاثت الصحف السورية العقل التقنى للجناح المسلح لصركة للقاومة الاستلامية اعتبرت أول من أمس أن التعاطي (حماس)، وتابع المصدر ان عوض مع حكومة نتانياهو هو «نوع منّ الأنتحار المجانيء واتهمت رئيس الله امضى عامين في السجن في الوزراء الاستراثيلي بالسعى الي اسرائيل بعد ان سأعد ناشطين من حماس جاءا من شيكاغو في

تروا أن للولايات المتحدة رهانا

وكبان الوزير الشبرع يرد على

أسئلة •سىي، ان. ان• من نيـويورك

حيث يشارك في أعمال الجمعية

وتجسدر الاشسارة الى ان

حقيقياً في عملية السلام.

العامة للأمم المتّحدة.

### 

العسكرية الشمالية في اسرائيل امس الثلثاء ان سورية باشرت الاستعدادات الاساسية لخوض حرب محتملة وانه يتعل أن تعد معشق أيضا لإجراء محادثات

لكن مسؤولاً أبلغ الصحافيين أن رئيس الاركان الاسترائيلي الجنرال آمنون شاحاك ابلغ لجنة برلمانية في اجتماع مغلق أنه لا توجد معلومات بأن سورية تعترم شن هجوم. ويدا وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق مورلخاي مشفّائلاً عندما أبلغ أذاعة اسرّائيل أن

### السلطة الفلسطينية اوقفت10 من حماس'

🐙 تقيس للصناف خاطس – ( ف ب - أفسانت وكسالة الإنبساء الاسرائيلية (عيتيم) لن الشرطة الفلسطينية اوقفت ١٥ ناشطاً في حركة الثقاومة الاسلامية (حماس) وردت استمناؤهم ضنمن لائحنة تسلمتها السلطة الوطنية الفلسطينية من اسرائيل.

ونقلت «عيشيم» عن مسؤول اسرلتيلي قوله أنَّ الحملة الاحْدرة التي شنتها السلطة الفلسطينية ضد بحماس، تشكل اول عملية واسعة النطأق تستهدف البنية التحتبة للصركة منذ موجة العمليات الانتصارية في شبَّاط (فبراير) وآذار (مارس) ١٩٩٦.

وقسالت مسحسائر أمنيسة في نابلس امس ان الشـــــوطة الغلسطينية في نابلس اعتقلت ثمانية تأشيطين من دحماس، قرية الانتحاريين النين نفنوا عمليتى القنس وتعرفت عليهم

وأوضحت المسائر أن جمال سليم الرجل الثاني في حسركة دحـمـاس، في مـدينّة نابلس بين الاشتخاص الذِّين اوقفوا في نهايّة الأسبوع الناضي.

وأوقفت قوى الامن خسسة شبان من قرية عصيرة الشمالية القريبة من نابلس واحد اقرباء الانتحاريين الاربعة. واعتقلت الشرطة تاشطين أخسرين من حماس في نابلس خلال العملية

على قانون الايجارات الزراعية 🗆 القاهرة –

> الايجارات الزراعية الجديد في مصر حملاتهم قبل يوم واحد من موعد تطبيق القانون. وجند حزب الاوضاع، فيما انتقد حزب التجمع اليساري تجاهل الحكومة مشاكل مستأجري الإراضي الزراعية، وأعرب البرثآمج الإقليمي لنشطاء حقوق الأنسان عن قلقه من توقيف

العمل الرئيس مبارك مجندا الى التدخل لمنع تطبيق القانون في القرى التي لم يتم فيها توفيقً الاوضاع بأين الملاك والمستأجرين وقال مصدر صانون له في الحرب ل «الحسيساة» أن «قسرى في محافظات البحيرة والغربية شمال مصىر وقنا في الجنوب والجيزة المتاخمة للعاصمة شبهدت مصادمات ادت الى وفاة موسى رُكي الرَّفتاوي في صركرَ قطور في الغربية واصابة عشرات فى بقية

المحافظاتء ولوحظ ان صحيفة حازب والشيعين الناطقية بأسم حيزت

من حازم محمد: 🗷 صعد معارضو قانون

الإمنية، وارجعت نلك الى ضغوط مارسها مستأجرون ضد طردهم ارك التسخل لمنع تدهور من الاراضي التي يستاجرونها، وهو ما اعتبره ستابعون للاحداث تَغْيِرا في موقف الحرّب الذي قاد حسلات ضارية ضده ودعا المستاجرين الى الاعتصام امام بعضٌ معارضي القانون. وبعت امانة الفلاحين في حزب الجمعيات الزراعية في قراهم.

وانتقد الناطق الرسمى لحزب التجمع اليساري تصريحات نائب رئيس الوزراء وزير الزراعسة الدكتور يوسف والي التي هاجم فيها المعارضين واتهمهم بالفشل في جمع توقيعات المستأجرين على عرائض ضد القانون، وقال الناطق أن دامانة فلاحي الصرب جمعت اكثر من ربع مليون توقيع من مستأجرين يطالبون بوقف تنفيذ الجانب الخاص بحق المالك

في أخلاء الأرض من المستاجرين،

ومؤسسات التمويل الدولية

متوفسس الموارد الماليسة اللازمسة

لاكسال عسالت الاضلاح

للاستثمار الخاص والمشترك في

وأكب الورير السبوداني ان

سياسة الخرطوم تقوم على

والالتسزام بالمواثيق الدوليسة

والاقليمية وسياسات حسن

الجبوار والتبعباون الاقليسم

ومكافحة الإرهاب ومهددات الامن

وزاد ان «ترجيمية شيعيارات

التعدد والديموق راطية التي

اصبحت حداء للركب الانساني في

هذه الحقبة من تأريخ البشرية

تقتضى بالضرورة احترام

السياقات الثقافية الختلفة

لشعوب العالم وإتاحة الفرصة لها

للتعبير الحر المتكافئ عن نفسها

بما يعزز التجربة الانسانية

ويعلى من قيم التسامح وقبول

الغير. وذلك من شائه أن يحد من

اللجوء الى التعبير الحاد

والعنيف عن المظالم الناتجة عن

العزل والاستعلاء الثقافيء.

الإقتصادىء.

كل المحالات.

واكد أتشا

الاقليمي والدولي.

ودعا رثيس الوزراء المصري

المصلحية أمن المجسسمع وتجنب الاولى امس الى تحدوث تقدم في الإثارة في شبأن قانون الإسجارات حالات توفيق الاوضاع بين الملاك اجسرين في بعض وقبال وزير الإعبلام السب المحافظات، كما لفتت الى تراجع الحكومة عن فرض تطبيق القانون بالقوة الجبرية واستخدام الحلول

صفوت الشريف عقب اجتماع الجنزوري والمسافظين أمس، ان «تقريراً عُرض في الاجتماع أوضح ان حجم الأراضي المستأجرة بيلغ ملَّيونا ومئة الفُّ فدان، تُم تُوفِّيقٌ الأوضياع بين الملاك والمستأجرين في مساحة ٩٥٠ الف فدان، وتبدل حبهود لاستكمال عملية التوفيق في الساحة المتبقية المحدودة.

وقيال الشيريف أن رئيس الوزراء مناشسد كل الأحس السياسية بدل الجهود والتعاون من اجل تحسقميق هذا الهدفء. ولَقَتُ الَّى أَنْ «الحَالَاتُ الَّتِي لَمْ يَتُمْ التوفيق فيها حتى الأن تخص قداناً واحداً أو أقلء.

غير ان مركز الأرض لحقوق الانسان أصنر بيانأ أمس حنر فيه ان «القانون الجديد سيؤثر في الأنتساج الزراعي وسيسؤدي الى ارتفاع الأسعار، وحنر الحكومة من وتحاهل أزمة حقيقية يعشها المستأجرون، وبعاها الى والفاء العمل بالجانب الضاص بالفاء عقود الأيجار القائمة حالياً».

وزير الخارجية استنكرا تخاذ الديموقراطية ذريعة للهيمنة الثقافية

### السودان يدعوالامم المتحدة الى اقامة هيئة للحوار بين الأديان والحضارات

وجسند اعسرم الحكوم

السودانية وحرصها على أنجاح

المقباوضيات، المقبررة في ٢٨ من

الشبهين الجباري في العباصيمية

الكينيسة مع القبصيل الرئيسي

وقال أن والخطوات الجريئة،

التى اضطلعت يهسا حكومسة

السودان دكائت لها ايصابيات

منها بوادر عودة طوعية للنارحين

واضباف طه انه دقي اطار

السعى الدؤوب لتعزيز نظآم حكم

رشيد ومسؤول انتظمت السودان

تطورات يستورية تمثلت في قيام

مستودة الدستور الدائم الثى

ستعرض على الجهاز التشريعي

ومن ثم سنطرح في استفتاء عآم

واشار الى لجراءآت تقوم بها الحكومة اتعزيزا لمبدا اقتصاد

السوق الحرة وسياسات التحرير

من ترشيد للانفاق والغاء للقبود

على التجارة الداخلية والخارجية

وباشيسد النول المائت

واللاجئين من دول الجوار،

لجنة وطنية جاسعة لصأ

على الشعب السودائي،

وتشجيع الاستثمارء.

للحقوق والواجبات

للمتمريين في الجنوب.

الحكومة ألسودائية وفصائل جنوبية متمردة في نيسان (ابريل)

مخرجاً نهائناً للمشكلة السودانية اذ استطاعت اطراف التـــــاوض التوصل الي مسيغة تحدد أطر

باقامة «هيئة تُعنى بثرقية الحوار بين الأنيان والحضارات، واعتبر ان توقيع اتفاق السلام بين الماضي وأحسد أهم الإحسداث السيأسية في تاريخ السودان

وأوضيح أن الانفساق «يشكل التعبايش السلمي في السلاد واعتماد مبدا المواطنة اساسا

🗆 نيويورك - «الحياة»:

السوراني السيد على عَدْ مَـان محمد مه في خطاب القام امام الجمعية للعامة للامم المتحدة الي والحول بين الحضارات واحترام المصاقات الثقافية المختلفة لشنعوب العالم وقبيول التبعدد والتسعسايش بين الأنيان بدلاً من اتذاذ شبعارات التعد والبيعوقراطية نريعة للهيمنة الثقافية على الجميع،

■ دعا وزير الضارجي

وطالب طه الامم المت

واضاف المصدر أن المتطرفين نفذوا جريمة اخرى في قرية الحاوى التابعة لمدينة ابو قرقاص وقستلوا مواطئا يدعى كفظي محمد جوارحي بعد ان قيدوه ثم القود في الترعة، مشيراً الى ان التحريات اثبتت ان الحثاة نفذه ا الجريمة تحت زعم تعاون القتبل مع اجهزة الامن وقيامه بالاملاغ عن الاساكن التي يختبي فيها عناصـــر التنظيم. واتَّحَـــنت اجراءات مشيدة وشنت حصلات لمطأبرة الجناة الذين نفسنوا

مصر: مقتل شخصين على يد الجماعة في المنيا

أحراءات مشددة اثر مقتل شرطى وسرارع على يد عناصس يرجح الإسلامية، وقال مصدر امنى لـ الحسام، أن أجهزة الأمن تلقَّت بلاغا من اهالي قرية بني احمد بالعثور على جثة مساعد الشرطة فساروق فسوري تادرس في ارض خُلاء في القرية. فتوجهت قوة من الشسرطة الى المكان واثبستت التحريات المستنية أن منفذي الجريمة يتبعون تنظيم «الجماعة الإسلامية، وانهم قاموا بعد قتل الشرطي بالتمثيل بجثته وفصلوا الرأس عَنْ بِأَقِي الْجِسَدِ.

وأضساف الناطق في تصسريح صسحسافي تلت ويامكانه مفادرة المستشفى خلال أيام،. «الصباة، نسخة عنَّه أنه ،طرأ تَرَاجع محدود على وأكد نزال أن السلطات الإربنية اعتقلت جميع افراد الشبكة، وهم همسة أشخاص على الإقل: منفذا صحة مرافق الاخ مشعل الذي لا يزال يرقد على سرير الشبقاء في نفس المستشفي. وكنان الاخ المرافق قد الاعتداء وشركاؤهماء أصيب بجروح في راسه اثناء محاولته اعتقال كنلك اعلن نقبلا عن تقبارير الاطبياء أن مشبعل الارهابيين الصَّهَاينة، ولا زال الأطباء يجرون تعرض لحالة تسمم ءبمادة كيمياوية سامة تسريت فحوصات لمعرفة اسباب المساكل الصحية التي الى جسمه، بواسطة جهارُ غامض أستخدمه منفذا ظهرت عليه أخيراً. الاعتداء اللذان يحملان جوازي سفر كنديين. وفي منا حسمل الناطق «الارهابي نتسانيناهو وبحسب نزال «فإن مسؤولية موساد (جهاز وحكومته واجهزة غدره مسؤولية جريمة الأغتيال الاستخبارات الاسرائيلي) عن الاعتداء لا شك فيها. الفاشلة، أكد مضرورة الكثيف عن نتائج التحقيقات وقال ان معلومات تحماس، تشبير الى حصول التي تجريها السلطات الأردنية مع الجناة ويقية اتصالات بين «حكومتي الاردن واسراَّفيل حـول هذه القضية». وبحسب مصادر دبلوماسية غربية في أفرأد الشبيكة الإرهابية الذين تمكنت أجهزة الأمن الأربنية من اعتقالهم من خلال المعلومات التي زويهم عـمـانُ، بِملكُ الاربنُ «أبلة داصعَـة حـول مسـؤوليـة بها الاخ المرافق عن السيارة التي استخدمت لمساعدة الموسناد عن محاولة اغتيال مشعل،. واوضحت المصادر تفسها أنءالسلطات الاردنية الارهابيين على الفرار بعد جريمتهم، Unit 24

□ منظاهرات فلسطينيات في بلدة عصيرة الشعمالية في الضفة الغربية يهتفن امس بشعارات ضد

اسرائيل لاستمرارها في محاصرة البادة الله اكتشاف ان خمسة انتجاريين فلسطينيين كانوا من ابنائها. (رويتر)

أدلة دامغة على مسؤولية 'موساد''

عمان: محكمة الجنايات الكبرى

تتولى التحقيق في محاولة اغتيال مشعل

وطرق معالجتهاء.

حذرت النولة العبرية من انتهاج مثل هذه التصرفات

الارهابية على اراضيها، وطلبت من اسرائيل تحديد

مواصفًات المادة الكيماوية التي حقن بها مشعل

في المقابل «يقيل الاربن أن لا يثير ضجة حول

يشَّسار الى أن مستعل، الذي أنجُل المستشفى

وصيرح مصير مسبؤول في دحماس، امس بأن

تقديرات الأطباء في مدينة الحسين الطبية في

العاصمة الأردنية تشُّير الى ان مشعلٌ قد يشمكن منَّ

مغادرة المستشفى في غضون الآيام المقبلة، إذا استمرت حالته الصحية في التحسن عقير أن الأطباء

شندوا على ضرورة اخضاع مشعل لفحوصات دورية

خشية وجود تأثيرات غير مرثية للمادة الغامضة

التي استخدمها الأرهابيون في محاولة الاغتيال.

هذه الْقَصْيةَ وأن يتعامل معها بكتصان مع الدولة

الخميس الماضي، كان يوم السّبت في حالة شببة

غيبوية بدأ الخروج منها أول من أمس آلائنين

■ عمان - أ ف ب - أفانت مصابر قضائية أن

محكمة الجنايات الكبرى تولت أمس مهام التحقيق

في محاولة اغتيال استهدفت الخميس الماضي رئيس

المُكِّتِ السياسي لـ «حركة المقاُّومَة الاسلَّامَيَّة،

(حماس) خَالد مُشعل، الذي يتلقيّ العلاج في احد

وأوضحت للصابر نفسها أن التحقيق الأولى

وقام مدعى عام المحكمة عماد الكيلاني بزيارة

إلاَّ أَنْ المُصادر نَفُسِهَا أَكَدَتَ أَنْ المُدعَى لَنْ يَتَعَكَنْ

وآكد ممثل حماسٌ، في الاردن محمد ثرّال اليوم

شعل في مدينة الحسين الطبية التي يعالج فَيها ُ منذ

من أحُدُ افادة مسؤول محماس، قبل ايام عدة، عندما

لوكالة فرائس برس ان مشعل (٤١ عاما) في وضع

«مُستَقَرِ»، وقالَ ان «صحة مشعل تتحسن تُدريجاً

الخميس، وقابل الأطباء الذين أشرفواً على علاجه.

الذيّ فتّحته الشرطة الأردنية انتهى وحوّل الملف الى

محكمة الجنايات الكبرى.

يسمح وضعه الصحى بذلك.



**NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 

نائبان في البزاان

الأوروبي

يتهمان اسرائيل

بانتهاكات حقوقية

قال عضوان في البرلمان الاوروبي

امس انهما سيحثان أوروبا على

عدم التصديق على اتفاق للتعاون

مع إسسرائيل مسا دامت الدولة

اليهودية تنتهك الحقوق الإنسانية

وقام النائبان برابيير بيير

وتوبيانا سيشسيل بجولة في

المناطق الفلسطينية في الأسبوع

لناضى ضيمن وفيد من الاتصاد

الدولي لصقوق الانسان، وهو

منظمة غير حكومية ويتمنع

بوضع مراقب في الأمم للتحدة

والإتحاد الاوروبي. وقال بيير في مؤتمر صحافي

في القدس التُسْرِقينة أن اتقاقُّ

المشاركة بين اسرائين والاتصاب

الاوروبي سيطرح للتصديق قريبأ.

ويتعلق الاتفاق بمجالات النجارة

واضاف «يوجد بند بنص

على أن من الممكن أعاقبة الاتضاق.

إذا استمرت انتهاكات اسرائيل

وقبال: «إذا مبارست منظميات

حقوق الإنسان ضسغطاً في هذه

للقضيية فإن الحكومات ستضطر

واتهم الاتصاد البولي لصقوق

الإنسان إسرائيل بانتهآك حقوق

الإنسان الغلسطيني، وقال إن

سياساتها المتشددة ستعضى إلى

مرشد الاخوان يهاجم واشنطن

وينتقد السلطة الفلسطينية

🍱 القاهرة – دالحياة؛ – انتقد

المرشد العآم لجماعة والاخوان

المسلمين، المطلورة في مسمسر

السيد مصطفى مشبهور الولايات

المتحدة واتهمها بالتواطؤ مع

وانتقد مشهور في مقال نشره

امس في صحيفة «الشبعث»

الناطقية باسم حيرب العيمل

المعارض السلطة الفلسطينية،

وأعرب عن اسفه «لاغــلاق بعض

المؤسسات الاجتماعية لحركة

حماس واعتقال العشيرات من

اعضائهاً، وقال: «ما كان للسلطة

الفلسطينية ان تستجيب لضغط

امسركا والعدو الصهيوني وتغلق

هذه المؤسسات التي تخدم الشعب

القلسطيني رغم مياً تلمـســه من

غطرسة ببِثّاء مستوطنات جديدة».

اسرائيل ضد العرب والمسلمين.

لاتخاذ أجراء في شأنهاء.

والتعليم والصناعة والثقافة.

لحقوق الانسان،

مواجهات عنيفة.

■ القيس المحتلة – رويتبر –

رشناوی من شرکنات ومؤسسات

ابطالیة کبری نقس به ۲۱ بلیون

وسبق ان حصلت النياية ف

ميلانو على صوافقة البراال

بالنَّ حقَّدِقَ مع بريفيتي عضُو البراسان في تسيار «أيطاليا

للأمام، الذي يتسرعهم

بيسرلوسكوني الاان العلومسات

التى قدمها اثناء تلك التحقيقاء

والثّي استمرت ساعات طويلة

الاسبوع الماضي، لم تقنع قضياً، والأيادي النظيفة.

رفع الحصانة البرلمانية لبريفيتي

ليتسنى لهم توقيفه لاستكما

التحقيقات وتقديم المعلومان

المطلوبة حسول الامسوال التي

استلمها وتصديد الجهار

والاشتخاص التي نهبت اليهم

تمهيداً لتقسمه الى المحاكمة بنهم

استلام الرشاوي وسوء استخدام

وما زال هؤلاء القضاة بانتظا.

لبرة ايطالية (١٥ مليون يولار).

فضائح بيرلوسكوني ومعاونيه

امام المحاكم الايطالية

من موسى الخميسي:

■ وجـه القـضـاء الإيطالي صفعة جنيدة إلى رعيم المعارضة

الممينية سيلفيو بيرلوسكوني

واستدعائه ومجموعة من كبار

المســؤولين في مــؤســسـات

رفينيفيست، التابعة له، للمثول

امام أحدى محاكم ميلانو في ٢١

كانون الشاني (يناير) المقبل.

وسيتم استجواب بيرلوسكوني في قضية التزوير والتلاعب

بعمليات شراء أراض والحاقها

باحدى قصوره الصيفية في

احدى ضواحي ميلانو والتنصل من دفع الضرائب المستحقة.

كما أصبرت نيابة مسنة

ميلانو قرارأ جبيدأ بتوقيف

جيزرا بريفيتي الذي شغل منصب وزير البف—أع في حكوم—ة بيرلوسكوني عام ١٩٩٤، لمواصلة

التحقيق معه في قضايا استلام

تركيا تقرر رفع حال الطوارئ في بعض مناطقها الجنوبية

يلمازيهدد بفرض عقوبات أشدعلى الاسلاميين



من الميلشيا التابع للجيش الروسي يفتش سيارة فخمة ليتأكد من عدم تهريبها من أوروبا الى موسكو (أف ب)

## الكحول والعنف وتردي الاقتصاد اسباب رئيسية لتناقص سكان روسيا

🗆 موسكو – من يوري تيسوفسكي

🗷 تردي الاوضاع الاقتصادية والاكشار من تعاطى الكحول وتزايد حبالات العنف والاجسرام، هى الاسباب الرئيسية لتناقص عدد سكان روسيا وارتفاع نسبة

"الدولة للأحتصباء أنّ عجد سكان أروسيا حالياً وصلَ الى ١٤٧,٢ تُعلَيونُ نسمةً أيّ أقل بـ ٢٧٧ ألفأ تعلمنا كنان عليبة في مطلع العنام .الجاري. وبلغ عدد ألمواليد خلال

لكل مليون شخص وارتفع الرقم حالياً الى ٤٢١ حالة. الاشهر السنة الاولى من هذا العام ٧٥٧,٢ ألف نسمة أي اقل بنسبة وأشارت وزيرة الصحة تاتيانا ثلاثة في المئة عما في الفترة ذاتها دميتربيفا آلى اتفاؤل حدر، في من سنة ١٩٩٦ في حين ان عسند الوَّفيات بِلغَ ١٣١١ ۖ الفَّ وفية. ويرى الخبراء ان استاب ذلك

> والإيمان على الكصول والمضرات وغياب قوانين السلامة في نظام المرور وتكاثر احداث العنف.

شان زيادة الولادات مستقبلاً

ونكرت أن عدد حالات الاجهاض انخفض بنسبة ١٠ في المثة مقارنة مع العام الماضي، ولكن هذا التفاؤل بيدو سابقاً لأوانه في ضوء ما نكرته دائرة الأحصاء المركسزية عن تناقص نسبة الزيجات بنسبة ١,٤ في المشة. وأشارت الأحصناءات الى أن هناك

صندر في العنام ١٩٩٦ حسرم كل شخص امضى اكثر من ١٨٠ يوماً

في الولايات المتحدة بصورة غير

قَأَنُونَيةً مِن العودة اليها قبل ثلاث

سنوات. وستكون المهلة عشسر

سنوات للشخص الذي يبقى سنة

في الولايات المتحدة بصورة غير

رقم ٢٤٥ (١) الذي صنر في العام

١٩٩٤ سمح لبعض المهاجرين

المؤهلين للحصول على الاقامة

بالبقاء في الولايات المتحدة طوال

فترة اتمام المعاملات التي تتطلب

احباناً سنوات عبدة على ان

يدفسعسوا غسرامسة تبلغ ألف تولار

لمكتب الهجرة لتسوية أوضاعهم.

المدنية غيير الملزمة التي تنفرط بسرعة وغالباً ما لا تؤدي الى انحاب اطفال. ويؤكد علماء الاجتماع أن سمليسة تقلص سكان روسي ستستمر ما لم تتحسن الاوضاع الاقتصابية ويبدأ تسديد الرواتب التي تحجب عن العاملين.

الى الازواج.

الاحتماع نلك الى تدهور الظروف

المانية وتزايد التسشساؤم من

المستقبل، والإعشار من تعاطى

الكحول من قبل الزوجات اضافة

الاضلاقية ازداد عدد الزيصات

ويفعل ضبعف الضوابط

وطلب حوالي ٣٤٥ الف مهاجر

من جهة اخرى اعلن مكتب

التعداد الاميركي أن ثروة أكثر

الامسركسين ثراء زادت فيساله

تحقق الطبقة المتوسطة والفقراء

وقال دان وينبرغ الذي يراس قسم الإحصاءات الاقتصادية

للاسكان والاستسرة في المكتبّ

الاثنين والأغنيساء يردانون ثراء

بفارقَ كبير بينما تزداد أموال

وأفاد وينبرغ أن عند الفقراء

في الولايات المتحدة أي الاسرة

المكونة من اربعسة اشسخساص

ويخلها ١٦٠٣٦ يولاراً أو اقل هو

الرقم نفسه للعام ١٩٩٥ اذ بلغ ٥, ٣٦ مليون شخص اي ١٣,٧ في

المئسة من تعسداد سكان الولايات

المتحدة. وقال وينبرغ في حنيث هاتفی ان الوقت لا یزال مسبکراً

للحكم ما اذا كانت أرقام الفقر

مجرد ثغرة في الاتجاء الصعودي

ام تمثل تغييراً في الاتجاه. وارتفع بخل السرة المتوسطة

١,٢ في المُئية الي ٣٥٤٩٣ بولاراً

بينما أرتفع دخل الاسر الاميركية

الأغنى ٢٫٨ في المئة بعد حساب

التسمسخم. وارتفع بخل الاسسر الفقيرة ٧٥ نولاراً فقط في العام

١٩٩٦ مقارنة مع العام السابق وهذا يعني عدم حيوث أي تغيير

وعلى المدى الاطول ارتفع بخل

الاسرة المتوسطة نحو ١٥ في المئة

منذ العام ١٩٦٧ والأسير الفُقيرة

١٤ في المثبة غيس أن بحل الأسس

الغنيَّة ارتفع ٦٤ في المئة خلال

وأعلنت ارقام الاحصاء بعد

يوم من اصيدار ميجلة بفوريس،

قَّانُمتَهَا السِنُوية بِاسِسَاءٌ أَغْنَى

الاشتضاص في الولايات المتحدة

وتصدرها مرة اخرى بيل غيتس

أحد مؤسسي شركة مايكروسوفت اد قسر صسافي ثروته بحسوالي

واكستسشف المكتب أن ١٠,٦

ملايين طفل اميركي أو ٨٤,٨ في

المئلة لم يشملهم التأمين الصحي

في ١٩٩٦ من بين ١٠١٧ مليسون

اميركي لا يضضعون للتامين

وأشاب الرئيس بيل كلينتون

بالزيادة في دخل الطبقة المتوسطة

وقال في مؤتمر صحافي في البيت

استراتيجيته الرامية الي دالحفاظ

على الحلم الاميركي واستعادة الأمال المفقودة للطبقة المتوسطة

وأشار الرئيس الى زيادة عدد

الاطفال النين لا يشملهم التامين

غير انه قال ان عدداً كبيراً منهم

سيكون لهم هذا الحق دفي ظل

مبادرة تاريضية لصحة الطفل

تكلف ٢٤ بليسون دولار في اطار

موازنة متوازنة ببدأ تطبيقها

وتحسين المستقيل لأطفالناء

الفترة نفسها.

٨, ٣٩ بليون دولار.

الاست فأدة من هذا الاجسراء في

عامي ١٩٩٥ و١٩٩٦.

زيادة تذكر في ثروتها.

الفقراء بدرجة طفيفة.

تكمن في سوء الاحوال المعيشية

٧٦٨ حالة طلاق صقابل كل ألف

أغنياء اميركا يزدادون غنى والفقراء على حالهم

السوفياتي كان هناك ٢٠٠ حالة

الاخسيسرة من عسمسر الاتحساد

ومن المؤشسرات على الحسالة النفسية للمجتمع تزايد حالات الانتحار. ففي السَّنوآتُ العشير

زواج جسيد، ويعسرو خسيراء

## واشنطن تمهل "المهاجرين" ثلاثة اسابيع لتسوية اوضاعهم

واشتطن - أف ب - صيوت بحِلْس النواب الاستيركي الاثنين على تمديد أحكام القيانون الذي يستمح للاجانب النين ينتظرون الحصول على البطاقات الخضراء التي تتبح الإقامة والعمل، بالبقاء

قي الولايات المتحدة. وثم تمديد القسانون رقم ٢٤٥ (اكتوبر) المقبل في اطار مشروع قانون اوسع تم التّصويت عليـة

بغالبية ٣٥٥ صوتاً مقابل ٥٧. ويامل مؤيدو هذا الآجراء ان حسوت سجلس النواب قبيل ٢٣ قشرين الاول (اكتوبر) على تمديد

وأثار انتهاء العمل بالقانون

المتحدة قبل سنوات عدة على

بلدانهم والحصصول على هذه البطاقية من السيفسارات والقنصليات الاسيسركيسة في بلدانهم، ولا يمكنهم في هذه الحسالة العسودة الى الولايات

٢٤٥ (١) الذي كنان منقبراً اصبلاً

أمس الثلثاء مع بدء تطبيق قانون

حديد السبت الماضي، موجة من

الذعر بين المهاجرين القيمين في

الولايات المتحدة اذ يرغم القانون

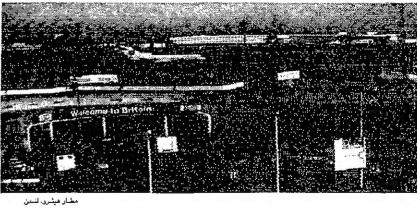
الصديد ألاف المهاجسرين الذين

ينتظرون الحصول على البطاقة

الخسخسراء، على التعبودة الى

الا أن أوضاعهم ستصبح أكثر

تعقيداً أذ أن القانون الحديد الذي



تنتشر «الصياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة. ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطى معظم المدن الرئيسية في الملكة المتحدة. أينسا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءة «الحياة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.



بعدما تواصلت تظاهرات الطلاب الألبان في الاقليم الخاضع للصرب

### خطة دولية للتسوية في كوسوفو على أساس الحكم الذاتي الواسع

في وقست قبريب لعبرض منشبروع أعبيته

مجموعة الاتصال الدولية التي تضم الولايات

المتحدة وروسيا والمانيا وفرنسا وبريطانيا

وايطاليا الحل مشكلة كوسوفو على أمياس

المحكم الذاتي الواسع واحتسرام حقوق

ونكرت صحيفة اناشوربا، الصربية

المسستقلة امس أن خطة تسوية مشكلة

عوسسوفو تقوم على الساس انهاء الوضع

غير الطُّ بِيْعِي للدراسة والبدِّء بحوار بناء

يوغوسلافيا الإتحادية والسماح بتواجد دائم

للتحاد الأوروبي ومنظمة الأمن والتعاون في

اوروبا من أجل أستمرار الاتصال مع

كوسوفو وانقصال الإقليم عن يوغوسلافيا

٨٥ في المئة من سكان كوسوفو مع حكومة

بلغراد يتوخى دحق تقرير المصير والاستقلال

استوة بما تمتعت به الجسمية وريات في

ويشهد الاقليم اشتباكات مسلحة دائمة بين

الوحدات العسكرية الصربية ومقاتلي جيش

التصرير الوطني لكومبوقو ما ادى الى ريادة

عدد القَتْلَى والجَرحي وتَفاقم العنف الصربي

وتؤكد المبادرة على «عدم السشاح باستقلال

ويتكر ان صراع الإلبان النين يشكلون نحو

الاطرافء.

يوغوسلافيا السابقة

ضد الألبان.

الضاضع لسيطرة مسربيا آثر التظاهرات الطلابية التي اجتاحت مدنه الكبرى في الأيام الاضيرة فيسما سارعت الوفود الاوروبية والاميركية الى احتواء الوضع ومنع الانفجار. ويحتج الطلبة على اقفال مباني الدراسة لجميع المراحل في الاقليم وفرض حراسة أمنية عليها منسذ ست سنسوات لرفض الاسان السترام المناهج التي تضمعها بلغيراد ومطالبتهم بانهائها واعبادة المباني آلي وضعها السابق.

في كوسوفو باستخدام القوة لمنع

مسؤولى السلطة الصربية وممثلي الاحزاب الألبان في كوسوفو الناء زيارته للعاصمة بريشتينا. وافاد رئيس البعثة الديبلوماسية الأميركية في بلغراد ريتشارد مايلس في تصريح صحاً في نشر امس الثلثاء أن الوقد دنقل الى جميع الإطراف قلق المجتمع الدولي من أن تؤدي الآحتجاجات في الشوارع الي

واشار الى أن قوات امنية صربية كبيرة وهدت منششرة في كوسوفو متأهبة للتبخل مما يستدعي أنْ يكفُّ الطلاب عن التظاهر وان تبحث قضيّة مباني المدارس في احواء هادئة، واستجاب الطلاب واوقفوا احتجاجاتهم أثر نداء وجهه اليهم زعيم

### الحركة الالبانية المطالبة بالاستقلال ابراهيم □ سكوبيا - من جميل روفائيل: روغوفا لكنهم أشترطوا دانهاء حرمانهم من ■ تصناعد التنوتر في اقليم كنوسنوفنو المباني التي بنيت أساساً لهم بحلول (اليوم) . ويتوقع ان يصل المبعوث الاميركي الخاص الى البلقان روبرت غيلبارد على رأس وقد يضم مسسؤولين اوروبيين الى بلغراد وبريشتينا

وهسديت الإجهزة العسسكرية الصربية

الستمرار التظاهرات ما ادى الى تحديرات دولية للطرفين الصسربي والالباني بوجوب ضبط النفس وحل الشاكل عن طريق وأجرى وقد يضم ١٣ عضواً من الولايات المتحدة والاتصاد الاوروبي محادثات مع

زيادة تعقيد الوضع في كوسوفو.

نشرت أمس الثَّلثاء أن تركَّيا قد تَغُرض عقويات أشد على اسلاميين متورطين في انشطة ذات طابع بيني وأحد جاجات مناهضة للحكومة العلمانية. فيما أعلن وزير الدولة شكر غــوريل رفع حــ الطوارئ في بعض المناطق الجنوبيا

ونقلت صحيفة «حريت، عن يلمان قوله: وقد تفرض عقوبات أشد على الذين ينظمون احتجاجات أمام المساجد... وايضا على من يروجون لتطبيق

📰 انقرة – رويتر – اعلن رئيس وزراء

تركيا مسعود يلماز في تصريحات

يوم صدور مذكراتها

■ اثبنا - أف ب - نشصرت

ويدت ديميت ترافي هذه

وناشر الصحيفة جورج

وتزامن نشر الصورة امس مع

و٤٥ يوم الذي انتظرته

الصحافة بفارغ الصبر لما كانت

تتـوقعـه منه من كشف اسرار

وتسوية حسابات مع الفريق

الحكومي الحسالي. لكن الكثــاب المؤلف من ٧٩ه صفحة تمصور

حول العلاقة العاطفية بين

اندرياس باباندريو وزوجته

وغاب عنه التحليل السياسي الذي حلت مـــحله سلسلة

ملاحطات قاسية على قادة الحزب

زوجها كان يعتبر رئيس الوزراء

الحالى كوستاس سيمينيس، أبرز

معارضيه داخل الحرب. وتعترف الارملة الشابة، التي

تعرضت لانتقادات حادة في

السنوات الاخبرة بسبب النفوذ

الذي بقال انها كانت تتمتع به،

بانها ارتكبت سلسلة من الاخطاء

اهمها انها برزت كشيراً في

الواجهة السياسية الى جانب

وتؤكد ببميترا في كتابها ان

الاشتراكي الحاكم (الباسوك).

وتدرس وزارة العدل مشروع قانون لفرض عقوبات أشد تصل ألى حد السجن على متظاهرين اسلاميين وداعين الى تطبيق الشريعة الاسلامية.

وتولى يلماز السلطة ورأس حكومة ائتلافية تضّم ثلاثة أحراب علمانية في أعقاب سقوط الائتلاف الذي راسة وقاد يلماز خطة اصلاح تعليمية وقف وراعها الجيش تقلص دور مدارس

احتجاجات ينظمها اسلاميون آمام المساجد عقب صلاة الجمعة. وزير الدولة التركي شكر سيدا غوريل امس التلثاء ان تركيا سترفع قانون الطوارئ الاسبوع المقبل عن ثلاثة أقاليم

تحفيظ القرآن الأمس الذي فبجس

من بين تسعة جنوب شرقى البلاد حيث تقاتل السلطات المتمردين الإكراد. وقانون الطوارى أدنى درجة من الأحكام العرفية ويعطى الحكومة سلطات واستعبة لمسارية تمرد الأكبراد الذي بدأ قبل ١٣ عنامناً في المنطقية الجبُّلية. وقال غوريل «قررنا رفع قانون الطوارئ في اقساليم باتمان وبنغسول وبيتليس اعتباراً من السادس من تشرين

الأول (اكتبوير) وأضياف أن البير لمان سيناقش المسالة الخميس المقبل. وتعتقد تركيا بانها توشك على تحقيق النصر في صراعها مع حرب العمالُ الكردستاني الذي حمل آلسلاح عنام ۱۹۸۶ سنعيناً الى الخصول على الحكم الذاتي جنوب شرقي البلاد الذي تسكنه غالبية كربية.



متظاهرون اكراد في بون يحتجون على زيارة يلماز لالمانيا (١ بـ

### كينشاسا تتهم بعثة دولية للتحقيق فى المجازر بالإنحياز

■ كينشاسا - رويتر، اف ب - شجبت حكومةٍ جُمهورية الكونْغُو الديموقراطية (زائير سابقاً) فريقاً للامم المتحدة ينتظر تمكينه من التحقيق في مذابح بحق الجثين روانديين من الهوتو متهمة اياه بالإنحياز. وقال وزير الأعمار الوطني اتيان مبايا في بيان صحافي الليلة قبل الماضية ان الفريق

النولي طرف في مستاولة تقوم بها فرنسا لتحويل الانتباء بعيدا عن تورطها في تدريب المتشددين الروانديين من الهوتو. ودخلت مبهمة الامم المتحدة اسموعها السادس في كينشناسنا فيمنا رفضت حكومة الرئيس لورأن كابيلا طلب البعثة زيارة موقع

منبحة مزعومة. وقال مبايا: وقتل لاجئى الهوتو في الشرق هو أصتداد لمُأساة روانداً. لقد اس

سيليشيا الهوتو المتشددة اللاحثين كدروع وصرح ان قوات كابيلا اضطرت الى سحق

تلك القوات التي كان تقاتل ضدها. واضاف مضلال حسروب تصرير (زائيس) ستحدمت تلك (المبلسشيدات) أخوانها الابرياء كدروع بشرية. لقد لقى هؤلاء الأبرياء حشفهم من الجوع والمرض والرصاصات

وشكلت الامم المتحدة فريقاً للتحقيق في مراعم رئدها موظفو اغاثة وشبهود عن ارتكاب قوات كابيلا وحلفائهم من التوتسي مذابح بحق لاجئين روانسين من الهوتو خلال حملتهم العسكرية التي استمرت سبعة اعوام وانتهت بإسقاط نظام الحكم في زائير سابة وتوليهم السلطة في البيلاد في أيار (مايو)

واتهم صوبايا فرئسنا ودولا اخرى دربت مطيشيات الهوتو التي حملت مسؤولية ارتكاب مذابح ضد أقلية التوتسي في رواندا عام ١٩٩٤ ببصاولة تصويل انتبأه المجتمع الدولي بعيداً عن دورهم في هذه المساة.

ALHAYAT / BULLIES

النفط فى سوق لندن 19.90 إمزيج برنت) (دولار - برميل)

الذهب فى سوق لندن اقفال الثلثاء TTY, Y-السعرالسابق تسليد تشرين الثاني (توفعبر) ١٧ **\*\*\*** \*\*

الأهلى التجاري'

يمولمشروع

مركزالفيصلية

فىالرياض

■ وقسع «السبنسك الأهساسي

التجاريء ومؤسسة الملك فيصل

الخميمرية، أول من أمس اتفاق

تمويل مشروع «مركز الفيصلية

في الرياض الذي تنفذه المؤسسة.

وسيقدم والبنك الاهلي، بموجب

الاتفاق تسهيلات المويل المشروع

بقيمة ١٨٣ مليون ريال (١٨٣

وقع الاتفاق نيابة عن المؤسسة

مديرها العام الأمير خالد الفيصل

وعن والبنك الإهلى، نائب المدير

العام للعمليات المصرفية صالح

عليها الى ثمان سنوات تنقسم

الى مسترحلتين يتم في الأولى

الجارية في الأعمال الصالية

للمُـوُسُـســّة، وفي الثانيـة يتم

ويتكون مستسروع المسركسن

الفيصلية، من مجمع متكامل يقام

على مساحة ٤٠ ألف متر مربع،

ويبلغ اجمالي مساحة مبانيه ٢٤٠

الف متر مربع تضم برجاً بارتفاع

٢٦٠ متراً يتكون من ثلاثين طابقاً

وفندق خمسة نجوم بسعة ٢٢٤

غرفة و١٠٠ شقة سكنية فاخرة،

وقاعة احتفالات كبرى متعددة

الأغراض، ومركز تجاري من ثلاث

المساندة والضيمات والمواقف

تكاليف المسروع، الذي يستغرق

تنفسنه ثلاث سنوات بنحو ١٠٢

بليسون ريال (٣٢٠ مليسون دولار)

طوابق، اضبافية الى مبيا،

وتقنر المؤسسة

العامة والحداثق.

التستيد من خلال ألمشروع تفسه.

التحصيد من خطال السد

وتصل مدة التمويل المتفق

مليون دولار).

من محمد اليامي:

دعت ١٦ مصرفاً كويتياً واجنبياً إلى تمويل صفقة بقيمة ٢٨٠ مليون دولار

## "الكويتية" تستدرج اليوم عروض اقتراض لتمويل شراء طائرتي "بوينغ -٧٧٧" ومحركاتهما

رِه ١٧ ، ١٧ مُوقيت نسن .

🗷 تبسدا «الخطوط الجسوية الكوينجة اعتباراً من اليوم استشدراج عبروض اقتشراض من نحوالا مصرفا كويتنا واحتبيا لتمويل صفقة اجمالية لشرأء طائرتى «بوينغ - ١٧٧٠ بعيدتى المدى ومحركاتهما بمبلغ اجمالي يفوق ۲۸۰ مليون دولار.

وقسنال ناثب المدير الح للمؤسسة بوسف الحاسدا الجباةم عقب اجتماع عقد بعد طهر أمس للبسمث في تفاصليل علمنية التساويل، أن القارض المطلوب سيستند على صدى ١٢ سنة وأنه سيغطى كأمل قيمة

وكنافت والكويشيية واعلنت في ١٠ تموز (يوليــو) ١٩٩٦ ابرامُ انفساق لشسراء طائرتي ، بوينَغ -٧٧٧ء تعمل كل منهما بشحركين مع الاحتفاظ بخيار شراء طائرة أأالثأ علم أن تسلم الطائرتان في النصَّف الأول من ١٩٩٨.

واختارت الناقلة الخليجية، وهي رابع وأخر شركة طبران في مُنطَّقَةً ٱلشَّوقَ الأوسط توصي على طائرات بوينغ - ٧٧، الطراز الأكبر حجمأ والأوسع مدى المعسروف بدابوينغ ٧٧٧ - ٢٠٠٠ ذي النوزن الزائد المخسيصيص للرحلات البعيدة التى تتجاور ٨٣.٨ الف كلم وتراوح سعته بين ٣٠٥ و١١٠ مسافراً حسب توزيع الدرجات للثلاث دلخل المقصورة.

وقير الجاسم كلفة الطائرتين مع محركاتهما الأربع بنحو ٢٦٦ مليون دولار، وقال: «أن الصفقة تتضمن أيضأ شراء محرك اضافي

ومن المقرر أن ترسل صنكرات استندراج العروض الى جنسيع المصارف الكويتية والى مصارف خليجية وأجنبية بينها البنك

الوطنى، وبينك الخليج، وبينك برقان، و البنك الصناعي، و البنك العقاري، وببيت النمويل الكويتي، والمجموعة الدولية للاستثمار، والستثفر الدولي، ودبتك الخليج الدولى، ودبنك اندُوسـويـز، ودبي. ان بيء وصصرف استماتومو، وقبال الجناسية وأنّ منصبرف

ونيشنز بنكء الأصيركي، الذي غطي المرحلة الأولى من تمويل الصفقة البالغة ١١٣ مليون دولار، سيدعى أنضَاً إلى الشاركة، لكنه نفي علمه ما إذا كان المصرف سيؤخذ بعرضه وقال: «هذا يتوقف على طبيعة العرض المقدم.

وأفساد أزحبهم التسمبويل المطاوب سيسمح بتغطية القرض الذي تم الحسمسول عليسه من المصرف الأميركي ويسداده وأكد ان «الوضع المالي للمؤسسة متين» وقال: «أن لدى الخطوط الكويتية القدرة على النهوض بالالتزامات الإقتراضية التي تبرمها كافة،

ونفى علمه بالكلفة المتحلة للقرض مشيراً الى أن الأمر ينتظر أكلاف الفائدة المصاحبة لعملية التصويل والتي لا يمكن معرفتها إلا بعد استدراج كامل العروض، ونكر أن مدة للناقضية ستحدد

بشبهر واحبد وتوقع انايتم تسلم العروض الخاصة بالناقصة نهابة تشرين الأول (اكتوبر) الجاري،

واعتصدت الكويتية، وصعها

جيولوجية واعدة وتقع عند مركز

التقاء ثلاثة مسطحات قارية

وتحبيط بها مناطق منتحية

للذهب، وأشمار الى اكتشاف

الذهب في ٨٠٠ موقع في المملكة

للاستثمار والتنمية، التي نفذت

العام المأضى ثلاثة سشاريع

استثمارية في عند من للجالات

الصناعية والزراعية والسياحية

يبلغ رأسمالها نحو \$, ٢٠ مليون

وتتبوافر في المنطقية فبرص

استثمارية كبيرة سيتم الكشف

عنها في النبوة.

الجديدتين ستسلمان في شباط افسبسراير) وحسزيران (يونيسو) المقسبلين، وتوقع بناء على هذا العامل أن يتم توقيع صفقة التعويل مطلع كانون الأول ايناير) وقال: «كل شيء سينتبي في ثلاثة أشهر وسنتحرك بعدما نحصل على موافقة السلطات الرقابية

واستبعد أن يتم التعاقد على الطائرة الثائثة الثي تم الاحتفاظ بخيار شرائها مقتوحا وقال: الأصر ستروك حتى السنة ٢٠٠٠ وحسيما تقتضيه الماجات

ستستخدمان على مختلف خطوط الناقلة الكويتسيسة الى اوروبا والولايات المتسحدة وبعض دول أسيا ودول الشرق الاوسط

وقـــال: «أن الطائرتين تستخدمان على مختلف الرحسلات المجدولة التي تسيسر عليها الكويتية حالياً طاثرتي بوينغ ٧٤٧ - ٤٠٠ التي يضمهما اسطونهاء. واعتمدت والكويتية، العام الماضي وبخل الخدمة مطلع

وببلغ عدد طائرات ١٧٧٠ التي

دالخطوط السعودية، التي أوصت على ٢٣ طائرة ١٧٧٠، ومسص للطيران، التي تعاقدت على ثلاث طائرات «۷۷۷» صحرکات «جی. اي. وفي اتصال هاتفي من أوهايو قالت جايمي جوول الناطقة باسم

-جنرال الكثريك، له -الحساق، ان والحكومية المختصة، هناك عقداً للصيانة أبرم مع «الكويتية»، اضافة الى عبقد ونكر سحمد اللمداني نائب رئيس المجموعة الأميركية، التي تعتبر احدى ثلاث اكبر مجموعات

في العالم لصناعة صحركات الطَّائِرات، أنَّ العقد مع دالخطوط وذكر أن الطائرتين الجديدتين الكويتية، يؤكد ازدياد الدور الذي تلعبه المجموعة في سوق الطيران التحاري في منّطقة الشرق

السنة الجارية.

أوصت عليها شركات طيران عربية ٧٧ طائرة وتستخدم وطيران الاصارات على طائراتها التبسع من هذا الطراز محركات «رولز رويز، من عسائلة ·ترنت

محركات تصنعها مجموعة حِنْرال الكشريك، من طراز حجي. اي ٩٠ - ٩٠ بي، الذي تبلغُ قَسُوَّة دفعه ١٢ ألف رطل وتم تطويره

### واشسسار الى أن الطائرتين

### شركتان اميركيتان توقعان مع جيبوتي تفاقا للتنقيب عن الذهب

خمس مناطق غنية بالمعادن الثمينة

🗆 مونتريال -من محمد خالد:

🕱 توصلت شركتا تعدين اميركيتان الى اتفاق مع حكومة جيبوتى التزمتا بموجبه القيام بعطيبات واسعبة للتنقيب عن ألذهب والغضبة في خمس مُنَاطقَ منفرقة في جمهورية جيموتي كانت هيئة اميركية متخصت اكست أخسيسرأ غذاها ببالمعسائن الثمينة والأساسية مثل النحاس

والرصاص والرنك وقائت شركة «سيفن ستار سينرالز، في بيان اصدرته أول من أمس انها سنتبدأ عمليات استكشافية في القصل الرابع من السنة الجارية في مشروع مشترك مع شركة مكويست انترنشونال ريسسورسسزَّ؛ التي تنشطُّ في التنققسيب عنَّ الالمأسَّ في كنداً وتدرج اسهمها في سوق تورنتو الْلَالِيَّةُ. وَنَكُرُ الْبِيَانُ الَّذِي تَسَلَّمَتُهُ والحياة، إنَّ المُناطق الخَّمس هي

الوحيدة في جميوتي التي اثبتت

بؤير لد رايد

Marie and represent

a day to the state of

The Royal Control of the 1860. when we will be the second of

the same same same

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

to commence of the

\*\* \*\* \* \*\* \*\* \*\* \*\*

The same of the grant of

the same of the same

the second second second

The same states

of my and was

, mar and a stand 

. . . . X. s

استثمارات كبيرة.

العربية السعودية وازدياد عدد شركَّات التنقيبُ عَنْ النَّهْبِ في اثبوبيا من شركة واحدة عام ١٩٩٤ الى زهاء عشير شيركيات في الوقت الراهن فيضيلاً عن انتياجً منجم اليغا ديمبي، الاثيوبي نحو ويعتبس بيان الشركتين ثلاثة اطنان من المعدن الأصفر الاميركيتين تطوراً مهما اذ انه مصمح المعطيات الجيولوجية في وقال رايلي: «أن الانفاق الذي شأن انعدام الثروات الطبيعية في جيبوتي ويساهم في دعم اقتصاد تم التــوصل آليــه مع حكومــة هذا البلد العسربي الذي تبلغ

٣٥٠ مليون دولار اميركي.

المعادن الشمينة والإساسية بكميات تجارية.

### مسوحات أجراها مركز الدراسات - شركة ،سيغز ستار ميثرالز، على الجيولوجية الاميركية بين عامى تفاؤله في مستقبل عطيات ١٩٩٣ و ١٩٩٥ انها تحسوي على التنقيب عن المعادن في جيبوتي وأضاف: «تملك جيبوتي امكانات

ولم يعط البيان معلومات فصلة عن مسواقع المناطق التعدينية لكنّه اشبار في الوقت نفسه الى أن التركيب الجيولوجي لهسده المناطق يوضيح المكامن المعدنية فيها ضمن طبقات بركانية حنيثة يجعل استخراج ألمعاس عملية سبهلة ولا تتطلب

### جيبوني نهاية الاسبوع المأضي يغطي الفشرة حستى أيار (مايو) مساحته نحو ١٤ ألف كلم٢ وعدد سكانه نصو نصف مليون نسمة المقبِلَ». وأشار الى أن الشركتين تأملان في تحويل هذا الاتفاق الي الا أن ناتحه القومي لا يزيد على حقوق أمتياز حصرية نهاية السنة الجارية. وشسيد باتريك رايلي رئيس

طرح٥٠ فرصة استثمارية صناعية جنوب السعودية

### من سعد الإسمري:

الصناعية في منطقة الباحة

الاستثمارية في منطقة الباحة. وأشيار الى أن هناك عبدداً من أوراق العمل القدمة من الجهات الحكومية والقطاع الخاص تشمل عشر فرض استثمارية تطرحها شركية مسابك و١٥ فرصية استثمارية تطرحها وكالة وزارة البترول والثروة المعدنية للشؤون التعتبنية تتضمن تحبيد المواقع

■ طرحت الغرفة التجارية

(جنوب السعودية) ٥٠ فرصة صناعية استثمارية على رجال الاعتمال السنعتوديين في ندوة ومناخ وفرص الاستثمار الصناعي في مُنْظَقَةُ الباحةِ، التي افتتحها الأمير محمد بن سعود أمير منطقة الماحة مساء امس الثلثاء في قاعة الإدارة العامة للتعليم في الباحة. وقال السيد سعيد على العنقري، رئيس سجلس ادارة الغرفة التجارية الصناعية فى الباحة، أن هذه الندوة تمثل حدثاً اقتصاديا مهمأ نظرأ لتوافر العديد من الفرض الصناعية

التي تصنبوي على الضاصات

المعدنية الفلزية في منطقة الباحة و١٥ فرصة أستثمارية تطرحها والدار السيعبودية للخندسات الاستثمارية، ألى جانب الفرص المتاحبة التي تطرحها «شسركة الداحة للاستَّثمار والتنمية، في مجالات الصناعات القائمة على منتحات الجلد الصناعي.

واضاف العنقسري ان عدار الخليج للبحوث والاستشارات الاقتصابية، ستشارك بورقة توضح من خلالها برامج التعويل المتاحة لهذه القرص، أضافة الى ورقة تعريف بمهام شركة «معادن» والفرص الاستثمارية، مع الاشارة ألى منجم بيدة وفرص الاستثمار المتاحة للقطاع الخاص في منطقة

ويشكار الى ان هذه الندوة تعتبر الأولى التي تشهدها منطقة الباحة من حيَّث المسخها ومحتواها وعند الشاركين فيها، اضافة الى عدد من الندوات التي سنبق أن اقامتها الغرفة، أبررهاً ندوة السياحة الوطنية وندوة الزحف العسراني على الأراضي الزراعية في منطقة الباحة.

ومن اهم الشركات الاستثمارية في منطقة العامة «شركة العاشة

### اسيا براون بوفاري تفوز بعقدلبناء مصنع للاثيلين في السعودية قيمته٥٠٠ مليون دولار

وقال اللمداشي لـ «الحياة» ان

العامل الأساسي لرواج محركات

مجنرال الكتسريك، يُعَسُّود الى مسا

وصفه بالجودة صناعتها

واعتصادية التشغيل والمستوى

المرتفع من الدعم والتدريب الذي

يقدم آلى شركات الطبران التي

تتعامل معها المجموعة الأميركية.".

الكتريك، يعملون مع كل شركات

الطيران العربية ويقدمون لها

المساعدة بما في ذلك الملكيسة

الأردنيـــة، و.السيــعــودية،

ودالعمانية، ودالقطرية، وطيران

الشــرق الأوسط، ومطيـران

الإسارات، وغيرها من الناقبلات

الحوية العربية، مشيراً الى أن

تسليم المصركات المطلوبة لصفقة

· الكوينية ، سيند خلال الأشهر

وأضاف الأسهندسي جنرال

🗆 الرياط -

من محمد الشرقي:

عن الملك الحسن الشائي

أول من أمس في القصر الملكي فيّ

المسخسيسرات (جنوب الربّاطّ)

الصندوق الوطني للقسرض الفلاحي: (CNCA) أكبر مؤسسة

مالية مشخصصة في تمويل

النشساط والانتساج الزرآعي فأي

وقال العاهل المغربي في كلمة

موجهة الى المدير العام الجديد

الصندوق منظمة عزيزة علينا

ومهمة بالنسبة لمستقبل المغرب

الاقتصادي والأجتماعي ليس فقط

الناحية الاجتماعية نغاليية

«الصَّندوق الوطنيِّ للقَـــرضَّ الفُلاحيِّ هو الأخَـدُ بيد الفلاح

وتوجيهه ومساعدته في مجال

الاستتمار والانتاج والتشبت

وأكد الملك الحجس الشاني ان

السياسة الجديدة التي ينتهجها

المغرب في المجال الزراعي تقوم

على تشجيع الانتاج والتنافسية

وليس تشجيع الاستهلاك، ،فنحن

بالأرض.

المجال المالي ولكنَّ كذلك من

سىر الملك أن دور

السحيد سحد الإبراهيمي

سسؤولاً جديداً على راس

من فاتنة الطويل:

🗯 فارْت مجموعة أسيا براون بوفاري السويسرية العملاقة بعقد لبناء مستصنع للاثيلين في السعودية تصل قيمته الي ٥٠٠ مليون دولار.

. وقَالتَ الْجموعة في بيان تلقته «الحسيساة» أن المصنع جَسَزِء من توسعية ضخيمة لجمع البتروكيماويات في ينبع الواقعة على السَّاحَلُ الغَـرَبِي فِي المُلكة الغربية السعوبية.

وأوضحت المجموعة أن عقد بناء المصنع الذي سيجري على أساس تسليم للف تاح وقع مع شركة ينبع للبتروكيماويات ألتي هي مشروع مشترك بين الشركة السعودية للصناعات الاساسية (سابك) وشركة موبيل ينبع للبتروكيماويات.

وأوضحت إن المصنع الجنديد متخدم تقنيات انتاج الأثيلين المعروفة باسم الومس غلوبال، التى طورتها أسيا براون بوفاري وستكون طاقته الإنتاحية بحدود ٨٠٠ الفُّ طن مستري سنوياً مما يعنى مضاعفة تسهيلات الانتاج

وأشارت إلى أن أسيا براون بوفاري ستوفر للسشروع تقسيسة العبالجلة والهندسا الأساسية والتقصيلية كما ستقدم المعدات والمواد اللازمة للمشروع وتتكفل في ما بعد بتجهيزه

🗷 بشن البنك العربيء حملة تسويقية في الشرق الاوسط للترويح لصندوق استثماري جديد يخصص للاستثمار في الاسهم اليابانية الرئيسية التي يُضمها مؤشر «نيكاي، وقال: «انَّ الصندوق ســــ للمستشمرين رؤوس اموالهم، وسيسعى الى تصقيق عائدات أعلى من تلك التي توفيسرها حسسابآت الإيداع والتسوفسير

التقليدية في المصارف. وقيال مستؤولون في المصرف اثناء مؤتمر صحافي في دبي: «ان الاكستستساب في الصندوق الذي يُتوقع ان يجتنب شريحة واسعة من صغار الستثمرين وكبارهم

المعرض التجاري الدولي الثالث للملبوسات الجاهزة، الأقمشة؛ والأكسسوارات وملبوسات الأطفال

الجاري، وسيكون الحد الأدنى للاكتتاب في وحداته خمسة ألاف دولار واجل الاستتمار فيه

"البنك العربي" يعرض في الخليج

صندوقا استثماريا مضمون العائد

وقال المدير التنفيذي له البنك العربي، في الامارات فتحى سكيك وصعم الصندوق الجديد بشكل يضمن تقليص المخاطرة والحفاظ في التوقت ذاته على رأس المال المستشعس، مشتيراً الى ان المستثمرين سيتمتعون بالحماية من أى تذبذبات قد تحدث لمؤشر انبكاي، في اللحظة الأخبيرة لأن سعر الوددة ستحتسب على

على مدى ٩٠ بوياً.

الصندوق تشمل ضخ مبلغ اولى بقسمة ٢٥٠ مليون درهم (٢٧ مليسون دولار) لرفع رأس ألمال، لصفار المزارعين.

الفاتدة وتمديد فستسرة أجسال التسديد الى عشر سنوات. وتقدر كلفة هذا البرنامج

بنصو ۱.۷ بليون درهم (۱۷۵ مليون دولار). كما تشمل الخطة ابرام اتفاقية

بين المصرف الزراعى والحكومة لتنظيم العلاقة باعتباره سيظل تابعيا للقطاع العيام مع اعيادة تنظيم المركسر والفسروع ودعم الجهوية وترشيد النفقات وتحسين الإداء المصرفي

ويذكر ان الزراعة تساهم في المواسم العانية بنسبة ٢٠ في المئنة في أجساني الناتج المحلي فيما تتكبد الخزينة العامة مبالغ ضخمة كلما عصف الحفاف بالانتاج الزراعي كما حصل في ۱۹۹۳ و ۱۹۹۰ و۱۹۹۳.

الصندوق الذي سيتحول الى بنك للاستثمار الزراعي يشارك فيه

□ سارع الفرنسيون إلى التضامن مع شركة . توقال في وجه التهديدات إلتي اطفتها الادارة

الاميركية بعد الاتفاق الذي وقعته «ترتال» وشركتا «غازبروم» الرّوسية و«بتروناس» المّاليزية للتنقيب عن

الغاز في ايران، وشبيئت محطات الوقود التابعة لـ «توتال» في فرنسا ازدحاما للتعبير عن معارضة اي

الحسن الثاني يعين رئيساً جديداً

لـ "الصندوق الوطني للقرض الفلاحي"

استَهلاك، مشيداً على أن يترجم

المغرب على ارض الواقع المكانة

التي يتصدرها الفلاحون في

النسبيج الوطنى (غالبية السكان)

وفي تأريخ المفسسرب الماضي

وقبال الملك ان العبصير الذي

نعيشه والخطوات التي سنقدم

عليها هي مرحلة تشجيع الانتاج

والتنافس والقابلية لمنافسة

الأغسرين داخل الاسسواق او على

الاقل الاقتراب اكثر سا يمكن من

الإكتفاء الذَّاتي، (الغذاثي). ودعا

الملك الى اصسابرة الفلاح والأهذ

بيده وتوجيهه احسن توجيه

ومساعدته على الاستثمار والبقاء

في ارضسه كي لا ينسقل المدن، واعطائه المكانة اللازمسة في

اقتصاد البلد بتشجيعه كمنتجء

للقسرض الزراعي منذ فستد

صعوبات مالية كبيرة بسبب

طروف الجنفاف التي عاشبها

المغرب في العامين الماضيين،

وتعنر تسديد الفلاحين لمستحقات

الديون المتسرتبة يحنهم والتي تقدرها صصالح وزارة الزراعة

المغربية بنحو خمسة بلايين درهم

(۲۰ ملیسون دولار) من دون

احتساب الديون غير الزراعية،

وهو صبلغ يتجاوز راسمال

فى المنسطقية على حيد سيواء

سبتم أغلاقه امام الإكتتابات في

۲۷ تشــرين الاول (اكــتــوبر)

اساس معدل اسعار اغلاق المؤشر

ويواجبه الصندوق المغتربي

ووضعت الحكومة الاسبوع الماضي خطة عالجلة لانقالة والمساشفة في تمويل الموسم الزراعي الجديد عبر منح صوافر

وتشبيل الخطة ابضأ توطيد الديون الفلاحية وخفض معدلات

كلفة الانشياء منهما نحسو ١٥٠ مليون ريال.

وكان المسروع، الذي يجري العمل حالياً في تشييده، طرح في مسابقة بين اشهر المكاتد المعمارية العالمية وفاز بتصميما مكتب «سىيىر ئورمان **فوستى»** بالتضامن مع الاستشاري وبيرو مناقصة بين شركات المقاولات المحليسة والدوليسة وفسازت به «محموعة بن لابن» السعوبية.

واسست مؤسسة اللك فيصل الخبيرية، على هامش الشبروع، شركة الخزامي للادارة، وتعاقبت مع شركات بولية متخصصة لإدارة مرافق المشروع واستعانت بشركة دروزوود الدولية، ولادارة الفندق والشقق المفروشية وصالة الاحتفالات الكبرى، وتعاقبت مع شركة «الرين» المتخصصة في الاستشارات والادارة للاسواق

ص.ب. ٥٩ دبي. الأمارات الغريثة التحدة هانف: ۱۹۵۶ ۲۸۷۸۷ (۱۹۷۱۶) ماکس: ۲۸۷۸۷ ووده و e coul straint Camerales net ae Internet: www.abjar.com 

### ٩ - ١٢ أكتوبر ١٩٩٧ ندعوكم لزيارة أكبر حدث خاص بالأزياء لهذا العام

فوروم دی بیروت يغتج يومياً من الساعة ووقع لغاية ١٠٠٠ مساءً

لن يسمح بدخول الأطفال دون ١٦ عاماً

ك 2110 كين المعرض التجاري الدولي الثاني للعطور ولوازم التجميل والعناية بالبيشرة للشرق الأوسط

والرف المراق ال

**FORUM** 

مركز المعرض:

560

الفرنك

الغرنسي

15.01

10 V:

10.51

A, TAE

الفرنسي

,1.55

.145

7. . 7

الناباني

T1A. .

TY1.1

712.5

27.77

17,74

TP. 11

الياباني

, . £9.

TOT T.ET T.ET T,T1 T,T0

777.V.

£. V1

الغادن بالطن

1377

YE,4.

الدولة

ونس

لجزائر

للغرب

موريتانيا

سودان

حسومال

هونغ كونغ

سنغافورة

حقوق السحب

نبرص

باكستان الفيليين

1470 | 14T0

TTEY

اعلى مستوى ٩٧/٩٣

التاريخ

47/1-/17

ريال

سيناو

ىرھم اوقية

ىيئار فرنك

ىولار

روبية

دولار

وحدة

10. .

4.0

الفرنال

السويسري

£, YYA

T. 100

7,W1

1.04,0

FYVE

السويسري

,5775

Mr.

AT,T.

11AY, E

(1447/1457)

ادنى مستوى 4٧/٩٣

15/7/4 11,40

ITY

- .TATO

1.1144

PA, TT

4,75.7

100.YT

147.5.

TY.YY

Y37.

Y.YTTO

£ . , 1Y

1.0770

. . . . . .

. .0140

12/Y/1Y

· TATO

1.1144

PA.37

4.72 . Y

100,44

127.5.

144,44

V, V770

\$ . . EY

17.4.

1.0YVo

(144Y/144Y)

\* سعر التثبيت للذهب في سوق لنبن الساعة ٢ بعد الظهر

تسليع ٣ اشهر

وعُشْرات أسبواق اللا واستعار السالع

الإلماني

ILAS.

1.0A4

. EADO

ATT A

,019V

Y, \$40

أسعار صرف قنولار و الجنية الاسترليني تشير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس صحيح بالنسية العملات الاجنبية الاذراء

المعارضرة العملات الدولية الرئيسية

الالماني

T. TOR

ATTE

. \* - "أسعار القائدة على العملات العرسة

0,00 YA,0 A1,0 FO,0

و المعارضون يعض العملات العربية ﴿

الإسترليني

, £9. V

0.970

.T.AY

YEV4, 9

0.110

1,124

الاسترليني

1,7170

190.4

FA. T

7.17 T., T 1, T

70,0 AF,0 F0,0 AF,0

1,TY 1,YO 1,5T 1,1A

المعادن الثمينة دولار داونصة ع

1/17

TY7.70

£.YV

1777

177.

O. ASTA

4/YE : 4/YO !

١٩٩٧ (تسليم فوري)

7.44 7.07.0 7.VA.0: 715V

1777 1777 1777 1800

171.

4/77

۱۰ سنوات

7.+4

44,4. 1 ..., 40

تشرین-۲

کانون-۱

1A.TO 1A.E. 1A.70 1A.4.

177 - 1779 177Y.

TAY:

4/49

14 10 14 00 14 40

عرب تكسياس (۲۰٫۲۰ ۲۰٫۵۰ ۲۰٫۲۰ ۲۰٫۲۰

712.

9/4.

7,07 7,70 7,77

TTV . 1 .

1,14

£.Ye

172.

الثقط دولار- يرميل » ، سنيا شرن فتان اليعبر ١٩٠٠

1A.V.

الاميركي

,4.21

T,777

TOTY

.V.A

الدولار

الاميركي

1, 2000

الدينار الكويتي

برهم الإمارات

الريال العماني

الريال القطري الليرة اللينانية

الجنيه المصري

الدينار الاردني

التينار العراقي

لحنيه الاسترليني

النولار الامبركي

الين العاباني المارك الإلماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

الإجل

لشهر واحد

لـ ۳ اشتهر

لـ ٦ آشهر لـ ١٦ شهرا

الدولار الاميركي

الين الياباني

المآرك الإلماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

تهب

فضلة

بلاتين

ألومنيوم (دولار)

الساعة ١١ صباحاً

العائد

شعير (جنيه)

بطاطا (حنيه)

شركة اترنيت

ونيسيراميك (لحامله)

ونيسيراميك اسمى (١)

نيكل (دولار)

الفرنك السويسري

TTT.1.

17°£

0.7.

الفرنك السويسري

لربال السعودي

الدينار البحريني

فى ندوة 'أوابك' رداً على أراء الخبراء الغربيين

# خبيرسوري يتوقع اكتشاف احتياطات نفط وغاز تكفى عقودا

فتضم حقول الجبسة ومنطقة

التجاري فيها من قبل شركة

«بكتين، سنة ١٩٤٨. وتحتوي تك

المنطقة على ما بناهز ٥٠ حقالاً

وبالنسية لمنطقة وسط سورية

فتضم السلسلة التدمرية التي تم

اكتشاف الغاز الصرفيها في

خمسة حقول هي الهيل وضبيات

وارك ونجيب والسخنة، وكان

استثمار حقول الهيل وضبيات

وارك بدا منتصف ١٩٩٥ ويتوقع

أن يصل انتاجها الى سنة ملايين

وكان تم اكتشاف حقول نفط

وغاز في الشيمال من سورية من

تُعِلَ والشُّعركة السورية للنَّغط،

أهمتها شمال الحسين وحديلع

وأكرم والزحلة وبيسان والرسم

والبلعساس والقسدير وحسريت

اسا في شضبة حلب فتم

اكتشاف مجموعة حقول أهمها

صفيح والوهاب وفهدة. ويتميز

النفط المكتشف في هذه الحسقول

وقال السبيد البزرة ان عدد

الإبار المحف ورة في القطر بلغ ١٦٤٠ بئرا استكشافيا وانتاجيا

تركر معظمها في أواسط وشبرق

ولفتا الى انه تم في النصف

الأول من السنة الجارية تنفسذ

أعمال الحفر في نحو ٣٠٠ موقع

إذ حفرت الشركة الوطنية ٦٦١

بئراً تبين ان ٧٧ منها منتجة. اما

الشركات التعاقدية (شركات

الخدمة الأجنبية) فحفرت ١٣٩

واوضح البسسزرة ان عسدد

الغنذاء منا يستوجب اتضاذ

احراءات عباجلة لتغادي حبالات

العجز الغذائي ونلك من خلال

مساعدة شعوب تلك الدول ذات

الدخل المنخفض بتنفيذ المساريع

الصغيرة لتجميع المياه وتنظيم

الري والصرف لوقاية الانتاج من

طْرِوفَ الجفاف والفيضانات. كُنلك

تكثيف الانتاج النباتي اعتمادأ

على التكنولوجيا المبتكرة التي لا

تَصْر بالبِيئَة، بالأضافة ألى

تصيرة , طائفة متنوعة من أساليب

وتاتى الحملة الإعلامية على

ضوء التعبهدات التي اتخذها

رؤساء الدول وكبار المسوولين في

١٨٦ بلداً في تشسرين الشسائي

(نوفَصْبِر) ٢٩٩٦ في مُؤْتِمر القَمَّةُ

العالمي للاغذية في روماً والذي

دعت اليه والفاو، اذ تعهد الجميع

على تسخير ارادتهم السياسية

والترامهم القومي لمواصلة

الجهود لاستئصال ألجوع من

جميع البلدان. كما عقدوا العزم

على خُفض عدد الذين يعانون من

نقص التغذية المزمن في العالم،

والبالغ عددهم اليوم اكثر من ٨٠٠

مليون نسمة، بمقدار النصف

وقيال القرعاوي: وشيركتنا

لحدى الشركات الرائدة في السوق

السعودية نظرأ لتسويقها علامات

تجارية تتمتع بسمعة ممتازة

عالمياً، وسنقوم من خلال قاعدتنا

في جبل علي بالاستيراد واعادة

القصدير للمنتجات التي تسوقها

الشركة الى أسواق بول مجلس

التحاون الخليجي اضافة الي

لدخول كشاب غينيس للأرقام

القياسية حيث توجد في قصر

الاحدية في الرياض اكبر (فترينة)

رحاجية للعرض بصل طولها الى

شبركات سنحودية مشباركية في

معرض مونيكسا الخريف ٩٧ هي

دار اليسر (جدة) والاسسواراتُ

السعودية الحبيثة (الصام) مع

الاشارة الى ان المعرض سيختتم

اعماله السبت المقبل.

والشركة هي احدى ثلاث

وقال ان الشركة تسعى ايضاً

الأردن ومصره.

١٥٠ متراً.

بحلول سنة ٢٠١٥.

الرراعة التي تزيد الانتاجية.

بئراً كان ٥٦ منها منتجأ.

"الفاو" تنظم حملة

لاستئصال الجوع من العالم

بأنه من النوع الثقيل.

وشيمال شرق القطر.

منتحاً للنفط والغاز.

متر مكعب يومياً.

□ دمشق - «الحياة»:

■ توقع مدير الإستكثباف في الشركة السروية للنفط الجيولوجي، السيد يوسف البزرة ان بتم تحقيق اكتشاف احتباطات نفطية في سورية تكفيها لعقود مقبلة واحتباطات من الغاز تكفي اضبعاف المدة على رغم أن أعمال الحفر والتنقيب لم تتجاوز ٣٦ في المئة من المساحة المفترضة.

وتاتى هذه التوقعات على عكس ما أعلنه خيراء غربيون من احتمال نفاد احتماط النفط السوري بعد تسع سنوات.

وقدرت مصادر منظمة الإقطار العربية المصدرة للنفط (أوابك) احتياط النفط الخام في سورية بليون برميل ما يشكل نسية 77, • في المثلة من احتياط النفط في الدولُ العربية و ؛ , • في المئة منَّ الاحتياط العالمي.

وأكبد السبيبد البسزرة الذي ارك في ندود «التَّقَّنياتَّ الحديثة، التِّي بدأت فعالياتها في دمنشق السنبت الماضي وجبود احتياط كموني في مناطق الأمل في احسواض الحسكة والفرات وسنجار والسلسلة التعمرية تتجاور ضعفي الاحتياط المكتشف منُ البِّفُط وأضَّعاقه منَ الغَارُ الأمر الذى بيشر بمستقبل كبير للقطر في مُجِال الصناعة النَّفطية.

وَلُقْتُ السيد البرزَّة الي ان سورية تنتج حالياً نحو ٢٠٠ الف برميل نفط يومياً."

وتتوزع مناطق انتاج النفط والغَّاز في سُت مناطق هي حقول الحجسكة التي تمثل الأنتساج الرئيسي للنفط السوري وتضم ١٣ مُقلاً منتجأ اهمها السويدية والرمسلان وكبراتشوك وعلسان وحمزة وسعيد زرابة عودة. اما منطقة جنوب سنجار في

من موسى الخميسي:

تنظم منظمــة الاغــدية

والزراعية الدوليية دالفياوء وتحت

نصار والفذاء للجسيع، حملة

اعلامية بولية كييرة على هيئة

برنامج تلفزيوني عالمي يكرس من

اسم «تلي فود».

والغذاء للجميع.

أُحِل تَأْمِينَ ٱلْغَذَآءَ للجَميع نحت

وسيجرى بث هذا البرنامج

خللال الأحتفالات بيوم الاغنية

العالمي، اذ سيوجه خلال ۱۸ و۱۹

تشيرين الأول (أكتوبير) المقبل آلي

كل الله تمين بمشكلة الجوع في

العالم، والراغبين في الشاركة في

مساعدات تغذية تهدف الى ضمان

وسيبث البرنامج عبر الأقمار

الاصطناعية من صدينة روما،

وستتولى محطة التلفريون

الحكومية الإيطالية (RAI)

وسيعرض البرنامج تقأرير

عن الجلوع في العالم، وصواد

تسجيلية عن البرنامج الخاص

بالأمن الغسدائي في المنظمسة

الدولية (الفاو)، وكُنْلَكُ المشروعات

الاساسية التي تهدف الى مكافحة

وستنزود المنظمة الدولسة

البلدان المساركية بشيعيار ولحن

موحدين للسرنامج اما بقيسة

الإرسال لذلك البيوم فستكون من

وستنظم الصّملة في مُحْتلف

الاقاليم وتشمل الدعم بالوسائل

السمعية والبصرية، مثل اعلانات

الفيينيو القبصييرة، والأفيلام

مسؤولية المنظمين القطريين.

لجوع وسوء التغنية.

تنسيقٌ بثه على النطاقُ العالمي.

ودساموكو، وحتراي، وحسنترول، الفرات ألتي اكستنشف النفط و،توتال، و«ألف اكسي

ويذكر ان مبدأ العقود المعمول فية في سيورية بلزم الشركات تنفيذ كافة أعمال التنقيب وانفاق حد أدنى من الأموال. وفي حال العثور على كميات تجارية من النفط والغباز تستبرد الشبركة المكتشفة المسالغ المنفقة على المشعروع وفق نسب استعرداد التكلفة من النفط المنتج الي جانب حصولها على حصة محدودة من

النفط المنتج. وعن الغَّارُ الطبيعي قدر البزرة الانتباج الحالى من الغاز المرافق والصر (غير المعالج) بنحو ٥٧،١ مليون متر مكعب يومياً، يستثمر بنه ما يناهز ۱۱ مليون متر مكعب

> ألكهربائية ومحطات توليد وبلغت الطاقة الانتاجية لمنشيات الغياز المربوطة مع مراكر استهلاك الغاز حوالي ١٣ مليون متس مكعب يوميهاً من الغياز في حين تبلغ طاقة استهلاك محطات تولُّيد الطاقة الكهربائية والتي تعمل اما بالغاز او بالغاز والقيول نصو ۲۰ مليون منتر مكعب في

يوميأ في معامل معالجة الغاز

وفي عنفسات توليد الطاقسة

وأشسار الى انه تم حستى الأن انشناء ثلاثة خطوط أنابيب للغاز تشكل شبكة خطوط الغاز الحالية ويبلغ طولها نحو ١٤٥٠ كيلومتراً. وتجري حالياً دراسة مشاريع جديدة لتطوير حقول الغاز الحر وغير المطور بهدف زيادة الطاقية الانتاجية ورفع استطاعة خطوط نقل الغاز وكنلك نقل الغاز الى

مراقبة المخاطر'

### الشركات العاملة في التنقيب عن النفط في سورية وصل حتى الأن مستهلكين جدد. الى ١٨ شركة منها دشل، ودبكتن، احتفالأ بيوم التغذية العالى الشهرالمقبل تزايدالاهتمام بمفهوم

🇷 دبی – «الحسیساة» – قسال جاسم الحسساوي رئيس قسم تُنقِيقُ المسابّاتُ الدّامُلي في البنك الوطئي الكويتي ان مفهوم مأراقعية المضاطر وينتشس في المصارف والمؤسسات المالية كمأ الحريق، بعنما اصبحت برامج من الاسستسوبيو، والمقسالات التقييم الذاتي تحظى بشعبية وترى منظمة الاغذية والزراعة مطردة في دوائر التبقيق الداخلي المؤسسات في الشرق الأوسط الدولية ان أهمية برنامج «تلي والتسقسيسيم الذاتى لمراقسبسة فودء تنبع من مساعيها الى حشد المضاطر هي العملية الرسمية الموارد والجهود لما تراه معركة والاساسية الموثقة التي تستطيع ضد الجوع في العالم حيث يعاني من خلالها المجموعات الإدارية ٨٧ بلداً، نُحو نصفها في افريقياً الحكم على كنفاءة وفحالية ونحو الربع في أسيا من نقص في

بعدها اذا كأنت فرص تصقيق أهداف الشركة مؤمنة. ولمواجبهة الاهتمام المتزايد للتقييم الذاتي لمراقبة المضاطر، قرر معهد البحوث الدولية خلال دورته السنوية الرابعية للسنة الصارية التي ستعقد في دبي الشهر المقبل اضافة فقرة جبيدة في برناميجه عن والتُدفية، الدَّاخِلي، وبرمنجية ورشية عيملًا لمناقشة الموضوع على مدى يوم كامل، اضافة الى برمحة ملتقى ليسوم واحسد عن وضع برنامج متوازن عن التقييم الذاتي لمراقبة المضاطر (سي. ار. إس. إية) يكون ملائما تماما للمؤسسات ولمجتمع

العمليات قيد التطبيق، اذ تقرر

### □ يبي - «الحياة»: ■ سيجتمع لأول مرة في تشدرين الاول (اكتوبر) الجاري ابرز الاستشاريين الماليين على الصعيد الدولي، لتدارس موضوع

والاسواق المالية العربية الناشئة، الفرنسية، كما بلغ عدد العقود من خيلال المؤتمر الذي سينظمه المبرمة مع هذه الشركات اكثر من لهذا الفرض معهد البحوث الدولية (أي، أي، أر) في دبي، وسيحاور الاستشباريون الدولبون خسلال المؤتمر الذي سيستمر لدة يومين مجموعة من والمصرفية على المستوى الدولي في استراتيجيات الاستثمار

ويعقب مؤتمر والاسواق المالية العربية الناشئة، مؤتمر واستراتيجيات الاستثمار العالمي الذي سيناقش موضوع الاسواق

مؤتمر «الاسواق المالنِّةُ النَّاسْئة في الدول العربية،، كما سيلقى كلمة الإفتتاح التي ستسلط الضوء على تحديث البنية المالية التحتية في الدول العربية والأفاق الإقتصادية لمنطقة الخليج وشمال افريقيا والمشرق العربي. ويقول عراه: وان ع

استشاريون دوليون يتدارسون

الأسواق العربية الناشئة

العالمية المتقدمة وموضوع

الإسواق المالية الناشئة في الدول

المدير العام والإقتصادي الاول في

البنك الوطني التجاري في جدة

المؤسسة العربية المصرفية لم

تقدم طلباً لفتح فرع لها في أبو

طبى وقال: •ان قـوانين المصـرف

المركسزي في الامسارات لا تسسمح

للمؤسسات الخارجية بفتح فروع

لها في الاصارات ويكاد المجال أن

يكون مقفولاً في الوقت الحاضره.

وأكد أن أهتمام المكتد

التمتيلي للمؤسسة في أبو ظبي

سيكون باتجاه استمرار التواصل

مع عدد من عملائها المتواجدين

في دولة الامـــارات ســواء

المؤسسات الحكومية أو التجارية

أو المصارف العاملة والشبركات

المتعددة الجنسيات التي تنفذ

عدداً كبيراً من المشاريع الحيوية

والانمائية في الإمارات، اضافة

الى التعريف بنشاطات المؤسسات

التابعة لمحموعة والمؤسسة

وقال أن افتتاح المكتم

انطلاقاً من أن دولة الإمارات هي

من الشسركاء المؤسسسين في

المؤسسة العربية المصرفية من

ويمك الجهاز نسبة ٢٥ في

المرخص البالغ ١٥٠٠ ملتون دولار

وبلغت حقوق المساهمين حتى ٣٠

حسريران (يونيسو) الماضي ١٧١٢

مليون دولار ومجموع ألاصول

ه, ۲۳ بليون دولار.

خلال جهاز أبو ظبى للاستثمار.

المئسة من رأس مسال المؤسس

بنبيلي في أبو ظبّي يأتي

وسيتراس هنرى عزام، مساعد

المستثمرين النشطين في المنطقة سقارنة بنسبة عدد السكان المالفين ما مزال ضئيلاً جداً وبمعدل يقلُ عن اثنين في المئة لا سيما اذا قورن مع معدل سبعة وثلاثين في المنسة في الولايات

## العربية الصرفية "تحاول الاشتراك لتمويل مشاريع في ابوظبي

وكنشف ان المؤسسسة تعمل

وقال: وأن المؤسسة كانت أحد ـسي في تمويل مــــــمع لراتيجيتها للتواجد في منتلف المراكز المالية في العالم

المتبعة في تلك الدول. أبو طبي خطوة جدية في تجسيد اشتمام المؤسسة بالعالم العربي ولفت الى أن للموسسة مكاتَّد تُمثيليلة في المغسرب والجيزائر والجماهيرية اللبينية ووجدة

بلغت ١٢٩ مليون دولار.

المصارف القيانية في صيف ١٩٩٧ الستروكسماويات في الكويت

# المتحدة الإمبركية..

# فتحت مكتبأ في أبوظبي

العربية المصرفية - الأردن، اضافة الى وجود صركزها الرئيسي في

وأكد عبدالجواد أن أهتمام المؤسسة لأ يقتصر على العالم العبربي انما يشبطل العبالم المؤسسة اقتتحت مكتبأ تمثيليا لها في طهران. وأشار عبدالجواد الي ان

وقال عبدالجواد في حديث الى «الحياة» ان البيانات نصف السنوية للسنة الجارية تشيير الي نمو مضطرد في أرباح المؤسسة. وتحدث السيد عبدالجواد الي والحياة الناسية افتتاح المؤسسة العربية المصرفية مكتبأ تمثيليأ لهًا في أبو طبي امس.

وقال: ﴿ إِنْ أَفْتُنَّاحُ الْمُكْتِبِ فَي تتواجد في مصر ولنيها حصة

■ توقع الرئيس التنفييذي للمؤسسة العربية المصرفية غازي عبدالجواد أن تحقق المؤسسة ارباحاً قياسية بنهاية ١٩٩٧ تصل نسبتها الى ١٥ في المئة قياساً الى أرباحها العام الماضي التي

للدخول في صبغ مصرفية مختلفة في مشاريع «الطويلة» لتوسيع محطات توليد الكهرباء والماء في أبو ظبي وفي مستساريع والسعديات، لاقامة منطقة حرة في أبو طبي. وأكسد أن المؤسس تحاول تشكيل تجمع مصرفي لتصويل أحد مشاريع الطاقة في احدى بول الخليج.

لتمويل قرض مشترك الى الشركة العربية للاستثمارات البترولية (ابيكورب) وسساهمت بشكل ومشاريع الشركة السمعودية للصناعات الإساسية (سابك) وفي مشاريع الغاز والحديد والمكلب في قطر. وذكس عبدالجواد انْ افتتاح المؤسسة مكتبأ تمثيليا لها في أبو ظبي يأتي ضــــــن العربي بانماط عدة وصخدتكة مراعية التشريعات المصرفية

وأشار عبدالجواد الى ان «المؤسسة العربية المصرفية» تعتبر أحد أكبر المؤسسات المالية العربية، وتساهم في رأس مالها ليبيا والكويت بنسب مساوية لحصة الامارات تقريباً الى جانب مؤسسات مالية خاصة من السبعبودية والكويت وقطر والبحرين ومصر والأردن ودول

### مصرفية خارجية في تونس، كما الاعمال بالشرق الأوسط

لعرضها فى اجتماع الدول المانحة في تشرين الثاني في باريس

### خطة التنمية الفلسطينية الشاملة واعادة التقويم تنجز الشهر الجاري وأشـــار الى ان السلطة الفلسطينية ستشكل طاقماً فنياً المستثمرين الفلسطينيين والعرب

من نعيم ناصر:

التخطيط والتعماون الدولي الفلسطينيية على شبعث أن خُطةً التنمية الفلسطينية الشاملة، التي اعدتها وزارته قبل نصو ثلاثة اشبهار ستكون جناهزة الشبهار الجاري لعرضها على اجتماع الدول المانحة المقرر عقده في باريس في تشــرين الثــاني (نوقمبر) من السنة الجارية. وربط شبعث نصاح خطة التنسسة الفلسطينيية بالتبزام الجبائب الإسرائيلي العملية السلمحة، وعدم وضنع عراقسيل في وجه السلطة الفلسطينية.

وأفاد شبعث في حبيشه الي والحياة، أن أهداف الخطة تتمثل في ايجاد فرص عمل، وإحداث تنمية اقتصادية شاملة لتقليص الاعتناء على المساعدات الضارحية. وأضاف ان التنمية ت شمل الريف الفلسطيئي، واستثمار موارد القوى البشرية والمانية، اضسافسة الى تطوير الإجهزة والسياسات المالعة بي انجاح الخطة قال ان السلطة سُنقوم بالاشراف عليها، وابجاد لتشجيع عملية الاستشمأن

وتحسين الاوضاع الاجتماعية

وتعزيرها من خلال رفع مستويات

الانتاج المحلي.

■ قبال وكيل منساعيد وزارة الوزارات، خمصوصاً وزارتي الاشتغال العامة والحكم المحلى لتولي كلتيهما تنفيذ مشاريع

تنظيم حملة اعلامية ويعانية مكثفة للخطة، في النول العربية والاجنبية، وشرح ابعادها واستراتيجياتها، على مدى السنوات الثلاث المقسلة، وكذلك طلب سساعدتها في تمويل مشاريع الخطة وفي الضغط على اسرائيل لضمان عدم عرقلة برامجها.

لْتَابِعَةً تُنْقُيدُ مَرَاحِلُ الخَطَةِ، وَحَلَّ المشكلات التي تواجهها ميدانيا مسينا أن المجلس التشريعي للسلطة سيقر السياسات العامة والاستراتيجيات التي تقترحها الخطة. وأضاف أن أهم متطلبات نجاح الخطة اعادة تقويم السلطة الوطنية لعملها والقيبام بما هو مطلوب منهسا اداريا وفسعليسا بالاضسافسية الى دعم بعض

ودعا وكيل مساعد الوزارة الى

وعن دور السلطة القلسطينية الاطر القانونية والمؤسسات لتحقيق برامجها، علاوة على خلق مناخ وقوانين استثمارية تجنب

والإجانب للاستثمار في فلسطين. ستهيء الاطر الفاعلة والمحفزة للقطاعُ الخاص، وستعمل على توفير الاموال من الموارنة العامة. ومن قروض المؤسسيات المالية لدعم الخطة.

اللؤسساتيء. وعن العقبات التي تعترض تنفيذ خطة التنمية أفاد شعث

انها تتمثل في عدم اجتماع

وأضياف شيعث أن السلطة

وحصول تصنيف الخطة والمشاريع التنموية قال شعث مجسرى تصنيفها الى أربع مجموعات تتمثل في البنية التحتية، والقطاع الاحتماعي، والقطاع الخياص، والبناء

اللجنة الوزارية الفلسطينية الكلفة بمتابعة الخطة في صورة بورية، لاقسرار وثائق الخطة، بسبب انشغال الوزراء اضافة الي أن محدودية الموارد البشيرية والاغسلاق الاسترائيلي للمناطق الفلسطينية يحولان دون اتصال الوزارات ببعضها بعضاً. وأشار الى أن استكمال مشاريع البنية التحتية، مثل المناء في قطاع غزة والطرق والمداه والمجاري وأقامة المناطق الصناعية، والتنمية الزراعية والريفية تمثل العامود الفقري للمشاريع المستقبلية.

226... ٩/٣٠ السابق سکر (دولار) T.0 | T.T کانون-۱ 1040 | 104. بن (بولار) تشرين-٢ كاكاو (جنبه) کانون-۱ 1171 1179 قمح (جنيه) تشرين-٢ A7 A0,70

99,07 100,75

P,AY

94,0 1 .. ● الجداول النائية مقدمة من بيك الكويت المشحد في لندن ليبور لندن صندات خرينة الاسبركية. اسعار صوف العملات الدولية، اسعار العائدة الارديبية، اسعار صوف العملات العربية، أسعار الفائدة على المملات العربية والعادن الشيئة.. ● ٠ جدول اسعار صرف عملات متفرقة من بنك التخليج العولى (اللهن). **●●●** اسعار النقط عن شركة •بتروليوم اكونوميكس، (الندن).

V4.0

7...0

A .

1,47

TA. 7. تايوان ولار YO.Y. تايلاند TO.V. العملةالاوروبية · . 4944 يكو YVY.AT ليوتان 1\$A, £1 12A. £1 عزيتا الفرنك الافريقي D47,77 PAT.TT YI.AA 11,44 يجيريا يرة رسم سيراليون VA. VA. يون PAT TY 997. TT مابون 1,7904 دولار TOAT, F TOAT, I ىولار

ه فيمة للعملة في مقابل الدولار

1.74.

.0140

144Y-+4-TY

1944-19-79

1944--1-51

امطار العهم في يورصاً بيروث MYAY. سعر التثبيت إسعر التثبيت عبد الاسهم عدد الاسبد S للعروضة المتداولة سوليدير فئة ١٠- التثبيت الأول 15.0 14.0 7.799 1444-+4-44 سوليدير فئة •ب→ التثبيت الأول 18 15.17 1444--4-44 TIZOV سوليدير فئة وأو- التثبيث الثاني APPOT 412. 17.0 17.0 7.744 سوليدير فلة دب-التثبيت الثاني 1444-+4-44 IVTOR TAPPAS IT.AV 14.44 TITY 1994-+4-49 FPOTT لبيك الليفاني للثجارة حب 11,10 44144 1994-19-79 VT .. £757 . نك عودة رحا، **YA. TV** TA.TY £40.1 TATAL 1444-4-4-74 WD. بىك بىروت مجاء 7.17 7,34 4£AV 1444--4-44 797. 10. . شركة الترابة اللبنانية 1,51 1.TA شركة الإسمنت الأبيض (اسمي) 1444-14-44 7110 YPAVP 7.47 شركة الإسمنت الابيض (لحاملة) 1447--1-44 2

4.11

1.11

### شركة سعودية تستثمر ٣٣ مليون درهم في دبي

من عبدالعرير نجم الدين:

🗷 كشىفت شىركىة سىعودية تشارك في معرض اموتيكسا سريف ٩٧٠ لـ لازياء والمنسوجات القام في مركئ نبى التجاري العالمي كالبأ عرمها القيام وقريبا وتعياشاة عملساتها انطلاقا من المنطقة الصرة لجبل على اباستثمارات اجمالية تصل الى حوالي ٣٣ مليون درهم.

ومترح السييد عبدالوهات القرعاوي مالك شركة عبدالوهاب القرعاوي التي تتخذ من الرياض مقرأ لها والتي تدير محلات قصر الإحدية ومملكة الرياضة، وتمثلك مستحسر القسرعساوي الراقي في الرياض ان قاعدة الشركة في حِبلُ علي ناتي تلبية لخطط الثوسع الاقليمية الطموحة التي تتبناها

## البوندسينك يثيت سعرالريبو الاوراق المالية (الريبو) لأجل ١٤ يوماً على ٣ في المنة من دون تغيير عن الاسبوع الماضي.

على ٢ في المئة ● فرانكفورت ~ رويتر - أعلن البنك المركزي الأثاني (البوندسيث) أمس التَّثاء انه الله المنافذة على اتفاقات اعادة شراء

وسنتحول الأموال الى الحسابات اليوم أول تضرين الأول (اكتومر) على أن تتع اعادة شراء الأيراق المالية في ١٥٠ ويبتهي اليوم أحل اتفاقات حجمها ٢٠٠٦ بليون مارك بقائدة ٢ في

### مؤشر تيكاي دون ١٨٠٠٠ نقطة في أخز أيام النصف الأول

 خوكبو - رويش - قال وسطاء ان اسعار الاسهم اليابانية الخفضتُ لدى الْأَعْلَاقِ أمس النَّلْثَاء لِتنفِّع مؤشِّر «نيكاي» لَلْهِبوط دون مستوى ١٨٠٠٠ نقطة في أخر أيام النصف الأول من السنة المالية

وعزة المتداولون الانخفاض الى توقعات بأن يتجه المؤشر الرئيسي للسوق ألى الانخفاض في النصف الثاني من السنة المالية وهبط مؤسّر النيكاي. المكون من أسبعُم ٢٢٥ شركة بابائية كبرى ١٠ ٩٩ بقطة، أي بنسبة ٢٠٠٠ في المئة الي ١٧٨٨٧،٧١ نقطة. وانخفضت العقود الأجلة للمؤشر أشهر كانون الأول (ديسمبر) ٢١٠

وقال الوسطاء إن شركات الاستثمار كانت تحرص على أن يغلق مؤشر دنيكاي، أعلى من مستوى ٢٠٠٠ نقطة وهو مستوى الاغلاق في اخر أيام السنة المالية الماضية

وأضافوا أن سلسلة من المؤشرات الاقتصادية الضعيفة القت بظلالها على السوق منها بيانات الانتاج الصناعي لشهر أب (اغسطس الماضى وتوقعات الانتاج للأشهر المقبلة على رغم أن المستثمرين كأنوا يتوقعون هذه السانات

### 'بنك مصر العربي الافريقي ' يصدر سندات ذات عاند متغير

 ألفًاهرة - رويتر - قال بيان رسمي اصدره «بنك مصر العربي الافريقي، أمس النَّلتًا، أنه سيصدر سندات مدتها خمس سنوات ذات عاند متغير تبلغ قيمتها ١٢٥ مليون جنيه مصري (٣٦,٨٣ مليون دولار) وأضاف البيان أن ياب الاكتتاب في السندات، وهي غير قابلة التحويل، سيفتح لمدة عشرة أيام على الأقل ابتداء من ألا تشرين الأول (اكتوبر) المقبل وان حصيلتها ستستخدم لتمويل انشطة البنك. وأوضح البنك أن عائد السندات سيدفع كل ثلاثة أشهر بنسبة و ٢٧٦. • نقطة مئوية زيادة على متوسط عائد انون الخزانة لأجل ٩١ يوماً وبلغ أحدث متوسط لعائدات هذه الاثون ٨٠٨٨ في المئة. وإذا لم

تصدر الخزانة أنوناً لأجل ٩١ يوماً، فإن عائد سندات البنك سيحدد على أساس ثلاث نقاط منوية أقل من سعر حسم البنك المركزي الذي وسيبيع البنك السندات بسعر آلف جنيه للسند وسيصدرها بغنات

نك وأحد وخمسة وعشرة و٢٥ و٥٠ ومئة سند. وتبلغ رسوم اصدار كل

ويتوقع البنك ارتفاع أرباحه الصافية سنة ١٩٩٧ إلى ١٨ مليون جنيه بالقارئة مع أرباحه المورعة العام الماضي التي بلغت ١١٠٥١ مليون جنبه وبلغ أجمالي أصول البنك ١٠٣١ بليون دولار وحقوق المساهمين ١٥٠،٤٨ مَليونَ جَنْيهِ. ويساوي الدولار ٢٠٣٩ جنيه مصري.

### انخفاض عائدانون الخزانة المصرية لأجل ١٨٢ يومآ

● القاهرة - رويتر - قال البنك المركزي المصرى أن متوسط العائد على أنون الخزانة التي تصدر لدة ١٨٢ يوماً انخفض الى ٨,٨١٧ في المنة غي مزاد أول من أمس الاثنين من ٨٠٨٢٤ في المنة في الجلسة . السابقة في ١٥ أيلول (سبتمبر).

### شركة مغربيل الغربية تعلن أرباح النصف الأول

أذون بقيمة ٤٥٠. ٢٥١ مليون أجنيه استحقت أمس.

 الرباط - رويتر - اعلنت شركة «مغربيل» الانتمانية المغربية أمس الثُّنَّاء انها حققت أرياحاً صافية مقدارها ١١,٢ مليون درهم (١,١٦ مليون دولار) في النصف الأول من ١٩٩٧. ولم تتوافر أرقام المقارنة، لكن الشركة نكرت سابقاً أنها حققت أرباحاً صافية مقدارها ٢٢ مليون برهم عام ١٩٩٦ بأكمله.

وفي حزيران (يونيو) الماضي طرحت الشركة للاكتتاب العام ٢٠ في المنة منَّ أسهمها بقيمة ٨٢ مليونَّ برهم وذلك من خلال بورصة ألرياط. وقالت الشركة أن أيرادات التشغيل في النصف الأول من ١٩٩٧ بلغت ٢٩١,٧ مليون درهم بالمقارنة مع ٢٣٣، مليون درهم في الفترة نفسها من العام الماضي، وجرت اخر تداولات على اسهم الشركة أول من أمس الاثنين بسعر ٥٦١ درهماً.

### شركة مغربية للصلب تمنى بخسائر في النصف الأول من 1997

 ● الرياط - رويتر - اعلنت شركة «لونجومتال افريك» المغربية التي تستورد الصلب ومواد البناء وتسوقها أمس الثلثاء أن حسائرها قبل حسم الضرانب بلغت ٨, ٥ مليون درهم (٦. - مليون دولار) في النصف الأول من السنة الجارية. ولم تتوافر أرقام للمقارنة، غير أن الشركة ذكرت في وقت سابق أن

خسائرها عام ١٩٩٦ بلغت ٧٠٤ مليون درهم.

وبلغت ايرادات الشركة حتى نهاية حزيران (يونيو) الماضي ١٦٢،٨ عليون برهم من ٢٠٣. مليون درهم في الفترة نقسها من العام الماضي. وتم تداول سهم الشركة، وهو ضمن ٤٨ سهما مسجلاً في بورصة الدار البيضاء، بسعر ٢٨٩ درهما أول من أمس الاثنين. ويساوي الدولار

### ينك اسرائيل: توقعات صندوق النقد مبالغة في التفاؤل

● القدس المحتلة - رويتر - قال ناطق باسم بنك اسرائيل المركزي أمس الثنثاء أن البنك حشر صندوق النقد الدولي من أن توقعاته بالنسبة للاقتصاد الاسرائيلي مبالغة في التفاؤل. وأضَّاف وأن صندوق النقد قدم توقعاته الينا في أذار (مارس) واللَّغناهم أنذاك أنَّها متقاتلة جداً

وتتضمن التوقعات التي صدرت في اجتماع البنك الدولي وصندوق أُ النقد في هونغ كونغ الاسبوع الماضي نَمو اجمالي الناتج للَّحلي بنسبة إِنَّ في المَّهُ سنة ١٩٩٧ غيدا تبلغ نسبة التضخم والبطالة نحو ٧ في المئة. ولا يصدر بنك اسرائيل توقعاته الخاصة.

غير أن مكتب الاحصاءات المركزي التابع للحكومة قال أول من أمس أن اجمّالي الناتج المحلى سينمو بسّبة ٢ في المئة تقريباً مؤكداً أكثر التقديرات غير الحكومية تشازماً. ويمثل ذلك تباطؤاً حاداً بالقارنة مع نِمو بنسبة ٤ , ٤ في النَّهُ العام الماضي. وتوقعت الخزانة أن يرتفَّع معدل النسو ارتفاعاً طفيفاً السنة القباة الي ٢٠١٠ في المئة.

وتوقع مكتب الاحصاءات ارتفاع معدل البطالة الى ٧,٥ في المنة في التوسط سنة ١٩٩٧ من ٦٫٧ غي المنة عام ١٩٩١، وارتفع مؤشَّر أسعارً الستهلكين ٩,٢ في المنة خلال عام حتى أب (اغسطس) الماضي. وتوقع الاقتصاديون أن يرتَّفع المؤشر بين ٩ و٥، ٩ غي المئة في ١٩٩٧ أَيتفق المؤشر مع نسبة التضفم الستهدفة للحكومة بين ٧ و١٠٠ في المئة. وبلغ معدل التضخم ٦, ١٠ في المنة عام ١٩٩٦.

وذكر الناطق أن وفدأ من صندوق النقد الدولي سيزور اسرائيل في ٢ تشرين الثاني (نوفمبر) لتقويم الاقتصاد الاسرأنيلي.

### في تقرير لـ البنك البريطاني للشرق الأوسط و

# الإمارات تستطيع تحقيق نموجيد إذا استطاعت جذب الاستثمارات

🛘 دبي - ءالحياد::

■ قصدر «البنك البريطاني للشسرق الأوسطء مسعدل الذمسة الاسمى السنوي لاقتصاد الإمارات في النصف الإول من العــقــد الحِارِي بنصو ثلاثة في المئة. واعرب عن اعتقاده بأن أجمالي الناتج المحلي لدولة الإمارات ربما يحافظ، على الإقل، على هذا المعدل من النمو في النصف الثاني من العقد الجاري.

ورأى المص لاقتصاد دولة الإسارات أن هذا السيناريو من التوقعات قد يتعرض لمضاطر بسبب تنبنب أستعسار النفط التي قبد تكون منخفضة في الفترة المقبلة، مما بستدعى من الحكومة الاتصابية والحكومات المطية تصغير النمو الاقتصادي من خلال الاستثنارات الخاصة

ولحظ البنك البريطاني، أن بؤسسات الأعمال المحلية أبدت ثقتها في اقتصاد الإمارات من خلال الاستثمار في مجالي العقارات والصناعة، غير أنَّ عصراً جُديداً من المنافسة بدأ في الإمارات، وقد بيدا المستشمرون القدامي في صواجهة عدد من الضغوط من العملاء النين يهمهم عامل السعر، وكذلك من المنافسين الجند النين يلقون بكل تقلهم في

السوق المحلية. ورجح «البنك البسريطان سبرق الأوسط أن تواصل الإسارات طريق النمو الشابت، في صال بقيت السياسة الحالية

واللوائح التنظيمية كما هي من بإنكان الإسارات الوصدول إلى مسعسدلات حسيسة للنمسو إذا استطاعات احتذاب الاستثمارات الإحنسة، باعتسارها عضواً في منظمة التجارة الدولية وتعطى الأولوية لمرأجسعية قسوانينهسآ ولوائحسها الإقست وتحديثها لتعكس معطيات

السوق الدولية. وتوقع ان تستمر التحارة والمسواصلات وما يتبصل بهما من صفاعات في انجاهاتها الحالية للنمو في السنوات القليلة المقصيلة، منسيراً إلى الاتجاه الدولى لتسحسرين التسجسارة و الاستنشمار الذي يُتوقع ان تستنفيد دولة الإسارات وتبي خصوصاً منه بشكل كبير.

ورأي «البنك البريطاني: على الصعيد الإقليمي استقرار الفرص التجارية مع إيران وجنوب أسبا ودول الاتحاد السوفياتي السابق، ثم العسراق في الوقت المناسب. وقال: ﴿إِنْ نَبِي تَحِتَلُ مَكَانَةُ رَاسَخُةً كشركر تجاري رائد في منطقة الخليج، بغضل بنيتها الإساسية الني لا تضاشي، وربما لا بنافسها أي تسركس تجساري أخسر في المدى القَّريب، أما على المدى البعيد فقد تتزايد المنافسة، خصوصا من لبنان الذي يشهد انتعاشا كبيرأ في الوقت الجاريء

ولاحظ المصرف أن إصاراتم آبو ظبی وہبی اکسینا علی ان التصنيع يعتبر الركيزة الأساسية لنصوهما وتنويع صصادرهما

الاقتصادية مستقبلاً، مشيراً إلى خطة ببي الاستراتيجية التي تعتمد على تحقيق معدل نمو حقيقى في القطاع الصناعي يبلغ ٧ في الله سنوياً. وقال: «إن السياحة تعتبر من

القطاعات الدّاششة في الإمارات، وأصبحت ببي الواجهة الإقليمية الأولى في المنطقسة لقسضًـ الإجازات، وأضاف مهرجان التسوق الذي اجتذب أكثر من ١.٩ مليون سائح السنة الجارية بعداً جِديداً لصناعة السياحة في الإماراة.

وتوقع المصرف استقرار حصة دبي من السوق السياحية عند نقطة صعينة، مشيراً إلى أن أبو طبي والإمارات الشمالية تسبعم أيضًا إلى البحث في الوسائل لتطوير السياحة فيها.

وأشار إلى تنوع اقتصاد الإسارات بشكل عام وتعتمد أبو ظبى استراتيجية اقتصادة ترتكز إلى الحفاظ على مستوى ثابت من انتاج النفط وتركير سواردها على تطوير الصناعات الهيدروكربونية مثل تسبيل الغبارُ. وتعستسمسد دبي على استراتيجية تجارية تساعد على استقطاب الشركات الدولية وعلى تعزيز تجارة الترانزيت والسياحة والصناعة المتوسطة بما في ذلك منطقة جبل الحرة التي استقطبت حستى أكسشر من ١٠٠١ شسركسة تستغيد من الحوافر الهائلة المتاحة لها إضافة إلى التسهيلات

الكبيرة في صا يتعلق بمناولة

ضارة من السيارات وألات

عبدالله النجيدي رئيس شركة

-سَابِك للتَسويقِ» أن مدة العقد

سنة واحدة وان هذه المرة الرابعة

على التوالي التي تفور فيها

من جمهمته أوضح المهندس

احتراق الوقود المختلفة.

شركته بمثل هذا العقد.

🗖 عاملان تاپلانديان في إحدى ورش مشروع النقل السريع لشركة «هوبويل هولدينغز» في بانكوك الذي يكلف ٢.٢ بليون دولار. وقررت المحكومة التايلاندية أمس إلغاء المشروع بسب تأخر انجازه مرات عدة. (رويتو)

التخصيص في تونس يشمل ٨٨ مؤسسة

القطاع العنام لا يتنعين علينه ان

يدخل في منافسسة مع القطاع

الضاص الذي أصبح قادرا الأن

على تأمين حَساجِسات البلَّد في قطاعات صناعية عادية كالألبسة

وأشـــارت دراســات عن

انعكاسات التخصيص الى انها

وحسنت أداء المؤسسات المعنية

على صحيدي الإستشمار

وقبال منصف بن عبيدالله ان

وزارته وضعت خطة لاستكمال

تنفيذ برنامج التخمصيص في

الفترة المقبلة، في مقدمها انهاءً

للقطاع العام أهمها فندق

غذائية ومؤسسات تجارية. وأوضح أن الحكومة ستلجأ

«هيلتونَّه وسط العاصية تونسّ ومصانع معلبات ومنتحات

والإنتاحية م

والأحنية والمواد البلاستيكية.

مجاُّلات تنافسية انطلاقاً من إن ﴿ تنفيذ مشاريع استراتيجية

بواسطة طريقة «اللزمة». وقال في

هذا السبياق ان الاتفاق الذي وقع

قبل أيام بين المجموعة الأميركية

«كُوَمَّيْنَتَيَّ التَّرْنِيِّتَفَرْ ايِنْرَجِيِّ» و:الشيركة التونسية للكهرباء

والفنازء لانشناء منحطة جبديدة

لتوليد الكهرباء في الضاخية

الجنوبية للعاصمة تونس، شكل

الخطوة الإولى في اعتقصاد هذا

الأسلوب الذي سييشمل ايضا

مسشساريع لأد طرق سسريعسة

(اوتوسستسرادات) تربط تونس

بالجزائر شمالأ وبليبيا جنوبأ

بالاضافة الى طريق سريعة بين

العاصمة ومدينة بنزرت (شِمال)

ونكر بن عبدالله أن وزارته

تدرس ايضاً عرض مشاريع آخرى

على القطاع الخساص بواسطة

صيغة اللزمة تتعلق بتطهير المياه

المستعملة ومعالجة الفضلات

محادثات زراعية فلسطينية

## سابك للتسويق ٌتوقع عقد تصدير بتروكيماويات لصالح وزارة البترول الباكستانية

□ الرياض - «الحياة»:

🗷 أعلنت والشيركية السيعبودية للصناعات الإساسية، (سابك) أول من امس في الرياض ان شيركية «ستابك للتسويق» التابعة لها وقعت انفاقاً مع أشركة البترول والموارد الطبيعية الباكستانيةء لترويدها بـ ١٣ ألف طن من مأدة صيئميل ثالثي بوتيل الايثىر التي تَصْافُ الى الغَّارُولِينَ لرفَّع كَفَائِتُهُ

والحد من تلوث البيئة. ووقع الاتضاق، الذي لم يكشف النقاب عَنْ قيمته، السيِّد أَبْراهيم

لـ سنابك، والسيد جلقراز احمد وكسيل وزارة البستسرول والموارد الطبيعية الباكستانية. وقال بن سلسة في بيان

اصدرته مساك، ان العقد الحديد تتبويح لعبلاقيات «التبعباون الإبصابي، القائمة بين الطرفين واصافة لعقود سابقة تمعن طريقها تصدير كنيات معاتلة من هذه المادة الصيوبة التي يترايد الطلب العالمي عليها مع الجهود الدولية الحادّة لاستخدام «الوقود الْاحْضر الذي يجافظ على سالامة

وأشار الى ان «سابك» تعتبر أكسر المصدرين العبالمين لهيده المادة التي تنتج منها نحو ثلاثة ملايين طن عن طريق مجمعاتها الشلاشة ءابن زهر، و«ابن سينا»



وزوجته مليندا الى منزلهما المطل على بحيرة واشنطن في مدينا، احدى ضواحي سياتل. وأعلن أول من أمس ان غينس لا يزال أغنى رجل في الولايات المتحدة، إذ تقدر تُروته بـ ٨. ٢٦ بليون بولار. وتبلغ مساحة منزله ٢٠ ألف قدم مربع ويقع في أرض مساحتها ٥ هكتارات. ويضم سينما و٢٠ غرفة ومراباً يتسع لـ ٣٠ سيارة. (رويتر)

## لندن: تحديد سعر الفضة على اعلى مستوى منذا الشهر

■ اندن – رویتر – تحدد سعر الغَصْعة في لدُدنُ أمس الطّلقاء على ١٦,٧٥ سُئت للأونصة مسجلا اعلى مستوى له منذ ٦ اشتهر تدعمه مخاوف من تقلص المعروض في الإسواق.

وكان سنعر القضة في جلسة القطع اول من امس الاتنين ٨٧؛ سنتأ للأونصة. وتوقفت موجة الارتفاع التي شهدتها سوق الفضة عند مستوى

بركز المعرض: FORUM

السهولة التي تجاورت بها الفضة مستوى خُمسة دولارات. اد توقيفت خيمس دقيائق فيقط ثم استآئفت ارتفاعها ».

بعد ارتفاعها من ٥٠٠ سنت فيّ التداولات الخارجية من ٧٠٤ سنتا فقط قبل اسبوع. وقال احد المتداولين «ادهشتنې

وكانت اخر مرة وصلت الغضة الى هذا المستوى في أذار (مارس)

لها السنة الجارية وهو ٤٠٥ سنتأ للأونصة. لكن الفضية لا تزال رشيصية للغاية بالمقارنة مع سعرها عامي ١٩٧٩ و١٩٨٠ عندمـــا حــــاول

البلسونيس الاسيركى بنكر هنت

وشسركاؤه رفع سعرها بالشحكم

في العسرض، مُمسا دَفَع الْسبعس

الی مسسستسوی ۵۰ دولاراً

نقدية لهذه المصانع. وقدر حسجم مسس الصناعات الدلاستبكية بخمسة في المئة من حجم الدخل الصناعي الكُّلي، وقال ان توقفها يؤثر\ بالتبالي على اجسمسالي الدخل

تخصيص مؤسسات تعمل في الى اشراك القطاع الخاص في ثلثاالمصانع متوقف بسبب الحصار

### الصناعات البلاستيكية الفلسطينية تتكبد خسائر فادحة في غزة

من تعليم ناصر:

🗆 تونس –

الثمائيثات.

من سميرة الصدفي:

🗷 قال وزير النولة التونس

للكلف اصبلاح مؤسسات القطا

العام منصف بن عبدالله ان

توئس استكملت تخصيص ٨٨

مؤسسة تابعة للقطاع العام منذ

انطلاق خطة التخصيص أواخر

وقسر ايرادات التخص ب ۳۵۰ ملیون دینار (نحو ۳۱۰

القطاعات التي شملتها عمليات

التخصيص بيع وحدات فندقية

تابعية للقطأع العيام الي

مصانع معلبات ومواد غذائية

ومصانع لمواد الانشاءات، اضافة

الى مؤسسات في قطاعي التجارة

وتعترم الحكومة المضي في

و الخدمات و النقل.

■ قالت «جمعیة الصناعات البلاسستيكية، في قطاع غزة ان مسائر فابمة بسبب الأغلاق الإسرائيلي المستمر، تُنَاهِرُ ٢٥٠ الف شِساقلُ (نحبو ٦٠ الف دولار)

وقال رئيس الجمعية سامى النفار في حديث صحافي ان ٩٠٠ مصنعاً الباقية تعمل بنسبة ٣٠ في المئة من طاقتها الانتاجسة فقط نتيجة الاغلاق الذي يمنع وصول المواد الضام ويحدد من التسسويق، مسعستبسرا أن هذه الصعوبات ولدت مشاكل سيولة

ودعًا الى العمل من أجل فتح المعابر في وجه الصناعات المحلية، استيراداً وتصديراً، والى تشبغيل المطار الفلسطيني والميناء في غَـرْة لتـمكين هذه الصَّبَّاعـات وغُيرها من المتافسة في الأسواق الدولية.

العلاست عكسة الفلسطينية ذات جبودة عبالية وتكفى لتنغطية السوق المحلية، لكنها بحاجة ألى الدعم والحساية من الجهات المعنية، داعياً واللجنة العليا الي مواجهة الصصارة والى صرور اضَّافُهُ ثلاثة أنواع من السلع الى قائمة «المقاطعة»، وهي النايلون الزراعي، والمواد البلاستسيكية الخاصية بالزراعية، والأنابيب البلاستيكية الضاصة بالصرف

وأشسار الى ان الصناعسات

الصحي. وناشيد النفييان الجنهيات الفلسطينية المختصبة معاملة المنتجات البلاستيكية الاسرائيلية بعثل صا تعامل به المنتسجات القلسطينية.

مع البنك الدولي

■ رام الله - «الحسام» قال: وزير الزراعيسة الفلسطيني عبدالجواد صالح، انه تم احرآن تقدم كبير في المصابئات الجارية بين ورارته وممثلي البنك الدولي، فَي شَانُ تقديم قرضٌ ميسر بقيمَّة ۲۰ ملیون دولار یسند علی مدی ٠٤ سنة وفترة اعفاء لمدة عشر سنوات بفَّائدة ضبئيلة، لاستعماله في تمويل مشاريع زراعية واضاف صَّالِحَ فَي لِقَنَاءَ صَنْحَافَيْ عَقَب اجتماعه مع ممثلي البنك الدولي في مقر وزارة الزراعة في البيرةِ «أنَّ هذا اللَّقَاء يأتي استتكسالاً للقاءات سابقة مع معثلي البنك للبحث في تغطيه الأنشطة والمشاريع الزّراعية التي لا تشرج ضِمن مِشَاريع الدِول المَانَّحة،

وأشار صالح الى ان وزارته وضيعت بشباريع طموحة ضيمن خُطتها حتى سُنة ٢٠٠٠ بقيمةً ۲۰۰ ملیسون دولار. وتغطی شذه المشاريع مجالات الانتاج الزراعي والحيواني واستصلاح الاراضي في المحافظات الفلسطينية وشقًّ الطرق الزراعية ومشاريع مياه الرى والإحصاء الزراعي، أضافة الى مشاريع تساعيد في تامين الغذاء الفلسطيني محلياً.

### ۷ - ۱۰ أكتوبر ۱۹۹۷ فوروم دی بیروت

يفتع يومياً من الساعة ٠٠٠٠ لغاية ١٠٠٠٠ مساءً لرجال الأعمال وأهل الاختصاص فقط لن يسمح بدخول الأطفال دون ١٦ عاماً

المؤتمر الدولي الثامن للصحة والاستشفاء

بيروت، لبنان، هاتف ٦/٥/٤/٥/١ ٩٦١ - هاكس ٢٣٢٦ ١ ١٦١

والمشرك والدوائية كالمتناوى ثويب International Fairs & Promotions SAR

# مجموعة أبو نواس "الكويتية -التونسية تعيد هيكلة فنادق ضواحي العاصمة وسوسة

الديبلوماسي وقابلتها رغبة كويتية

يان فكون هناك حيد أنني من المصالح

طبعاً لا يمكن ان نقول انه لم تكن

- صعوبات مرتبطة مثلاً بتعارض

بعض المَشْريعات المحلية، لكن طَّالمًا

كانت هناك ارادة سياسية من الطرفين

مصرة على أثماء التحربة وانجاحها

استطاعا ألضي قدما وصارت هناك

البوم كسانات مأسة كبيرة تعمل في

شكل مربح وتملك مقومات التطور. منَّ

هنا ترتدي المسافظة على هذا الكسب

• ما عدد الفنائق التي تملكها المجموعة

- لَّدِينَا ١٨ فَنْنَقَّا تَضْمَ نَحْفِ ٢٥٠٠

سربر وتعتبر مجموعتنا أكبر مجموعة

فندقسة في تونس وهي موزعة على

جميع المناطق من الشمأل الى الجنوب

وُمِنْ ٱلْمُصَافِقُاتِ السَّاطِيَةِ الْي

كُم بلغ حجم معاملات المجموعة؟

- ٧٥ مليون دولار بالنسبة لاجمالي

فنايق أبو نواس (عسام ١٩٩٦). وهذا

يعني أن هذه المبالغ بخلت الى البنك

- ربما في مقدمها مشروع إعادة

هيكلة شركأت المجموعة لأن السوق

السياحية في تونس لم تعد مثلما كانت

في السبعينات أو حنى الثمانينات،

فألنافسة بآتت شديدة وعدد الوحدات

اللركزِّي التونسي بالنَّقد الاجنبي.

ما مى مشاريعكم الستقبلية؟

وتطويره أهمية كبيرة.

وكم هي طاقة استيعابها؟

هناك صعوبات فقي البدايات واجهت

الطرفين مشاكل.

• مثلاً؟

🗖 تونس – من سميرة الصنفي:

■ ارست «الجموعة التونسية -الكونتنية للتنمية، التي أسست في تونسُّ مُجموعة وقَنادق أبُو نواس، قبلُّ عشرين عاماً اهم تجربة في الاستثمار السياحي العربي – العربي، وهي أكبر مجموعة سياحية في تونس، ان تسيطر على ١٨ فندقاً من فئة ٤ و٥ نجوم في مناطق سياحية مختلفة، وتملك شركة سفرتات ومؤسسات فرعسة اخرى حققت جميعها حصاداً ايجابياً في الفترة الماضية، وهي مقبلة عَلَى مَرحلةً جبيدة من التطوير والتحديث الشامل. . واوضيع رثيس مستجلس ادارة المجموعة مطلق مبارك الصائع في حبيث ألى «الحياة» أنَّ خطة التطَّويرُ ستتركئ على إعادة هيكلة فنادق فع ضبواحي العباميمية تأونش وستيذ سوسة أبي المرجلة الأولى وأكد انها تفكر في الشعاون مع وكالات السفر العاملة في الخليج لأستقطاب سياح

وفي ما ياتي نص الحديث: • ما مي حصيلة العشرين عاماً التي

مفت من حياة مجموعة «أبو نواس،؟ – طبعاً يصعب ا*ن تحصى حص*اد عشرين عاماً، فهي تجربة ناجحة في التعنَّون العربيِّ - العُربي، بُدأت فيَّ فترة لم تكن معطيات السوق التونسية مشجعة على الاستثمار، إلا انبا لقينا تشجيعاً من جميع الاطراف خصوصا السلطة التونسية التي لم تبخل بالتشجيع وسهلت الطريق امسام ٱلتجربة التي كانت وليدة، مما أتاح لها

أَنْ تُنْمُو وِتَتَرَّعَرِعٍ. واستقابت كثيراً من طروف النمو الذي شبهده الإقتصباد التونسي لاحقأ وعلى الأخصّ السياحة.

وصارت لدينا أليوم أصول فندقية سوزعة على مختلف مناطق تونس، وهنّاك اسم سياحي معسروف بات يحظى بتقيير الناس وثقتهم في لِداخل والخارج. وهناك 2010 فرصة عمل متوافرة،

- إضَّافه الى الايرادات من النقيد جنبي التي تؤمنها الفنادق للبنك بْرِكْزِي التونسي، وينامل ان تتعزز هذه

الكاسب وال تحافظ عليها. التي يتم تاسيسها الأن • سادا تفسر نجاح التجرية – أساساً النيات كانت ايجابية لدى الإنطلاق، اذ كانت هناك رغبة صابقة في التعاون لدى الطرفين وابدت تونس رغبة بالتعاون والشروج من إطار العبلاقيات المحيصيورة في المجيال

جغرافية، فالمدن الأوروبية الكبيرة لا

الصالية لتكون في مستوى الوحدات وكنلك تحسين كفاءة الكادر لان السيّاحة معنى وُحَدمة في أن مُعاً. وريماً ميزة مجموعة «أبو نواس، أن نوعية خدماتها ظلت دائماً متعوقة نسبياً وان مستوى إدارتها حافظ على

للستوى الحالي سنتقهقر أمأم تطور الأضرين، وهذا ما حفرنا على تطوير ثلاثة عَدَّاصَى في شكل مشرَّامنَ: الكاش والوحدات الفندقية والخدمة ووضعنا خُطةً لدورات تدريبيةً ونتوقع بُعّد نلك الوصدول الى أسدواق جسديدة ورفع حصتنا في السوق المطلية. والمهم اننا باشرنا منذ مطلع السنة الجارية تنفيذ خطة التطوير ووجسدنا فنادق في منطقتي سوسة والمنستير (وسط وسنباشر قربيا تحييد فندق قصرت (الضاحية الشَّمَانية للعاصمة) ومجمع . والمشيئل، السياحي (وسط العاصيمة

لمجموعة أبو نواس بعد استكمال إقامة الفنادق انشئت مؤسسة مستقلة

السنياح ونعتنزم تجديد اسطولها مُنَّاطِقٌ مُخْتَلِّفَة لِتَمضِّية إجازتُه.

ونحن واعون باننا او تقينا على

🗢 ما تقويمك لأداء شركة سفريات أبو

لإدارتها ثم انشئت شُركة سفريات لنقل وتطوير برنامج الرحلات التي تقدم الي السائح وربما آقتراح رحلات بين فنادق أبو يُواس ليستمكن السائح من زيارة

الحصاد الايجابي اعطانا احساسأ

الفنيق بية زاد بشكل سيريع وبخل مستثمرون أجانب السوق المحلية مع خبرات منتقدمة ومؤثرة في السوق من منا وضعنا في مقدم استراتيجيتنا تحسين أداء الفنادق

تبعد عن تونس سوى سباعة أو ساعتين ك ذلك لا ننسى ان لدى السائح العربي متطلبات مختلفة عن متطلبات الأوروبي، وربما بعضها غير متوافر في تونس مثل سياحـة التسوق في المراكس التسجسارية الكسرى والفنادق الفخمة والانشطة الفرعية خارج الفنادق مثل الطاعم ومراكز التسلي

حققتها على هذا الصعيد؟

للأسر والأطفال، وتلحظ اليوم اهتماماً تونسياً متزايداً بتطوير هذه الجوانب. ونحن بدانا نفكر على صعيد المجموعة بأسواق الخليج ونعتزم التركير أي مسرحلة أولى على وكسالات السنفسر ونتصرك باتجاهها ونعرفها بالباد وبنوعية الفنادق ونعطيها فرصة نعرض في ضوئها منتوجنا واسعارنا ويكون هنأك انصال مستمر لأستقطأب سياح خليجيين، لكن لن يتحقق ذلك الا اذا كآنت هناك خطوط طيران مباشرة وباسعار معقولة. وهناك احتمال أخر وهو إن تكون زيارة تونس جــزءاً من رحلة منظمــة الى مناطق اخــرى، وفنابق سوسةً.

- هي جزء من القاعدة السياحية

• ما هي مؤشرات الموسم الحالي؟ - النتائج ممتازة ونحن طرحنا في مطلع ١٩٩٧ ۖ رَؤْية مُـتَفَّائِلةٌ وكنَّان هناكًّ خوف من صعوبة تصقيقها، إلا ان باننا نسير في الاتجاه الصحيح وقطعا سيكون طموحنا اكبر السنة

• لماذا لم يتحقق ما كان مأمولاً على صعيد استقطاب السياحة العربية الراقية؟ - ربما مشكلة السياخة في تونس انهما لم تكن معوجهة منذ البّدء الي السائح العربي. وقد يعزى ذلك لأسباب



فندق ، ابو نواس، في تونس العاصمة (الحياة)

### من سنوات التشكيل الى التوسع صناعة السياحة والاقتصاد في اسرائيل

وندعو متمولين من الخارج للقاءات مع

صناعيين محليين العرض الفرص

المتاحة والحوافر وبلورة مشاريع، هذه

صيغة يمكن أن نبأشر تجربتها في

المرحلة المقيلة بعدما أثبتت جدواها في

مصر والإمارات والكويت.

أبراهيم أبو رحمة \*

ابركت العقلية الصهيونية اهبية مناعة السياحة منذ الاعتراف بها عام ١٩٤٨ من حيث قسدرتهسا على ضخ العسمسلات الإجنبية في خرينة الدولة، والحد من مشكلة البطالة بتقديمها فرصاً كشيسرة للتسوظيف، وزيادة دخل الحكومية من خيلال الضيرائب والرسوم التي تجبى من المرافق والمشاريع السياحية. وفضلاً عن هذا، تستّخدم اجهزة اسرائيل المسيناجينة كبوسنيلة للاعبلام التجاري أنتجاتها الصناعية والزراعية، وتستخل اسرائيل السناحة للاعلام السياسي، ورفع عدد المهاجرين اليهتود الي

وكأن الدخل الناتج عن صناعة السياحة الإسرائيلية من العملات الاجتبية عام ٢٥٢ في المرتبة الثانية بين مصاس الدخَّل أذَّ بلغ ٣,٥ مليون دولار بينما بلغ معدل انفاق السائح الواحد ٧٠ بولار. واستسمس الدخل من صناعة السياحة في الصعود ليصل عام ١٩٥٥ الى ٢٠,٧ مىليىسسون دولار ومعدل انفاق السائح ١٥٠ دولار. ونتيجة للعدوان الثلاثي على سمير عام ١٩٥٦ انتخفض ألبخل عام ١٩٥٧ الى ٥,٥ مليون دولار وطغ معدل اثقاق السائح الواحد ١٢٣ دولار، لكنه عاد الى الصعود عنام ١٩٥٨ لينصل إلى ١٤ ملينون دولار، ويلغ سحدل انفاق المسائح

واستنفر التصاعد ختى بلغ عمام ١٩٦٦، ٨٨٨٥ مليسون دولار، ويلغ معندل انفياق السنائح ١٧٦

في ذلك العام ١٧٢ بولار.

الدخل السياحي وتغطية العجز ارتفعت فيبسية الصيادرات الاسرائيلية ارتقاعا كبيرا خلال الفترة من ١٩٥٢ الى ١٩٩٥.

فبعد أن كانت ٤٣ مليون دولار عبام ١٩٥٢، ارتفعت الي ٢٠٦ سلايين بولار سنة ١٩٦٥، اي ما يقدارب ٣٧٠ في المئدة، في حين جاعث الريادة من النخل السياحي في الفترة ذاتها من ٢,٥ مليونُ بولار الى ٨,١٥ مليــون دولار. وهي نسبة ارتفاع تقارب ١٧٠ في

من جهة اخرى ارتفعت قيمة الواردات الاسترائيلية من ٣٢٢ مليون دولار سنة ١٩٥٢ الى ١١٤ مليون دولار في ١٩٦٥.

وبالتالي بلغ العجز في اليزان التجاري الاسرائيلي ٢٧٩ مليون بولار ١٩٥٢، وارتفع عسام ١٩٥٧ الى 201 مسلايين دولار. وكسانت

به الصادرات الى الواردات سنة ١٩٥٢، ١٣ في المئلة، ارتفعت الى ٥٠ في المئة عآم ١٩٦٥. ّ وسليد الدخل الناجم عن

التونسية.

من العجز في الميزان التجاري، وارتفعت نُسبِّته الى ١٣ في المُنَّة عسام ١٩٦٥. وينلك اسستطاعت استوانيل ان تجعل من صناعة السماحة الركمزة المحلبة لدعم الاقتصاد الإسرائيلي. وعلى الصغيد الاجتماعي ساهُمت صناعة السياحة في حلَّ

مستنكلة البطالة في اسسرآئيل.

واعتمدت الحكومة على المرافق السياحية في توظيف نسبة كبيرة من المهاجِرينَ. كُما اهتمت بزيادة سند السسواح لدعم الرواج السياحي يوفر المُزيّد من الوظائف للمهاجرين اليهود في الفنائق والمطاعم والمقاهي وشركأت السفر وَالْمُواصِيلات، فضَّلاً عنْ ما من اثر للسبياحية في تطوير حبركية المواضيلات الصوية والنسرية والبَّحرية خارجُ البِّلَّاد وُداخلهاً. وكنفك في صناعة بناء الفنادق وترميعها، وصناعة الاثاث، وزيادة متاجر المواد الاستهلاكية، مَما يوفر مزيدا من كمية التشغيل. ومن جهة اخرى قان صناعة السياحة الأسرائيلية وفرت زيادة في نشل الضرينة من الضسرائب المباشرة على السواح وتتمثل في ضبرائب الجسارك والمشروبات

اجوَّر الغنادق. هذا بالاضافة الى الضرائب غير المُباشرة التي تستوفيها الحكومة الاسرائيلية على ارباح شركات الطيران والملاحة ووكالات السسقس والغنادق والسسيسارات السياحية والمشاريع المختلفة التي تعتمد في مدخولها على السياحة. ونظرا لادراك القسائمين على صناعة السياحة الاسرائيلية لدور الدعاية والأعلام السياحي في تسويق مئتجاتها كافة، حيَّعلتُ من تشربها السياحية وسيلة

التى يستهلكونها والضرائب على

مصانعها وحقولها الزراعية، وتبسرم العديد من الصفقات التحارية من خلال الرحلات السياحية لاسرائيل. واضافة الى نلك تقدم وزارة

عداً الصفقات التحارية. وعمدت اسرائيل الى تبسيط اجراءات الاستثمار في صناعة السياحة عندما كانت في حالة

اللاحرب واللاسلم التي تلتها. اما في مرحلة مفاوضات السلام، التي اثمرت عقد اتفاقيات اقتصادية مشتركة، منها اتفاقيات سياحية، مع كل من منصس والأردن وسلطة لسياحة سنة ١٩٥٢، ٩، ٩ في المئة التَّحِكُمُ الذَّاتِي الفَلْسُطِينِيَ، تَهاول اسـرائيل من خــلال أسـتــغــلال القدرات السياحية لجيرانها في

الحركة حتى حرب ١٩٦٧ وقبس الربسول صلى الله عليسه وسلم في المدينة المنورة، لتقديس حبجته في اولى القبلتين.

زيارة الاصاكن الدينية كانت دائماً جوهر الحركة السياحية الفلسطينيّة. فالمسلم يزور القدس بعد زيارة الكعبة المشرفة في مكة

خيمة صناعتها السياحية.

وتجول السيح داعيا الى رسالته السماوية. واليهودي يزورها لأنها الحركة الصهيونية. وبعد قيام دولة اسرائيل عام

في بيت لحم وكنيسة القيامة في القـنس، والناصرة حييث عـاش

١٩٤٨، استتمرت زيارة المسلمين الى القيس الشرقية، واستمرت زيارة المسيحيين الى بيت لحم والقيس الشرقية. فابرزت الدعاية السياحية الأسرائيلية اهمية الناصرة في اعلامها السياحي. وبلغ عدد الكتيبات والنشرات السنباحية عن الناصرة وحدها سنة ١٩٦٥، ٤٠ الف كتيب وعيد اكبر من النشرات السياحية، وضغطت الحركة الصهيونية على الحكومة البريطانية التي كانت

النَّاصِرة عبر بوابة «مندلبوم، استرائيل عام ١٩٥٢، (٣٤٣١١)

سائصاً. واستمر العبيد في الارتفاع فبلغ عام ١٩٥٥، ١٩٨٩ سائحاً، انْخَفْض الى ٤٢٦١٥ و٢٤٣٢٤ سائحاً في ١٩٥٦ و١٩٥٧ بسبب حرب السويس، بعنها ارتفع الى ٦٨١٠٠ سَـائَحِـاً عـام ٨٩٥٨. وأستمر في الارتفاع حتى وصل الى ٣٢٨٠٧٧ سنائجاً سنةً ,١٩٦٦ وتتعجة لشباط شركة الخطوط الجوية الاسرائيلية (الـ «عال») في الدعاية السياحية التي

تربطها مع الأردن مصصاهدة إجعلت نزول الركاب في اسرائيل استمرت حتى عام ١٩٥٧، من اجل ان يسمح الأردن للسائح الاجنبي الذي بِرْور الإماكن المقلسلة في وبلغ عدد السواح النين زاروا

الاسرائيلية على تحسين الخدمات

الضفة الغربية وقطاع غزة.

لو كان ذلك في البرد القارس.

ووصل تدفق المواطنين على السفارة

الاسرائيلية للحصول على تأشيرة سياحية حدأ

جعل اعدادا كبيرة منهم يتوجهون الى السفارة

للحصول على التأشيرة في وقت مبكر جداً، حتى

جانب المواطنين من سوء مسعاملة موظفي

السفارة الاسرائياية لهم، الى لجوء اسرائيلُ

لاعتماد المكاتب السياحية كوسيط بين سفارتها

في عمان من جمهة، والمواطنين الاربنيين الذين

يرغبون في الحصول على تأشبرة لزبارة

اسرائيل او نويهم في الضفة الغربية وغزة، من

وكانت اسرائيل ضيقت حدود منح بعض

المواطنين الفلسطينيين الراغبين في زيارة المناطق الخاضعة للسلطة الوطنية الفلسطينية من خلال

تحكمها في الحسدود بين مناطق السلطة

الفلسطينية والارنن ومصر، بحيث اضطر هؤلاء

الى مراجعة السفارة الاسرائيلية للحصول على

تأشيرة منها لزيارة نويهم في مناطق السلطة

والمعروف أن من يحصل على تأشيرة من

السفارة الاسرائيلية لزيارة اسرائيل يمكنه التنقل

بحسرية بين اسسرائيل وأراضي السلطة

اما من يحصل من السفارة الفاسطينية في

عبسان، على تأسيرة لريارة مناطق السلطة

يسسري عليهم مسا يسسري على المواطنين

وأدى هذا الوضع اضافة الى التنسر من

الفلسطينيين المنقولة وغير المُنقولة. كما عملت على التخطيط شركة دانماء الصناعة الفندقية، الاسترائيليسة، و«اتحساد الفنادق الاسرائيلي».

وقسمت الفنادق في اسرائيل لى ست فئات. وتراوحت اسعار الفنادق اليسومسيسة منذ مطلع الستينات وحتى عام ١٩٦٧ بين ٢٥ بولاراً للشخص الواحد في غَـرفـةً مُنفردة في فَنابقَ البرجـةُ الأولى ودولارين في فنادق الدرجة

في فنادق الدرجــة الأولى ١٠ في المنسة. ومن المجسوع العسام في الدرجة الثَّانية ١٥ فيَّ المئة، وفرَّ الثَّالَثُة ﴿ فِي المُثَّةِ، وَفِي الرابِعِيُّةِ ٢٠ في المئة، وفي الشامسة ٢٣ في المُئَة، وفي السَّانسَة ٢٤ في المُئَة. أ الفنائق في جميع أنصاء البلاد

بسبب احْتَلاف أَلْمَاحٍ. في مناطق فلسطين المحتلة. وفي نهاية سنة ١٩٦٦ وصل عدد القنادق في منطقة القدس ٢٢ فندقاً، وفي حسفا ٤٢ فندقاً تل ابيب ٤٣ فُندقاً، وفي المنطقة

تطوير الفنادق في فلسطينٌ منّ أسرائيل ورأس سالها امريكي

والثانية والثالثة تتبع معظم

بتحسين الفنادق التي اغتصبتها مع ما اغتصبته من اموال ليوم واحد بنفس القيمة للرحلة دون النزول في اسسرائيل، زيادة في عند القائمين اليها، وبالتالي وبلغ عبد الزائرين لاسترائيل

عن طريق الجو وليكوم وأحد ٨٢١٤ زائراً سنة ١٩٥٢. وانخفض العسيد التي ١٠٦٣ سنة ١٩٥٦، ارتفع بعسها الى ٤٠٦٦ زائراً في ٨٩٥٨ . ثم استـــــــر في الارتضاع حستى بلغ ٣٦٨٩٨ زُائراً سنة

دأبت اجهزة السياحة الفنيقية فقامت في الخمسينات

### والمسيحي يحج الى مهد المسيح الاردن: نَفْيَبِ الْهُنَاسِين يِنْ عُومِكَانُبِ السِياحِةُ الى وقف وساطتها لتزويد الاردنيين تأشيرات اسرائيلية

بعتبر أحد أبرز رصوز مكافحة التطبيع مع اسرائيل، دعوته هذه بأن التوسط لاصدار تأشييرات للمواطنين الاردنيين لزيارة اسرائيل ويدخل في اطار مصارسة وبناء العلاقة والتطبيع مع العدو الصبهيوني المغتصب مما يتنافى مع عقيدة الامة وحقوقها المغتصبة ويعطى الحق والشرعية لهذا العدو ويزيد في تثبيت جنوره،

للمواطنين الراغبين في زيارة اسرائيل.

عدم القيام بالمهمة ولم يبق سوى سنة من بينها مكتب الرينبو الذي يملكه رئيس ، جمعية وكلاء

السياحة والسفر، لُعي حدادين. ورد الاخير، بوصفه رئيساً للجمعية على شبيلات بقوله: «ان المكاتب التي تسلمت رسالة نقيب المهندسين بالفاكس تعمل من أجل خسمسة المواطنين الاردنيين عسامسة أخذة في الاعتبار توفير الجهد والتعب على المواطنين الاردنسيين كي لا يقفوا بالمنات مسمسطفين بالدور امام السفارة، منهم رجال ونسا وأطفال من مختلف الاعمار، وتقيهم ايضاً قيظ

> توقف عملها التطبيعي وجاء في كتابه: مستضطر أسفين التعميم على زُملائنا المهندسين (٢٧ الف مهندس، واكثر من ألف مكتب وشركة مندسية) لمقاطعة اوجه التعامل معكم كافة، في حال استمراركم في ممارسة الشعامل والتطبيع مع العدق الصهيوني وعدم اشعارناه بتغيير هذا

وكانت اسرائيل أعتمدت ١٠ مكاتب سياحية

🗖 عمان – من صلاح حزين:

الهاشمية وأقواها.

صحاب المكاتب السياحية ووكلاء السيأحة الى الاستناع عن التوسط لاصدار تأشيرات لزيارة وعلل نقيب المهندسين ليث شبيلات الذي

والمكاتب التي وجه اليها شبيلات رسالته هي تلك التي اعتمدتها اسرائيل التوسط لدي السفارة الاسرائيلية لاصدار تأسيرات سياحية

النقابات الاردنية من حيث عدد المنتسبين اليها، وواحدة من أعرق النقابات المهنية في المملكة

للاعلام التجاري الاسترائيلي، بحيث تدعو السائح لزبارة

> السياحة الاسرائيلية تخفيضا نسبته ١٥ في المئة على مشتريات السائح من آلمناجر السياحية. وكانت قيمة مشتريات السواح عام ۱۹۱۴ ملغت ۳٫۵ مليون دولار

حرب مع الدول العربية، وفي حالة

دعا احد كبار الزعماء النقابيين في الاردن

كما جاء في رسالة وجهها الى اصحاب المكاتب وهدد في رسالته بمقاطعة هذه المكاتب اذا لم

وتعد نقابة المهندسين التي يرأسها ليث شبيلات، وهو معارض اسلامي مستقل، أكبر

لهذا الغرض، غير أن اربعة منها اعتذرت عن

المشمس وبرد الششاء حفاظأ على كرامتهم وأضاف: «أن مكاتب المسياحة والسفر تلتسزم بقسرارات حسكومسة المملكة الأرينسسة الهاشمية مع الغير بما فيها معاهدة السلام الاردنية - الاسسرائيلية، بعدما تكون هذه الأتفعاقعات والمعاهدات مسرت بمراحلهما

الىستورية كافة. وأشار الى انه ليس هناك قانون بجير للمهندس شبيلات مطالبة المكاتب بالتوقف عن عملهما وقال: وإذا كمان الامسر كمذلك فمالاجكر بالمهندس شبيكلات ان يمنع المواطنين الاربنيين كافة من مراجعة السفارة الاسرائيلية مباشرة، أو أن يعمل على الغاء معاهدة السعلام بين الاردن واسعرائيل، اذا

وأضاف ويعد ذلك اؤكد لك انني سنكون الفلسطينية، وهم قلة، فلا يحق لهم التنقل بين هذه المناطق واسرائيل، ولا بين الضفة العربية أول من يقف خلفك ويسماندك في هذا الآمر. والمعروف أن اسرائيل تمنح القسم الاكبر من وغزة، وأذا حدث أغلاق لسبب أو لآخر، فأنه مراجعي سفارتها في عمان تأسيرة سياحية الفلسطينيين في الضفة الغربية وغزة من منع لزيارة اسرائيل بمن في ذلك من براحه ون السفارة للحصول على تأشيرة لزيارة نويهم في

وبلغ عبد الفنايق سنة ١٩٦١، ١٩٢ فُنْدِقًا تَضِم ٢٧٥١ غيرفية. وارتفع عسد الفنادق الي ٢١٧ فندقساً نهساية ١٩٦٦ تضم ٩٦٤٨ ويلغ عند الغرف سنة ١٩٦٦

واتبعث أجهزة السباحة الاسترائيلية سياسة توزيع بهدف تطوير عبد أكبر من المناطق السياحية، ومن اجل استمرار تنفق السواح في كافة الفصيول

الشمالية ٣٥ فندقأ وفي الوسطى ٣٠ فيندقَساً، وفي الجِنوَّبيَّة ٣٧

وبلغ صعندل اشتغنال الغرق الفندقيلة في كافة الفنادق ٢٥ فّي المسلة في نهاية سنة ١٩٦٩، كان اعلاها في ايلات حيث بلغت نسبة الاشتغالُّ ٥٩ في المشَّة وأدناها في الناصرة بنسبة ٢٠ في ألمئة. وسناهم رأس المال الإحسي ف

فنادَّق الدرجــة الأولى وحــتى الرابعة، فَمُؤسسة ﴿دَانَ لَلْفُنَادِقَّ، تملكها الشركة الاسرائيلية -الإمباركية المتحدة، وشاركة اشارون، للفنادق تملكها مؤسسة الاستشمار الانكليزية -الاسرائيلية المصبودة وشركة تطوير الأراضى الاسترائيلية، وتملُّكُ شُرِكَةَ والْفُنَّادِقِ العالمية في

فندق هلتوز. وفيما عدا المطاعم الخاصة التي تملكها فنادق الدرجة الأولى

المطاعم الخارجية طريقة اكوشرا في تقديم الطُّعَامِ الَّتِي تتبع التقاليد البهوبية وروابها من السواح اليهود. أما المطاعم التي الوحيدة التي تقدم اطعمة خاصة بأهل البلاد وألمأكولات العربية،

ويوجد في فنابق النرجات الثلاث الأولى أماكن للهو والترفيه والتسلمة. كما اقيم العديد من المقاهى على جانبي الطريق في تل البب، قَصْلًا عَنْ ٱلنوادي الليلية والبسارات التي حلت مكان الحمامات التركبية القبيمة في

منينة باقا. أما المرافق السياحية الأخرى التى اهتمت اسرائيل بنطويرها فهى خدمات المواصلات الداخلية الخاصة بالسواح، حيث است في استرائيل شتركة للنقل الجوي الدَّاخِلِي عَامِ ١٩٥٥ وشيركة اركياً، التي تقوم برحلات بومية بين تل ابيب وايلات لنقل السيواح ويوجد خط حديدي يربط بين تل ابيب والقدس وحيف ونهاريا وبدر السبع طوله ١٦٤ كيلومتراً. كما بلغ طول الطرق المعبدة، من

الدرجـة الأولى، حـتى عـام ١٩٦٧، ۷۹۰۰ کیلومتر. وفي العالم ١٩٥٥ بدأت مكاتب الجولأت السياحية التي ننظم الربارات الى المضاطق الأشرية والدينية والطبيعية عملها، وبلغ عددها حتى عام ١٩٦٦، ٢٤ مكتباً واستخدمت هذه المكاتب ١٥٠ مرشدا سماحيا سنة ١٩٥٥ ارتقع عندهم الى ١٢٠٠ مرشد سياحي

واشم مكاتب المسولات السيامية هي ويونايند تورد و اغــد دان تورز، ويملك هذان المكتبان ١٩٠ حافلة سياحية مكيفة تحثوي على ٨١٧٠ مقعداً. ويمك احد عشر مكتباً من مكاتب الجولات السياحية ١٥٤ سيارة اجرة صغيرة لنقل السواح،

الى ذلك اقامت شركة «هرتزا العمالكية لتخصص العمريات السياحية مكاتب لها في القلس وتل ابيب وحنفا ويثر السبع وبلغ عدد السيارات السياحية التي تملكها لغايات التأحير للسواح لقيابتها بأنفسهم الف سيارة عام ١٩٦٥.

والملاحظ أن حسجم المرافق السياحية في اسرائيل حتى عشية حرب الضامس من حزيران عام ١٩٦٧، كان مؤهلاً لاستقبال ضعف عدد السواح، وبالتالي لم نكن اسرائيل بماجة ملحة الى زيادة هذه المرافق عندما احتات

الأراضي الفُلسطينية بكاملها. \* محام ومدير تحرير مجلة نقابه المحامين الأرفميين.

# وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات معلومات الحبكاة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

1997\_1990

قـرص واحـد مـا نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون الشاني (يناير) حتى شهر كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٦.

• متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥» الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» خلال عام ١٩٩٥. ● يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.

• تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: عام - أخبار - إقتصاد " رياضة - سيارات -علوم - كومبيوتر.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض السول الآسيوية والأفسريقسية ودول أميركا اللاتينية.

• نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد

أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المُسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات (Boolean Operators) البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن

 ● إشترك الآن واحصل على «أرشيف الحسياة الإلكتروني ١٩٩٦» الذي يقدم على

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركناً للمؤسسات وي

لزيد من المعلومات الاتصال به:

الدكتور عماد بشير

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

□ ۸ میغابایت رام (RAM)

مستلزمات التشغيل:

□ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدّة اللغة العربية

□ ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084

Fax:0171-3714215

0.02 0.1 0.04 0.25 0.1 0.25 0.05 0.3 0.06 -0.09

0.03 -0.06 0 -0.5 -0.12 -0.07 -0.33 -0.12 0.23

26.25 6.75 9.85 8.75 10.4 4.08 2.81

**AUSTRALIA** 

5.1 14.7 10.5 28 10.4 15.6 13.1 24.1 10 3.74

7.51 7.16 3.1 19.88 15.7 11.37 11.15 4.46 5.97

RENONG RESORTS WORLD RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY

TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA

AMCOR ALS & NZ-BANKING GRO

BORAL BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY CMWLBK OF AUS

YTL CORP YTL POWER

103.25

**SWITZERLAND** 

VEBA
VEW 'B'
VIAG
VICTORIA HDG R
VOLKSWAGEN
VOLKSWAGEN PREF,

WUERTT. VERS.BET.

AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG B' ABB AG R ADECCO'B'

BK VISION B. CIBA SPECIALTY CHEMS

ALUSUISSE 'B

BALOISÉ R

ALUSUISSE R ARES-SERONO B

CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT 'B' EMS-CHEMIE 'B' GOTTHARD BANK 'B'

HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK 'B' HOLDERBANK R

HOLDERBANK R
JULIUS BAER 'B'
KUONI REISEN R
LLB 'B'
MOTOR-COLUMBUS 'B'
NESTILE R
NOVARTIS B'
NOVARTIS B'
OFFILIKON-BUEHRLE R
PARGESA 'B'
PHARMA VISION 'B'
PIRELLI INTL 'B'
RICHEMONT B'
ROCHE HOLDING R
ROCHE HOLDING SH.
SAKGROUP R

1.45 0 11.8

-5 9 -3 -11

0 20 110 0 30 5 -20 -15 0.75 -20 2 2 -35 2 -1440 -190 15 15 59 -1

	AYA	$\mathbf{T}$					20 (1.00°).		*	(5) (6) S
17 INTE					MARKE					
		į,,	الرئ	م الدوليا	واق الاسه	رات اس	مؤش			
1997/1990		1	170	1/11	9/19	1/1.				
177.77.70 777	اعلی مد ۱۲٫۸۰		1,47	17111,71	17447,71	IYAAY,1		ۇشر داد		البورصة
718., T. OT	64,41 ££,4.	0.7	۸,۰۱	V477,1A	V991, ET	V900,7 0711,7	٣	<del></del> -	نيكاي داو جو	اليابان نيويورك بريطانيا
1AYT, 18 T.	77,77	۲	0,77	24.0,4A 71,0APY	11.5,TV	£\7V,A	a (L	(۳۰ سها		بريطانيا المانيا فرنسا
1	1X,V1  V7,TV  T,V1	1577	7,04	1541.44	77.27.7 VY, 37.431	10.54,4	••		س بی هانغ س	سويسرا هونغ كونغ
IATT,T. YV	Y3,Y•		1,1.	1977,40	1972, Vo	1401,1		اي العام	س تى المۇشىر	سنغافورة استراليا
(=) سويدرك غهرا اسم الشيركة	,2	عب الس	_ الس	ابنے اعد	STOREHOUSE		254	24		
		بق	ى تر السا	ابنی اعلا سعر سع (سنة) (سن	SUN LIFE & P T& N TARMAC TATE & LYLE	ROVINCIA	410 250 131.5	3.5 i -3.5 0	312 420 253.5 133	185.5 233.5 121 85.5
UNITE	DK	IN(	GDO	M	TESCO THAMES WAT THISTLE HOT	TER	440.5 470.5 873 140	3.5 -2 2 0.5	496.5 488.5 873 209	401 . 305.5 531.5 121
ABBEY NATIONAL AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTER	954.5 1052.5 693.5	11 0 4.5	961 1240 693 5	595.5 593.5 533	TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEYER (U	Ю	665 349,5 565 1813,5	-12-5 3 -1-5 29	677.5 349.5 566.5	456.5 241.5 409
ALLIED COLLIDIDS ALLIED DOMECQ SAERSHAM INTL AM ESCAP	125 491,5 2102,5 414,5	-1.5 7 -20 5	149 09 491.5 2170 414.5	108.5 412.5 1002.5 222.94	UNITED ASSU UNITED BISCI UNITED UTILI UTD.NEWS &	RANCE GRO JITS MES	519 203 766.5	12.5 -0.5 2.5	1920 545.5 253 778.5	1273.5 414 196 553.5
ANGUAN WATER ANTOFAGASTA HDG	818.5 412 695	2 4	818.5 490 798.5	531 327.5 547.5	VENDOME LU VODAFONE G WASTE MAN.	XURY U P. INTL	778.5 448.5 332.5 252	6 1 3.5 0	792.5 592.5 334.5 292.5	646.5 436.5 221.5 223
ARIO WIGGINS APL  'ASDA GROUP  ASSDBRIT, FOODS  ASSD BRIT PORTS	206.5 158.25 546.5 290.5	-1 -0.75 6.5 -2	207.5 166.5 576.5 318.5	151.5 104.75 412.5 247.5	WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY	ER	506.5 804 369	-6 -4 -1	512.5 862.5 374.5	316 695.5 299
AVIS EL ROPE BAA BANK OF SCOTLAND	601.5 512	2.5 19.5 -16.5 10.5	154.5 607 528.5	124 474 255.5	WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE F	LTY.	513.5 311 279.5 927	9.5 -2.5 -0.5 0	513.5 372.5 289.5 927.5	424 284.5 215.5 717.5
BARCLAYS BASS BATINDS. BBAGROUP	1674.5 836 543 422	4.5 14.5 -0.5	1674_5 875 596 436.5	939.5 7 <u>77.5</u> 415 315	YORKSHIRE V ZENECA		479 2021.5	-3.5 5	482.5 2265	291.06 1572.5
BRUTTON BILLITON A/L 29/08/9 BIOCOMPATIBLES	269.5 239 248 627.5	4 •} 0 43.5	273.5 249.5 248 1420	125.79 220 230 457.5	1	F		NCE		
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BOOTS	401 1104 <i>-</i> 5 878.5	4.5 -16 5	448.5 1175.5 887	354.5 836 591	ACCOR AGF-ASR-GL-E AJR-LIQUIDE ALCATEL ALS		1104 233 970 787	13 -6 23 14	1104 248,4 986 874	619 144.5 762 404.9
BFB BRITAEROSPACE BRITBORNEO PTL. BRITPETROLEUM	344.5 1663.5 467.5 935.5	3 15 -3 -21	391.5 1687.5 502.79 956.5	297.5 1073 198.41 634	AXA BANCAIRE (CI BIC BNP		397.6 755 434	1.3 7 -9	418 779 532	293 486.71 343.5
BRITISHY BOAST. BRITISH AIRWAYS	467 975 678.5	2.5 12.5 -14	696.5 975 760	426 691 549.5	BON MARCHE BOUYGUES BULL		298.5 1611 560 62.6	-0.2 0 8 0.95	298.9 2010 607 68	191.3 981 460 28
BRITISH BIOTECH BRITISH ENERGY BRITISH ENERGY PP BRITISH LAND	157.5 337.5 203 652	-4 2.5 0 10.5	270.5 337.5 208.5 654.5	152.5 201 103 458.5	CANAL + CAP GEMINI CARREPOUR CASINO GUIPO	<b>4</b> 50	1050 383 3692	31 -7 67	1276 400 4412	965 222 2805
BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	178.25 409.5 251.5	-4 -3 3	195 501.5 284	137.75 347 182.5	CASTORAMA CCF CETELEM		359.7 635 348.8 670	27.6 -8 7.7 -3	359.7 965 348.8 745	208 610 229.9 545.5
BUNZL BURMAH CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRELESS	263 1107.5 133.25 527.5	i.5 17.5 -1 2.5	263 1167 161.75 616	188.5 966.5 114 428.5	CGIP CHRISTIAN DI COMPT, MODE DANONE		1800 804 2792 928	29 -13 -5 18	1843 1042 3172 999	1142 602 2420
CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAIRN ENERGY	229 597.5 500.5	5.5 17 3	333 623.5 634.5	219 468.5 350.5	DASSAULT AV DASSAULT SY DEXIA FRANC	STEMES E	1335 380 561	-10 -1.9 0	1460 429 614	699 900 207 433
CAPSHOP CENTS. CARADON CARLTON COMMIS. CENTRICA	400 191.5 514.5 93	1 -3 9 <u>.5</u> -0.25	406 269.18 575 95.25	319 189_5 469 56_25	EAUX (GENER ELF AQUITAIN ERIDANIA BEC ESSILOR INTL	E THIN SAY	699 795 903 1645	-I -I 23 0	817 814 1000 1744	555 401.8 771 1310
CHESPIELD CHUBB SECURITY CMG	346.5 455.5 - 1487.5	0.5	396 455.5 1525	258 309.5 712.5	FINAXA HACHETTE FIL HAVAS	JPACCHI	338 1189 404	0 5 -1	358 1560 466.7	250 1021 323.6
COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION LOMPASS GROUP COOKSON GROUP	120 804.5 681 251.5	2 - 4 11	164 818.5 742.5 264.5	104,5 603 567 183	HERMES INTL IMETAL L'OREAL LAFARGE		470 759 2364 435.6	7 2 28 -1.9	583 923 2584 452.7	419.67 737 1715 300
COURTAULDS CORIE GROUP DAILY MAIL'A'	340 385.5 1827.5	-4.5 -3 0	487.5 444 1865	288.5 329.5 1270	LAGARDERE ( LEGRAND LOUIS VUITTO		188.6 1234 2700	2.6 -6 0	189.7 1262 2970	126.3 1533 1602
DANKA BUS SYS.  DE LA RUE  DIXONS GP.  EAST MIDLANDS ELTY.	686 409 645 670	26 0 7.5 0	787.5 662.5 665 670	425 324.5 465 483.5	LVMH MICHELIN MONTAIGNE MOULINEX		1258 336.5 2950 144.7	-28 4.1 -50 5.1	1638 399.3 3500 167	1115 243 720 80.07
ELECTROCOMP. EMAP EMI GROUP	460 885 <b>609</b>	1.5 0 -5.5	493.5 885 697.02	381,5 696 526,5	PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'		770 442 284.5	0 2 0.4	985 460.5 299	713 9263 199
ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL FKI FLEXTECH	652.5 677.5 206 601.5	-1 1 -3 -6.5	658.5 729.5 215 802.5	466.5 532 147 512.5	PECHINEY INT PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRIN	RD	140 293.5 780 2778	1.9 1.7 19 -12	148.7 333 809 2987	86.5 267.7 5.01 1860
GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC GKN	287.5 1090.5 391.5	2 -7 6.5 -41.5	308.5 1097.5 412.5 1441.5	248.5 681 331.5 911	POLIET PRIMAGAZ PROMODES RENAULT		495 487 2316 176.5	-1.8 16 -4 0.8	515 630 2699 182.2	441 455 1365 104,1
GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP GRAND MET.	1400 1394.5 876 592	29.5 -10.5 5.5	1400 978.5 625.5	894 738 428.5	REXEL RHONE POULE SAINT GOBAR		1700 236.7 916	7 -3.3 6	1839 267.9 927	1363 139.5 682
GREENALLS CP. GT.PORTLAND EST. GT.UNVL.STORES	379 234.5 690.5	-12.5 0 -2	605 240.5 70!	379 186.19 580 250	SANOFI SCHNEIDER SEB		550 372.7 883 387.8	5 9.4 34 1.8	651 372.7 1154 470.1	436 232.3 822 301.5
CUARDIAN RYLLEX. GUNNESS HALIFAX HAMMERSON	316.5 584.5 730 482.5	0.5     -4  2	316.5 621 778 507.5	426 701 376	SOCIETE GENE SOCIETE GENE SOCIETE SOCIETE GENE SOCIETE SOC	LANCE	859 2965 90	5 135 0	859 3170 95	550 2390 54
HANSON HARRISONS &CROS. HAYS	295 123 702	-0.5 -0.5 6	333.5 144 702	247.2 102 473	SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNA SYNTHELABO	ise des e	15.1 658 702 751	0 2 -5 28	17.3 704 795 800	10.25 450.1 426 446.9
HILLSDOWN HDG HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER	168.5 2200.5 2100 916.5	0 25.5 26 4	20! 2347 2252.5 916.5	157 1226.5 1195 672.5	TECHNIP THOMSON-CSI TOTAL TV-FSE.I (TFI)	:	188.1 678 505	-5.4 4 8	198.3 700 604	150 390.3 485.6
IMI IMP CHM.ENDS. BAPERIAL TOBACCO GP INCHCAPE	410 1006 371.5	-2.5 7 3	414.5 1108.5 438.5	285 688.5 353	UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CLE	; P	159 120 387.5 428.1	7.2 0.2 -5.5 3.2	170 125 414.5 428.1	102.2 72.8 285 253.7
IOHNSON MATTHEY KINGRISHER LADBROKE GROUP	287.5 676.5 849 272.5	- <u>2.5</u>   3.5 -4	307 676.5 849 276.5	242.5 461.5 608.5 189	WORKIS ET CE			AN	-	
LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL	980.5 762.5 272	14.5 7.5 !	980.5 762.5 287.5 493	705 594.5 199 312.5	ADIDAS ALLIANZ HLDO	1	229.9 426.3	2 13.1	242.5 493	122.5 267
LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP LONRHO	483.5 500.5 834_5 115.5	1.5 0 13 3	530 834.5 171.5	372.5 379 105	ALLIANZ LEBE ALTANA AMB AACH&M	NS. UNCH BET.R	1460 130 1600	0 0.3 -4.5	1700 192,55 1979	1015 118.1 1070 600
LUCAS VARITY M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER NEPC	234 1215 633.5 522.5	-9 -2.5 13	259 1457.5 633.5 529.5	182 1042.5 459 423	ASEA BROWN : AUDI AXA COLONIA BANKGESELLS	KONZERN	620 1649 158 45.25	0 0 2.5 0	660 1999 203 51.9	810 111 25.07
MERCURY ASSET MAN. MPI FURNITURE MIRROR GP	1357.5 148.5 200.5	37 -0.5 3 5	1463.5 209 233.5	1019 121 183.5	BASF BAYER BAYER.HYPSK		63.8 70.35 75.5 102.8	1.1 1.05 0.85 5.3	73.55 79.12 79.6 115	47.31 56 43.35 53.5
MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WM)SPMKTS. NAT WSTM BANK	1565 512.5 210.5	22.5 -0.5 0.5 8.5	1569.79 513 210.5 914	856.65 405 144.5 663	BAYERISCHE \ BEIERSDORF BERLINER KRA BHF BANK		80.5 39.9 57.3	1.5 -0.15 0.95	98.5 49 60.25	71 37.75 35.1
NATIONAL GRIÐ NATIONAL POWER NEXT	936.5 283 569.5 726.5	2.5 5 .9.5	256.5 590 809.5	171 376.5 529	BHW HOLDING BMW COMMERZBAN	ĸ	31.5 1504.5 63.7 45.47	-0.5 29.5 0.5 0.52	34 1539 72.4 50.5	28 877 33.9 24.72
NFC NORTHERN POODS NORWICH UNION OCEAN GROUP	147.5 242.5 337 613	0 -1.5 2 3	199 246 354 613	123.5 191 290 446.5	DAIMLER-BEN DEGUSSA DEPFA-BANK		145.8 96.8 106	2.6 0.8 0.1	159.3 104.7 115	82.85 56.85 57.9
ORANGE PEARSON PENAORNTE DED	221.5 783.5 662.5	0 5 -5.5 -2	225.5 791.5 687.5	169 664.5 576 110.5	DEUTSCHE BAI DEUTSCHE TEL DRESDNER BAI FORD-WERKE	EKOM	124.4 34.2 81.2 850	3.2 0.55 0.7 0	126 44.55 84.39 880	68.25 29.93 38.8 760
MILAINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT PIAL	157 765 5 532.5 676	3 -25 -2 45	191 5 797 751 676	465.5 450 452.5	FPB HOLDING FRESEN MEDIC FRESENIUS PRI	F.	314 121.05 328	4 -0.75 -10	335 168 409.05 400	298 113.4 276.52 229
PRUDENTIAL CORP. RAILTRACK GP RANK GROUP	690 5 897 365 <b>5</b>	-2.5 6 -4	693 913 5 455	449 459.5 335.5	FRI.KRUPP-HOR GEHE HEIDELB.ZEME HENKEL		366.5 95.4 141 87.7	6 -0.2 -5 -0.6	125.5 162 100.6	93 98.64 65.25
RECKTIT & COLMAN REDLAND REED INTL RENTOKIL INITIAL	951 5 234 5 525	35 18	1025 462.5 630 266.5	671 5 220 507 199.5	HENKEL PREF. HEW HOCHTLEF		99.6 465 80.7	1 -17 0.7	107 500 93	65.7 380 57.95
RELITERS HOLDINGS REXAM RIDTINTO (REC.)	257.5 735 349.5 990.5	-1.5 6 4.5 14	806 400 5 1109	568 226.5 882.5	HOECHST IKB DT.INDUST ISAR AMPERWI	riebank Erke	78.4 37.8 598 612	1 0.1 0 7	88 40.35 620 715	55.85 26.75 499 479
ROLLS-ROYCE ROLLS-ROYCE ROYAL & SI'VE AT LIFE	984 5 256 558 5	9.5 10 -4	1189 268.5 592.5	887.5 216 409.5 482.5	KARSTADT LAHMEYER LEIFHEIT LINDE		95 8 62.5 1232	-0.2 1 12	105.5 77 1430	50.81 56 910
RYLBK OF SCTL SAFEWAY SAGE GROWNTHEN SANSBURY J.	690.5 402.5 695.5	-3 85	719 426 5 720 467	482.5 331 457.5 308	LUFTHANSA MAN MANNESMANN		34.8 557.7 842	0.9 -1.3 -2.5	37,85 563 917,2 77,4	19.75 357 569.5 54.42
SCHRODERS  VOLA NEW CASTLE	464.5 108 1932.5 706.5	3.5 1 -7.5 0.5	136.42 1952.5 766.5	98 21 1371 <del>6</del> 29	MERCK KGAA METALLGESEL METRO	LSCHAFT	67.5 39 81.2 595	-0.8 -0.02 -0.05 7.5	77.4 43.18 99.6 695.5	26.91 50 343.3
COTTISH POWER SEARS	471 5 479 5 60	-2 8 0	473.5 479.5 96	272.5 304 56.5	MUNCHRUCK: NESTLE DEUTS PREUSSAG RWE	CHLAND	510 495 85.55	0 4_5 0.05	545 577 87	415 340 57.6
SECURICOR SEMA GROUP SEVERN TRENT	270 1305 919.5	0 10 -1 5	331.5 1440 921 473	250 810.5 577.89 319.5	RWE PREF. RWE-DEA SAP		71.85 430 454.5	0.05 2 9 7	74,7 440 454.5 472	46.6 396 189 <i>7</i> 191.8
SHELL TRANSPORT & TR SIEBE SLOT GH ESTATES SMITH & NEPHEN	453.5 1248.5 334.5 189	0 12 3 5 -0.25	1248.5 336.5 216.25	E97.5 243 163	SAP PREF SCHERING SCHWARZ PHA	RMA	472 185.45 129.7 259.5	1.45 -2.3 2	209.5 150 260.5	119.1 107.9 170.1
SMITH WHIGROUP SMITHALINE BHM SMITHS INDO	368 601 5 914.5	3 6.5 -14	483.5 625.5 928.5	333.5 373 709 575	SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBEI SPRINGER (AXE	RG (L) R	119.35 64.5 1510	1.4 0.75 t0	130 64.9 1695 960	70.8 40.3 875 640
SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC STAGECOACH HDG STAKIS	688.5 101	2.\$ 0.5 7.5 I	889 471 5 799 5 110	305 93 523.5 87	SUEDZUCKER THUEGA THYSSEN THYSSEN INDU		859 470.1 412 319	-1 0 3.3 -0.5	525 447.3 329.5	425 263.7 121
STD CHARTERED	84° 5	-125	1061.5	646 5						n = .00

	PINAULT PRINTEMPS POLIET	2778 4 <del>95</del>	-12 -1.8	2987 515	1860 441
	PRIMAGAZ	487	16	630	455
	PROMODES RENAULT	2316 176.5	-4 0.8	2699 182.2	1365 104.1
Ì	REXEL	1700	7	1839	1363
1	RHONE POULENC 'A'	236.7	-3.3	267.9	139.5
ı	SAINT GOBAIN SANOFI	916 550	6 5	927 651	682 436
	SCHNEIDER	372.7	9.4	3727	232.3
	SEB SIDEL	883 387.8	34 1.8	1154 470.1	822 301.5
ı	SOCIETE GENERALE	859	5	859	590
1	SODEXHO ALLIANCE	2965 90	135 0	3170 95	2390 54
1	SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.)	15.1	Ö	17.3	10.25
ı	SUEZ LYONNAISE DES E	658	2	704 795	450.1 426
ı	SYNTHELABO TECHNIP	702 751	-5 28	800	446.9
Ì	THOMSON-CSF	188.1	-5.4	198.3	150
Ì	TOTAL TV_FSE.I (TFI)	678 505	4	700 604	390.3 485.6
1	UAP (CIE.)	159	7.2	170	102.2
	USINOR VALEO	120 387.5	0.2 -5.5	125 414.5	72.8 285
1	WORMS ET CLE R	428.I	3.2	428.1	253.7
l					
ĺ	GE	RM	AN	Y	
			_	045.5	100.0
1	ADIDAS ALLIANZ HLDG.	229.9 426.3	2 13.1	242.5 493	122.5 267
1	ALLIANZ LEBENS.	1460	0	1700	1015
1	ALTANA AMB AACH&MUNCH BET.R	130	0.3 -45	192.55 1979	118.1 1070
-	AMB AACH&MUNCH BET.K ASEA BROWN BOVER!	620	0	660	600
	AUDI	1649	0 2.5	1999 203	810 111
-	AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER	158 45.25	0	51.9	25.07
	BASF	63.8	1.1	73.55	47.31
1	BAYER BAYER.HYPSK	70.35 75.5	1.05 0.85	79.12 79.6	<i>5</i> 6 43.35
۱	BAYERISCHE VBK.	102.8	5.3	115	53.5
l	BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT	80.5 39.9	1.5 -0.15	98.5 49	71 37.75
1	BHF BANK	57.3	0.95	60.25	1.25
1	BHW HOLDING	31.5	-0.5 29.5	34 1539	28 877
	BMW COMMERZBANK	1504.5 63.7	0.5	72.4	33.9
	CONTINENTAL	45.47	0.52	50.5 159.3	24.72 82.85
l	DAIMLER-BENZ DEGUSSA	145.8 96.8	2.6 0.8	104.7	56.85
!	DEPFA-BANK	106	0.1	115	57.9
ĺ	DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM	124.4	3.2 0.55	126 44.55	68.25 29.93
ı	DRESDNER BANK	81.2	0.7	84.39	38.8
1	FORD-WERKE FPB HOLDING	850 314	0 4	880 335	760 298
l	FRESEN MEDICAL CARE	121.05	-0.75	168	113.4
į	FRESENIUS PREF.	328 366.5	-10 6	409.05 400	276.52 229
ŀ	FRI.KRUPP-HOESCH KRU GEHE	300.3 95 4	-0.2	125.5	93
	HEIDELB.ZEMENT	141	-5	162	98.64 65.25
l	HENKEL PREE	87.7 99.6	-0.6 1	1 <b>00.6</b> 107	65.7
	HENKEL PREF. HEW	465	-17	500	380
į	HOCHTLEF	80.7 72.4	0.7	93 88	\$7.95 55.85
	HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK	78.4 37.8	0.1	40_35	26.75
1	ISAR AMPERWERKE	598	0	620	499 479
1	KARSTADT	612 95 8	7 -0.2	715 105.5	50.81
	LAHMEYER LEIFHEIT	62.5	1	77	56
1	LINDE	1232	12	1430 37,85	910 19.75
F	LUFTHANSA	34.8 557,7	0.9 -1.3	563	357
	MAN MANNESMANN	842	-2.5	917.2	569.5
	MERCK KGAA	67.5	-0.8 -0.02	77.4 43.18	54,42 26.91
	METALLGESELLSCHAFT	39 81.2	-0.02	996	50
1	METRO MUNCHLRUCK.REGD.	595	7.5	695.5	343.3
	NESTLE DEUTSCHLAND	510	0 4.5	545 577	415 340
	PREUSSAG	495 85.55	د4 0.05	87	57.6
	RWE RWE PREF.	71.85	0.05	74.7	46.6
	RWE-DEA	430	2 9	440 454.5	396 189 <i>7</i>
	ŞAP	454.5 472	7	434.3 47 <u>2</u>	191.8
	SAP PREF SCHERING	185.45	1.45	209.5	119.1
	SCHWARZ PHARMA	129.7	-2.3	150 260.5	107.9 170.1
	SGL CARBON	259.5 119.35	2 1.4	130	70.8
	SIEMENS SKW TROSTBERG	64.5	0.75	64.9	40.3
	SPRINGER (AXEL) R	1510	10	1695 960	875 640
	SUEDZUCKER	859 470.1	-1 0	900 525	425
	THUEGA THYSSEN	412	3.3	447.3	263.7
	THYSSEN INDUSTRIE	319	-0.5	329.5	121

ACOM ADVANTEST	12900 1945 1153 1810 866 200.25 388.5 1106 2545 485 393 2181 195 1699 3-40 633 1421 633	-70 100	14835 1994 11194 2120 982 224.5 440 1350 3565 655 419.89 2235 252 257 257 349 1515 633	9250 963 518 1 1190 760 177.5 372.5 710 2480 465.5 236.31 1320 179 1137 230.75 200.87 752 343
AISIN SEIKI AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMELAL IND. ASAHI GLASS AUTOBACS SEVEN BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON CANON SALES CHIBA BANK	1650 1060 675 3460 700 1940 609 938 5670 522 2300 1980 2900 33330 2380 558	0 0 -11 0 5 0 3 0 -10 0 3 -10 0 -20 -2	1930 1300 1090 4880 1260 1260 1240 9850 885 2430 873 3010 3780 2210 3010 3780 2810	1510 940 675 3049 689 1100 538 898 5600 512 1700 470 1400 1880 2150 2330 558
Par Co	tn ur ar Tr Small	er Te go av Worl	2410	1990
CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DOI DENSO EAST JAPAN RAILWAY EBARA EISAI FAMIL, YMART FANUC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI HEAVY INDS. FUJI PHOTO FILM FUJIKURA FUJISAWA PHARM. FUJISAWA PHARM. FUJISAWA PHARM. FUJITSU FURUKAWA ELECTRIC GUNMA BANK HANKYU HIROSE ELECTRIC HITACHI HITACHI CABLE HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER LODO KEJOR BANK JUSCO KAJIMA KANSAKI STEEL KOKUYO KAWASAKI STEEL KOKUYO KOMATSU KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUENI MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI MOTORS	2050 1820 1830 1830 1850 3280 1370 666 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 1780 420 420 420 420 420 420 420 420 420 42	30 20 30 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	2410 1870 2350 3640 1930 1070 1930 1070 1930 1070 1930 1070 1530 1300 1300 1300 1300 1300 1300 130	1990 1500 1500 1500 1500 1500 1920 1965.22 1810 1140 5533 1640 348 341 1200 663 597000 2150 474000 11400 1930 3981.69 3330 1180 366 437 370 366 437 1010 541 560 6250 1010 686 6250 1010 686 6279 1990 1990 2670 3570 1090 261 1590 261 1590 261 1590 261 1590 1690 1754 1881 188 1891 1890 1890 1890 1890 1890

CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
GOEAT EASTERN LIFE

GREAT EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL CORPORATION
KEPPEL LAND
OVERSEAS CHINESE BKG

OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20

SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL.

SINGAPORE TELECOM

WING TAI HOLDINGS

AMMB HOLDINGS

BERIAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG. EDARAN OTOMOBIL NASI

GENTING HICOM HOLDINGS MAGNUM CORPORATION

GENTING 10.1
HICOM HOLDINGS 3.82
MAGNUM CORPORATION 2.85
MALAYAN BANKING 16.3
MALAYSIAN INTLISHIPPI 6.45
MALAYSIAN AIRLINE SY 5.2
NESTLE (MALAYSIA) 19.1
PETRONAS GAS 9.6
PROTON (PERUSAHAAN O )
PUBLIC BANK 2.46
RASHID HUSSAIN 7.45

SINGAPORE TELECOM IO UNITED OVERSEAS BANK WANT WANT HOLDINGS

5.3 9.9 40.3 9.25 3.72 10.5 8.75 3.8 15.5 3.16 6.1 3.86 8.35 6.2 8.35 6.2 8.35 6.2 8.35 6.2 8.35 6.2 8.35 6.2 8.35 6.2 8.35 6.2 8.35 6.3 8.35 6.4 3.6 6.6 8.35 6.2 8.35

**MALAYSIA** 

-0.15 0.1 -0.04 0.3 -0.2 0.02 0.01 0 0.2 -0.2 0.1 0.05 0.05 -0.02 -0.05

24 14.4 9.81 27 25 20 7.35 5.4 29.5 7.8 7.15 20.4 10.5 17 3 98 21.8

8.05 6.95 2.51 10.3 9.8 3.6 2.68 15.6 5.55 4.38 18 7.95 7.55 2.42 5.75

8.5 9.3 3.64 13 10.1

**SINGAPORE** 

	LUTTE A DELL'A CALLE				
1	MITSUBISHI TST & BKG MITSUI & COMPANY	1880 949	-20 8	1900 1130	1030 850
	MITSUI FUDOSAN MITSUI MARÆFIRE INS	1470 700	- 10 8	1590 845	1900 577
	MITSULTST BANKING MITSUKOSHI	601	10 -27	1290 1090	561 601
1	MURATA MANUFACTURING MYCAL		10 -20	5700 1790	3590
	NAGOYA RAILROAD NEC	433 1470	3 -20	495	1300 430
	NGK INSULATORS	1130	30	1720 1320	1220 1040
	NICHIDO FIRE&MAR,INS NICHIEI	790 11700	25 -400	840 14000	600 7140
	NIKKO SECURITIES NIKON	513 1900	-5 -30	1190 2560	477 1240
į	NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	11500 182	600 7	11 <b>900</b> 369	7180 151
1	NIPPON ELEC.GLASS NIPPON EXPRESS	1680 704	10 -14	2270 1010	15%) 656
	NIPPON LSI CARD NIPPON OIL	195000 494	-5000 5	295000 677	190000 463
	NIPPON PAPER INDS, NIPPON STEEL	662 266	33 -1	703 387	505 243
1	NIPPON TEL NETWORK NIPPON YUSEN KK	43400 405	200 0	49400 594	31900 390
	NISSAN MOTOR NISSHO IWAI	720	0	913	623
	NISSIN FOOD PRDS.	416 2820	-7 10	528 3000	370 2170
	NITTO DŁNKO NKK	2260 162	20 -4	2440 295	J550 162
	NOMURA SECURITIES NPN FIRE & MARINE IN	1570 <b>529</b>	-10 4	2030 655	1120 428
t	NPN TELG & TEL. NSK	1110000 516	10000 -19	1220000 800	777000 516
1	NTT DATA OBAYASHI	5470000 729	36000 4	,5470000 945	3040000 590
	ODAKYU ELECTRIC RY. QJI PAPEK CO.	603 540	0 -10	733 873	540
1	OKI ELECTRIC IND, OMRON	371 2500	-17 90	750 2860	371 1740
,	ONG PHARM. ORIENTAL LAND	3570 7050	-30 -130	4360 8800	3030 6970
	ORIX OSAKA GAS	9180 288	01	9810 374	4150 265
	PIONEER ELLCTRONIC PROMISE	2570 6300	-30 70	3120 6400	1810 4545.45
	RICOH ROHM	1810	0	1870 14800	1120 6470
	SAKURA BANK SANKYO (IST)	577 4180	-13	1110 4370	577 2720
	SANWA BANK SANYO ELECTRIC	1480 370	-20 -5	2040 597	1150 370
	SEGA ENTERPRISES	8150 3550	0	9000 4950	6350 2800
	SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	4790 909	n 3	6310 1320	3500 887
	SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	1150	30 -20	1250 9400	1030 6540
	SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1230	20 -30	1290 1840	880 1100
	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1930	20	2360 2900	1870
	SHIMEZU SHIN-ETSU CHEMICAL	540 3320	-5 -10	1110 3420	506 1940
	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1940	50 50	2230	1310
	SHOHKOH FUND & CO.	1290 33700	-900	1370 36500	985 21900
	SHOWA SHELL SEXIYU SMC	840 11500	-2 100	1150	900 7250
	SOFTBANK SONY	4930 11400	390 200	8923.04 12200	4630 6760
	SONY MUSIC ENTMT.(JA SUMITOMO	4200 900	500 -1	5650 1150	3700 791
	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1820 443	-30 7	2050 535	1190 398
	SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARJETIRE I	1730 835	10 9	2600 950	1490 658
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	251 646	8 -3	335 928	243 646
	SUMITOMO REAL&DEV. SUMITOMO TRUST & BAN	955 1 <b>200</b>	25 0	1040 1390	685 844
	SUZUKI MOTOR TAJSEJ	1160 451	-40 ↓	1510 725	1050 401
	TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	3190 1240	70 -20	3340 1690	2200 1080
	TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI	3620 4570	90 100	3620 6946.15	1950 4470
	TDK FILLIN	10800 380	100 -1	11100 562	6620 380
	TOBU RAILWAY	2240 497	20 2	2430 585	1420 471
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	1950	30 19	2440 1380	1910
	TOKIO MAR &FIRE INS. TOKYO BROADCASTING S	1450 2130	10 20	1530 2350	995 1630
	TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2320 7370	30 120	2700 7980	2100 2663.63
	TOKYO GAS TOKYU	286 580	2	381 801	28G 530
	TONEN	1040	-50	1590	1040
	TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1670 713	40 -7	1910 840	1270 660
	TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	612 1920	-21 40	770 3350	612 1830
	TOYO SEIKAN	1230 2110	-50 -20	1550 3481.82	1030 1970
	TOYODA AUTOLOOM WKS	939 2400	14 30	1020 2810	619 2000
	TOYOTA MOTOR UNY	3700 1820	50 10	4030 2520	2680 1710
	VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	1390 407000	30 10000	1720 450000 1780	998 367000
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA	1710 1880	30 -80 9	1780 2560 685	1430 1730
	YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS	248 2980	80	3260	207 2190
	YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	14 <b>8</b> 0 1670	0 50	1510 2080	1110 1590
	YASUDA FIRE&MAR.INS. YASUDA TST.&BKG.	711 356	6 -3	782 590	510 245
	HON	CV	ON	C	
	HON	OV	OIN	U	
	AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	8.45 28.9	-0.05 0.1	11.6 32.9	7.5 23.96
	BANK OF EAST ASIA BELING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC	28.9 48.7 10.85	0.1 0 -0.8	63 16.05	40.2 10.85
	CHEUNG KONG HDG.	87	1	96.75	59.25
	CHINA LT & POWER	23.1 42.6 4.88	0.45	27.6 45.1	12.7 32.8
	CHINA RESENTREP.	4.88 32.4	0.15	6.45 38.8	2.67 7.95
	COSCO PACIFIC	43.9 13.75	0 -0.05	51.75 18.3	35 6.7
	FIRST PACIFIC	34.9 7.75	1.6	47.3 11.65	30.5 7
	HANG LUNG DEV.	8.15 14.55	-0.05 -0.05	11.75 17.5	5.35 13.6
		95.25 8.65	0	9.65	76.25 7.5
			0.25	79.5 16.9	60.5 10.71
	HENDERSON LD.DEV.	66.5 15.95	0.2		
	HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC	15.95 17.5 28 8	0.2 0.25 0.15	20.4 33.1	12.15 24.5
	HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG.	15.95 17.5 28 8 259 76.25	0.25 0.15 5 2.75	20.4	
	HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV.	15.95 17.5 28.8 259 76.25 23.15	0.25 0.15 5	20.4 33.1 279	24.5 143.5
	HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HASEC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV.	15.95 17.5 28.8 259 76.25 23.15 18.3	0.25 0.15 5 2.75 0	20.4 33.1 279 81.5 31	24.5 143.5 51.25 21.05
	HENDERSON LD.DEV. HK.AC CHINA GAS HK.AC CHINA GAS HK.AC CHINA GAS HONG KONG ELECTRIC HOSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV, SUN LAND SUN HUNG KAI PROPS.	15.95 17.5 28.8 259 76.25 23.15 18.3	0.25 0.15 5 2.75 0 0.1	20.4 33.1 279 81.5 31 - 22.85 58.75	24.5 143.5 51.25 21.05 16.95 38.8
	HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HASEC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV, SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B'	15.95 17.5 28.8 25.9 76.25 23.15 18.3 46.8 7.15 91 59.25 11.45	0.25 0.15 5 2.75 0 0.1 0 0	20.4 33.1 279 81.5 31 - 22.85 58.75 10.05 10.6 75.75 12.7	24.5 143.5 51.25 21.05 16.95 38.8 7 76 56.75
	HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HASC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG.	15.95 17.5 28.8 25.9 76.25 23.15 18.3 46.8 7.15 91	0.25 0.15 5 2.75 0 0.1 0 0 1.25 0.25 -0.05	20.4 33.1 279 81.5 31 - 22.85 58.75 10.05 106 75.75	24.5 143.5 51.25 21.05 16.95 38.8 7 76 56.75

00	BROKEN HILL PTY CMWLBK OF AUS COCA-COLA AMATIL	16 08 17 04 14 77	-0.12 -0.07 -0.33	19 \$5 17 28 18	15.7 11.37 11.15	
)	COLES MYCR COMALCO COMMONWEALTH IRS	6.5 6.83 12.55	-0.12 0.23 -0.11	7 12 7 46 12.86	4.46 5.97 7.24	
	CSR FOSTERS BREWING GP, ICI AUSTRALIA	5 66 2.91 13.14	-0.02 -0.01 0.14	5.9 2.99 13.8	4 2.23 11.05	
	LEND LEASE CORP NAT AUS BANK NEWS CORP	32.79 21.22 7.98	-0.53 -0.67	34 27 4	20.1 13.35	
00	NEWS CORP PREFORD. PBL AND BCAST.	6.11 9.1	-0 1 -0 05	7 37 6.21 9 19	5.67 4.67 5.5	
000	PIONEER INTL RIO TINTO SANTOS	4. <del>69</del> 20.75 7.1	-0.02 -0.03	5.26 23.23 7.1	3.29 18.22 4.4	
	WESTPAC BANK WAIC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	8,7 6,48 13,17	0.02 0.03 0.27	9 04 8.74 13.17	6.1 8.06	
		W :	-0.07	4.56	2.75	_
45	зсом	51.75	0.69	20.13	26,34	-
	ABBOTT LABS. AETNA AIRTOUCH COMMUNICAT	64,44 81	0.88 -9.5 -0.56	68.5 117 37.81	48.88 60.13 22.38	
	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM.	42.19 80.19 81.88	0.69 2.31 1.56	46.84 80.19 84.75	31.31 49.5 55.88	
	AMER.EXPRESS AMER GENERAL AMER.HOME PRDS.	82.13 50,44 73,88	0.5 -0.88 2.94	\$4,38 53.69 \$4.88	45.75 36.5 57.25	
	AMI:R.INTL.GP. AMERITECH AMGEN	105.06 66.13 48		105.5 71.34 64.34	67.67 52.63 46.94	
	AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	97.13 46 97.5	1.06 0.88 2.88	98.13 47.88 108	70.5 37.38 25.88	
	ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	23.94 45.19 84.75	0.13 -0.25 0.75	24.13 45.94 86.38	16.43 30.75 62.5	
	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK	49.56 55.44 49.13	0.13 0.19 0.38	50,19 56,88 49,13	39,88 39.5 29	
	BANKAMERICA BANKBOSTON BARNETT BANKS	74.31 91.19 72.69	2.13 2.44 0.75	75.81 91.69 72.94	41.5 58 34.5	
	BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOLTH	52.06 79.38 46.81	-1,5 -0.06 -0.5	60.06 79.88 48.13	40.13 57.63 36.38	
	BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BOSTON SCIENTIFIC	44800 55 55,13	-100 0.44 -3.69	48600 60 77	31700 45.75 41.63	
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP	82.5	0 1.63 -0.56	87.19 98 52	48.69 70.88 39	
	CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEVRON	54.06 118.44 84.5	0 1.06 1.44	60.94 118.44 88.5	34.31 80.5 61.25	
	CHRYSLER CHUBB CIGNA	37 71_31 186_38	-0,31 0,88 -0,88	37.88 71.75 199.5	28.63 45.5 121.25	
	CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COLA	74.13 134.19 62.56	0.5 1.06 0.63	81.94 139.88 71.88	46.38 91.38 47.88	
	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHO COMPAQ COMPUTERS	69.44	1.94 -0.25 2.63	77.13 44.88 78.25	43 27 25,75	
	COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA COPLEY PENSION PROPS	72.63 68.19	1.44	73.31 72 711	38 46.38 620.5	
3	CORESTATES FINL. CURNING CPC INTL.	67.31 46.19 92.44	0 0.06 0.81	67.31 65 103.25	44 31.48 75	
	CSX DAYTON-HUDSON DEEKE & CO.	57.75 62.5 54.63	0.31 -0.88 0.69	61.75 65.5 59.88	41.75 30.75 39.63	
	DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	100.38 80 90.94		100.38 84.5 95.38		
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENEMOV EASTMAN KODAK	62.44 50.13 64.38	-0.69 -0.06 0.38	69 51.13 94.25	44,81 42,13 56,38	
	ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	36 59.63 58.25	-0.5 2.5 1.31	63 61.75 59.81	32.5 22 44.12	
3	ENRON CORP EXXON FANNIE MAE	38.94 64.81 47	-0.13 · 0.56 0.13		35.63 42.62 35.13	
	FED.HM.L.N.MGE. FIRST CHICAGO NBD . FIRST DATA	35.38 75.94 37.75	0.25 0.31 0.31	37.44 78.31 45,44	23.84 45.5 31.75	
	FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR	50.31 65.88 45.06	-0.19 -0.13 1.13	70.75 45.44	33.5 44,88 30.5	
_	GANNETT GAP GEN.ELEC.	106.88 50.81 69.06	0,94 0,56 0,75	106,88 53,13 74	69.5 26.75 45.31	
	GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE	200.56 66.81 86.81	0,81 -0,06	208.5 69.56 104.5	142.5 49.13 68.88	
	HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD	45.75 45.94 70	-0.25 1.13 -1.25	49.25 47.25 71.56	38,63 33,75 43,13	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS.	52.56 112.81 50.19	-0.25 0.69 '0.56	129.5 54.13	32 79.25 35.13	
	INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON	95.38 105 54.81 58	2.31 2.38 0.94 0.38	100.5 108 59.94 66.38	47,88 61,87 39 47,25	
	KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK	43 64.44 48.75	0.19 0.44 1,63	50.09 64.72 56.25	31.56 44 42.5	
	LILLY ELI LOCKHEED MARTEN CORP LOEW'S	123.5	3.25 -3.88	123.5 112 113	65 79.25 78.25	
	LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES	82.31 75.88 54.88	1,44 0.56 0.44	85.69 79.5 56.94	48.25 48.25	
	MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS.	40.56 48.13 29.75	-0.31 0.56 -0.06	45.19 54.69 43.06	22.75 43.25 24.38	
	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK	46.06 55.44 101.56	-0.56 0.19 1.44		29.19 30.31 69.63	
	MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG	74 134.5	0.69 1.13 1.88	74 149.5 103.5	33.5 66.06 69.38	
	MOBIL MORGAN (IP) MORGAN SD WITTER DSY	74,94 115,13	0,88 1,19 -0.94	77,44 115,88 56,94	56.94 82.5 27.81	
	MOTOROLA NAT CITY NATIONSBANK	70.69 62.56 63.38	2.19 0.88 0.5	89.94 63.81 71.19	44.75 41.63 43.19	
7	NIKE 18' NORFOLK SOUTHERN NORWEST	\$3.5 103.63 61.75	0 2.75 0.5	75.75 113,63 64,25	52.13 85 42	
┛┆	NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.)	58 37.3 <b>8</b> 59.5	0 -0.25 0.44	59.25 41.13 63.63	42.88 22.75 45.25	
	PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN	41 61.06 36	18.0 60.0 -0.13	41 63.75 42.38	28.38 39.37 28.63	
	PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK	41.88 51.75 49.38	0.5 0.81 0.25	47.5 51.75 49.38	30,33 37,5 33,3 <b>\$</b>	
	PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON	63 75 70.25 58 88	0.25 0.88 -0.44	67.19 76.75 60.56	49 47 42.75	
	RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HDG.CORP ROCKWELL INTLINEW	96.81 33.5 62.63	0.06 -0.81	96,81 38.5 70.5	67 26.5 50.96	
ļ	SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	53,56 51,38 60,38	-0:19 0:06 1:31	54,81 51,94 62,06	38.38 35.38 47.75	
	SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK	51.5 83 57	0.31 0.69 0	54.56 84 64.69	31 43 44.3 <b>\$</b>	
	SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS	22.75 49 49 13	-0,13 1.5 0.#1	23 25 52.63 53.31	20 38 25.69	
	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO	69.5 20 19 121.38	1.06 -0.03 1.88	69 94 20.75 121. <del>69</del>	41,38 10.6 94	
7	TEXAS INSTS TIME WARNER	138.63 54 19 68.44	4,06 0,88 -0,75	139.63 56.31 72.31	48 36.5 37.5	
	TRAVELERS GP TYCO INTLINEW UNION PACIFIC	80 61.81	0.13	85 72.44	38,44 49,48	
	UNITED TECHNOLOGIES UNITIL US BANCORP DEL	81 94 22 88 96 06	-0.44 0.25 -0.31	87.25 23.06 96.38	60.19 12.25 63.38	
	US WEST COMMUNICATIO US WEST MEDIA GP. WAL MART STORES	38.88 22.38 36.75	0.19 0.38 0.5	39.25 23.81 38.75	29.5 15.63 27.13	
	WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL	26.19 135,94 68,19	0.25 2.19 -0.19	29.62 145 70.25	18.12 62.13 37	
	WASTE MAN.NEW WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC.	35 13 279.88 26.94	0.63 2.63 -0.06	36.63 319.25 27.38	28.13 286 16.38	
	WEYERHAEUSER WORLDCOMM INC.GA. XEROX	59.88 36.56 83.31	-0.19 0.25 0.81	63,13 37 83,88	42,88 21,63 45,13	

H 144 147 147 147 147 147 147 147 147 147	السعودية شواس سر المراجع الما	15 ALHAYAT COLUMNIC COLLOCOLOGICAL \O
البلوك الملك العربي ١٩٥٠ ١٩٦١ ١٩٦٠ ١٩٦١ ١٩٩٠ ١٩٩٠ المراد ١٩٦٠ ١٩٦١ ١٩٠٠ المراد ١٩٦٠ ١٩٩٠ ١٩٩٠ ١٩٩٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ -	البنوك بنك الرياض ١٠ ٢١٨ ١١٩ ٢١٧ ١٦ ١٦٠ ١٦٠ ١٦٠ ١٠٠ البنوك بنك الجزيرة ١٠ ١٩٦ ١٩٦ ١٩٦ ١٩٠ ١٠٠ الما ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠	
ست الفائموق عدان	بيت الإستثمار ١٠١ ١٠١ ١٠١ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠	الندول بيك الإنتمار الدولي. مصن ١٠٨,٧٤
بنك الإنماء الصناعي ٢٤٠٠ (٢٠٠ ٢٤٩ ٢٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ بنك الإنماء الصناعي ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ بنك الإسكان ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٤ ١٠٠٤ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠	البنك المربطاني ١٣٠١ ١٩٠٠ ١٩٦ ١٨٦ ١٨٠ ( ا البنك العربي ١٩٩٨ ٣٥٥ ٥٥٥ ع٥٥ ١	النبك الإهلى سوستيه جنوال 15.50 مه 45.71 مع 14.50 عمره عمره 17.10 مع 17.50 عمره النبك التوليق 17.10 مع 17.00 عمره النبك التجازي النولي مصر 18.00 مع 18.00 م
البنت الأربني الكويني - ٢٠٢٠ - ٨٥٠ - ٨٥٠ - ٨٥٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١	البنك الامريكي ٢٢٠ ٢٦٠ ١٧٦ ١٩٦٠ ١٠٠ -١ شركة الراجعي ٢٨٥ ٢٨١ ١٣٨١ -١	المنطق ا
بنت الاستنعار العربي ٢٠٠ -٣.٦ -٣.٦ -٣.٦ ٥٠٠ -٥٠٠ المتنا الإستنعار العربي ٢٠٠ -٦.٦ -٣.٦ -٠٠٠ المتنا الإسلامي الارمني ٢٠٠٠ -٠٠٠ - ٢.٦٠ -٠٠٠ المتنا الاستاد	السعودي المتحد 1943 ك 10.0 مم 174 174 174 174 174 174 174 174 174 174	سلت الموسس مده ع ( ۱۳٫۱۱ مر ۱۳۰۱ ۱۳۰۱ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰
الارتني للاستثمار	المُعافَي العربية ٢٦ - ٢١ - ٢٧ - ٢٧ - ٢١ - 11 - 11 المُعافِي العربية ٢٦ - ٢٩ - ٢٩ - ٢٩ - ٢٩ - ٢٩ - ٢٩ - ٢٩ -	معناهن مطاهر فرمنظ البلتا ١٠٠٤ م ٢٠٠١ م ٢٠٠٠ م ٢٠٠٠ م ٢٠٠٠ م ٢٠٠٠ م ٢٠٠٠ م ٢٠٠٠ مطاهر ومناعات مطاهر ومناعات مطاهر ومناعات مطاهر الم ١٠٠٠ م ١٠٠٠ مصورات مصور
منك للمؤسسة العربية ٥٠ (٣.٨٥ (٣.٨٥ (٤٠,٤ (٣.١٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ - ١٠٠٠ (١٠٠ ١٠٠ (١٠٠ ١٠٠ (١٠٠ ١٠٠ (١٠٠ ١٠٠	صافولا ۱۳۰۳ ۱۳۰ ۲۷۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳	الإسرام للمشروعات ٢٠٠٠ ١ ٢٠٥,٠٠ ٢٠٥,٠٠ ٢٠٥,٠٠ ١٠٥,٠٠ ١٠٥,٠٠ عام.٠٠ مطلحن مصر الوسطى ٢٠٠٠ ٧٩٠٠ ١٠٥،٠٠ ١٠٥٠٤ ١٠٥٠٤ ١٠٥٠٠ عام.٠
القبس للتامين	الغاز ـ ـ ـ ـ ١٤٨ ـ ـ الغاز الجيس ٢٠٠ ٤ ١٤٠ ١٤ ١٤ ١٤ ١٤ ١٤ ١٤ ١٤ ١٤ ١٤ ١٤ ١٤ ١٤ ١٤	۲٫۷۲ - ۲۹٫۹۲     ۲۱٫۲۲     ۲۱,۲۲     ۲۱,۲۲     ۲۱,۲۲     ۲۱,۲۲     ۲۱,۲۲     ۲۱,۲۲     ۲۲,۳۲     ۲۲,۳۰     ۲۲,۳۰     ۲۲,۳۰     ۲۲,۳۰     ۲۲,۳۲ </td
الأراضي المقسمة ١٠٦٠ ٢٠١٠ ٢٠١٠ ٢٠١٠ ٥٠٠. الخدمات الكيرباء الأردنية ٢٠٣ ٤٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ -٦٠٠. كيرباء إربت ٥٠ ٢٠٧١ ٢٠٧١ ٢٠٧١ -٧٠٠٠	الفذائية ١٠٨ ٧٤ ١١٤ ١١١ ١١٠ -١ الكابلات ١٤٥ ١٤٠ ١٤٠ -٦ الكابلات -	المصرية تصناعة اللبنا والتخوكوز ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ ٢٠٠٩ ٢٢٠٨٢ ٢٢٠٠٠ ٢٢٠٠٠ المائة المصوامع والتخريز ٢٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ مطاحن عصر العليا ١٩٠٠ ١٠٠١ ١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ مطاحن عصر العليا ١٩٠٠ ١٠٠١ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠٠
الغنائق والساحة	الصناعات المنطورة ١٠٦٠ / ١٠١ / ١٠١ / ١٠١	ابوية مصر الزبوت والصلبون عمر ۲۲٬۰۰ ۲۲٬۰۰ ۲۲٬۰۰ ۹۲٬۲۳ ۹۲٬۰۰ ۹۰٬۰۰ وصناعلت الزبوت المستخلصة ومنتجاتها ۵۸٬۰۰ ۲۲٬۰۰ ۲۲٬۸۲ ۲۲٬۰۰ ۱۲٬۰۰ ۲۲٬۸۲ ۱۲۰٬۰۰
التولية للغنادق	رَجَاج ۱۲۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳۰ ۱۳	كيماوية الدويات والصناعات الكيماوية ١٩٤٠ ، ١٥٠ ، ١٢١ ، ١٩٩ ، ١٩٠ ، ١٠ ، ١٠٠ ، ١٠٠ ، ١٠٠ ، ١٠٠ ، ١٠٠ ، ١٠٠ ، ١٠٠ ، ١٠٠ ، ١٠٠ ،
عقارکی ، ، ۹۲، ، ، ، ۹۲، ،	اللجين الإسمنات العربية ( 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.	۱٬۰۳ ۲۱٬۶۲ ۲۲٬۶۵ ۲۲٬۶۹ ۲۰٬۷۵ ۲۲٬۶۹ ۲۲٬۶۹ ۲۲٬۶۷ ۲۲٬۶۰ ۲۲٬۰۰ ۱۲٬۰۰ ۲۲٬۰۰ ۲۲٬۰۰ ۲۲٬۰۰ ۲۲٬۰۰ ۲۲٬۰۰ ۲۲٬۰۰ ۲۲٬۰۰ ۲۲٬۰۰
المُركِرُ الأربني ١٠٥٠ ٢٥٠، ٢٥٠، ٣٥٠ -١٠،٠٠ النستور	الإسمئت السعودية ٢٩٨ ٢٤ ، ٢٢ ٢٢٠ ، ٢٢٠	العربية للانوية (00 ج 17 : ٢٠,٠٠ ( 7,٠٠ – 7,٠٠ العربية للانوية الاربية ( 7,٠٠٠ – 1,٠٠ العربية اللانوية ( 7,٠٠٠ – 17,٠٠ العربية اللانوية ( 7,٠٠٠ – 11,٠٠ الاربية ( 7,٠٠٠ – 11,٠٠ –
التكونونوي ۱۱٬۵۰۰ ۱٬۲۵ ۱٬۹۵۱ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰۰ ۱٬۳۵۲ ۲۰٫۰۰ ۱٬۰۰۰ ۱۲٬۵۱ ۲۰٬۰۰ ۱۲٬۵۱ ۲۰٬۰۰ ۱۲٬۵۱ ۲۰٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰۰ ۱٬۰۰۰ ۱٬۰۰۰ ۱٬۰۰۰ ۱٬۰۰۰ ۱٬۰۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰۰ ۱٬۰ ۱٬	اسمنت الجنوبية ٢٩٠ / ٢٩٠ / ٢٩١ / ٢٩٠ - ١٠ المنت يتبع . ١٠ / ١٠٤ / ١٠٤ / ١٠٤ . ١ السمنت يتبع . ١٠ / ١٠٤ / ١٠٤ / ١٠٤ / ١٠٤ . ١ السمنت الشرقية . ١٠١ / ٢٨٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠	منفس للانونة مناس اللانونة من
النقل البري ١٠٧٨ - ١٠٧٨ - النقل البري تطوير الإراضي ٢١٥ ١٠٠٠ ١٠٧٠ ١٠٠٠	- المستنت تلوك ١٠٠ ١٠ ١٤٢ ١٤٢ ١٤٢ - الخدمات الفتادق ١٠٠ ١٤٩ ١٤٩ ١٤١ ١٤٤ ١	كَتُو الرَّبِيَّاتُ للعبيداتُ والكَتِمِيَّانِيَّاتُ العبيداتُ والكَتِمِيَّانِيَّاتُ ١٠٠٨٠ ١٥٠،٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١
الصناعة القبغ والسجائر ۱,۲۳ . ۱۲۳ . ۱۲۰۰ - ۱,۰۰۰ - ۱,۰۰۰ - ۱,۰۰۰ - ۱,۰۰۰ - ۱,۰۰۰ - ۱,۰۰۰ - ۱,۰۰۰ - ۱,۰۰۰ - ۲,۰۸۱ ۲,۸۱۲ - ۲,۰۸۰ - ۲,۰۰ - ۲,۰۰ - ۲,۰۰ - ۲,۰۰ - ۲,۰۰ - ۲,۰ - ۲,۰ - ۲,۰ - ۲,۰ - ۲,۰ - ۲,۰ - ۲	العقارية 107 - النقل البحري	النبل لحليح الأطان ١١٠٥٠ : ٢٠,٠٠ ١٦،٥٠ ، ٢٠,٥٠ ؛ ١٠,٠٠ المربية لحليح الأطان
اللغوسفات	السيارات ١٩.٢٠٠ هـ ٢٤ ٦٤ ٠ المواشي للكتيرش ١٦٥٣٠ ٣١ هـ ٩٤ ٩٣ عـ ١	الله المعلامات وللتسوجات عليو
مصفاة الاربن/ جويترول ١٠٠٥ ١٠٠٩ ١١,٠٠ ١٠,٩٠ ٢٠,٠٠ ٢٠,٠٠ النباغة	- تيامة للاعلان ١٣٠ ع ٢٤ ع ٠ ٠ ع ع ع ع ع ع ع ع ع ع ع ع ع ع ع ع	الإستكثرية للحديد والصلب ١٥٠، ١١ (١٥٠، ١٦١ (١٩٠٦) ١٩٠، ١٦١ (١٩٠٠ -١٩٠، ١٩٠٠ الحديد والصلب المصرية ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠، ١٩٠،
الإنتاج ٥٠٠ ١,٦٥ ١,٦٥ ١,٦٠ ١٠٠٠ الأجواخ الاربنية ٥٨,٦٠ - الأجواخ الاربنية	عکة للانتساء (۱۳۹۰ ۱۳۹۱ ۱۳۹۶ ۱۳۷۰ ۱۳۷۰ ۲۷۰ ۲۷۰ ۱۰ عبرت ۱۳۷۰ ۱۰ عبرت ۱۳۷۰ ۱۰ عبرت ۱۳۷۰ ۱۰ عبرت	الصناعات الهندسية وللعمارية ـ ايكون     ۲۸۰     ۲۸۰     ۸٫۳۲     ۸٫۳۲       الكابلات الكهربائية للصرية     ۱ ۲۰۳     ۱ ۲۰۳     ۲۰٫۹۲     ۲۰٫۹۲     ۱ ۲۰٫۳۲       المربية للرانيو وافترانزستور ـ تليمس     ۲۲٫۰     ۲۰٫۸۲     ۲۰٫۹۲     ۲۰٫۰۲     ۲۰٫۰۲
التعربية للأنوية (٢,3 -1,3 (٢,3 -1,4 (٢,3 -1,4 (٢,4 -1,4 (١.5 (١.5 (١.5 (١.5 (١.5 (١.5 (١.5 (١.5	التعزيزية بشد (10، م) (10 (10) (10) (10) (10) (10) (10) (10)	المربية الرابية الرابية والقرائر المربية الرابية والقرائر المربية الرابع والمربية الرابع والمربعة وال
الإنابيب الاربنية - ۱٫۲۷ - الورق والكرتون - ۲٫۸۰ -	الصابرات	للتعمير والمساكن تشعيبة         ۲۰۸۲ - ۱۹٫۶ - ۱۹٫۶ ا ۱۹٫۶ - ۱۹٫۶ - ۱۹٫۶ ا ۱۹٫۶ ا ۱۹٫۶ - ۱۹٫۰ - ۱۹٫۰ الشمس للإسكان والتعمير         ۲۰۰۰ - ۱۹٫۹ - ۱۹٫۶ ا ۱۹٫۶ - ۱۹٫۸ - ۲۰٫۰ - ۱۹٫۶ ا ۱۹٫۶ ا ۱۹٫۶ - ۱۹٫۶ - ۱۹٫۶ ا ۱۹٫۶ - ۱۹٫۶
تعبيتكو ـ ـ	الكهرباء كهرباء الوسطى ٧٩، ٥٦ ، ١١٣ ، ١١٣ ، ١١١ -١ كهرباء الغربية ، ١٠٥ ، ١١١ ، ١١١ -١	طنينة نصر اللإسكان والتعمير ١٦٥،٠٠ (٢٤٠٠٠ / ٢٤٦،٠٠ (٢٤٥٠٠ / ٢٤٥٠) (٢٤٥٠٠ / ٢٠٠٠
دار للدواء ١٩٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠	كيرباء الشرقية ١٠٠ ١١١ ١١١ ١١٠ ـــ ا كيرباء المنويية	ابسنت طفومیة نلاسنت عدر ۲۱٬۷۱ (۲۰٬۹۰ (۲۰٬۹۰ (۲۰٬۹۰ (۲۰٬۷۱ (۲۰٬۹۰
- تصنیع الورق ۱٫۵۰ م.، مدر، مدر، ۵۰، ۱٫۵۰ مر، ۱۰۵ مر، ۱٫۵۰ مر، ۱۰۰ مر، ۱٫۵۰ مر، ۱۰۰ مر، ۱۰ مر،	القصيم الزراعية ٢٠٩٢ م. ٢٢ ٢٣ ع. ١٠ - ١ حائل الزراعية ٧٨٧ م. ٢٦ ٦٦ . ٥٠ ١	السنت بورتلاند حلوان ۱۲۰٬۰۰۰ (۲۰٬۰۰۰ (۲۰٬۰۰۰ (۲۰٬۰۰۰ (۲۰٬۰۰۰ ۱۹۰٬۰۰۰ ۱۹۰٬۰۰۰ ۱۹۰٬۰۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰۰ ۱۰٬۰ ۱۰٬۰ ۱۰٬۰ ۱۰٬۰ ۱۰٬۰ ۱۰٬۰ ۱۰٬۰ ۱۰٬۰ ۱۰٬۰ ۱۰ ۱۰٬۰ ۱۰٬۰ ۱۰٬۰ ۱۰ ۱۰٬۰ ۱۰ ۱۰٬۰ ۱۰ ۱۰
الصناعات الوطنية ۱۲٬۷۰۰ کور، ۵۸، ۷۷، ۹۰، ۳۰، ۲۰،۰۰ البتروکیماویات ۱۱٬۳۰۰ کور، ۸۰، ۷۰، ۸۰، ۱۰،۰۰ الصوف الصفری ۲۰،۰۰ ۲۲، ۲۰،۰۰ ۸۲، ۸۲، ۲۰،۰۰ ۸۲، ۲۰،۰۰	تبوك الزراعية	الإستخدرية لاسمنت بورتلان     ۱۹۹۰     ۱۹۹۰     ۱۹۹۰     ۱۹۹۰       زيراعة     قضيق الاوسنصلاح الاراضي     ١٩٩٠     ١٩٩٠
العائية الكيماوية ١,٤٨ - العائية الكوابل ٢,٣٠ -	الجوف الزراعية ١٠٥٤ ك ٧٥ ٧٥ ، و ٧٥ ، و ٠ . و ٠	المقاهرة لليولجن ٢٠,٩٠ م.٠٠ الماهرة اليولجن ٢٠,٩٠ م.٠٠ ٢٠,٩٠ م.٠٠ م.٠٠٠ م.٠٠ م.٠٠٠ م.٠٠
السلفوكيماويات ١٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ ،٠٠٠ الشركز العربي / بوائي ١٠٥٠ ١٠٢١ ١٣٢١ ١٣٦١٠٠٠ الثريوت النبائية ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٢١ ١٣٤١ ١٠٠٠ الثريوت النبائية ١٠٥٠ ١٠٥٠ ١٠٢٤ ١٠٠٠	جازان الزراعية مع ٧٤ ٧٤ م ١٠٠ م	
القوارد الصناعية ٢٠,٧٠ (١٩، ١٩، ١٩، ١٩، ١٠، ١٠، ١٠، ١٠، ١٠، ١٠، ١٠، ١٠، ١٠٠٠ ١٠، ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١	الكويت شيّة تُدّ مُن الله الكويت	عمان
الزي لمستاعة الإليسة ١٠٥١ (١٠٥٠ (١٠٥٢ (١٠٥٠ (١٠٥٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠) (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠) (١٠٠٠ (١٠٠٠) (١٠٠٠ (١٠٠٠) (١٠٠٠ (١٠٠٠) (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠٠ (١٠٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠٠ (١٠٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠٠)	البنوك البنك الوطني ٢٠٠٠؟؟ ٣٦٠ ١٠٤ ١٣٠ ٢٠٠ ١٠. بنك المخليج ٢٠٠٠،٣٠ ٥٦٠ ٥٧٠ ٥٦٠ ٥٦٠ ٠٦٠	الليموت الوطنية المحاشية         ۱۳٫۶۰۰         ۱۲٫۶۰۰         ۱۳٫۶۰۰         ۱۰۰٫۰۰         ۱۰۰٫۰۰         ۱۰۰٫۰۰         وشركات ظبيت الوطني العماني         ۱۸۰٬۰۵۰         ۱۰٫۶۰۰         ۱۰٫۳۰۱         ۱۰٫۳۰۰         ۱۰٫۳۰۱         ۱۰٫۳۰۰         ۱۰٫۳۰۱         ۱۰٫۳۰۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳۰         ۱۰٫۳         ۱۰٫۳
البحرين البياد	النبك التجاري ۲۹۰ ۲۹۰ ۲۹۰ ۲۹۰ ۲۹۰ ۵ ۱۹۰ ۵ ۱۹۰ ۵ ۱۹۰ ۵ ۱۹۰ ۱۹۰ ۱۹۰ ۱۹۰ ۱۹۰ ۱۹۰ ۱۹۰ ۱۹۰ ۱۹۰ ۱۹۰	ظفار الدولية للتنمية والإستثمار     ۲۶.۳۰۰     ۲۶.۳۰۰     ۲۰۵۰     ۲۰۵۰       دیک عمان الدولی     ۲۹.۳۰۰     ۲۷۵۰     ۲۸۵۰     ۲۰۳۰
البنوك بنك البحرين الوطنى ٢٨٤، ١٩٧٤، ١٠٠٨	ن اللبناك العقاري ۲۰۰ ۱ ۱ ۲۰۰ ۱ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰ ۲۰۰ ۰	عمان للاستثمارات والتمويل
بنت للبحرين وللكويت ٠,٠٠٠ (٢٤٨ ، ٢٥٠، الله التجاري التجاري ١,٠٠٨ ، ١,٠٠٠ (١٠٤٠ ، ١٠٥٠، ١٠٤٠)	بيت التمويل الكويتي ٢٠٠ ٩٣٠ ٩٣٠ ٩٣٠ ١٩٠ ١٠٠	بنك عمان والكويت والبحرين (٢٠٩٠٠) [٢٠٥٧] ٢٠,٠١٠ (٢٠٨٠ / ٢٠,٠١٠ ) -٢٠٠٠
	الكويت الإستثمارية ١٠٠ ٣٠٠ ٢٠٠ ٢٠٠ ٢٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١	عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٠ / ١٢٠.٧٤٠ (٤,٥٠٠ في ١٢٠.٧٤٠)
ینگ للبحرین الإسلامي         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰           البتك البحرینی السعودي         ۲۲۱،۰         ۲۲۱،۰           استثمار للؤسسة العربية المصرفية (\$)         ۲۲,۲۰         ۱۲,۲۰	استثمار النسهيلات التجارية ١٠٠ - ١٩٥ - ١٠٠ - ١٦٠ - ١٦٠ - ١٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠	
بنات للبحرين الإسلامي     ۲۰۰۰     ۲۰۰۰       البتك البحريني السعودي     ۲۲۱،     ۲۲۱،       استثمان المؤسسة العربية المصرفية (\$)     ۱۳٫۲۵     ۱۳٫۲۵       بناك الخليج المتحد     ۲۶۱،     ۲۶۱،       بناك البحرين الدولي     ۲۹۱،     ۲۹۱،       بناك البحرين الدولي     ۲۹۱،     ۲۹۱،	استثمار النبيلات التحارية ١٠٠ ووو ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠	عمان والاصارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ (١٢٠٠ (٣٠,٤ (٠٤٠) (٢٠٠٤ (١٠٠٠ (١٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠ (١٠٠٠ (١٠٠) (١٠٠ (١٠٠
بنات البحرين الإسلامي         ۲۰۰۰         ۳۰۰۰           البنات البحريني السعودي         ۲۲۰۰         ۲۲۰۰         ۲۲۰۰           استثمار للؤسسة العربية المصرفية (\$)         ۱۹۲۰         ۲۲۰         ۲۰۰۰           بتك الخليج للنوني         ۲۹۲۰         ۲۹۲۰         ۲۰۰۰           بتك الفستكورب (\$)         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰           بتك الفستكورب (\$)         ۲۰۰۰         ۲۰۲۰         ۲۰۲۰           شركة البحرين والشرق الأوسط         ۲۰۲۰         ۲۰۲۰         ۲۰۲۰	استثمار النسهيلات التحارية ١٠٠ ووق ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ ١٢٠. ٢٠٠٠ ١٩٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠
بنات البحرين الإسلامي         ٠٠٠, ١٧١, ١٢٠, ١٢٠, ١٢٠, ١٠٠, ١٠٠, ١٠٠, ١٢٠, ١٢	استثمار النسهيلات التحارية ١٠٠ ووق ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠ و ١٠	عمان والاصارات للاستثمار(ع) ٥٠٠ ( ١٢٠٠ (٣٠.٤ (٢٠٠ (٢٠٠٤ (٢٠٠٠ (٢٠٠٤ (٢٠٠٤ (٢٠٠٤ (٢٠٠٤ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٤ (٢٠٠٤ (٢٠٠٠ ) ٢٠٠٠ ) (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠ ) ٢٠٠٠ (٢٠٠٠ (٢٠٠٠
بنات البحرين الإسلامي         ٠٠٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠,	السنتهار النسهيلات التحارية ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ ١٢٠. ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١١٠٠ ١٩٠٠ ١١٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١١٠٠ ١٩٠٠ ١١٠٠ ١٩٠٠ ١٩٠٠ ١١٠٠ ١٩٠٠ ١١٠٠ ١٩٠ ١٩
بنات البحرين الإسلامي         ٠٠٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠,	السنتهار النسهيلات التحارية	عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ ( ١٩٠٠ (ع ١٩٠
بنات البحرين الإسلامي         ٠٠٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠,	السنتهار النسهيلات التحارية ووق ١٧٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٦٠ ١٧٠ ١٠٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٧٠ ١٧	عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ ١٢٠.٧٠ (٠٠,٤ ٢٠,٠٤ ١٢٠.٤ ١١٠٠ ١٠٠٠ الله عمان والامارات للاستثمار(ا) ٥٠٪ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ الله التعمين المعمانية للتصعف للتامين (١) ٥٠٪ ١٠٠٠ ١٠٠٠ الله التعمين الامارة للتامين (١٥٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠
بنات البحرين الإسلامي         ٠٠٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠, ١٩٠,	السنتهار النسهيلات التحارية	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ ١٢٠.٧٠ (٠٠٠٤ ٢٠٠٤ ٢٠٠٤ ١٢٠٠٠ ٢٠٠٠ - ١٠٠٠ ١٠٠٠ الله عمان والإمارات للاستثمار(ا) ٥٠٪ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠
بنت للبحرين الإسلامي         ١٣٠٠ (١٠٠٠)         ٣٠٠٠ (١٠٠٠)           البنت البحرين الاسعودي         ١٣٠٠ (١٠٠٠)         ١٣٠٠ (١٠٠٠)           المنتثمار المؤسسة العربية المصرفية (١٠٠٠)         ١٩٠٠ (١٠٠٠)         ١٩٠٠ (١٠٠٠)           بنت الخليج المتحدين الدوايي         ١٩٠٠ (١٠٠)         ١٩٠٠ (١٠٠٠)           بنت البحرين الدوايي         ١٩٠٠ (١٠٠)         ١٩٠٠ (١٠٠)           بنت البحرين والشرق الأوسط (١٩٠١)         ١٩٠٠ (١٠٠)         ١٠٠٠ (١٠٠)           الشركة البحرين والشرق التصنيع         ١٠٠٠ (١٠٠)         ١٠٠٠ (١٠٠)           الشركة البحرين المنافي         ١٠٠٠ (١٠٠)         ١٠٠٠ (١٠٠)           الشركة العربية المنافية المنافي         ١٠٠٠ (١٠٠)         ١٠٠٠ (١٠٠)           المشركة المنافية المنافي         ١٠٠٠ (١٠٠)         ١٠٠٠ (١٠٠)           المشركة المنافية المنافية المنافي         ١٠٠٠ (١٠٠)         ١٠٠٠ (١٠٠)           الشركة المنافية المنافي	السنتهار النسهيلات التحارية (١٠٠ و ١٠٠ و ١٠ و ١٠٠ و ١	عمان والإصارات للإستثمار(ع) • 0%       ٠٧٠ • ٧٠٠ • ٧٠٠ • ٠٠٠
بنک البحرین الإسلامي         ۲۲۰۰         ۲۲۰۰         ۲۰۰۰           استثمار المؤسسة العربية المصرفية (\$)         17.70         17.70         ۲۰۰۰         17.70         ۲۰۰۰         17.70         ۲۰۰۰         17.70         ۲۰۰۰	الستثمار التسهيلات التحارية و	عمان والامارات للاستثمار(ع) - % ١٩٠٠ ١ ١٠٠ ١ ١٠٠ ١ ١٩٠٠ ١ ١٠٠
بیتک للبحرین الإسلامي         ۲۰۰, ۱۲۲, ۱۳۲۰	الستثمار التسهيلات التحارية و با	عمان والامارات للاستثمار(ع) - % ١٩٠٠ ا ١٩٠٠
بيتك البحرين الإسلامي         ۲۲,۰         ۷/۱,۰         ۳۰,۰           البنت البحرين البسويني السعودي         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         ۲۲,۰         1,۰         1,	السنتهار التسهيلات التحارية	عمان والإمارات للاستثمار(ع) - % الله الله الله الله الله الله الله ال
بیت البحرین الإسلامي         ۲۲۰	الستقمار القصيدات التجارية و و ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب	عمان والإمارات للاستثمار(ع) - 0٪ ( ۲۰۲۰
جناك البحرين الإسلامي (٢٠, ١٩٠٠)      البيك البحرين السوية (١) (١٩٠٠)      بيك الشيعة العربية المصرافية (١) (١٩٠٠)      بيك البحرين البولي (١٩٠٠)      بيك البحرين البولي (١٩٠٠)      بيك البحرين الإرساط (١٩٠٠)      بيك البحرين الإرساط (١٩٠٠)      بيك البحرين الإرساط (١٩٠٠)      بيك البحرين الإرساط (١٩٠٠)      بيك البحرين المسابلات التجارية (١٩٠٠)      المركة البحرين المسابلات التجارية (١٩٠٠)      المركة البحرين المسابلات التجارية (١٩٠٠)      المركة البحرين المسابلات التعامل (١٩٠٠)      المركة البحرين المسابلات المس	المنتظمار التنبيلات التجارية	عمان والإمارات للاستثمار(ع) - 0٪ ( ۱۲۰ /
بيت البحرين الإسلامي     البتد البحرين الإسلامي     البتد البحرين الإسلامي     البتد البحرين المسعودي (٦) (٢٠,٠)      بيت الطغيج للقصر (٤) (٢٠,٠)      بيت الطغيج للقحد (١) (٢٠,٠)      بيت الطغيج للقحد (١) (٢٠,٠)      بيت المعيدي البولي (١) (٢٠,٠)      بيت المعيدي البولي (١) (٢٠,٠)      بيت المعيدي البعدي التحايية (٢٠,٠)      الشركة المحرين اللسهيلات التجايية (٢٠,٠)      البنوك المعيدية المتحدة للتصميع (١,٠)      الشركة البحرين المعيدي (١) (١,٠)      الشركة البحرين المعيدي المعيدي المعيدي (١,٠)      الشركة الموسية المعيدية المعيدي (١,٠)      الشركة الموسية المعيدي (١,٠)      الشركة الموسية المعيدية المعامن (١,٠)      الشركة الموسية المعيدية المعامن (١,٠)      الشركة الموسية المعيدية المعامن (١,٠)      الشركة الموسية المعيدي (١,٠)      الشركة الموسية المعيدي (١,٠)      الشركة الموسية المعاني (١,٠)      الشركة الموسية المعاني (١,٠)      الشركة المعيدين المعلمة المعنى (١,٠)      الشركة المحيدين المعلمة المعنى (١,٠)      الشركة المحيدين المعامة المغنية (١,٠)      الشركة المحرين المعامات المغيني (١,٠)      المعاني شركة المحرين المعامات المغيني (١,٠)      المركة المعاني المواجن (١,٠)      المركة المعاني المواجن (١,٠)      المركة المعاني المواجن (١,٠)      المنابق مني المواجن المعاري (١,٠)      المنابق المغيني المواجن (١,٠)      المنابق المغيني المواجن (١,٠)      المنابق المغيني المواجن (١,٠)      المنابق المغيني (١,٠)      المنابق المغيني (١,٠)      المنابق المغيني المواجن (١,٠)      المنابق المغيني (١,٠)      المنابق المغيني المواجن (١,٠)      المنابق المغين المواجن (١,٠)      المنابق المغين المواجن (١,٠)      المنابق المغين المواجن (١,٠)      المنابق المغين المواجن (١,٠)      المنابق المنابق المغين المواجن (١,٠)      المنابق ا	المستثمان النسييلات التجارية	عمان والامارات للاستثمارا) • % (۲۰۰۷ - ۴۳. و ۴۰. و ۴۰
ويك البحرين الإسلامي         ١٧٠٠         ١٣٠٠	الستثمار التسهيلات التجارية عاب	عمان والاسترات للاستخمار(ع) - الله الله الله الله الله الله الله ال
جان البحرين الإسلامي (١٠٠٠)      البينة البحرين الإسلامي (١٠٠٠)      البينة البحرين السعودي (١٠٠٠)      بينة الطابع المقدود (١٠٠٠)      الشركة المعجود المقدود المقدود (١٠٠٠)      الشركة المعجود المقدود المقدود المقدود (١٠٠٠)      المنافع المعجود المقدود المقدود المقدود المقدود (١٠٠٠)      المنافع المعجود المقدود المقدود المقدود (١٠٠٠)      المنافع المعجود المقدود المقدود (١٠٠٠)      المنافع المعجود المعجود (١٠٠٠)      المنافع المعجود (١٠٠٠)      المنافع المعجود (١٠٠٠)      المنافع المعجود (١٠٠٠)      المنافع المعجود (١٠٠٠)      المنافة المعجود (١٠٠٠)      المناف المعجود (١٠٠٠)	الستثمار التسهيلات التجارية عاب	عمان والاستخداراع) - الله المستخداراع) - الله المستخداراة الاستخداراة الاستخدا
	المنتقدان التسليلات التعارية	جَمَانُ والإنبارَ للإستثمارِ(ع) - ﴿﴿ الْحَرَّ الْحَرَرُ الْحَرَا الْ
كان المحرون الإسلامي	المستقدان التصاوية المواقعة المستقدان التصاوية المستقدان التصاوية المستقدان المستقدان المستقدان المستقدات	معان والامارات للاستشعار(اع) • %         ١٠٠٠
المتعدد الم	المتعلق الفسيلات التجارة على 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0	همان والإمارات للإستشمار(اع) «١٠٠ ( ١٠٠٠) (١٠٠٠) (١٠٠٠)         ١٠٠٠ (
ويقد البحرين الإسلامي ( 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17.	المستقدار القديدات التعارف العلية المستقدار العلية المستقدار العلية المستقدار العلية المستقدار المست	عمان والاسارت المستشماري على 17. (١٠٥٠)         1. 1. (١٠٠٠)           عشان والاسارت المستشماري (١٠٥٠)         1. (١٠٠٠)         1. (
ويك البحرين الإسلامي         17.1         77.1	المتعلق التصهيدات التعلق 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17.	معان والامارات للاستشعار(۱) «١٠٠ ( ١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠٠ (١٠

الرساء الجون العون العو

~ \* \* + ; f

ا وينتقد وجهات النظر التي تعتقد

الحسنة للبلدان النامية،

بغدم سلائمة التقنسات الطبسة

زرعالبنكرياس

واستقطبت باهتمام الجراحين

# أطباء عرب شباب يفتحون اتجاهات جديدة في الطب الجراحي العالمي

🗖 اثبنا – من محمد عارف:

🖪 العسيارة الساخبرة التي تنسول أن اطبياء الجسراهية محصلون على المال بالسكين، لم تعد صبحت تماما، المؤتس الدولي للطب الجسراحي الأوروبي الذى أشتتم اغماك الاسبوع الماضي في العاصمة اليونانية كشف أن أنطب الجراحي لم يعد

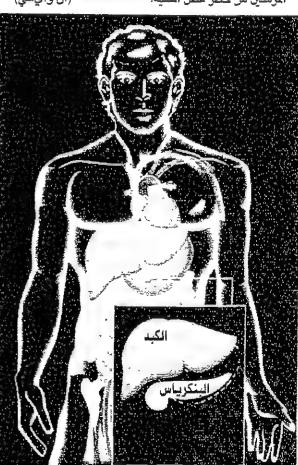
عمليات جراحسة وتسسسة تجري حاليا باقل تدخل جراحي، وعطيات داخل الجسم تتم عبر فتحاث تقاس بالملمترات دون فتح بطن أو قص صدر، وعطيات زرعً أجزاء من اعضاء بشرية تنمو الي اعتضساء كناملة داخل الجنسم وتركبت أعضاء نصف حية نصف

النجناجات العلمسة المتسرة توفر حاليا عمليات حراجسة نُطْيِفُة، و لَطِيغَة، وَعجميْلةٌ،، وفَق التسعسابيسر التي يكثس من استخدامها الجراحون. ومفاجاة المؤتمر الذي رعساه رئيس وزراء الينونان كائت مسناهمة أطباء جبرأحية عارب شبياب عارضوا تجسارب راندة في الجسراحسة الجينية لأزالة الأورام السرطانية في الكيد وزرع اعضاء بشرية دون

العبارة خاطب النكتور ناجي أكثر من ساعة وتتجه ٩٠ في المئة حبيب ألجراحين الاوروبيين النين من كمناته الدَّاخَلَة الى الجسم أقبلوا بشكل كتيف على محاضرته تحو الكبد مباشرة.

القيروس «الفيروس الغدّي» -aden

بنكرياس الأشخاص المصابين بمرض السكري يتوقف عن انتاج شرمون الإنسولين أو لا بنتج الكمية الكافية منه للسيطرة على السكر في الدم. عملية زرع البنكرياس (ان واي تي)

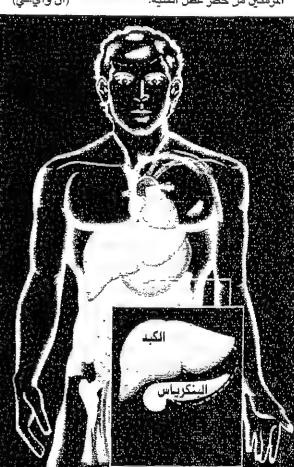


من يخاذ الجينات؟ «لا تخسسوا على مسهنتنا المراحية من المسات، بهذه

حبول العلاج الجييني لأورام الكبد وعلى رغم طمانت الجسراحين التي أن الجسراحسة الحينية لا تهدد سهنتهم فان التجارب التي قدمها بيّنت بوضوح أن العلاج الجيني يعكنه إزالة أورام سرطان الكبيد دون جَراحة. وعرض ناجي حبيب، الذي يعمل جراها استشاريا لامراض الكبد في مستشفى هامرسميث في لنبّن صور خلاياً سرطانية في آلكبد اختفت عند رُرعَ الجين المُقاوم للأورام. وذابت مثل مثلَّ حات الأيس كريم، وفق تعيير العالم المصري الشباب (٥٠ سنه): اتبعت في التَّجَّارِب طُريقة مدتكرة تستخدم الجين الكابح الذورام المعروف باسم حين P-53. الصعوبة الكبيرة التي يواجهها العلاج الجيني في الضَّال الجين داخل الخلية تغلب عليها حبيب عن طريق ايالج جين P-53 في غلاف فيروس غير ضار موجود في جــسم الانســان، اسم هذا

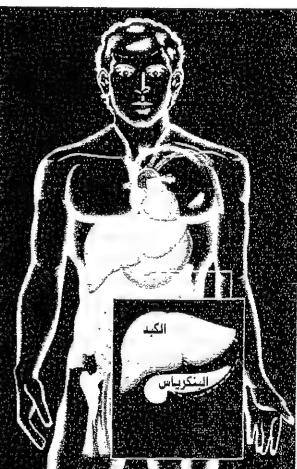
زرع البنكزياس ينقذ حياة مرضى السكري

البنكرياس غدة طويلة مستدقة تفرز إنزيمات تساعد على



هضم الطعام وتنتج هرمونات تنظم مستوى الغلوكوز في

تستبدل العضو العاطل بعضو صحيح ينتج الهرمونات ويحرر الأشخاص المصابين بالسكري من الاعتماد على زُرِقَاتُ الانسولينُ طوال حَيْاتَهُم وَيُنْقَدُ حَيْاةَ الْمُرضَى المزمنين من خطر عطل الكلية.



حزام ناقل سلكي

سملًاك تنش الشربة المتكونة من موقع العمل مجاشوة.

بالغي التصميم المبلى الصاجة الى اطار متصل، ويتيح

عدا وصع الجهاز سنهولة بغض النظر عن الطبيعا

الموتوعرانية للموقع والعمل حثى في التواشع الشنديدة

الاستدار وتدعى الشركة المنتجة أن تصميم الحهاز الناقل

بِتَلَلَ كُلُفِيةً العِمْلُ مَا يَعِنْ ٢٠ و٢٠ في المُنْةُ بِالمَقَارِنَةُ مِعْ

لسطومات الاتصال سقير الشركة اليامانية المشحة

معدات سيطرة وإدارة محطات مواقف السيارات

🕏 معدات للسيطرة على محطات مواقف السيارات

وأدارة مواردها وعطياتها في القبص وتحصيل الاجور

تنكين سبعيات Revenue and Parking Control

Systems سن حظ متكامل من سعطات والات لتحصيل

الاحرر واجهرة كومبيوتر وبراعج للقبض وتحرير وصولات

kapma Corporation في طوكيو على رقم العاكس

حمال سلكي لنقل

التربة اسم الناقل

Wire المستديد

Pull Conveyor

وهنو علني شبكل

ارحوسة تكون من

التحربة الشقة التقليدية

1818 2125 (71K)

الذي يقتل الورم السرطاني الى داخلُ الخلية السرطانية. مزايا «الفيروس الخدّي» الحامل للجيُّن المضيروس - من الجسم المضاد انه لا يمكث في الجسم

الأوروبيين تجهارب زراعهة العنكرياس التي عرضها الدكتور

ندي صبيحي حكيم، الجسراح الاستشاري العام ورئيس وحدة الجراحة الجينية زراعة الإعضاء في مستشفى سانت ماري في لندن. الأهمية ويعود الفضل في اكتشاف العملية لتجارب العالم اللبناني حُـالات السرطان في الجسم الي الشيابُ (٣٨ عاماً) انها تُنجِح في العبالم المصيري الشباب الدكستور وفيق الديري (٣٦ سنة)، الطبيب رراعـــةُ البنكرياس في جـــسمَ الإنسان لأول مرة دون خــياطة، الْجِرَاحِ فِي مَعَهُد ميوارد هيوزُ فِي جامعة بنسلفانيا في فيلابلفيا في تستخدم في العملية الجراحية الطريقة المبتكرة في درز الجرح بمشابك clip تلتحم بالجسم دون الولايات المتسحسدة (علوم وتكنولوجيا «الحساة» عند الصاحبة الى اعبادة رفيعها ١٩٩٤/٢/٢٢). لكن هذه شي المرة والاممية الطبية لعمليات زرع الاولى التي يستخدم فيها جين -P البنكرياس، التي يعتبر ندي حكيم 53 في عبلاج أورام سيطان الكبد. من رو أنها على الصبعيد العالمي والمدهش في العسمليسات التي انها تنقد بالأخص مسرضي شَمَلت ٨ مرضَى أنها أجريت دونُ السكري المرمدين وتحسررهم من الحاجة الى مبيت المرضّى ولو ليوم واحد في المستشفى، اعتمنت الاعتماد ملوال عمرهم على حقن الانسىولين، ويقسر عبد مسرضي العملية على حقن جسم المريض السكري في العالم بنصو ٢٠٠ بطغرامين من الحمض النووى ، بنا، DNA، واختلفت نتائجها ما مليون وهم في ازدياد متواصل بسبب ارتفاع مستويات الحداة بين اختفاء الورم السرطاني كلية وما يتبع ذلك من سمنة وافراط بالنسبة لمريض واحد، وتضَّاوُّل نَى تَنَاوِلُ الْأَعْسِنَية. والانْجِسّاز حجم الورم بعقدار النصف لدى ٣ الطبى للدكتور حكيم هو تحقيق مرضى، وعدم تأثيره على الباقين نسبة نجاح عالية في عمليات زرع البنكرياس بلغت ٥٨ في المئة، ولم ساهم معهد الكبده المصري في التجارب السريرية التي جرت في تَحَدَثُ أي وَفَاهَ بِينَ الْمُرْضَى الْمُثَّةُ القاهرة ومستشفى هأمرسميد التعليمي التابع لجامعة لندن. الذين اجسري لهم عسمليسات منذ

تجارب جديدة تبدأ قريباً تشمل ٤٠ مريضاً وتساهم فيها جامعة

الجينات للعالم الثالث

وأكد النكتور ناجى حبيم

الذي برس الطب في جَالَمِعةُ عَيْن

شمس وتخصص في جامعة لندن

قناعته بأن العلاج الجيني قد

بكون هو الحل الأمثل لانقاد حداة

ستّة مالايين انسان يموتون بالسرطان سنوياً، بينهم مليون

أنسان يقيضي عليهم سيرطأن الكبد. والسؤال المطروح، هو: هل

مكن تصنيف عسمليسة حسقن

الجينات ضمن الطب الجرادي؟

أسطلة عدة مماثلة تطردها

تطورات جارية مشيرة تزيل

الحدود بين مختلف العلوم الطبية

وتدمج الطب والتكنولوجيك

وتختلف الأجابة عن هذه الأسئلة

الفلسفية، لكن الرأي الذي دافع

عنه العالم المصري بحماس هو

حاجلة البلدان النامية لوسائل

العلاج الجيني. فهو يعارض بقوة

الاستبلام . وتتوفر جميع انواع الانظمة

والقادرة على التعرف على مختلف

القطم النقدية. تبحث الشركة

الأميركية المنتجة PSI عن

موزعين، ويمكن الاتصال

بمقرها في شاومبرغ، ولاية

ماساتشوستس على رقم

PIA. CPA (VEA)

الاسماك في المام المالحة

والعذبة على حد سواء.

Rustler، وهو يجسسنب

جهاز لاجتذاب الأسماك

الاسماك عن طريق مد تيارات كهربائية بين قطمين كهربائيين.

وتتوه نصو الجهاز الاسماك التي تحس بالشحنات الكيريائية مثل احساسها بالشم. ولا يتناثر الثيار الكيريائي

بالمياه المضطربة وهو يعمل بواسطة مصدر كهربائي قوة ٢

. فولنيه «دي سي» ويعكن استخدام الجهاز في زورق. أو على

الساحل. يرفق كل حهاز بتعليمات خاصة بتشغيله في

النواقع المنتلفة من على ظهر رورق أو فوق الجسير أو من ا

الاسيركية المتجة Applied Science Technology. Inc.

عن موزعس في جميع أنحاء العالم، ويمكن الاتصال بعقرها

سعر الجهاز للبائع أقل من ١٠٠ دولار، وتبحث الشركة

كوخ الصيد على البحيرات والأنهار المتجمدة.

غى التونا، ولايةً بنسلفانيا على رقم الفاكس

(115) 954 4541

القاكس:

باداه ا الإيطالية.

واظهرت النتائج عددة المستويات الطبيعية للسكري في دم المرضى النين أجسريت لهم عصمليات زرع البنكرياس دون الصاجَّة الي زَرِّقات الآنسولين. ولعبت عمليات زرع البنكرياس دوراً حاسماً في وقف عملية عطل الْكُلْية لدى مرضّى السكريّ وانقاذُ حياتهم من الخطر الأكيد. وأوضح الدكتور حكيم أن الأدوية الحديدة التي يستخدمها، مثل 506 FK ه MMF تقلل مخاطر عمليات زرع الأعضاء. وتتغلب العقاقير الجديدة المضادة للأجسيام على وفض الحبسم للعبضبو المروع وتعزز القدرة المناعية لجسم

التحاقه للعمل قبل سنتين في

مستشفى سانت ماري في لندن.

المريض. ويعرض كتاب مقدمة في زرع الإعضاء، الذي صدر بالانكليزية واشرف على تحريره الدكتور ندي حكيم التطورات الجديدة في هذا الميدان الطبي الجرادي المثير،

🗖 نيويورك – والحياة»:

الكربون ولا التلوث الصناعم

سبب الاحترار العالمي، بل النشاط

السَّمسي، وتشير برآسات علمية

جمديدة الى أن تقلبات الدورات

الشمسية قد تكون سبب ارتفاع

الحسرارة العسالميسة خسلال القسرن

الأخسس واضسة حسلال الاوزون

وتغيرات المناخ وموجات الجفاف.

وتزداد حدة النقاشات العلمية

حول الموضوع مع اقتراب موعد مؤتمر اتفاق الناخ العالمي، الذي

بعُقدٌ في كيوثو في السابان في

شهر كانون أول (ديسمبر) المقبل.

تقلبات الشمس

علاقة النشاط الشمسي بثلاثة

أنماط من الشغيرات المناهية في

الكرة الأرضية، ويربط العلماء بين

تقلبات النورة الشمسية وحدة

السطوع الشمسي الذي يؤثر على درجات الصرارة العالمية. العامل

الثائي يتصل بتغيرات الأشعة ما

فوقُ البنفسجية التي تؤثر على حركة الرياح في الإرض وانتاج

الاورُون في طبقات الجو العليا،

ويتصل ألعامل التالث بالرياح

الشنمسية والمجالات المغناطيسية

المنطلقية من الشيمس التي تؤثر

على مناسبب سقوط الأمطار

مسيسمسات تحت النووية

يرصند العلمناء المضتصبون

■ لیس غاز ثانی اوکسید



ندى حكيم يتوسط مجموعة من مرضاه الذين اجرى لهم عمليات زرع بنكرياس في مستشفى سانت ماري في لندن (الحياة)

ختلف أعضاء الحسم كالقلب والكلى والكبد والرئة والبنكرياس وحتى الأمعاء الدقيقة حطت «رراعية الإعضاء في حد ذاتها مقدمة لتقدم العلاج الطبي الحديث، وفق تعبير الدكتور حكيم في مقدمة الكتاب الذي ساهمت فعه نخسة من أبرز المختصين في زراعة الأعضاء.

الِّي زُوجِتُه نَيكول، وَهِي لَبِنَانِيةً

مُحَدُّضُهُ بِعَلَمُ النَّفُسُ. الْحِمَلَةُ

المقتبسة من سفر التكوين في

الأنصيل تتحدث عن خلق الله

أقنعة الجراحين

توفر حبائنا عمليات حراجية

النظيفة، والطيفة، واجميلة، لكن

كلمة الافتتاح التي القاها رئيس

جمعية الجَرِأُحِينَ في اليونان

الدكتور جون باباديمتريو حفلت

بالشكوى من المفسارقسات بين

الانتصارات الباهرة لعلم

الجراحة وأزمة الثقة بمهنة الطب

التى تواجه دعاوى قنضائية

بالإهمال من قبل واحد من كل

خمسة مرضى يخضعون للعلاج

الجسراح اليوناني تنكس بنكته

معروفة تتحدث عن مريض قال

عند استلامه قائمة الحساب عن

عملية جراحية اجريت له: والآن

أعبرف لماذا يرتدي هؤلاء الأطباء

اقَنْعُهُ ﴿ وَتَتَخُذُ نِكُتَّهُ الْأَقْنَعَةُ مَعْنَى

آخر في مؤتمر أثينا الذي عرض

على امتداد خمسة أبام تطورات

مثيرة في الجراحة التجميلية

وزرع الاعتضاء تشبيه انتباج

المخلوقات نصف النشرية نصف

الصناعية في فيلم وترمنيتره

وقصص الحُيال العلميّ. والكبد البيوصناعي: -Bioartificial Liv

er الذي عرضه عالم اصياركي

قبرضي الأصل أ. بيمتريوس

يتكون من جهاز صناعي يضم داخله خلايا حية تقوم بوطائف

الكبد الطبيعية. التطورات

الجديدة في عمليات جراحة

الناظور والجراحة المجوافية

وحجم الغيوم في الكرة الأرضية.

للعبلاقية بين الشيمس والأرضء

التي ستعقد ضمن أعصال المؤتمر

تناقش ذلك ندود وأفاق حديدة

في الولايات المتحدة، شكوي

النجاحات العلميية المثسرة

حواء من ضلع أدم.

الموقف الروحي والعاطفي للجراح الشباب من زرع الأعضباء تعكسه أول جملة في الكتباب الذي أهداه

تقترب من أحداث فيلم سينمائي قديم مشهور يصور مغامرة الخال صالة عمليات في جسم انسان لاجراء عملية في القلب. عمليات جراحية تجري حاليا دون فيتم بطن أو قص، بل عبس فتحات تقاس بالملمترات تعفل من خــلالها أدوات جــراحــيــة وعدسات تصوير تسري عبس الشرايين لتريل الترسبات

سنوات قفز عدد هذه العمليات

INTERNATIONAL COLLEGE OF SURGEONS

XX FUROPEAN FEDERATION CONCRESS \* Crosco Servenber 17 - 20 : 997

FINAL PROGRAMME

مشاهد من مؤتمر اثينا وصور الجراحين العرب: ندي حكيم (أعلى اليسار) وبول الجميل (يسار الصف الثاني) ونجيب حسب (الحياة) والخشرات أو ترتق الشقوب. تطورات مثيرة كثيرة تجاورت مرحلة التحارب الى العالاج الفعلي، بينها زرع شطر من كبد داخل المريض ينمو لاحقاً الى كبد كامل. نسبة النجاح في عمليات زرع شطر الكبد آلتي تجدري خُـاصـة على المواليد تبلغ ٥٥ في المئة حالياً. وخُلالَ اقلْ من ثلاثً

اكثر من ثلاث مرات من ٥٠ عطية عنام ۱۹۹۳ الى ۱۷۰ عنملينة في

ALHAYAT

 كتاب مقدمة في زرع الأعضاء، تحرير الدكتور ندى حكّيم. Introduction To Organ Transplantation, Edt. Nadev S. Hakim, Imperial Press, Landon

# منح لينان عضوية الاتحاد الأوروبي لأطباء الجراحة

 اعلن عن منح لبنان عضوية الاتحاد الأوروبي لاطداء الجراحه الذي عقد مؤتمره الاسبوع المأضي برعاية رئيس الوزراء اليوناني. وذكر الدَّكْتُور بولُّ الجميل الذي يرأس فرع لبنانٌ لـ «الحياة» أن قرار الاتحاد الأوروبي اعتراف بالمستوى الذي بلغه الطب الجراحي في لبنَّان.

. وُهذه هي المُرة الاولى التي يمنح فيها بلد عربي عضوية الاتصاد الأوروبي الذِّيّ يضَّم نَحْبَةَ مِن ٱلْمَعّ أطباء الجسراحية في العالم. ويأتي منح لبنان العضوية بعد بضعة شهور من انتخاب الجراح اللبناني الدكتور ندي حكيم أميناً عاماً للاتحاد الأوروبي لأطباء الجراحة.

الجراحة اللبنانية

ووَّجِه النكِتورُ الجميلُ في كلمته في المؤتمر الدعبوة الى الجبراحين الأوروبيين المقبل عام ٢٠٠١ في بيروت، وقال الجميل الذي يدُرسُ الجراحة في كُلْيةُ الطُّبِ الْفرنسيةُ في جامعةً مار يوسف ويراس مستشفى مار بطرس وبولس في بيسروت أن الطب يُدُرس في بلاده في جمامسعسات أمتركية وفرنسية وليثانية. هذه التعبدية العلمية ف اللغات والمصادر والتجارب تحقق للطب لغنة متو اصلة مع مختلف المدارس العالمية.

ويحتل ألجراحون وعلماء الجراحة اللبنانيون مراكز مرموقة في المجتمع الطبي الدولي. ومعروف أن العربي الوحيد الذي منح جأئزة نُويلٌ في الطب هو بيتر مُدور اللَّبنانيُّ الأصلُ الذي يعتبر منَّ روادُ علم زُراعة الأعضاء. وجراح القلب جاك ببغي، رئيس الفُريْقُ الطبي الأميركي الّذي أجرى عمليَّة القّلب للرئيس الروسي يلتسينٌ. ومنَّ الأسماء اللامعة في الجيل الجديد من الجراحين اللبنانيين الدكتور خليلًا طَبْشُ اسْتَاذْ الطَّبِ فَيْ جِأْمِعَةً كَاليِّفُورِنْيِا فَيْ لُوسَّ أنجليس المشهور في عمليات الجراحة على الأحنة في الأرحام. والدكتور ندي حكيم رئيس وحدة زراعة الأُعضَاء في مستشَّفي سانت ماري في لندن، وهو المركز الوحيد لزراعة البنكرياس في أوروبا. وراس حكيم خلال بداية التسعينات قسم زراعة الأعضاء

في مستشفى جامعة مينيسونا في الولايات المتحدة. وفِّي عام ١٩٩٠ اختارة معهد السيرة الذاتبة، الأمليركي من بين ٨ ألاف مرشح للصصول على لقد ، رجل العام، بسبب جسعه بين الإبصات العلمية والممارسات الطبية والنشاطات الاجتماعية وانتاليف

وقال عالم الجراحة البريطاني البروفيسور جون للى الرئيس السابق للاتحاد أن الجراحات من البلدان العربية تولوا مراكز مرموقة في الأتحاد العالى الذي راسية للدورة السيابقة ١٩٩٠-١٩٩٣ الجراح المصري الْمُعروف الدَّكتور رأفت كمال، ويراس فرعٌ افريقياً حالياً الجراح المصرى الدكتور عبد الحليم مسهور. وذكر البروفيسور للي لـ الصياة ، ان الاتحاد يسكل رابطة زمالة للجراحين في كل مكان في العالم، ويقدم خُدمات مهنية وعلمية نافعة من خُلال مؤتمراته القاربة السنويّة ومؤتمّره العام الذي يعقد كل سنتين. وَفَتِح انْهَيْارَ السِتَارِ الصِيدِيْيِّ أَبِوابِ الاتحاد في مَوْتَمَرَ اثْيَنا بنشاط طحوظ وَدُكْر ماكس داونهام. الَّذِيرَ النَّافِيِّدِي للاتحادِ أَنْ المَّؤْتِمْرِ الدولِّي الْقَادِمِ سيعقد في بوينس أيرس في الأرجنتين العام المقبل. وقال داونهَامُ لَـ الحياّةُ- أَن ٱلْإِتَحَادُ، الّذِي يقع مركزه فَى شَـيِكَاغَـوُ في الوَّلايات الشحدة بِتكوَّنَ مَنَّ سَنَّهُ فروع تمثل القارآت الست. ويشرف الاتحاد على تبالل الفرق الحراحية بين المؤسسات الطبية في البلدان المُحْتَلَّفَةِ. تُسَاهِمْ في هَدُد الفرق نَحْبة من الأطباء الذي يجرون عمليات جراحية علاجية وتعليمية. وينظه الإتحاد برنامحا مكثفا للزمالات البحثية للحرادي الشبيات الذين برغبون في الشرب في المراكز الطبية العالمية، ويساعد من خلال مطبوعاتة ونشاطاته على نقل التكنولوجيا والخبرة الطبية في الجاهين س والى البلدان النامية والمتطورة.

عنوان البريد الألكتروني للاتحاد العالمي لاطناء

inforciesglobal.org والمعلومات عنه في موقعه على التسكة: http://www.icsglpbul.org

حدة الخلافات العلمية تزداد مع اقتراب موعد مؤتمر أتفاق المناخ العالى 'في كيو تو

## الاحترار العالى سببه النشاط الشمسي وليس التلوث البشري

الاكتشافات الخاصة بالنشاط الشيمسي تشكك بعلاقة النشاطات البشرية بارتفاع الحرارة العالمية. وتضعف هذه الاكتشافات الاسس العلمية المتفاق المناخ العالمي الذي يقوم على أساس أن زيادة تراكم غازات محروقات النفط والقحم في الجو يكون غلافا منل الدهيئة بحبط بالدرة الأرضية ويمنع انعكاس جزء من الأشعة الشمسية الساقطة على الأرض حقوق النشر معتارظة أأري والارواي شيا



اوكسسيد الكربون في الجسو. باساشوستس فتوحات علصة. وينتظر أن يغتنى ميدان البحوث الجوية بالأساليب التعددية التي تنجم عن مسسأهسات علماء الفيرياء والفضاء والفلك.

العالمي من زيادة كميات عاز ثاني

واضح أن التقارير الجديدة

مؤتمركيوتو تريد الشكوك حول علاقة ارتفاع الصرارة العالمية بالتلوث الناحم عن الشَّاطات المشرية. وترداد قوة وجهات النظر العلمية التي تعتقد بأن النشاط الشمسي قد يكون أكسشر تأثيسوا على المناح

المقبل للجمعية الأميركية للتقدم العلمي، وفي تقسرير حسول الموضوع في صحيفة «نيويورك تانفس، نكر الدكستسور برايان تنسلى، عالم فيسزياء الفلك في جامعة تكسياس «أنَّ الكشف عنَّ علاقة النشاط الشمسي بالتغيرات المناخية يحل كثيراً مَنْ الأَلْغَارَ، وتتوقع الدكتورد سالى باليوناس في مركز هارفرد ستميتونيان لفيرياء الجو في كيمبردج،

ويتوقع أن تضاعفٌ وَجِهَاتِ النَظِّر هذه صعوبات تنفيذ انفاق المناح العالمي الذي اقرئه صعظم سلدان العالم. وتستبعد حالياً امكانية وضع بروتوكولات لتنفيذ الاتفاق في مؤتمر الأطراف المصادقة على الأتفاق المقرر عقده في العاشر من كانون الأول (ديسمبر) في كيوتو في الياباز.

ويدعو الاتفاق الذي افرته يقمة البيشة، في ريو دي جانبرو عي البرازيل عباء ١٩٩٢ الى خيعض كميات عار باني اوكسيد الكربور والغازات الاخرى التي ننطلق من

حرق وفاود النفط وانقحم ولغوه الاتفاق على المدراض أن أرمهاع الحبرأرة العبالمية شبلال الفيرن العشرين بصعة درجة فهريهاسة واحدة اما يعادل بصب ستوبة، سبيب تراكد شدد الغازات ني جو الأرض، وتتوقع تقارير الهجاة الدولية تسعيس الماح انعاثي المستوولة عن الجنائب العلمي فلاتفاق زيادة المضرارة العالمك تصف درجية مشوتة الضري تعد منشصف القبرن المصغل وسره الانعاق الإطراب المصبادقية عست موصع جساول رمنيت لجنفض

كمنات عارات الدلسية

صيغة اولبرايت

على الرضع النهائي للاراضى الناسطينية.

الفلسطينيين بين قطاع غزة والضفة الفربية.

 الصيغة التي اعلنتها وزيرة الخارجية الأميركية مادلين اولبرايت السقنتاف المفاوضات الفلسطينية - الاسرائيلية لا بأس بها إذا استطاع الجانب الأميركي الاشراف على تتفيذها بأمانة ونزاهة برغم ما فيها من نقاط تركت غامضة خوفاً من هياج رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وامعانه في اتخاذ لجراءات تستبق نتائج المفاوضات

تتضعن الصيغة اجتماعات للجان المشتركة تتعلق بالتفاوض على تنفيذ الامور المتبقية من الاتفاق الانتقالي للحكم الذاتي، وهي اكمال اعادة انتشار القوات الاسرائيلية خارج للناطق الريفية في الضفة الغربية وانشأء ميناء غزة وبدء تشغيل مطارها وفتح معبر أمن

وفي ما يتعلق بهنه النقاط المتبقية من الاتفاق الانتقالي تقول حكومة نتانياهو أنه لن يجري أي انسحاب من الضغة إلى أن يتم دسد العجز التراكم في مكافحة الارهاب، وهذا شرط يتزامن مع أعالن نتانيا هو، أمس، أن ولا تجميد الاستيطان في اطار استثناف

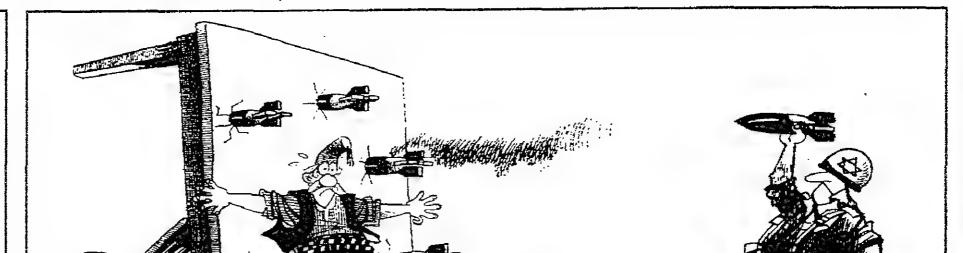
وهكذا، فإن صيغة اولبرأيت لاستثناف المفاوضات تصطدم، ولما يعضى على اعلانها آكثر من ١٢ ساعة بقرن الثور الاستبطائي الذي ما زال يهدد ببقر بطن العملية السلمية. والواقع أن صيغة اولبرايت لم تشمل أي ذكر مبريح للاستبطان أو ضرورة وقفه وإنما التفت على ذلك بالاشارة إلى ضرورة البحث في وتعريف ومضمون وقفة موقتة في ما يتعلق بالخطوات من جانب واحده. وسئلت اولبرايت إن كان هذا يعني التزامأ من جانب اسرائيل بوقف بناء المستوطنات او وقف توسيعها فقالت: «ليس هذا ما يعنيه»، وأمس قال تتانياهن «وافقنا على مناقشة مفهوم التجميد ولكل طرف وجهة نظره

وهكذا، فإن هذه الصبيغة التي جاح بها اولبرايت تشدد على التعاون الأمني بين اسرائيل والفلسطينيين في مواجهة العنف السياسي، لكنها تترك غموضاً في موضوع

النشاط الاستيطاني يكاد يقرب من الانعان لنتانياهو، برغم تكرار اولبرايت ان الاستيطان ليس عاملاً مساعداً لاجواء السلام. ليس عاملاً مساعداً لاجواء السلام. وتدل صيغة اولبرايت ايضاً على قبول الولايات المتحدة باقتراح نتانياهو تسريع

المقاوضات على الوضع النهائي للأراضي الفلسطينية فيما هو ماض في اتخاذ الجراءات تستبق نتائج هذه المفاوضات وتخل بها سلفاً، خصوصاً في ما يتعلق بمستقبل القدس، ومع ذلك يمكن القول أن الادارة الأميركية رتبت صيغة يمكن أن تكفل تنفيذ الالتزامات

المفاوضات، وقوله: «نحن نبني المستوطنات، ولا أنوي تغيير سياستنا».



# هل استعذب العراقيون سكن المنافي؟

### محمد الرميحى \*

🗷 على عهدة ما يتردد في الأوساط للعراقية في المنفى، فَان هناك محاولات يجريها البعض المسالحة مع النظام في بغداد. هذا الشان لا يهم العراقيين المنفيين وحدهم بل يهم جميع العراقيين بِمِنْ فِيهُم عَرِاقِيقِ الدَاخُلُ، كَمَا بِهُمُ أَبِنَاءَ الْخَلِيجِ، وَالدُّولُ ذَاتُ لَلْصَالَحَ الحيوية في الْخَلْيجَ وما حولَهُ. لَّنَكُ فَإِنَ الْحَدِيثُ حُولَ لِنُوضُوعُ لِيسَ خَاصِباً ولا هُو تدخل في الثبان السياسي العراقي، لأن الموضوع قد طرح في أكثر من وسيلة إعلام.

عراقيو للنفى بلغ تعدادهم اليوم أكثر من ثلاثة

ملايين مورِّعين على بقَّاع العالم للخُتَلْفة، وأن أنسَ لا انسى فشأة عراقية في ربيع سنولتها للعشرين، طُهرت على شاشات التَلْفَرْيُونَ العَربِية التولية في بثُ مَّن العاصمة السويدية بمناسبة توريع شهادات الجنسية على المواطنين الجند وقد حضنت ورقة المواطنة وهي تقول للسائل بلهجة عراقية: «اهنا يقبر لِنُواطِنَ أَنْ يِشُوفُ الرئيسُ وَيِسُلَّمَ عَلَيْهُ، هَنَاكَ تَثَلُّوفُهُ في التَّلَقَـرِّيونَ بِسَءِ هَذَهِ العَبِسَارَةُ تَلْخُصِ كَـلاً مِنْ علَّاقة النيْكَتْ اتُور بمواطنيه، وعلَّاقة النيمُوقراطيّ بمواطنيه، والشعب العراقي لم يُعرف عنه تاريخياً حبه للنزوح إلى خارج وطنةً. فالشخصية العراقية شخصية مكانية، ومنذ عرف العراق كان محطة جانبة التصانيا وروحيا، بسبب الزراعة وللياه وْبسْبِ الْعَتْبِاتُ ٱلْقَيْسَةُ، وَكَذَلْكُ تَرَابِطُ النَّسَيِحِ الإجشاعي في البادية والصاضرة. وقد وفر هذاً الترابط للفرد العراقي في السابق الحماية العقولة من العوز والاضطهاد المياشير، وكنانت الهجرة العراقية إِلَى الخارج محدودة وفي إطار ضيق للغاية. للهجرات الأولى للعراقيين في السنوات الأخيرة كان سببها الأول ضيق مساحة الحريات في العراق. واقد بدأت هذه الصريات تضيق بشكل تناسبي مع صعود القوة للهيمنة للعائلة الحاكمة الصبامنة في بغدادً، فكلمًا ارْدادَ شرهها وبْمركنْ القوة السياّس والإقتصائية في يدها صَاقت حدود الحريات العامة. وَقُدُ تَم سَلْبُ هَنَّهُ ٱلحرياتِ تَحت شَعاراتَ شَتَى. بعد نلك أصبح تهجير للعراقيين تهجيراً جماعياً، بل أصبح هَأْجُساً يُومِّياً يَفَكُر فَيْهَ كُلُّ عُرَاقِي يَمِكُ الْقَدَرَةُ على المنفر خَارِج البلاد، حَمِّا حَدِثُ قَبِيلِ اندلاع الحديب مع إيران عندما هجُس عشسرات ألاف من العراقين الشبعة بحجة انتمائهم إلى إيران. هذا الضَّيقُ ٱلأعمى بِالآخُر بِمُجِرِد أنْ يِبِدا ۚ فَإِنَّهُ لَّا يِنْتَهِي. واصبح بعض من شنارك في ذاك الشهجير، أو دافُّع عنه أو برره، أصبيح من المهجرين طوعناً أو قسراً خارج بلادهم، يتعاطفون عن تجرّبة مع أهل الهجرة الأولى، ولعل ذلك اقسى وأوضح الدروس العراقية السياسية وهو الدرس القائل أِنْ الحرية لا تتجرّا، خَصُوصاً الْحَرِيَّةِ الشَّخْصِيةِ وْالْسِياسْيَةِ. كَمَا أَنْ الدفاع عنها في المقدمة افضل من الدفاع عنها بعد ان

~ 2 and 100

m. 45 🎉

- " 🚧 🚁

-- NES

-~ v÷ 🚜 地名美国 -- -

4.

. + = \*

 $_{p},_{p,\epsilon \infty \Phi }$ 

: +b +p

4 mg 4 4 ~ > +

تقع الواقعة. رُّانت الهجرة العراقية إلى الخارج في مرحلتين الأولى إبان الحرب مع إيران وبعدها، ثم تضاعفت

بعد احتلال الكويت وتحريرها. ولقد كان واضحاً لكل ذي بصيرة أن الأوضاع السياسية في العراق، بعد هذَّه الكوارث لم تعد تطاق على الستَّوي الإنساني وفضل البعض أن يحرج حتى لو اضطر للنوم على أرصفة البلاد الغربية، على أن يواجه هذا الاضطهاد والعسف الإعمى كالقدر. فقد كانوا في مواجهة لا يعرف ولا يتوقع أحد منى يُضرب أو أبين يُضرب ومن الملاحظ ان معظم هؤلاء المهـجـرين والهاربين بجلدهم من اقضل العقول العراقية وأكثرها وعيا وأعظمها قدرات. ولكن هؤلاء كانت أمامهم التحنيات الأصعب وهي كثيرة، منها ولعل أولها موقفهم العام من أهلهم وتُويهم ومـواطنيـهم في الداخل الذين يواجهون إرهابيي صدام حسين وعائلته التى سلطها على رقاب الجميع، وإرهاب الجوع والحرمان والموت نتيجة المقاطعة الاقتصادية التي سببتها العائلة المُندامية. وكل صناحتِ ضَمير لا بد أن هذا الأمن يؤرقه حتى النَّفَاع، فأيَّ المواقفٌ يستطيع ان يأخذٌ بين مناصرة شعبة المضطهد مرتين، فإن طالب برفع شُّلُمل للمقاطعة سَاهم نلك في نهايَّة الأُمَّر في تَاهْيلٌ العائلة الصدامية وأدى بلا شك إلى تصفية نهائية له كشخص لأن حقد هذه العائلة أصبح مضرب الأمثال شهم لا يرجمون القريب منهم قماً بالك بالأبعد من أبنًاءُ الشُّعبِ الْعَابِينِ. كما أنْ تَارِيضُهَا في الحكم هو تأريخ تصفيات، وان هو سكت على جوع شعبه تعنب مرتبين. للخُرج كَانَ عَلَى المراهنةَ في تَنفيذ اتفاقَ النفطُ مقابلُ الغذاء، وهو في نهايتُه يقلُّص قبرةٌ

أما للعضلة للثائبة فانيا للجيبث عن مصالحة عراقية - إيرانية - سورية. وفي هذا المقام اصبح لاجئون سيأسيون عراقيون نثيجة وضعهم في سورية، وعلى رغم انهم يصملون تاريضاً طويلاً منَّ العداء لنظام العائلة الصدامية، أصبحوا يروجون وربما من غير اقتناع - الصالحة مع النظام العراقي وهي مناورة براد بها الاستفادة التكتبكسة فم المُواجِهة في الشَّرق الأوسط أكثر مما يراد جنباً وفاقًّ سوري - عراقي، لأن هذا الملف شائك ومتعدد المداخل، والسوريون يعلمون ويعرفون قبل غيرهم قيمة أي اسي مع نظام بغداد حتى عندما كانت العائلة الصدامية مغطأة بالكثير من الشعارات الوطنية وملبسة لبوس التحالف الوطنى، فما بالك اليوم وكل هذه الأوراق قد سقطت بما فيها ورقة الشوت وهي العداء للدولة اليهودية في فلسطين؟ فَالْمُواطِنُ الْغُراقِي الْيومُ فَي الْدَاخُلُ أُولُويِّتُهُ الْغَذَّاءُ والأمن وليس النفاع عن «القضية، على اهميتها.

العائلة الصدامية على التحكم بمقنرات الشعب

العراقي، ويتبح من جانب أخر مساحة شعبية

للتنفُّسُّ. هُذَّا الْأَمْرِ يَحْتَاجُ إِلَى بَقَةَ فِي التَصَوْيَتِ السِياسي، فَإِنْ أَيْهُ مَرَّائِدة أَوْ مَنَاقَصَة فَيْهُ تَوْدِي إِلَى السِياسي، فَإِنْ أَيْهُ مَرَّائِدة أَوْ مَنَاقَصَة فَيْهُ تَوْدِي إِلَى

أما الوفاق مع إيران، فإن أي مراقب يستطيع أن يؤكد أن نلك دونه خرط القتاد لأسباب موضوعية بحتة، منها التاريخ الحديث للصراع، ومنها التنافس التاريخي في المنطقة، ومنها مسببات ونتائج الحرب الطويلة ونيولها من الأسرى إلى التعويضات، وحدهم السنّج سياسياً يعتقبون أن ثمة وفاقاً ممكناً عدا المطالبات الصحافية الصبيانية بأن تقدم إيران

لسورية الطائرات التي الجئت إليها هرباً، من أيام حرب تحرير الكويت للاستفادة منها، كما يدعى السندج، في المواجبهة مع إسترائيل، وكنان أشر مناً ينقص المولج هذ طائرات خرنة أكل الدهر عليها وشيرب، ثم أن المراهنة على تعقد الحل السلمي في القسرق الأوسط سراهنة لا يقوم بها إلا من يقرأ المُكتوبُ على الجِدران، قد يتَّاخُرُ الْحَلُّ وُقد يَتَشُّعبُ في بعض منحنياته، ولكنه لا شك أتِّ، ومن يراهن علَّى عدم قدومه لمّ يقرأ تأريخ الصراع بعد.

البعض يقرأ في التصريحات القادمة من بعض بول الْخَلِيجَ أَنْ الْفُرَاجِأُ تَجِاهُ الْعَائِلَةَ الصَّدَامِيَّةٌ قُرِيبٌ الحدوث، وحتى لا ينتابهم التسرع في الفهم، عليهم فقط أن يفرقوا بين التصريحات المتناثرة وبين للواقف الثابتة في قرارات سجلس التعاون شاصة قرارات القمة، وحُتى التصريحات التي لَها علاقة بالوضع الإنسائي العراقي نراها مقترنة دائما بتنفيذ قراراتُ صجلس الأمن الخاصة بالعراق، أما على الصعيد الدولي، فإنه تكفى الإشارة إلى أن هناك عملاً حثيثاً في الكوتغرس الأميركي وفي بعض المؤسسات النيموقراطية للغربية لإصدأر قرآر باعتبار صدام حسين مجرم حرب بما ارتكبه ولا يزال يرتكبه من جِرائم ضد الشعب العراقي وما ارتكبه في الكويت.

اذًا كان النظام العائليِّ الصدامي فيَّ بغداد غير موثوق به من الجبران على رغم كل ما يبدو من مناورات على السطح، ولا هو مقبول في الساحية العاللية، فكيفٌ يمكن تَاهيله وتَاريخ مجونة السياسي معروف للجميع؟ والسؤال: أي من العقلاء العراقيين في الشارج

يعتقد بإمكان الحوار مع عائلة صدام حسين ف بغداد العائلة مهتمة فقط بحوار مع الأكراد وأيضاً كما بعرف الإكراد انفسهم عن قرب نلك الإهتمام بحب أن يستير حسب الأجندة التي بريد أن يغرضها النظام، وإن قدم بعض التنازلات، فَإِن هَذْهُ التَّنازلات التكتبكية والموقتة سرعان ما تمسح بنفس اليد التي

يبقى التفاوض مع مجموعات سياسية عراقية أو خصيات وطنية هو من ضرب المستحيل، فهؤلاء يعرفون قبل غيرهم أشكال وجنول أعمال مثل هذا التفاوض المفترض، معظلة النظام العراقي الأولى والأشيرة هي عدم قبوله بالتعديية، تاريخُه الذي يُعرفه أي عراقي وفي المُقْدمةُ السياسْيون مَنْهِمِ أنه لاَّ بقيل أي شكل من أشكال التعدينة أو الشباركة الحقة، كَانْتَ هَذْهِ المُشْكِلَةِ قَبِلِ الحربِ مع إيران، فقد توقع أن تنشأ في إيران دولة تعددية وتيموقراطية تجاور حدوده ولذلك بادر بمحاولة احهاضها، هل كان ذلك التوقع صحيحاً أم خطا؟ ذلك متروك للتاريخ، ولكن النظام العراقي، كان متيقناً من هذا الأمر، لذلك قام بما قام به من مبادرة بالحرب، وبعد انهيار الاتحاد السوفياتي وخوفأ من مطالبة العراقيين مجيدأ بالتعدية وألمشاركة خاض حربا عدوانية على جارة

له مسالمة وبعيدة عن المنافسة. أمام هذَّهُ الْحَقَائُقِ، فإنه ليس من المتوقع أن يقوم رحام حدد مسلس من من الموقع ال يقوم رجال عانوا من الاضطهاد الشخصي والمجتمعي بإقامة حوار مع النظام العائلي في بغداد، ليس فقط بسبب تاريخ هذا النظام نفسه في هذا الملف بالذات،

الاوروبية المستركة التي بدأت كمشروع دولي يحظى

بدعم كبير من قوة تولية عصلاقة هي ألولايات

المتحدة. بيد أن هذه الاستراتيجية لا تصلح يوما

وفي كل مشروع للتعاون الاقليمي، ومن الارجح انها

لا تصلح للمنطقة العربية. يعود نلك الى أن القوى

المعارضة للتعاون العربي ترقب العلاقات بدقة وهي

على أستعداد للتصرك بسرعة من اجل الحد منّ

تطورها. أن التصديع الذي أدلى به بنيامين

نتانياهو، على هامش مؤتمر مدريد عام ١٩٩١، يعبر

عن تنبه معارضي التعاون العربي للأوضاع العربية

ومدى حسماسيتهم لأية بادرة تعاونية عربية. قال

نتنانيناهو في تحسريحته هذا ان هناك انفراطاً في

الموقف العربيّ الموحد، وان سبب نجاح اسرائيل هوّ

قدرتها على مخول المفاوضات مع كل طرف عربي على

حدةً. ولقد عبر الاسرائيليون عن صرصهم على

استمرار هذا الوضع، وعلى نقض تجليات العمل

العربي المشترك مهما كان حجمها، كتلك قان رد فعل

الإدارة الاميركية السلبي على مؤتمر الاسكندرية في

نهاية عام ١٩٩٤، وعلى مؤتمر القمة العربية الاخير

يحمل ايضنأ الدلالات نفسها حول موقف الاطراف

الدولية المناهضية للعمل العربي الجماعي من

المشاريع والمبادرات التي تعزز هذا العمل وتنميه. من

هنا فأنَّ هذه القوى لا تحتاج الى الآخرين لكي يبلوها

على النَّنائج التِّي تَترتب على قَبَّام منطَّقَة تَجَارَة حَرة عربية كبرى، ولا هي في حاجة الى انساع الحديث

عن هذا المسروع في البلدان العربية وفي اوساط

الراي العام العربي حتى تدرك اهمية هذا المشروع،

محدوّد، رسمي وفنيّ، لن يحميه من منّاهضيّ العملّ

الغربي الجماعي، ولكنه سوف يحرمه من التبني

الذي يمكن ان يلقاه من اوساط رسمية واهلية بؤيدة

له وَلَكُنْ لَمْ تَتَّـوْفُرِ لَهُـا الْلُعَرِفُـةُ الْكَافِيَّةُ بِٱلْمُشْرِوْعِ

والخطوات التنفيذية المطلوبة لاضراجه الى صير

التنفيذ. ولعل في المصير الذي لقينه المصاولة التي

جرت في الستبنات والسبغينات من اجل اقامةً

السوق العربية المشتركة ما يؤكد هذا الرأي. فالسوق

فشلت لاسباب كان في مقدمتها عدم اتخاذ اجراءات

تنفيينية داخل الدول الإعضاء، كما جاء في ورقة

أَنْ إِبقَــاءَ الحــديث عنْ هذا المشــروع في نطاق

ولكي تحدد موقفها منه.

ملف التفاوض، وهو ملف مشحون بالغدر والمناورة والمراوغة، فكم من المرات شدع البعض في الاعلانات الرسمية للعفو والحوار وتفعوا ثمثأ هو حياتهم وعَائلاتهم؟ ولكنّ أيضَاءُ، وهو الأهم، أن المحوار مع العائلة الماكمة في بغداد متى لو كان من أقلية معارضة صغيرة او التلويح به يَصْب مباشرة في محاولات النظام نفسه لتحسين صورته وبالتالي إطالة عداب العراقيين في الداخل والخارج.

قد لا يُفيب عنَ المراقب طولَ انتظار التغيير في بغداد، الذي أورث البعض شيئاً من القلق وكثيراً من ألاحباط ولقد حمل العراقيون بعض عيوب النشاة السياسية إلى المنفى، فقد شتتهم طول الانتظار، وامتَكُواْ بِالشُّكُ والرَّبِيةَ في الآخُـرُ وترسخت في نَفُوسِهِم نَظرُية المُؤَامَّرةَ التي عَاشِوا فَيْ طُلَها بِفُصُلَّ ممارسة العائلة الصدامية نُسنوات وهي تتحكم في السلطة في بغداد، كل نلكُ شبتت جهدٌ العراقيينُ فيَّ المنفى في تُكريس اجندة مرنة وواقعية ومعتمدة على الناس وآلثقة بهم للاسراع في التغيير، وكلها عيوب ناتجة من النشأة على قيم ألشك السياسي، زانها طولُ الاِنتَظَارِ تَعقيداً، وقد أَضَافِ عليها وفياتُ بعض المُبدعين في الخارج، فالعراقي يخاف أن يموت في بلد غريب، كل ثلك قد جعل ألبعض يتسرع في الوقوع في حالة إحباط ثم يطرح التساؤل: وماذ بعد؟ وما هو البعد الزمشي للتغيير في بغداد؟ بُعضَهم يلوم والأميركان، وبُعضَهم يَشْكُك فَي الآخر القريب أو البعيد، وبعضهم بعيد صياعة نظرية المؤامرة القريبة إلى العقل العربي، وهذا مفهوم ومقدر تفسياً وسياسيا، ولكن المعاونة الحقيقية هي في ابتكار أشكال من التنظيم المرن والديموة راطي القائم على الدعوة لعراق جديد مسالم وديموقراطي وتعندي متصالح مع مواطنيه وجيرانه والعالم، هذاً العراق الذي استَتحقّ كلُّ هذّه الْمُعانّاة والتضحيات

أي عاقل لا يمكن ان يلوم العراقيين في المنفى بما يؤخذُون به، لأن المنفى لعنة، بجانب اللعنة الوطنية هُو لَعِنَّةً شُخصَيَّةً، فَالْجِنَاتَ تَكْبُرِ وَالْأُولِادِ يِتَفَتَّحُونَ على ثقافة مختلفة، والصيلات تتقطع مع الأهل والأصبة في الداخل والمنَّفي البعيد، والزَّمَّن يمر، فَالْمَغَى (عَدَّابِ، ولكن تَنكُر حَـقَيْـقَةَ أَن اشْكَالُ المعارضة العراقية بكل اجتحتها لم تخرج إلى السطح، وما كان لها أن تخرج في ظل نلك الإرهاب إلا بعد حرب تحرير الكويت، والتيّ مضى عليها بالكاد سبع سنوات فقط، وهو في عمر الشيعوب زمن قصير، علينا أن نتنكر أن مانديلا - كمثال - سُجن لسبعة وعُسْرِين عاماً، وفي ظني أن عراقاً بيموقراطياً تعددياً منسجماً مع جيرانه لن يطول ظهوره إلى العلن، وإن كأن ذلك هو الهدف، فعلى الجميع أن يستعنوا له الأن، عمق وطول المعاناة ينضع الشعوب كما ينضج الإقراد، ولكن على الإقراد أن يختاروا العودة إلى العراق: رعماء، فيكثر الجدل ويقل العمل، وقد يطول الطريق، أو مواطنين أحراراً، فيكثر العمل وكذلك يقصس الطريق على كل هذا العداب ويبدله ىاستعداب.

وليس غيره.

\* رئيس تحرير مجلة «العربي» الكويتية.

الاسرائيلية للتبقية من الاتفاق الرحلي الموقع عام ١٩٩٥ بالتزامن مع الشروع الجديّ في التمهيد للمغارضات النهائية. والأمر كله يتطلب حسن نيَّة في التفاوض، ولكن الجانب الفلسطيني لا يمكنه الاعتماد على النيات الاسرائيلية الحسنة، ولا بدله من الاصرار على تنفيذ استحقاقات الرحلة الانتقالية بسرعة قبل الانتقال الى بحث القضايا الجرمرية المُؤْجِلة للمرحلة النهائية.

ماهر عثمان

### عصر الغانغستر الروسي

تزامن اعلان تقرير رسمي في موسكو، أمس، تُضمُّن معطيات مفجعة عن تناقص عدد سكان روسيا (۲۷۷ ألف أقل الآن مما كان مطلع السنة الجارية ولا مؤشرات حتى الآن الى تغير هذا الوضع) مع نشر براسة أعدتها مجموعة باحثين تابعين لمركز الدراسات الاستراتِبجية والدولية في واشنطن خلصت الى نتيجة، مفجعة أيضاً، تعتبر أن الثقة تزداد تناقصاً بروسيا شريكاً بالنسبة الى القضايا النولية. ومن بين اسباب ذلك تزايد سلطة وسطوة المسؤولين ورجال الاعمال الفاسدين وعصابات الجريمة للنظمة.

وكان أكيداً أن يضج «الوطنيون» الروس، على عادة انتقلت عدواها اليهم من الشرق الأوسط باتهامات بد مؤامرة امبريالية - صهيونية، لو أن الدراسة الأميركية صدرت ولم تكن الجهات الرسمية الروسية نفسها اعترفت بما اعترفت به، علماً بأن هذا قد لا يكفي لمنع هؤلاء «الوطنيين» من اعتبار الأمر دمؤامرة، في أي حال طالما أنهم مؤمنون (صحفهم ومطبوعاتهم ودراساتهم لا همَّ لها سوى البرهان علَّى هذه دالحقيقة») بأن اليهود هم الذين يحكمون روسيا من وراء الستار

الدراسة الأميركية اعتبرت أن استمرار ترغل الجريعة في الاقتصاد يجعل من الستحيل اقامة علاقات طبيعية بين دولة ودولة. ومن يستطيع أنْ يرفض هذا الاستنتاج وهناك ٢٠٠ عصابة لجرامية منظمة روسية (مافيا بعبارة لخرى) بدأت تتشطفي أرجأه العالم بعدما وامتد لخطبوطها الى اقتصاد روسياء وصارت قادرة على ابتزاز أنظمتها للصرفية وأسواقها المالية؟

وفي ظل هذا الرضع يبدر منطقياً إقرار التقرير، الذي أعدته ولجنة الدولة للحصاء، الروسية، بأن أسباب تتأقص عدد السكان تكمن في دسوء الأحوال للعيشية والادمان على الكحول والمخدرات وغياب السلامة عن نظام المرور وتزايد اعمال العنف، وهذا بدوره اشاع في المجتمع حالاً نفسية أدت الى تزايد حالات الانتحار حتى وصلت النسبة الى ٢٠٠ منتجر بين كل مليون شخص من عدد نفوس روسيا الاتحادية البالغ ١٤٧ مليون نسمة.

كذلك أشارت الدراسة الأميركية قبل أيام قليلة الى توعد الرئيس بوريس يلتسن للغسيدين بالويل والشبور. وهؤلاء منتشرون ومسيطرون في كل مكان: من المؤسسات الاقتصادية والتجارية وللالية والشرطة والقضاء الى السلطتين التنفينية والاشتراعية، وبالتالي باتوا يؤثرون، بشكل أو بأخر، في عملية صنع القوار السياسي الدلخلي والخارجي وتوجيهه في هذا الاتجاه أو ذاك حتى ولو لم يكُّونوا هم أنفسهم صنَّانعيه. ولاَّ شك أن هذاً الوضع يضّعف سلطة الحكومة، وهذا الضعف بدوره يعرض للخطر قدرة روسيا على ممارسة أدوار مسؤولة في الشؤون النولية، الأمر الذي ينعكس بوضوح في تُخبط المشاركة الروسية في عمليات حفظ السلام في غير منطّقة من مناطق العالم والسيطرة على تسرب معلومات ومكونات نووية ومكونات اعادة البناء الاقتصادي، على ما ورد في الدراسة الأميركية.

صار من المتعارف عليه أن يشير البعض، خصوصاً في موسكو، الى أن توغل الجريمة في الحياة الاقتصادية والسياسية الروسية يكاد يشبُّه ما شهدته أميركا في عهد «الْغانغستر» الأميركي في شيكاغو وغيرها في العشرينات والثلاثينات. والسوال هو هل يمكن «الغانغستر» الروسي أن ينتهي بالدولة الروسية الى دولة من طراز الولايات المتحدة

كامران قره داغي

# تحضيرا لعملية تحرير التجارة العربية

### رغيد الصلح \*

■ المفروض أن تنطلق مسيرة تصرير التجارة العربية في النيوم الأول من شهر كانون الثاني (يناير) من عام ١٩٩٨. هذا صا جناء في البرنامج التنفيذي الذى وضعه المجلس الإقتصادي والاجتماعي العربي بصيبه اقامة منطقة التجارة للحرة العربية الكبري فهل ان الاجواء الرسمية والاهلية العربية توحي بأننا سقبلون على سثل هنه المرحلة الجديدة في العلاقات العربية السشة؛ وهل هناك تصضيرات كافية لوضع وأحد من أهم القرارات التي اتحدتها القمم العربية موضع التنفيذ؟

أن حبيم الأهتمام المطلوب للبيدء في تحسرير التجأرة العربية كبير لأن العقبات ألتي تواجه هذا للشروع كبيَّرَة. هَنْأَكُ أَوَّلُا العَقْبَاتَ وَٱلصَّعُوبَاتَ الخارجيَّة النَّاشِئَة احياناً عن التَصْاربِ بِينَ المُصالح العربية، من جهة، وبين بعض المصالح النولية الكبرى من جهة لحرى. كُذلك هناك العقبات الناشئة عن الصراع العربي - الاسرائيلي وعن مقاومة اسرائيل واصدقائها الدوليين الافوياء لأي مشروع تعاضيي عربي. هناك اليّ جانب نلك عَقْبِاتُ وصعوبات اقليمية ودلخلية تعكس بعض المصالح او انماط السلوك المحلية المسدودة الى الواقع القائد والتي لا تشاكلم بسنهولة مع التطور الذي يتطلب

تحرير التجارة العربية.

لقد القى التقرير الإقتصادي العربي لعام ١٩٩٦ الاضواء على عند من العقبات المطيبة، وكانت في مقدمها التعقيدات الحدوبية والجمركية التم تعترض انسياب التجارة بين البلاد العربية، وكنلك النقص في التَّقْنيـة في مـجَّال المواصلات والنَّقَل، يضاف الني نلك المشتكل الناجمة عن تمويل التجارة البينية العربية، فضلاً عنُ الافتقار الى البيانات الاحصائية الكافنة عن التجارة العربية وعن فرص الاستيراد والاستثمار في الاسواق المحلية. أن المباشرة بتحرير التجارة لأ تقتضى ازالة كل هذه العُقباتُ بِفِعةً وَاحِدُةً، كِمَا انه ليسٌ مِنْ المطلوبِ تاجيل البدء في تطبيق البرنامج التنفيذي لاقامة للنطقة لريثما تزاح العقيات التي تعترض تنعية التجارة العربية. ولكن من المكنّ المباشرة بإزالة العراقيل وكنك البدء بالتحضير لاطلاق مركبة

على جدول اعمال اجتماعات المجلس. كذلك احتلت هذه القضايا المرتبة الأولى من اهتمام مجلس اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة العربية الذي انعقد

طبيق البرنامج التنفيذي للمنطقة،

«المنطقة» قبل حلول العام الجديد. مؤخَّراً. إن قضايا انشَّاءُ المنطَّقة وتقارير اللجَّانِ الفنية التحضيرية المعنية بهذا الامر كانت اهم بند

أنَّ المُجْلُسُ واتصاد الْغَرِف العربية هما الأولى والاتحاد عن مشاركة اوسع في التحضير ليوم انطلاق مسيرة تحرير التجارة العربية

ان يعض المهتمين بعمليات الانتصاج الاقليمي، مثل المؤرخ البريطاني كار، يعتقدون أنَّ الاهتَ أُم الواسع بمشاريع الاندماج قد لا يكون، في بعض الأحمان، مفيداً. أنه قد ينبُّه القوى المعارضة لهذه المشاريع ويستنفرها لكي تقضى عليها قبل ان تنمو بما فيه الكفاية، وقبل ان تملك الطاقات الكافية للدفاع عنُ النَّفْسِ. تَأْسَيْسًا عَلَى نَلْكَ يَعْتَقَدَ هَذَا الْفُرِيقِ مَنَّ علماء السماسة والاجتماع والعلاقات الدولية ان مشروعاً مثل السوق الاوروبية المستركة لم يكن ليصل الى مرحلة الإقلاع لو كانت هناك معرفة مستقة بافاة، تطوره ويتاثيراته المحتملة على السياسة الأوروبية والتولية. لقد نمت السوق لأنها طبخت على نار

الاقتصادي والأجتماعي العربي الذي يضم وزراء المال والاقتصاد العرب والذي أنعقد في القاهرة

في صلالة في عمان وقرر تشكيل لجنة خَّاصة لَّمَّابِعة بالاهتّمامْ بهنّه القضايا. فالمجلس كان قد كلف منّ قبل مؤتمر القمة العربي المنعقد في القاهرة في صريران (يونيو) من العام الفائت بمهمة وضعً المونَّامَجُ ٱلتَّنفُ مِنْيُ لِلْمِنطِقَةِ. كما انه كان قد قرر في مطلع هذا العام أن يكون موضوع لخراج المنطقة الي حيرٌ الوجود محور اعماله في كأفة دوراته حتى تثم ولادة هذا المشروع العربي الحيوي. اما أتحاد الغرف العربية فهو المطالب بدون كلل بتطوير العلاقات العربية البينية، وهو الذي ساهم مساهمة رئيسية في وضع مشروع منطقة التجارة الحرة العربية على الأجندة السياسية العربية وهو الذي يضم اهم تجمع للْفعاليات الاقتصادية العربية التي لها مصلحة في تنفيــدُ هذا للشـروع. ولكن على الرّغم من العـلاقــة الوثب قية بين فكرة المنطقية وبين كل من للجلس والاتصاد، وعُلَّى الرَّغم من الدور الذَّي يضطلعان به في تحريكها، هل يغني الإهتمام الذيّ يوليه المجلس

هاىئة ومن قبل شخصيات اوروبية تاريخية، وغالباً داخل اطارات رسمية وحكومية. هذه الموضية عات لم تكن لتخصص عن المملس ربما كانت هذه الاستراتيجية مناسبة للسوق

قدمها الاستاذ عبدالرحمن السحيباني، الأمين العام المساعد للشؤون الاقتصانية في الجآمعة العربية، الى ،الندوة العُربية حول التَّجارَّة والإستثمار، الَّتي انعَقَدت في القَّاهُرة في شبهر أيار (مايو) الفَّائثُ. والامتناع عن الالتزام بالقرارات العربية الجماعية يصبح أسهل في غياب اشتمام الأوساط المعنية بمسألة التعاون العربي.

ان زيادة الاستعداد وتوسيع الاهتمام بالبرنامج التنفيذي لاقامة المنطقة ليس أمراً عسير المنال. على الصنعيد الرسمي هناك قرار من اتصاد البرلمانيين العرب بالاهتمام بالسوق العربية المشتركة وبإقامة شعبة برلمانية في كل مجلس عربي من اجل متابعة تنفيذ المشروع. ومع اقتراب موعد انطلاق مسيرة تحرير التجارة العربية، وأخذا بعين الاعتبار أن هذا العمل يفتح الباب امام اقامة السوق، فان تشكيل ثلك الشعب البرلمانية المختصة بموضوع المنطقة والسوق يساهم في توسيع الاهتمام بهما. وُلَّعل المباشرة بهذاً العمل تَاتَي مَن مُصر ولبدان حيث نَشات فكرة تَشَكيل هذه الشعب نتيجة مبادرة مشتركة بين المجلس النيابي في كل من البلدين. على الصعيد الأهلي فأن المجال مفتوح امام العديد من المنظمات التي عبرت عن اهتمامها بتطوير التعاون الاقتصادي العربي لكى تواكب انطلاق عملية تحرير الشجارة العربية السِّنبةُ. من هذه المنظمات مثلاً ملتقى رجال الإعمال العسرب الذي تأسس في العسام الفسائت، والمؤتمر القومي العربي من وضع قضية تنمية العلاقات العربيةُ البينيةَ في مقدم آهتماماته. ومنها منظمات عربية مهنية أقليمية لم تتوقف عن تأكيد اهتمامها بهذه القضية. هذه الجماعات تستطيع هي الاخرى أَنْ تُساهم في تهيئة الأجواء للبدء في عَمليَّة تحرير الُسْجِارَةَ الْغَرْبِيةَ البِينِيةَ. ولربمًا كَانُ مَـؤَثَّمُو المستثمرين ورجال الاعمال العرب الذي سوف ينعقد فَى بِيرِوتَ بِينَ الشَّامِن عَشَر وَالْعَشَرِينَ مَن شَهِر تشرين الأول (اكتوبر) المقبل محطة على هذا الطريق. وبإمكان المؤتمر اطلاق مبادرة مهمة، في الاتصاه نفسه، في ما لو خرجت منه دعوة لعقد مؤتّمر عربي موسع يوم الأول من شهر كانون الثاني (يناير) ١٩٩٨ تتدارس فيها القطاعات والجماعات الإهلية العربية دورها في تصويل مشروع اقامة منطقة التحارة الحرة العربية الكبرى الى واقع هي.

کاتب ویاحث لبنانی.



### أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضازن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT - التحرير: قهانف: ١٧١- ١٠٢١، الناكس: ٢٧١٤٢١٥ - ١٧١ / ٢٧١٤٢٥ - ١٧١ التكس: ٢٤٧٥٦

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك ■ 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

- الادارة العامة: الهانف: المه ١٠٢٠ - ١٧١ - التلكس: ١٥٧٥٦ الفاكس: ١٣٢٦٦٣ - ١٧١٠ -

التوزيع: الهائف: ۲۰۲۶ه- ٦ - ۱۷۱ الفاكش: ۲۰۲۶ه۱ – ۱۷۱.

■ مكتب بيروت: قصراء، شارع السابات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥/١/٢/٢/١٠ (١٠) ■ مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض؛ جرير بلازا - للدور الرابع - شارع العليا قعام صرب. ١٨٠٧، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ١٩٢٥٢٥ / ٢٦١٥٤٠٢ / ٢١٥٤٠٢، الفاكس: ٢٦١٥٢٥ ■ مكتب حِدة: شارع صاري، غرب طريق للدينة. صب. ٢١٥٣٨، جدة ٢١٤٢٦، الهائف: ٢٩٩٢٢٩٦ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشاري والفترش - الميزانينه مكتب رقم (٦) الهائف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

■ مكتب القاهرة: ١ شارع لميركا اللاتينية، محاردن سيئي» امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الهانف؛ ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٢ 🗷 مكتب للبحرين؛ التمرير: ٥١٠ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، للنامة صرب، ٢٦٢٨ الهائف: ٢١٢٨١١، الفاكس: ٢١٢٨١١

- الادارة: شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥ (الحفير)، مجمع ٢٤٣، المنامة الهاتف: ٧٢٨٧٩ – ٧٧١، القاكس: ٤٩٥٨٧٧ – ٩٧٢ ■ مكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الهاتف

■ مكتب صنعاء: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات وقع (١) الدور الثالث. الباتف: ٢٢٤٩٠٦ (الناكس) ٢٢٢٢٦٢ – ص ١٩٧٢٦ . ■ مكتب دمشق: مزة - فيلان غربية - برج «تاله» الدور التاسم، مكتب رقم آو٤.

الهاتف: ١/١٠٠٠٠ ، المفاكس: ٦٦١٥٠٠٠ - ص. ب. بعشق ٢١٧٢٠ . ■ مكتب السودان: المرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم الهاتف: ٧٨٣٠٠، ١٩٤٣٨، ١٩٨٣٩، ٢٥٢٧، ٢٥٢٧٠ (الفاكس) ٣٣٢٠٠ - ص. ب. ١٠٤٤٠. - الإعلانات تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

المركز الرئيسي: جدة - الجمراء، شارع الانتلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف: ١٤٤٤ ١٤٤٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين

Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Ger Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

الاندوذج في الحركة الشعيسة

لتحرير السودان والايديولوجية

التي وظفتها في حربها ضد

ويقول الدكتور جون قرنق:

ولسنّاً قساوسة لنبارك ما تقرره

الخسرطوم انتا سساسسة تريد

تنظر الكفاح السلح لدحر

الإضطهاد والظلم السياسي. • فضح سلبية الثقافة

(العبريسة - الإسبلاميسة) اذاء

انتهاكات حقوق الإنسان وبور

الجــدش الســودائي، اذ تغيرق

الحركأة الشعبية بين قادة الجيش

وسين والصنود الاسرياء، النين

يخوضون محرباً غير مقبسة، بل

أعتبرتها الحركة الشعيبة إبأن

حكم الرئيس جعفر نميري طالة

وغير يستورية، لأن الجيش كان

وقستها بمثل «الوجه القبيح

وكما أبرزنا أمثلة الانفصال

عبر الظلامات المركزية نورد كنلك

أمثلة للانفصبال عبس التشطير

والضم والالحاق كما تم في عهود

الاستعمار. وأدى نلك الى ازاحة

هوية الاقاليم المستعمرة بإلحاقها

بهوية الدول الاستعمارية التي

شُطُرْت هذه الإقساليم، أو وحستُ

اعضاء منها تسهيلأ لخططها

الادارية. فيفي الصبوميال عملت

بريطانيا على المناداة بوحدة

جميع الاقاليم الصومالية في

اقليم جغرافي واحد بناء على

خطة الرنست بيفين وزير خارجية

بريطانيًا في نَهَايَة ٱلأَرْبِعِينَاتَ.

فاقدمت بريطانيا عام ١٩٤٨ على

فصل اقليم الاوغابين الذي يقطنه

الصوماليون والحقته بأثيوبيا

والصَّفَّت بَهَّا عَامَ ١٩٥٥ اريَّتريا

عَــام (٥٩٥٩) وفي زيارة لمناطق

الأوغانين عام ١٩٥٩ نكسر الله الأوغانين «عرفاً ودماً وعُرفاً

وبلوناً، هي أحبد اقليم اليوبيا

الكبرى. فَانْدَلِعْتِ الْصَرْبُ بِأِنْ

الميوبيا والصوصال عام ١٩٦٤،

وتجليدت عنام ١٩٧٧ غب أعبلان

بريطانيا انها ستلحق اقليم شمال

غرب الصومال الى كينيا مجهضة

استقلاله المزمع عام ١٩٦٣.

للتميرية السياسية،

المشاركة في صنع القراره.

معراجها الراهن نحو الأقول، هل

بحق لجالية اجتبية ذات أصل

اثنى قائم في بلد أخر ان تقيم

إبان شتاتها وان تقادم عهد

الإقامة؛ لكن يرد رئيس الحكومة

الزائيرية على عهد موبوتو بقوله

ان الزاير تدافع عن وحدة ترابها

امام النين يرغبون في اعادة رسم

لرئيس دولة معبروضة الصدود

الجغرافية ومعترف بها من قبل

المُحِتمَّع النولي ان يعلن صراحة تعديل ضريطة دولة اضرى لضم

أراض واقعة تحت سيادة دولة

الافريقي هي نعم فلماذا لم يسمح موسد فيني للتوتسي باقـامة

بولتهم داخل أراضيه الذي بقوا

فيها قرابة اربعين عاماً، أو في

الحدود الكينية التي بقوا فيها

عشرات السدين ولماذا أصدرت

تنزانيا قرارها باعادة اللاجئين

الروائدين الى بلادهم عاجلاً بعد

تمسخم سيناريو الصراع في

في الواقع السياسي الإفريقي

الراهن ما زالت جنوة الصراعات

الإثنية الطامحة الى الانقصال

قائدة أو تحت الكمون لميقات

أخر، وفي انتظار القمة الثانية

لمؤتمر برآين على حد قول الرئيس

انفُصّالييّ كوارُولو في الناتال في

جنوب افريقيا وعقابيل الصراع

حول ملكية الأرض بين الهوتو

👁 عرب الشوا والكوتوكو في

• اثنيات كاكومبا

● الأرومو في اليوبيا وبئي

الصُّفار في جَيْنُوتي.
 العصابات السلحة لقبائل

الطوارق في شهال غرب

● السود في أقبضي جنوب

● الترُّعاتِ الإنقصبالية في

● اقليم كارامانس في جنوبي

جنوب السودان وتارجمه

هذه طائفة من الصبراعيات

وجهوية فَضَعلاً عن عوامَل أَحُرَى

وتسلط قليـلاً من الضنوء على

بعض دوائر المسراع القبائم لأ

سيما التي استجدت من يون

🛡 حركة القوى التيموقراطية

لاقليم كازاماتش، تطالب هذه

الحأركة بآنفصنال اقليم جنوب

السنغال منذ عام ١٩٨٢ أ. ويقطن

الاقليم قبيلة بيولاً - كاثولبِكُية -

ويبلغ تعدادها حوالي ٢٠٠ الف

نسمة أي خمس سكان السنغال

التى ىشكل المسلمون غيالبيية

سكانها. وصبعود باشطو الحركة

مشكلهم بسيناريو المواطن

الغريب في بلده وعليه التماهي

مع تاريخ لَا يجد فَيه ذاته ثقافياً

ولا يعطيه حقّاً كاملًا في المساركة

شكل هذا الثيار الانقصالي

تحديثاً ملموساً للدولة في

السنغال وتأخذ حركة الانقصار

من ارث المح<u>ت قدات التواسية</u>

والكاثوليكية الروسانية في أقليم

كارَّامنش، مما جسر الاقليم الي

مقاومة مشروع الأسلمة الذي بدآ

في القرن التاسع المبلادي وتُقاوم

الحركة كنلك هيمنة لغة الولوف

السياسية

يلجة بنواقع انقصالية واثنية

شابا وكاشاي الغربية والشرقية."

والنام ومباش في أقصى شمال

والتوتسي في رواندا وبروندي.

أقصى شمال الكميرون.

شنقول في غرب اثيوبيا.

السارا في جنوب التشاد.

النبجر وشمال شرق مالي.

الصحراء القريبة.

بين العودة والانفصال.

فارج اطار البحث.

تسليط الضوَّء عليها.

غربي موريتانيا.

الاستقلال برباط فيديرالي مع

الكميرون الفرنسية فاختار الأقليم

الخيار الثاني الذي تطور الى

نظام مركّزي. بطالب العـفار في شـمـال

جيبوتي النين انتظموا في جبهة

ثورية منذ عام ١٩٩١ لاستغادة

الوحدة والديموقاراطية وبقادر

أكسر من الشباركية السيباسيية

وعودة التعدية وتقليل نفوذ

اثنى في اثيوبيا، بصجم ٦٠ في

المئة من السكان بتعداد ٢٢ مليوناً

في منطقة جنوب اليوبيا. كانت

جبهة تصرير أروميا فصيلأ

أسأسياً في التحالف الذي نشنا

عام ١٩٨٨ وتَّضم الجبهة الشَّعبية

لتحرير التغراي والجبهة

الشعبية لتحرير أريتريا تحت

اسم الجحبسهسة الشسورية

بعد انتصار التحالف في ايار

فابات النيابية في صريرار

(مايو) ١٩٩١ قاطعت الأرومو

(يونيو) ١٩٩٥. ونسبة لاسلامهم

يريد الأرومو الانقصبال تحت اسم

تطالب باستقلال جيب اقليمي في

شحصال مالي منذ عِنام ١٩٩٠.

وتتزايد أعمال العنف في المنطقة

مُنذُ فُـشِيلِ اتَّفِاقِ ١٩٩١ الذي

اومني بمتح الإستقلال للجيب

الذي يعيشون فيه نتيجة لتلكؤ

النَظَّامُ الْهَاكُمْ فَيْ مالي، وتعصفُّ حركة الطوارق السلحة باستقرار

الديموقراطية في مالي والتبدر.

وهناك نزاعات حدودية لا تقل

ضراوة عن جيلية الصراعات

المسلحة وحركات الإنقصبال

ونكتفى بايراد بعض التفاصيل

عن صراع قائم بين السودان

وكينيا في مثلث اليمى دلالة على

تباكل أطرأف الاقليم السسوداني

ويقع مثلث اليمي في اقد

جنوب شرقي السودان محشورا

بين الحدود الاثيوبية والكينية،

وتباشر كينيا أدارته منذعام

١٩٤٢، وتُقطنُ الإقليمُ قَسْبِليتَ انْ

رعويثان - التبوسا في جنوب

غربى محافظة شرق الاستوائية

السُودانية وقبيلة نيانقا ثوم

والقبيلتان تثمتعان بالحق

التعقليدي للصرور داخل الثثلث

وانشبات كبينياً نقطة رقبابة عسكرية في منطقة كبيش.

وتعرضت قبيلة نسانقا توم الى

تُسَمِيْفَ كَسِينِي عِسَامِ ١٩٨٨ داخل

الأراضى الأثيوبية وأقدمت كينيا

في كانون الأول (ديسمبس) عام

ا ١٩٩١ على اغتلاق الحندود بعيد

ولقد شرع الكينيون في انشاء

قَرِيخٌ فَي الْإِرَاضَيِّ السَّودانَّية في

المُطْقَةُ النَّهرية (كبيش) عام

١٩٨٧ ووضعت فيها قوة بناهن

عسماً أربعة الأف وشبعت في

بناء مدينة تستوعب ثلاثة الإف

مع ارستاليات ومدارس كتسية.

ولنجاح المشروخ ارغمت قبيلة

الجنوب لإكمال مشروع التوطين

توطئية ليضم المنطقة الى اقليمها

لاحقأ وتزعم انها منطقة كبنية

وتتاهب لتأمين منطقة حوض نهر

واستثمرت كينيا صرب

التركاكا لننستيطآن فيها.

اشتباكات مع الثبوشا.

على الصدود السبودائية -

رويداً رويداً.

♦ الطوارق: اقليسة اثنسة

دولة أرومنا الإسلامية.

التبدوقراطية لشعب اتبوينا.

● الأرومو: هم اكسير قطاع

قىائل عيسى.

الرواندي. فسهناك اشكالي

منطقة البحيرات؟

فاذا كانت الإجابة في المنظور

اخرى جارة؟

الســـؤال الثـــاني، هل بحق

الخريطة الحغرافية لأقريقيا؟

التكتلات العرقية وانفصالها في الدولة الافريقية المعاصرة (١ من ٣)

### الحارث ادريس الحارث ×

🗯 من سمات الدولة الافريقية المعاصيرة هو للتنافر الذي نشيا بينها وبين القومسات الأثنسة داخل اقليم الدولة بأعسبار أن الشبانيسة كحانت دأئمسا مستسكا للتهميش مما دفعها الى خوض الحسروب لمبسائلة النولة التي احتكرت سلطة القهر، قسراً بقسر وإكراشا بإكراه

وكان من الطبيعي تعارض تطلع القوميات وثقافأتها افقيأ وراسياً مع تكوين الثقافة العامة التى تمثلتها الدولة نسبة لسيادة ثقافات الأولى قبل شيوع عصر الدولة الحنبثة مئذ حوالى اربعة او خمسة قرون.

ويفع التنافس المنكسور الي نشتوء نزعات انفيداليبة والانفصال في المنظور السيأسي يعنى ازاحة أو نزع الاعتسراف بسلطة الدولة المركبرية الموحدة واسطة الجماعات والإثنيات والاقاليم تبعأ لعجز النظام القائم في استيعاب التطلعات السياسية او الاعتراف بحقوق المشاركة لسبياسية أو المواطنة أو ممارسته لسيأسة القهر والعنف السلح ضد هذه الجساعات لإسباب عديدة.

فهناك حالات تتحدل فعها الطبييعية القانونيية التي تسم عبلأقتة المواطن والمجسوعيات والإقليات بالدولة.

انن ثمية عبوامل عديدة انكت اوار النزعسات الإنف مسالسة ومثماريعها السياسية خصوصأ في الستينات والسبعينات من لقبرن العبشبرين الذي وصبفه المؤرخ النمسوي هوبز باوم بانه عصر التطرف، منَّها:

• إرث الاستعمار الغربي في تنميط عبلاقات البنى القيثا والإثنية وتغذية ادأرة فرق تسد ما يحقق امنه ومصالحه.

🖨 وجّود عـلّاقـات قـامت علـ تكريس الظلم السياسي والحيف الاقتصادى بين المركز والهوامش في الدولة الافريقية الحديثة حتى وربت عبارة التهميش السياسي في القاموس الراهن.

● تدخل الدولة بفــــعل احتكارها لجميع السلطات فى وضع السياسات التقافية العامة غيس أبهة في صعظم الاحسان بالهوية الثقافية للغير الأقلي الاتني او الجهوي.

🖝 تعاظم الأحسباس بغمط عقوق السيأسية كان عاملاً ف إلهاب جنوة النزعات الانفصالية في بعض الاقاليم الافريقية ذات الوفسرة في الموارد او الجسدوى الاقتصابية لعامل اكتشاف المعادن النفيسة أو النفط مما عرز مشاريع الإنفصال في كاتنقا وبيافرا وكابيندا في انغولا وْكْتَرَامَانْسْ فِي السَّنْعَالُ وَجِنْيْرَةَ بورغبينفيل في بابوا - غينيا الحديدة مثلماً حيث في مواقع اخْرى - كرواتيا والبنجاب -.

● في كاتنقا وبيافرا على رغم السطوة السياسية والعرة العردة المعادية المتاصل بالهوية الإنبية في البؤر الاقليمية حيث توجيد هذه الاثنيات الا أن محاولاتها في اكساب هذا الارث بعدأ قومياً لم تحظُّ بالنجاح وبالتالي بُخِست ثقافاتهم المحلية من قبلُ الْعُالبِياتِ السياسية

البعد الإنسأني للصراع. ● الدعوة ألى الحل التفاوضي وعلى الصبعيد الاقليمي هين سن المركز والهامش الانفصالي. نشيأت هذه المتراعات، لم تجد مناخأ ملائماً مما اعتبر احد اكثر العوامل حيوية في بسط شرعية الانفصاليين. فمثلاً لم يكن المناخ بين اطراف النزاع السلح. الذي تنادي به حركات التحرير المسائد في السياسة الدولية إبان عبر لوبيهات معينة. الخرب الباردة مساعدأ لحروب الإنفصال فَصْلاً عن ازيهار النوَّلَة كمنظمة تحد الاحترام في هذا او التحرير باعتبارها ممثلاً المناخ ومسادئ الضرى تابعة لها مثل عدم التبخل واحترام الحدود الصغرافسة مما أدى الى حصر دولة مستقّلة ومنفصلة عنّ الركر المساحنة الاسشرائيجينية الثي متحرك فدها المناهضون لؤحدة تبعأ للمفاهيم والمعايير النولية الدولة، فانعزلت حركات الانقصال نتيجة لهذا العامل. وفي غالبية الاحتوال اضطرت هذه الحركات المتسمردة على مركبرية الدولة وطبميسعسة الاقليم المعين وغثاه وسياساتها الى قبول التسويات مثلما انتهى الامر بحركة الانيانيا في جنوب السودان عيام ١٩٧٢، ومعثل فشل حركات التحرين الاربترية المنايية باستقالال اريتريا في تحقيق غاياتها إبان تلك المُرحلةُ التاريخية.

وحركاتها السياسية أنتيام الدول على الاصعدة الاقليمية والدولية كما شحنت همة المنظمات الدولية غير الحكومية والحكومية على السواء فتورطت فينها بمقادين متفاوتة لأن «عدم التدخل» كميدا في السياسة الدولية وفي مبثاق الأُمم المتحدة، كما يقول تالبران، عبارة مفعمة بالغرابة ولا تختلف في مناولها عن عبارة والتبخل، انها عبارات تاخذ موقعاً مؤثراً في الثقافة السياسية السيطرة على المحتمع الدولي كعبارة تقرير المصيبر على رغم متحدداتها اً بِلَ أَنْ هَذَا لَلْبِشَّاقَ الْأَفْرِيقِي يؤكد القانونية الآانها فالتة لا تخلو

بالطبع شدت حروب الانفصال

من كونها تلاعباً لفظياً بتدحرج طولا وعرضا مثل كرة البلياريو تأخذ وجهتها ومسارها من فعالبة مد اللاعب. لذلك قلما خيلا صراع أقليمي من أياد طويلة تطول أقامة

عناصر الصراع المحلي، ساعيت هذه الأيادي الدوليية حركات الانقصال ببيلوماسيأ انسانيا/ اعلامياً/ عسكرياً وتفاوضياً، فعاونت بعض هذه الْحَدِرُكِياتُ فَي تُحَيِّصِيْلِ الْوقتِ الضَّاتِعِ قَبِالَّةِ الْمُركِثِ السلطوي وعلى التظاهر بقبول التصبالح ايديولوجيا وتقوية انشطتها التخابرية وتنويل أجندتها في خشبة المسرح الدولي وبالتالي اعاقبة نشياط الدولة المركبرية بتعزيز الضغوط الواقعية على وأثرت كــذلك في الصــراع بـين

الدولة والهوامش الانفصالية تدخيلات الطرف النالث الموالي لقضية الإنفصال كالأطراف الناشطة في تجارة السلاح التي لا يردعها أيّ وازع اخلاقي لإحتيار الدولارات. وهنآك ايضاً بعض الشخصيات المتطوعة او والمرتزقة، قائمة من خارج افق تاريخ ية الصراع المحلي التي نعبت دوراً مساعداً في أظهار حركات الانقصال ننكر منها الكونت فسون روزن في قسضية انفصال بيافرا والمرتزقة البلجيك والأوروبيين في قضية انفصال كاتنقا والمرتزق الألماني شبتاينر في قبضية انفصال جنوب السودان في الستينات.

تقديم الدعم الإنساني للأثنيات

المناهضة للمركز اي تدخل لا برقي

🌩 تدخل عـــسكري من دون

المساعدة بالموارد البشرية المقاتلة

اي وقفاً على العون اللوجستي

ومثل تدخل عبر اشخاص اجانب

● مشاركة وحدات عسكرية

مباشرة في القدال الدائر بين

النولة والإثنينات المناهضية

النطاق يرقى احياناً الى التورط

العسكري المباشر في رقد الدعم

الى الانفُصاليينٌ وتنَّشُعط اوارُ ونطاق الحسسرب ضست الدولة

وهناك ايضسأ طرائق الدعم

والديبلوماسي من خُـلال تَعـرْيرُ

حجم الضغوط والإكراهات على

الدولة ورواقدها والبؤر المناصرة

لها اقليمياً توطئة لشرخ فاعلية

التحثالف الاقليمي المناهض

للانفصال وتارة عبر التصويت

في المنظمات الدولية لعزل الدولة

الركزية وعبر الاتصالات المناشرة

لأجهزه امنية ووزارات الخارجية

لهذه الحركات من مجرد الخطاب

بالحركات الانفصالية وبرز هذا

التوجه الديبلوماسي عبر التوجه

• التعبير عن القلق الناتج عن

• الدعوة الى مؤتمرات سلام

مساندة حق تقرير المسر

• الأعتراف بحركات الإنفصار

شترعية أو تأكيد شترعية مطلبها

الانفصالي وذلك الحق في اقامة

تزداد هذه المؤشيرات الدولسة

وساعد كذلك في الآهمية التي

تاخيدها تلك الصيراعيات سوقع

بالثروات وفقره وجنواه

السياسية والإقتصانية. فمثلاً

كنلك الترمت منظمة الوحدة

الافريقية الحياد ويادرت بطرح

التسويات لاستما في بيافرا أذ نظر اليها الانفصاليون بعين

الربية والشك كنلك التزام المنظمة

الافريقية بمبادئ سلامة الاقاليم

وعدم التدخل في شيؤون الغيير

ورفضها التام لحق تقرير المصير

لتناقضه مع ميثاقها لعام ١٩٦٣.

السائدة أبان الصراع المعين.

كطرف في النزاع.

بويلاتها المستقلة.

مع قابة الحركات الإنفصالية.

التأعيمية مثل الدعم السب

الى خانة التدخل العسكري.

في غير الشؤون العسكرية.

ويمكن تصنيف التبدخيلات التي أفرزتها تجربة الانقصال الافريقي على النصو الآتي كسا وصفها هيراكلييس: • تدخُلات عبر التورط في

الانفصاليون.

الشردين واللاجئين والجوعى الذين بعث رتهم الحرب في كل

اقدمت بريطانيا عام ١٩٤٨ على فصل اقليم الأوغادين الذي يقطنه الصوماليون وألحقته باثبوبيا والحقت بها عام ١٩٥٥ اريتريا وفي زيارة لمناطق الأوغادين عام ١٩٥٩ ذكر أن الأوغادين «عرقاً ودماً وعرفاً ودلوناً، هي أحد اقليم اثبونيا الكبري. فاندلعت الحرب بين اثيوبيا والصومال عام ١٩٦٤، وتجددت عام ١٩٧٧ غب اعلان بريطانيا انها ستلحق اقليم شمال غرب الصومال الى كينيا مجهضة استقلاله المزمع عام ١٩٦٢.

الغاميرة

وفي المسروع الانقيصيالي او الهابف الى تقرير المصير بالأحظ انضنأ انتبهاج الصبراع المسلح المفروض من الغالبيات السياسية

الغذائية والتمويل والاتصال. • توظیف قامتها کیوایة ولوج تنخل عبسرها حبركات

بولية معروفة.

شساريع الانفسسال برزت هذه

العوامل كاكشرها حسماً في تاريخية المسروع الانفصالي

ومن خلال اعادة قراءة وقائع

الوجود المستمر في الاقليم المعثى

جنوب اقريقيا اثنيا وفق مشروع رالبأنت وسُتان». اثلُك توحدت اقطار افريقيها على قراءة مبدا تقرير المصير بعيون اقريقية ونيس بمفهومه الغربي القالت واتفق حول القراءة جميع اقطار وقادة افريقيا الرابكالية والمصافظة على السواء ورموه ب والبلقنة، كبان ذلك كيميا ملاحظ المراقب

الناشلة عن مبدأ تقرير مصير

الشبعبوب بمقهومه المضمن في

العبهد الدولي لحقوق الانسان

وميثاق الأمم المتحدة وعليه اي

قييبول لإعبادة النظر في ملف

الحدود التي رسمها الإستعمار اطاراً للدولة الإفريقية عُدَّ مناهضاً

لميشاقها ويشكل منكسة عظمى

للوصدة ، ورفَّضت كنلك المنظمة

الأفريقية اعتبار شرعية العنصر

الاتنى كعامل ضعف معيقا تقسيم

نسلوك المنظمات الاقليسمية والتولية إبان عهدها حيثما كأنت تفعأ لحركة مناصرة قضايا تصرير الشعوب الافريقية ودعم استقلالها وكانت رالبكالية التوجه ازاء التمسك بمبايئها وليس كما يقول منتقدوها بعد أن انْحَلْت المنظمَّة لتصبح تحالفاً عصبوياً او في احسن الاحوال نابيأ لرؤساء وحكومات الدول العسبكرية الإغريقية ومقننا لأو تقراطية الحكام الإفارقة مبتعدة جُمِلة وتقصيلاً عنْ مشروع كوامي تكرومسنا الطامح الي اتشب والولايات المتحدة الافريقية.

ويحسد لودي وايسبرغ دور المنظمات الطوعية الإنسانية الداعم لحركبأت ألانفصبال في

• منع الشرعية لحركات الانفصال السياسي عبر التعامل المباشس مع الانفصساليين تحت ستار تقبيم الإغاثة الإنسبانية في المناطق التي يسيطر عليها

● تقــــديم الدعم المعنوي وتوفيس غطاء لتمرير شحنات

● الترويج لقضية الانفصال بالدعم المالي المخصص لاغاثة

ويمضي سيناريو الالحاق الى تعظيم الحرب الاقليمية بعد از

وطئت الاستراتيجيات الدولية

الانفضال الى أجلة المجتمع

● الجدوي السياسية للاقليم

البحر أم محصوراً داخل حدود 🕏 وجود اقليم بمثابة قاعدة توطن لأثنية ما أو مجموعة عرقية أو اقليــة تُقــافــيـة وتعــداد هذه الاتنبية فيضلاً عن استمرارية

المُتمايِرُ النَّبَأُ أي - العَرَّةِ الإثنياةُ وطورها كما حنث في مثال الابيو ودور الثمائر البيني والثاريخي والسيخ في الهند والكاثوليك في الرّائير (الكونغو).

الوطنية بهزيمتها وتببيد طاقتها

● الجنور التاريخية للاقليم

حال انفصاله او استقلاله عن الدولة - الوطنية، مثلاً حال كون الاقليم مسخلقاً أم ذا اطلالة الي

• خصوصية الثماير الاثني

والتاميل وجنوب السودان وكيبك كمتال الوروفي القيليبين أيرلندا الشمالية والتماير الثقافي كسسا في مستسال البسابوا في

لتحقيق الأجندة السياسية للانفصال وانتقال ملامح هذه الظاهرة الى طور جبيد من أنماط الصراع السياسي يمكن أن نطلق عليه م اثنوقراطي - الذي يصيو الي وضع حد للاندماج الثقاقي والتقافية ويقاوم الإيادة الجماعية أو التطهير الاثني ويدمر الحيوش

المُركزُ السّياسيُ للنولة – ٱلْوطْنَيْةُ.

تُنجُلُت الْأَمْمُ الْمُتَسحَسِّدَةً في الستننات داعمة شرعية الدولة في الكونغو أبان الصراع الذي فجرته قضية انفصال كأتنقا (شابا)، وقتها كانت القواعد الأمرة في السياسة الدولية وميثاق الآمم المتحدة كوابح أرغمت عنفوان الحركات الانفصالية الى التراجع حيثما عصفت بابالها في لشناء

والديني واللّغوي والثقاقي. • نصط العلاقة القائمة ين

الاقليم والاتنيسة المنكسورة ويسن

اندونيسيا وكاثنقا في جنوب

وتراوح الدعم الديبلومساسي الديبلوماسي المحايد أو التعبير عن القلق المنطوي على الصبراع المسلح وانعكاساته السلبية على أمن الدول انتهاء بالاعتراف

موطئاً في المنطقة. فَـفَيّ عَـام (٧٧/ ١٩٧٨) كـان الصدراع يستفن في حدود الصومال واثبوسا من جهة واريتريا واثبوبيا من جهة احرى. قَرَابة ٢٧ الف جندي كسوبي، واكثر من عشرة الاف خبير عسكري وفني من السوفيات والتشميك والألمان الشرقيين

سلاح قندرت بمبلغ بيلسون دولار وظفت لاحلاء الصوماليين من أقلهم أوغادين أضافة الى ضَّارِب تقسم وحسدات وطلائع جسيسة التحرير الاريتيرية وجبهة تحري لكن بدعم اسيركي استردت المسومسال اقليم أوغسانين في

والمجريين، اضافة الى شحثات

حربها صد أثيوبيا عام ١٩٧٧ ثم

يشبه عقد مؤتمر سرلين الثانيء

على أيام النزاع الذي نشب في

منطقة البحيرات الكبرى في شرقٌ

الزائير قال باستير بيزيمونغو

الرئيس الروائدي الجديد المتحدر

من اثنية التوتسي - اذا أرادت

التوتسي الى بلانهم فعليها انضاأ

ويستنظرد الرئيس الرواندي

قائلاً انه بجب عقد مؤتمر براين

الثائي لأن المؤتمر الأول المنعقر

عام ١٨٨٥ اقتطع منطقة كيفو من

التنسراب الرواندي. وان طريت

الرائير هؤلاء القيمين في ذلك

النطقة منذ أكثر من قرَّدين فَإِن

السوال المطروح على القادون

الدولي كما أوضحت الممارسة

السيأسية للنولة الإفريقية في

لن نستقبلهم كروانديين.

اعادة أراضيهم الى رواندا؟

الزائدر ابعاد البانيا مولنقيء

بدعم سوفياتي استردت اثيوبيا بعسد أن تم وقف أطلاق النار أَقَالَيْمَهُا وَفَيَّ عَامَ ١٩٩١ تُواْفُقُ اميركا على استقلال اريتيريا في تموز (يوليو) ١٩٩٣ اضطرت الدولة الى رُيادة قسوة الجسيش مبتعدة عن صواقعها أبأن المعسكرة في الإقليم الي خمسة آلاف. ويقود طاقم الانقصاليين الأربعينات، انها لعية امم. وعلى رغم حبروب الأنقيمسال قس كسائوليكي - اوغسسطين التي بهمت القارة الأفريقية ابان دياماكوني سنغسور، ويقول الحرب الباردة وفشل تلك المشاريع الانفصاليون انهم يهدفون الى في تحقيق الغايات التي كانت استقلال الاقليم ليكون كما كان تنشَّسُهُم أَلَا أَنْ أَنْلُفُ السَّسَاخُنُ على ايام الاستعمار. للانفصال وصيحات تعجيل الخريطة الافريقية والدعوة الي ما

• اقليم كالبندا: منفيصل جغرافياً عن انغولا ولكنه ادارياً بتسبع لهما. ونشطت حركة الانفصال عام ١٩٩٧، يقطن الإقليم حوالى مثة الف على حدود حنوب غربي الزائير. ودفعت الحكومة الانغولية بحوالي ١٥ الف جندي لأحكام سيطرتها على الاقلعج ● الانتقلوفسسون في دولة الكميرون: يشكلون حوالي ٢٥ في

المئة من السكان. وتطالب حركتهم باقامة دولة منفصلة في الجزء ألذى حكمته البريطانيون في الكميسرون قبل نشياة الدولة الموحدة في الفترة ١٩٦٥ - ١٩٧٧. واستخصرت فرنسنا الجزء العربي والشرقى من الكم يرون الذي أُسْتَقَل عَامَ ١٩٦٠. وفي عام ١٩٩١ أجرى استَقتاء في ألُّحرَّء الجنوبي والشمالي (افلُوفون) لبختار بين الاستقلال نعلاقة

فسيدرالسة مع نيجسريا او

كبيش باعتباره مصدرا مانيأ مهمأ ودفع القبائل السودانية قسراً الى عمق ٤٠ كيلومتراً تجاه الشرق، ويعدداً عن عمليات الضم والالحاق

\* نيبارماسي سوداني سابق.



ترحب والحياةه برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الرأي في أن. وتحتفظ والحياة، بحق تنقيح الرسائل واختصارها، ومعتنر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البريد الى اي من مكاتب الحياة، الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الرأي.

كلمة إنصاف للأميرة ديانا ■ طالعنا في صحيفة «الحياة، بتاريخ ٧ أيلول (سبتمبر) ١٩٩٧.

تصريحاً للوزير وليد جنبلاط في شان مقتل الأميرة ديانا كان بعنوان مما بالنا وهذا الأمر؟ء. الصدمة يا وليد بك ليست بمقتل الأميرة ديانا بقدر ما هو تصريحك -الذي صدر منك غير عابئ بشعور الملايين من الناس حول العالم، ومن بينهم العرب والمسلمون. لا بد لنا من آثرد عليك بنفس القسوة التي وُجِهْتَ بِهِا كُلامَكِ. نَسَالُ أَحْيَاناً مِنْ هُو وَلَيْدَ جِنْبِلاطُ وَالرَّايِ الْعَامِ الذِيُّ

يحًاطبه مقارئة بما كانت الأميرة تمثله على الصعيد العالمي (...).

وكُيف تتساعل ماذا فعلت وقدمت أميرة الأمراء بيانا لكي تصبح اميرة الشبعب؟! [...) هل كل ما فعلته من أجل الناس و المُعورُينُ لا يُقاسُ. إلا بَرْيارة إلى المخَيْمات الفلسطينية والجِنُوبِ؟! هل نُسيتُ أَو تَعَاسَيتِ رِّيارْاتُهَا إِلَى البوسنة وافريقيا والعالم أجمع لكي تساعد كل من ليس له صوت أو قدرة على إسماع صوته (...). نرجو منك في ألمرة المقبلة أن تنصف نفسك وتنصف التاريخ ولا.

أمور هي أشبه بالمقدسات للعالم أجمع، وتجرح شأ

### لندن - (نحتفظ بالاسم بناء على طلب صاحبه) .

الزيارة المرتقبة

🖿 السيد رئيس التحرير تحية طيبة وبعد، من الشائع في العالم ان الولايات المتحدة الاديركية مؤسسة على قيم -العدالة الاجتماعية وانها أرض الديموقراطية والحرية بجميع اشكالها -والجميع يعرف أن الرجل الابيض الأوروبي عند هجرته العالم القسم -«اوروبا» كان من الحّ مطالبه الحرية سواء الدينية أو السياسية. وعلى ُ رغم كل الماسي التي ارتكبها الرجّل الابيض في تلك البلاد بحقّ السَّكانّ الاصليين، فانَّه أسَّس دولة ذات مؤسسات سياسية مدنية قانت في النهاية لقيام اقوى دولة في تاريخ البشرية المعاصرة وها هي البوم ﴿ تسيطر على العالم وتفرض تقافتها على الشعوب الاضرى من خلال

أجهزتها الإعلامية أو من خلال منتجاتها الاقتصادية المسيطرة على الأسواق العالمية وخاصة في دول العالم الثالث. والاهم في رايي من كل هذا هو صناعة السينما في اميركا حيث نجد أن اغلب سكان العالم يعرفون انماط السلوك الاميركي ويعرفون المُعلومات الجَفرافية عُن اميركا اكثر من بادانهم، بل أن بعضهم يتغوق على الامدركيين انفسهم في معرفة امدركا نفسها، والفضل كله يعود الى السيطرة الاعلامية الاميركية سواء في مجال الخبر السياسي وصباغته او في صحبال الاعبلام الترفيسهي والذي يلعب الدور المهم في والسخ، الثقافي للثقافات الاخرى في العالم.

مماً طُرح يتضح أن الاعلّام الاميركي الأن هو من أهم أدوات السيطرة على العالم، وخاصة في زمن السلم العاَّلي، أما آذا اقتضْي الامر تواجداً عسكرياً فان تلك الدولة لا تربد في هذا المجال، والشواهد كثيرة. وقد يقال أن السياسة والساوك السياسي لأي دولة هما في النهاية مصالح اقتصادية. قد يكون هذا في شيء من الحقيقة، ولكنني أعتقد أن مسالة المصالح الاقتصادية لأي دولة يجب ان بكون فيها نوع من التوالنا مع الدول الاخْرى، وكنلك بحِبِّ انْ لا نُنسى القَيمُ الاخْلاقية لدى شعوب هذا الكون وما تلعبه من دور في العلاقات الدولية. اما أذا كانت هداك سيطرة مطلقة لدولة ما في عالمنا فإن هذا يعتبر شكلاً من اشكال

الاستعمار ولا يمكن تسميته بغير هذا. ان المُتَتَبِع لِمَا يَجِرِي هَذَهُ الْآيَامِ للشَعِبِ الفلسطيني في فلسطين فن مصار واذلال ليصاب بالغثيان من هذا السلوك الاميركي، خاصة وان اميركنا تدعي الصرية والعدالة والنيموقراطينة بون شعوب الارض الاشرى، وكانَ السُعبُ الفلسطينيّ المصاصر لا يمتُ للانسانية بصلة فالولايات المتحدة الاصيركية تملأ الننيا صراخا وعويلا وتعارس الضغوط السياسية وغيرها على السلطة الفلسطينية عند وقوع عملات انتحارية فكان اميركا تريد ان تقول ان اليهود بختلفون عن العرب دني

في الموت، ولكن حصار شعب بأكمله لا يهم. تتراعى هذه الافكار حول زيارة وزيرة الخارجية الاسيركية المنظرة التي سوف تحلُّ كل المُشاكل المُتَعَلقة بُعَملية السَّلام. ولكنني اعتقد أن الزيارة سوف تركن على ممارسة ضغوط اكثر على السلطة الفلسطينية وخاصة في مجال التَّعَاوِنَ الإمني بِينَ السلطَّة القَلسطينية والحكومة الإسرائيلية، ولكن الغرب يجب أن يعرف أن السلطة الفلسطينية سوف تسقط أذا هي قامت بدور الشرطي الاسرائيلي في المناطق الخاضعة

والكل يعرف أن التأخير في زيارة وزيرة الخارجية الاسركية وإغلاق مكتب اعلامي فلسطيني في أميركا هو تصنير للسلطة الفلسطينية بسبب الاحتماع الذي عقبته مع جميع المحاور الفلسطينية بما فيها الحركات الاسلامية التي تعتقد اميركا انها هي السؤولة عن التفجيرات الاخبيرة في اسرائيل، والتي اثبتت التحقيقات ان النّفنين قد اثوا من اننا مع السلام المشرف الذي يعطى الجميع حقوقهم الا اننا نعرف أن

العطية السلمية ذاتها معركة لها اسلحتها المختلفة التي بجب الالا

ننساها. لما الأعلام الاستركي قنجده في الصف الاسرائيلي في المام

السلم اكثر مما كان في ايام الحرب

فص والعولة والديموقراطية (١ من ٢)

# عالم التكتلات الذي يستأثر راهناً بمعظم... الاقتصاد العالى

### أحمد نجيب الشابي ×

🗷 بعيش الحالم السوم تحت وقع نغيرات تكنولوجية وتجارية متسارعة مَنْ المُنتظر ان تغسيس مسلامسك في الستقيل

.ُ ومن بين التطورات التكنولوجينة المنتظرة على عتبة الالغية الثالثة لميلاد للسبيح مضول النقد الالكسروني. E. Μοης الى ميدان المعاملات التحارية والذي من شباته أن يعصف بالركيرة الأساسية للدولة الوطنية الا وهي صك العملة وما يتبعها من جمع للجباية وخصر لحسابات الاقتصاد الوطني

فَالْمُعَاصِلَاتَ فِي سِيدانِ ٱلْتَجِّارِةِ الألكترونية ستتم مستقباذ بنجرد تعامل وحدات القيمة الالكترنية Digital Value Unit عبر جهاز للحاسوب

الخاص دون المرور ضرورة عبر البنوك اوْ الحاجة الى تبديل الصرف من عملة الَّى أَخْرَى، وبِنُونَ خُصُوعَ هَذَا الَّتِبَائِلُ مَعِنْنِا لَرِقَابِةَ المُؤْسِسَاتِ المَالِيةِ للدولةِ. وفنتح عن هذا التبيدل فقدان البعد اليسغرافي لمعتاه التلقسدي في عبالع وهمي وقعه قاعدة الاختصاص ألترابي فَيُّ تَعَقَّبِ الْجِرائِمِ وَنَطِيدِقَ الْقَانُونُ ومعانى السيادة.

ومن هذه التطورات ليضبياً أن تضنطمس الولايات المتحدة زهاء التربليون دولار (الف بليون دولار) في ميدان الإتصالات السلكية واللاسلكية ومن المتسوقع ان يحسيط بيل غنايتس (صلحب ميكروسوفت) وماكاو (صلحب الهاتف النقال) الكرة الأرضية بكوكية من الأقسار الإصطناعية تمكن أما كأن في نقطة سا من الأرض أن يتصل بأي كأن في نقطة تخرى بون الصاجـة الي تجهيرات ارضية لا في مكان الارسال ولا في مكان الاستقبال.

التغيرات التكنولوجية وما يصاحبها على المستوى العالمي. من تَحْرِير للتَجَارَةُ فَي مَيدَان تَبَادُلُ السلع والضدسات المُصْتَلَفَةُ (الثالية والنقل والإتصال والإعلام) الى تاسيس لحضارة كونية جديدة قواسها توحيد الشعساقسة والفنون والقسيم والنظم الاجتماعية والسياسية. ويرى دؤلاء ان الطرف الأقدر على ندت مبلامح هذه

ولا يستبعد البعض ان تنتهي هذه

لتكون النواة التي ستتشكل حولها حصارة الألفية القادمة. العولة ليست وهمأ بل حقيقة نعبيشها كل يوم، وإن كنا لا نعى ابعادها للتناصية ولأنقس تاثيراتها

المختلفة علينا

الحضارة الكونية المرتقية هو آلركن

الذي ينتح هذه التكنولوجيها ويقود

عملية العولمة الإقتيصابية. فلغته

وفنونه وثقافته وقيمه ونظمه مرشحة

والعبوبَّة هي، على حبد تعبيير التقرير نصف السنوي الأخير لصندوق النقد الدولي هذا، والأندماج المتسارع للاقتصاد العالمي عبر التجارة وتنفق رؤوس الأسوال وأنثقال التكنولوجية وأنتشار شبكات الاتصال وتيار

ولئن اختلف الرأي حول بدايات العوللة واعتبرها البعض نزعة قديمة قدم الانسان في حين ارجعها البعض الأشر الى نهاية الحرب العالمية الثانية ومنا واكتبها من انشباء لمؤسسات الاقتصاد العالى كصندوق النقد الدولى والبنك الدولى واتفاقية الغات لسنة ١٩٤٧، فأن صاً لا يتسمرب اليه الشك هو أن العنولة أصبيحت ظاهرة مهيمنة على الحياة الدولية منذ نهاية الحسرب الباردة التي شهدت زوال

المنظومة الشيوعية وتجارب التنمية الوطنية المعتمدة على القطاع العام في

بلدان العالم الثائث، والتي كَانْتِ تَضَعَّ

المواجر والعقبات في وجه التبايل

يكفي ان نقارن صؤشرات الواقع

الاقتصادي في البلدان العربية مع مثيلاتها من البلدان الصاعدة في دول أسيًا الشرقية والمحيط الهادَّى في الفترة المستدد بين ١٩٨٠ و١٩٩٣ مثلاً

الحر للتجارة وحركة رؤوس الأموال ، حتى ندرك جسامة التحنيات التي

وفي الوقت الذيُّ تفتح فيه العولمة فالناتج القومي الضام (مع اعتبار امكانات حسيدة لنفع التنسيسة في البترول) تطور خلال هذه المدة بنسبة ٢ مختلف البلدان اعتماداً على التصدير، فَيِّي تَنْطُوي فِي الأَنْ ذَاتَهُ عَلَى تَحْدِياتُ خطيرة تواجه البلدان الناصية التي لا تؤهلها احكاناتها الاقتصابية والتكنولوجية المتواضعة للدخول في منافسة متكافئة مع مؤسسات الدولة المتقدمة والشركات المتعددة الجنسية. وتولجه البلدان الناسية نتيجة لذلك خطر الإقصاء من الدورة الإقتصادية

الناتج القومي الخام قيد تطورت في الأصر الذي يهدد باتساع الهوة التي تفصلها عن الدول المتقدمة في مستوى البناء الاقتصادي وظروف المعيشة. العولمة اذن حقيقة اقتصادية لا تملك البلدان النامية انكارها ولا رفضها بل محكوم عليها ان تقر بها وتتهيا للانخراط فييها من موقع الفعل والشاركة، وألا دفعتها النات الأقصاء الى مزيد من التأخر والتخلف.

والعولة حقبقة تكنولوحية وتحد تقافى يواجه الحضارات القديمة التى لا تعلُّكُ مُّسُوى الانخسراط في حسركا التطور التكنولوجي وتيار التشاقف من موقع الفعل والمشاركة حشى تتعكن من البقاء والعطاء، عبر التجدد، فتتجنب أخُطار الشفكك والدوبان في حضارة كونية احسابية القطب تنفي الننوع وتلغى الثراء.

العالمية إن هي لم تتمكّن من مواكبة

النفع الجديد لنسق التصارة التولية،

فمّا هو واقع البلدان العربية اليوم وهل من سبيل أمامها لرفع هذه

في اللُّمة مقابل نسبة ٨.٧ في بلدان شرقى أسيا والمحيط الهادئ. اما النخل الفردى فقد تناقص بمعدل سلبي قدره ٢.٤ في المنة في البلدان العربية بينما سجلت الدول الأسيوية المعنية معدلأ البِحَابِياً قَدْرَه \$, \* فَي المُشَةِ. وَفِي حِينَ نما الاستثمار والإبخار في بلدان لشرق الأوسط وشمال اقريقياً بمعدل ٢ في الْمُنَّةَ كَانْتَ هَذَهُ النِّسْدِةُ ١, ٩ في بلدانْ شرقى أسيا والمحيط الهادئ. ُ ويَّالرغم من انْ نسبة الصادرات الي

البلدان العربية من ٢٦ في الله عام ١٩٨٠ الى ٣٢ فى المئت عَسام ١٩٩٥ (بسبب البحرولُ) فإن هيكلتها بقيت ثابتة إذ مثلت المواد الأولية ٢٦ في المئة من الصادرات العربية عام ١٩٦٥ وظلت تمثل ٨٧ في المئة منها عام ١٩٩٥، في حن تضباعًفت نسبَّة المنادرات اليَّ النَّانَّح القومي الخيام خمس مرات في بلدان أسيبا الشرقية والمصبط الهادئ وَانْخُفْضَتَ نُسِيةُ الْأُوادُ الْأُولَيةَ فَيَّا مِنْ ٩٦ في الْمُنَّةِ الَّي ٢١ في المُنَّةِ. وَخَـلالُ

الفترة نفسها بلاحظ ان الصادرات التونسية عرفت نمواً ينسية ٧ في المئة وسئلت أكثر من أربعين في المئة من الناتج القومي الضام وأرتفعت نسبة الصناُّعات الْمُعْطِية فَيِهَا الى سبعين في للئسة الأصر الذي بوأ تونس المرتبسة الأولى بين البلدان العربية من حيث نمو الصنادرات وتنوعبنا، مع العلم ان

الشركات غير المقيمة تساهم بقسط مهم

وفي ميدانُ انتاجية العمل وبعد ان عرفت منطقة الشرق الاوسط وشعمال افريقيا نسبة نعو ايجابية بمعدل ٢٥ في المئة بين ١٩٨٥ و ١٩٨٠ تقهقرت هذه

النسبة وأضحت سلبية منذ نلك الوقت إناقص ٢ في المئسة بين ١٩٨٠ و١٩٩٠ وناقص ٥٫٤ سن ١٩٩٠ و١٩٩٣)، في حين كانت هذه النسبة الجالبة في بلدان أسيا الشرقية والمحيط الهادئ وارتفعت من ٤ في المئة عام ١٩٨٠ الى

۸ عام ۱۹۹۳. ان مؤشرات الاستشمار والدخل الفردي وانتاجيه العمل وهيكلة الصادرات تدل على أن البلدان العربية لم تحسن استغلال الطفرة النفطية، في حين أعشمدت البلدان الصباعدة على تطوير انتاجية عنصري العمل وراس المَالُ لَتُحقِّقُ نُسِبًا عَمَالُنِهُ مِنْ النَّصُو والتقدم الاقتصادي والاجتماعي.

وتتعرض اقتصادات البلدان العربية الى سزيد من الضغط بسبب نُسَبَّةُ النَّمُو الديمُوغِراقِي المُقدرةُ بِـُ في اللشة والتي تعد الأعلى في العالم، وينجم عنها أرتفاع لنسبة نمو اليد العساطة بلغ ٣,٢ في المئلة بين ١٩٨٠

وبظل اقتصاد الدول العربية مفككأ وضاضعا تجاريا وماليا وتقنيا للدول المُصنعة، قلم يمثل التبادل التجاري بين اتصاد دول المفرب العربي سوى ٣ في المُنَّةُ مِن جِعلة ميادلات الدُّولِ الْأَعْضَاءُ فيه في حين مثلت تجارتها مع دول الاتحبَّاد الأوروبي ٥٠ في المئبَّة من مبادلاتها الخارجية. اما التبادل البيئي في المنطقة العربية فيتراوح هو الآخرُ بِينَ ٧ و١٠ في المُنَّة.

ويعرو المطلون الاقسساديون ضعف التبادل بين الأقطار العربية الى عدة عوامل هيكلية أهمها ضعف مستوى التصنيع والتخلف التقني والسيأسات الحمآئية الجمركية وغيرً الجمركية وضعف مستوى المنافسة وضيق الأسواق المحلية وتشابه الانتاج وضعف النثوع في الصادرات واختلالً مدرانى النجارة والدنوعات وضعف

القطاع الخاص وتخلف البئية التحتية فى ميدان النقل والمواصلات واختلاف السناسات الاقتصادية العامة. قبهل من سبيل لرفع متصل هذه

واشتداد المنافسة الدولية؟ يقوم تحرير التجارة الدولية كما عُبَرَ عَنْهُ في مَنْشَاقٌ صَنْظَمَةٌ النَّجَارِةَ العالمية (وفي اتّفاقيات الغات سابقاً) على سيدا «بند الأصة المقيضلة» Most) (Favored Nation الذي لا يجير اقامة

حواجر تجارية بين البلدان الإعضاء غير الحواجر الجمركية، ويمنع أية دولة من أن تمنح استسازات تجارية لدولة أخرى دون أن تستَّفيد منها بقَّلة الأعضاء من الدول المنخرطة في اتفاقية مراكش لعام ١٩٩٥. غير أن التباعد في مستوى النمو

بِينَ البُّلُدانِ المُتقَدمة والدولِ النَّاميَّة منَّ جهة ومراعاة طروف الدول التي تسعى الى الغاء الحواجر الجمركية فيما بينها في اطار اتحادات اقتصادية جهوية، جعل مؤسسي المنظمة العالمية للتجارة يسنون استثناء لمبدأ والدولة للفسصلة، ويمنحسون هنين الصنفين من الدول حق اسناد افضليات تجاريةً في ما بينها، فَي اطار اتصادات اقتصادية جهوية تمكنها من التهيؤ الى الأنخراط في الدورة الاقتصادية العسالمية، على أن لا تتعسارض هذه الاتصادات مع مبادئ المنظمة وهو ما اصطلح على تسميته بـ «الاتصادات

الجهوية المفتوحة. وفي حين يرى البسعض ان هذه الاتحادات الجنهوية تمثل خطوة على طربق العولمة وبفعا لتحرير التجارة الدولية لما تحققه من توسيع للتباثل في مناطق العالم المُحْتَلَقَةُ، يرى اليعض الأَحْر انباً تمثلُ خطراً على العولمة لما يمكن أن تشكله هذه الاتحسادات من وقلاع جهوية، تعرقل عملية الاندماج

على المستوى الدولي وتمثل قوة شد وضَعْط في المُفَاوضَاتُ النولية. ومن أبرز التكتلات الجهوية المؤثرة التحديات في ظروف تحرير التجارة

اليـوم في الأقـتـصـاد الدولي الاتصاد الأوروبي (EU) ومنطقة التبادل الحر لشمال أميركا (NAFTA) واتحاد دول جِنُوبِ شَرِقَيَ آسِيا (ASEAN) والاتحاد الإنديئي واتّحاد مركوسور -MERCO) (SUR فَي أميركا اللاتينية، وتسعى

الولايات المتحدة الى انشباء منطقعة تبايل حر للاميركتين (AFTA) وتجمع للتعاون الاقتصادي بين اسيا ودول المسيط الهادئ (APEC) ومنطقة أطلسية للتبادل الحربين أميركا وأوروبا الشمالية.

ويمكن القـول ان ثلاثة اتحـادات جهوبة وهى الاتحاد الأوروبي ومنطقة التبادل الحر لأميركا الشيمالية ورابطة دول شرقى أسيا تستقطب في ما بينها ٠٨ في ٱلمُثَّـة منَّ المُحِارةُ الدُّولِيةُ و ٩٠ في المُثَّة من حركة رأس المال. وقد حققت مَجِتَمِعَة تحرير زهاء ٢٩ في المئة من التجارة الدولية.

ويبدو جلياً ان تشكل الضارطة الدولية في اتحادات جهوية عصلاقة تجيزها وتتبحها اتفاقية منظمة التجارة العالمة، لا بترك محالاً للبول النامية ومن بينها البلدان العربية سبوى للانضراط في اتصادات مماثلة توفر لها الاطار الملائم لتحقيق النمو والتهيؤ للانشراط في حركة التجارة الدولية من موقع المنافسة والمشاركة

ولم تعد مسالة التكامل بين بلدان الجنوب لتشير المضاوف القديمة لدى الدول المتقدمة التي ادركت ان تشجيع التسبادل الجهوي بين دول الجنوب يستجيب لمقتضيات العولمة ويخدم الأهداف الاستراتيجية لدول الشمال.

\* محام وسياسي تونسي.

## الانتخابات اللبنانية للكات الجمال: تنشيط موسمي لل«مجتمع المدنى» في لبنان: النساء الى الشأن العام!

# علال البزري×

🖷 في حين يطبل لبنانيسو «النفسيسة، ويزمرون للأستجشمع المننيء يربطونه باي وَجَّهُ مَنَّ أُوجِهِ انْشطتُهُم، يَقَّيْمُوَّنْ مَنْ اجِلَّهُ مؤتمرات ولحتفالات وشعارات، يؤشرون به لقناس ءمدى حبوبة، هذه الدية أو تلك، هذا الحَرْبِ أو ذاك، ويُذْهُبِ بِعضهم من هٰذه النخية الي إيلاء المصحصصع المدنيء سنصات للدن الفَاضْلَة الفلسفية الخ. آلخ... تراهم يستعيدون بانهم الحبيب فضيائل، لجبلاقية غيالياً، للانتخابات بصفتها واحدة من التعبيرات

\_ 生色学的节 蒙

الحية عن مجتمعهم «المنكي» المحبوب. فَى الرئاسية من هند ألانتخابات، يمددون مستذَّكرين؛ وفي التشريعية منها «ببرطلون» ويمذهب سون ويعسدون. أمسا في البلدية والإختيارية، فيخترعون الثغرات القانونية، المانحة المزيد من الحقّ في التّجميد. وفي الشق المدني، فعلاً، من هذا المجتمع، ليست الإمور اقل ركوداً: احراب لا تنتخب الله لتنسق او تجدد لامنائها العامين، جمعيات أهلية لم تعد تعرفها الإباسماء رؤسائها، نقابات وانقسيمت، - أو هكذا تهيباً للمتبابعين التلفريونيين بشوونها - في اليوم المحسد لانتخاباتها الدورية، روابط مهنية (واخرى)، وإن جرت الانتخابات فيها، فوفقاً للسبيل

ئفسه... وقسَّ على ما تبقَّى. ويما أن لبنان بلد الحربات الديموقراطية

والتداول الخ الخ، كان لزاماً على ثقافته المنية ان تستّبدل انتخابات بانتخابات، لكي يريح ضُعيره المعنّب من أكنوبته المتواصلة: فُجَّاءَتُّ طفرةً انتخابات ملكات جمال كلُّ شيء تقريباً، ليتسامي الحرمان الي مرتبة عليا مِّن الأبدَّاع

ً فأمر ۗ ٱلانتخابات لم يَعُد يقتصر، كما كان عشية الحرب الإهلية، على ملكات حسال الفاكهة المُمْتَلَفَة، التّي اعتادت جبالُ لبنان الاصطبافية على تنظيمها، إحياءً لبغض النوادي او المطاعم وجنباً لزبائن كرام بل عُمُمَّت أَنتَخَابات ملكات الجمال على الجميع، منيا القاب لم فأنسبها؛ وتفتُّدُّتُ الأحبيَّةُ على مقاطع من الوجه أو الجسيد، أو على ملمح من السلوك (طريقة المشي) او اللبس (الأثاقة)؛ وتنافّست «الْهَدِثَاتِ الْعَنْدةَ» على المواقعيت والقعاسات، فنزلت تشهيراً ببعضها وتشكيكا بنشائج الانتخابات الْحاصلة لدى بغضها الأخر الخ الخ.

والاهم من كل هذا وذاك، ان انتسخسابات ملكات الجمال بخلت كل البيوت عير الشاشة الصغيرة فصارت ديموقراطية. اذ لم يَعُد المساهد مجرد متفرج، بل صار المطلوب والمرغوب منكل من تحمل بعض المواصفات في هذا البيت، أن تشترك في الانتخابات. يكفي انٌ تكون الرشيحة من عمر معين ووزن سعين ولو فَأَضِّ، فَهَذَا لِيسَ مَهْمَأُ، فَأَلْوُسَسَات التجميلية تتكفُّل بما تبقى. أقول «مُرشحة»، وكان على إضافة ومسرشحه: فالمبدأ الديموقسراطي في طريقه نحسو المزيد من

التطبيق، واذا كان عند منرشحي «ملوك» الجمال، صُبِّدلاً اليوم، نسبة الى مرشحات الجسال، فلن بلبث أن يسترايد بعد حين من السُنوات، عملاً بالمساواة التآمة بين الجنسين. الجميع انن يسترك في هذه الانتخابات: إما عبر الشباشة الصفيرة، بالوقم للذي أصبح أصيلاً، وإما بتقديم واحد أو واحدة من أبناء

طَّبعَــاً هٰذَا الصنَّف مِن الإقتراع له موس محيدً، هو الصيف اللبنائي الطَويَل؛ لكن، لن تنساه، لا هو ولا نتائجه، طوال الشتاء المقبل فسوف تجول اللكات في الصور المختلفة وتملأ الفرَّاغات السَّاسعة، اليَّ حيث صدارة أي شيء، من سهرات واحتفالات ولقاءات الخ... حتَّى يأتي العريس الملائم فتنسحب غالبية الملكات، وَبِيِّمْ بِذِلْكُ النِّداولِ الديموقِ راطيُّ للسلطة. وتنتخب ملكات جديدات في العام اللاحق (اذ أن واحدة اضافية - من فأضائل انتكابات ملكات الصمال أنهنا لا تعرف التصييد ولا التحميد، فكل سنة سلسلة حديدة من الانتخابات؛ كل سنبة مجموعة من الأوجه الجديدة تتربع على سدة السلطة الوحيدة التي

الاسرة وبناتها ترشيحاً لهذه الانتخابات.

تغري أزلامها، من دون ان تخيفهم. هكذا تلبي الانتخابات الجمالية شعارأ مرفوعاً منذ برَّهة؛ هو شعار «تحول النساء الي الشَّنَانَ العامِّ والذي كانت له ترجَّمة فورية لدى الحمعياتُ و الشَّخْصِياتِ النِسْأَئِيةِ، مُفَّادِهِ انْ يعني: "بلوغ النسساء مراكز القرآر". فلم تعد مقنعة، ولا جدابة، الاحتجاجات القائلة بأن هذا وتعريض جسد المرأة للتجارة والأبشذال

، والتشيؤ»، طالمًا بتم تقديس شعار «بلوغ مراكرُ القرار، على حسباب الديموقراطية، أو على حسباب المجشمع ألمشيء وبمداراة للأقنيبة كافة، خَاصِةَ الطائَفي منَّها، الموصلة الي هذه المراكس. قالمهم هو «البلوغ»، واما بعده، قبلا «نقَّاش» الالعقرق الجبيِّن» الذي أوصل الى سدُة القرار.

على حلاوتها وخفة دمها، ومردودها المال الاصطبافي، كما على قدرتها في المسالحاً الجماعية للصرمان الديموة راطي، فان الانتخابات الجمالية تعانى عيباً واحداً: عيب الكوُّلسة الذي يحُّدسه جميع المتحمسين لها ه المتابعين لتـفــاصــيك. فيـعـد «تسكل» الملكة وُوصِيفَاتُهَا، تكونَ اسْمَاؤُهُنَّ – الكاملة طبعاً – صوضع القسفسول الثنائي. واذا لم يعبرف المتحمسون والمتابعون الإسماء، فهم يُعتبرون وكان الانتخابات لم تحصل، فالاسم مؤشر على النطقة والطائفة، والفرحة عادة تكون بحسب الانتماء الطائقي للفائرات وانطباقه طبعأ على

انتماء المتحمس والمتابع. قبل الحرب، كانت غَالبية الفائزات ينتمين الى طَائفة مُعْيِنة، اما البِوِّم، وبعد الانتصار البائن الذي حققته الطائفة الغريمة، فتبوات طُكاتَهَا عرَّوشاً تترَّايِد يوماً بعدَّ يوم، لتُحْبط الطائفة القَديمة في واحدة من حصونها: حصون جمال لا يستمع الالنبضات شفتين مفروستين بالسيليكون، صانع الإساطير وقاهر الازمان غير... الديموقراطية.

× كاتبة وجامعية لبنانية.

## ما بین مصطفی بارزانی وصدام هلکوت حکیم ×

🗷 ما من شخص في التاريخ الحديث أضر بالأكراد وخلال فترة قصيرة بقدر ما أضر بهم صدام حسين. ولعل الشخّصُ الذّي عرفُ هٰذا الواقع وعناشيه أكثر من غيره هو زعيمهم التَّارِيْضَي الملا مصطفى بارزاني، فصما يذكر عنه قولة إنه كلما سمع اسم صدام حبسين تحركت يده نحو خنجرد. وايا كانت صحة هذه القولة التي تنسب إلى غيره ايضا وفي أماكن أَخْرَى ومع أشخاص أُخْرِينَ، فإن ما هُو حقيقي ويؤكند كتبرون معن اقتربوا منه هو شكة الهاجسي بصدام حسين، هذا الشك الذي لم تفعل الأيام إلا التأكيد على صوابه.

كان المنطق السياسي لصدام حسين بختلف عن منطق واسلوب القيادات العراقية الت عرفها المُّلا مصطفى واستطاع فهمها. إذ كانواً أكثر شبهاً به هو في نهنيته وفي منطقه واسلُّوبه. كَانُوا بِنُتَّمُونَ إلى الأَجِيال السياسية التقليدية أنذاك أي بتعبير أخر، لم يكونوا قد تخلوا بعد عن كامل الأعراف والقيم التقليدية مما كان يسمى في المفهوم العامي والعشَّائْري لتلك الأيَّام بـ «الرَّجولة وْالشَّهامةُ والوعد...... قُلم تكن وعودهم في الليل يمحوها النهار ما أن تشرق الشمس. ولمَّ تكنُّ هَذَّه القَّيم لديهم على نفس المستوى والدرجة من يون شَكَّ، إلا أنْها في منطق صدام حسين المبنَّى على منهب كونّ الهدف الشخصي مبرراً للوسبِيلة، أياً كانت هذه الوسيلة، بدت معدومة

والوسائل التي التجا إليها صدام لتحقيق

### إضبه هي التي أنهلت الملا متصطفى بارزاني. وقد وصلت شكوكه بصدام إلى درجة مُنْعَتْه مِّن رَيارة بغداد حتَّى في سنوات السَّلام الأربع بين ١٩٧٠ و١٩٧٤. في ضبطر صدام في تلكُ الْفُتْرَة، تطبيقاً عُنطقه في السياسة، إلى تدبير مؤامرات لقَّتُله في عقر دآره، وفي الجِبالُ العُأْلَيةُ لَكُرُ يُستَانُ العُراقُ. غَيْرِ أَنْهَا فَشُلْتِ وساهمت في تعميق شكوك بارزاني وازدياد حبك القصص والأساطير حولها.

وأشيرا انتصر صدام على بارزائي بعد تنازلُه لطلبات شاه إيران في اتفاقية الجُزائر عام ١٩٧٥ وأجبره على الالشجاء إلى إيران ثم إلى أصبركا كأملاً معه مرارة الهريمة أمام الشخص الذي جرحه أكثر من غيره خلال وجوده الطويل المليء بالصراعات والمعارك و الأعداء. ومع أن غالبية السياسيين الذين ساهموا في هزيمة بارزاني وإذلاله انتهوا إلى نهايات تعيسة لا يحسدون عليها انسانياً أو سيأسياً، فإن صدام حسين بقى في الحكم، بل اشتنت قبضته عليه. فمات بارزاني وهو يحمل معمه مرارة الثار الذي لم يؤخلُد من عدوه

اليوم، بعد مرور ما يقرب من عقدين على حبله، بندو وكان المقابيس قد تغيرت، فحرب مصطفى بارزاني يعتمد على عدوه الرئيسي بالأمس، ليوجه قوهة بندقيته إلى حزب كردي آخـر، فـهل في هذه الصـورة شيء من لسات بارزاني؟ أم أنّ رحسله كأن ايضًا رحسالاً لشكوكه؛ ترى أكسان بارزاني يمد يده لطلب المساعدة من صدام حسين لو كان العدو الذي يهدده هو الشيطان لا نده الكردي؟

جامعي كردي مقيم في فرنسا.

# ١ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٤٥

المعركة من أجل السيطرة على فاسطين وتصويلها دولة يهودية، قد أصبحت بالنسبة الى ترى صهيونية عدة، معركة ضد الانكليز أكثر منها معركة ضد العرب، ومع ذلك، كان القسم الأعظم من القوة المسهيونية، السياسيا والعسكرية. لا يزال يحاول مهادنة بريطانيا لعلمه ان استقزازها لن يكون في نهابة الأمر مفيداً للقضية الصهيونية. ومن هنا كانت قوى اليسار الصهيوني. تحارب على عدة جبهات، طوال السنوات الأولى من الاربعينات، منها جبهة الصراع مع العرب الفلسطينين، بالطبع، ومنها جبهة الالتفاف على الانكليز في لعبة مزدوجة حيناً مثلثة في أحيان أخرى، ومنها - أخيراً - جبهة التصدي للتتظيمات الصهيونية للنشقة من حماعات اليمين المتطرف التي كان بعضها برى أن المعركة لهند الانكليز يجب أن تكون معركة وأضحة ومكشَّوفة، حتى ولو كلف ذلك اليبود الالتفات صوب مثلر والتحالف معه.

سفيد بن غوريون وضع حداً لثلك الالعاب الزدوجة، اذن، يوم الأول من تشرين الأول (اكتوبر) د ١٩٤٤، حين أصدر أولمره «السرية» لغوات «ألهاغاناه» بأن تبدأ ترعاً من النضال للسلح . ضد الإنكليز الذين، حسب تعليمات بن غوريون السرية الم يعودوا يحتملون، بعد أن بدأ الاعتماد عليهم غير مجد. فما الذي حدث عن ذلك ودفع بن غوريون المعروف باعتداله، في ذلك المصال، الى هذا الوقف ما حدث هو أنه خلال الصيف المنصرم كانتُ هناك انتخابات نيابية في بريطانيا، وكان الصهاينة بأملون من تلك الانتخابات أن ثأتي الى الحكم في أندن بحكومة عمالية. فحرب العمال البريطاني كأن معروفاً على الدوام مأنه اكثر انتصارأ للقضية الصهيونية من حرب للحافظين وكانت الوكالة اليهودية تنَّمل في أن يؤدي انتصار العمال الى نوع من إعادة النظر في «الكثاب الأبيض» الذي كان بنص، فيسا بنص عليه، على إدانة اي تطور في عمليات الهجرة اليهودية الى فلسطين، ما كان يعنى أن السلطات البريطانية في

بن عوريون يصدر اوامره بمحاربة الانكليز

فلسطين كانت مخولة مان تحارب هجرة اليهود اليها

بالفعل، انتصر حزب العمال في تلك الانتخابات، وجاء الى وزارة الخارجية

■ منذ إصدار الحكومة البريطانية «الكتاب الأبيض» في ١٩٢٩ كانت

ارنست بيفن، الذي كان الصهاينة، قبل ثلك، يعتبرونه صديقاً لهم، لكنه بدلاً من ان يستجيب الى مطالبهم، معيداً النظر في «الكتاب الأبيض» بدأت تصرفاته تشي بأنه في طريقه للتأكيد على كل ما في ذلك الكتاب. وهنا حاول الصهاينة احراجه طالبين منه أن يسارع بمنح مغة ألف جواز سفر لليهود المهاجرين المتجمعين في مخيمات عبور أوروبية، فإذا به لا يعنمهم سوى ١٥٠٠ جوان،



والسلطات البريطانية الجديدة. فإذا أضفنا الى هذا أن الوكالة اليهودية كانت منذ أواسط أب (اغسطس) السابق قد طالبت، والمرة الأولى بشكل رسمى، بإنساء دولة يهوبية في فلسطين مستفيدة من أول للعلومات الرسمية التي راحت ثرد عن وجود أهمال اضطهاد ومجازر تطال اليهود الأوروبيين على أبدي النازيين بومها كان الانكليز الرسميون أول من علق بسكل سلبي على تلك الطالبة، غير ان تلك السلبية لم تتبط عزائم البهود وتعليق أملهم على السلطات البريطانية المقبلة الذي بقي كبيراً

هذا الأمر دمره أرنست بيفن بموقفه. الذلك لم يكن أمام بن غوريون الا أن يعضب وهو يرى موقف «العمال» الانكليز،

التي أصدرها لقوات الهاغاناه. وكأنت أوامر مزدوجة، تقضى من جهة ببده «النَّضَال المسلح» صند الاتكليز، ومن ناحية ثانية بالكف عن كافة الاجراءات التي كانت متخذة ضد التنظيمات اليمينية الصهيونية المتطرفة، ومن بينها تلك التي كانت قد لجرت اتصالات سرية مع النازيين قبل ذلك.

وبالفعل راحت قوات «الهاغاناه» تستجيب لأوامر بن غوريون، وكانت بداية الاستجابة بسكل علني وضخم يوم العاشر من الشهر نفسه (تشرين الأول ١٩٤٥) حين هاجم غريق يهودي انتصاري معسكر «عتليت» الانكليزي. ولقد أدي ذلك الهجوم الى استنفار القوات الانكليزية التي راحت تسير الدوريات وتحاصر أماكن

ارئست بيغن، عمد يوم ١٦ تشرين الثاني (نوفمبر) من العام نفسه، الى تاكيد كل ما جاء في «الكتاب الأبيض» في شأن القضية الفلسطينية معلناً أن بريطانيا تعارض وستعارض أية زيادة في عدد المهاجرين اليهود الى فلسطين. ولقد استخدم بيفن في معرض ذلك التأكيد العبارات نفسها تقريباً التي كان المدافظ انطوني ايدن، قد استخدمها قبل ذلك بسنوات خلال مناقشة الأمر أمام مجلس

العموم البريطاني.

ابراهيم العريس

والى غاية دراسة روبير الصراف محمد الخامس ويهود المغرب في عهد فيشي، الصادرة عن منشورات «باون، – باريس في ٢٨٠ صفحة، بقي سوضوع العلاقة بين محمد الخامس والجالية السهبونية المغريبة حبيس يعش الدراسات الجامعية المتفرقة. وبراسة روبير الصراف تعتمد اهم الارشيفات روبين . كسمسا تُجِنَّد للمسرة الأولى عناصس وشسعسارات تضيء تاريخنا بأكسمله. وجانبية البحث تكمن في كون المؤلف

حد الإطراف الرئيسسية في هذا

ولد روبير الصراف سنة ١٩٣٦ في الرباط في احسضسان عسائلة يهسونية عريقة. ولمَّا انهى الدراسة الثانويَّة قبيلًا الأستقلال، التحق بالجامعة لدراسة القانون والعلوم السياسية، وعلى النقيضُ من بعضُ الجَامِعَيِينَ النينِ احْسَنَارُوا الإِحَامِة في باريس، فَسَفِّلِ لمسراف الغبودة الىَّ الْمُغَنِّرِبِ لِسَقِّلُهِ مناصب رفيها كملحق بسكرتارية الدولة في الداخلية لتهيئة انتخابات ١٩٦٠، ثمُّ كمسؤول في ورارة الفلاحة. وكان لقاؤه محمد رضا كديرة حاسما في سيرته، اذ الحقه هذا الأضير الي جَانبه في الديوان الملكي، مسؤولاً عن اكثر من مهمة سياسية. والى غاية ١٩٦٦ بقي روبيسر الصسراف احسد المصررين الرئيسيين في اسبوعية المنارة، (لوفسار). ولما بدأت هجسرة اليهود المغاربة الى اسرائيل في ظروف ساستوية، باستقطاب المنظمات الصبهبوتية، فضلّ الصراف متابعة مسلسل اندماج اليهود في الحياة السحاسية المغرسة، مما نتج عنه انتخاب ممثلين برلمانيين وتعيين قضاة ومنجامين، في شروط تمييزت بإلغاء القيود والحواجز القانونية التي طبقت

في عهد الحماية. ولمَّا انتقل الصراف الى العمل في القطاع الخاص الى جانب الامير مولاي على تقلّد منصب المدير العام لكبرى شركًات القطاع الخاص المغربي «أو -

بتُّ لا أعرفُني،

نَهَابُ اللذَاذَات،

مِنْ بِنَانِ حَبِيبِي!

أَمُّ أَنَّا العَاشقُ الْمُتهالكُ،

فَأَسَّرِي إلى حَتْف رُوحِي وَأَرْفُعُ كَالسَّارِيَاتِ نُنُوبِيٍ؟!

ليس يَنجي دَمي منْ بَواعِثُ هُذَا الشُّجَا

فما من غُلات،

وَمَا مِنَّ فُلاةً، تَلُمُّ كُروبِي

حُرِزنُ قُلبِي عميقٍ،

في المدَّار الرَّحيبِ

ما الذي يُنزلُني مِنْرِلةَ المابِيْنِ،

مَرهُوناً لهذا البيُّن،

وأزهى طيوري تلوبُ هنا

أن أسور حولي الفضاء

سهب أنا لا أرتوي

أُدِركُ أَسُّرِي

مان الفاسق والفاتك بالربيع

- قال -

الحدودية،

باقية على رغم تنكر الشاعر

🛘 باريس – من المعطى قبال:

🖪 في التاريخ الحديث للصغرب، يحظى متحمد الخامس بمكائة روحية وعاطقية مردشا الى وداعته وسماحته وفطنته السياسية التي ظهرت في لتشبث بهلوية الوطن والتوق الي حماية الشغب والدفاع عن كرامته امام اشكال الاذلال والاستعباد إبان الفترة الاستعمارية. وبذلك شغل مقام الآب في خاطر المغاربة، وقد حفظ التاريخ لمحمد الشامس مواقف شجاعة في أكثر من مَّضية، مثلُّ وقوفه ألى جانبٌ الحلَّفاءِ ضد الانظمة الفاشية، وخصوصاً حمايته لليهود المغاربة من رغبة نظام العُسِيشيَّ الغَسِرنسيُّ المُوالِي لَلْمَارِيةً، السالهم الى المحرقة، على شاكلة ما نامت به انظمة اوروبية عدة. ولردٌ هذا العرفان، اطلق اليهود المغاربة الذين هاجسروا الى أسسرائيل استم متحمسد الخَّاسُ على الساحة الرئيسية لمدينة

ويمعية اندريه ازُولايُ، الذي يشغل الأن منصب مستشار اقتصادي للملك الحسن الثاني، اسس روبير الصراف جمعية ،هوية وحوار، التي وضعت من بين أهدافها انجاز مهمة السلاح بين اليهود والعرب بناء على حقوق شعوب المنطقة (في الشرق الأوسط) في العيش في أمان وسلام. وفي سنة ١٩٩٥، اسس روبير الصراف «المركز الدولي للأبحاث عن يهبود المغرب، الذي عنقد ندوات بولية، كمّا خصٌّ ٢٥ طالبًا مغربياً بمّنح

درَّاسَية للبحثُّ في العلاَّقات بَيِّن يُهودُ المغرب والمسيحيينّ المغاربة. يَشْتُمل الْبِحْثُ على سبِعة فصول بعالج فيها المؤلف وضعية اليهود منذ قيام الدولة العلوية الى غاية وفاة الملك

محمد الخامس سنة ١٩٦١. وباستثناء المؤلى يزيد الذي كان يكنُ لليهود مقتاً صَريْحاً، تميزت مواقف مختلف سلاطين الدولة العلوية برعاية الجالية اليهودية والحفاظ على مصالحها الاقتصابية والدينية. ولعلُّ ما قام به محمد الخامس، الذي يشعل في ذاكسة السهود المعاربة هالة من القداسة، يعتب نمونجاً في هذا

يشير المؤلف الى ان السلطان مولاي بوسُفْ، الذي لم تكن له ابة نوازع للسَّلطة او التَّحارَبِ في فترَّة تميَّزْتُ بإقامة نظام الجمأية الفرنسية على الْمُغَرِبِ الذِي أَثَارِ شَبِهَيةَ أَكَثَرِ مَنْ بُولَةً عُظمى اتخذ في عهده اجراءات جريئة في حق اليهود المغارية، وذلك بالغَّاء الجَـزية والضـرائب، كـمـا وضع حـداً للفوارق بين البهود والمسلمين، كما فتح الحي البهودي والملأح، على باقي ارقة المدينة. ولمَّا استعرت حرب الريف سنة ١٩٢٢ في شيمال المفرب بين الجيش الاسسبتاني بزعامة فسرنكو وثوار عبدالكريم الخطابي، تنخل فيلق من

الجيش الفرنسي بأرعامة للاريشال

ببنان الى جانب فرنكو لسحق ثورة

إثر خبلاف بين المساكم العسام ليوتي ويبتان في الفّاء مهمة ليوتى ومغادرته خسر مولاي يوسف أحد الحلقاء الذين كانوا معجبين بالمفرب والحضارة من ايديولوجيته الاسبراطورية) الى ادراج المغرب ضمن الدول الحددشة ويشَّيْسِ المُوُّلُفِ الى ان ليُوتِي عَارض بقوة اقامة مؤسسات صهيونية في لْلغُربِ. لأن المحصلة قد ينتَج عُنْها قطعً الرابطة بين البهود المغاربة وبلدهم

ثمة لغن اسمه محمد الخامس، يشير المؤلِف، فهذا الرجل الذي عرف الإهمال والْعُزْلَة وْهُو طُغُلْ، سَيُغَاجِي الجُميع للحلفاء بمعارضته تطبيق القوانين اللاسامية لنظام فيشي الذي أرسل آلاف اليهود الى المحرقة. المفارقة، كما يشير المُؤْلِفَ، إنَّ محمد الضَّامس لمَّ يكنُّ متبحراً في السالة اليهوبية ولا كانت حاشيته مولفة من اليهود انما دكان معادياً للعنصرية بشكل تلقائي». لا يرسم ألمؤلف صورة تجميلية للعلاقات

نِينَ الْمُسلَمِينَ والْيَهُ ودَ الْمُعَارِبَةِ. أَذَ تَخْلُكُ هِذَهِ الْعَالِقَاتَ تُوتِراتَ، بِل مواجهات دامية. لكن العبلاقات بين الفرنسيين واليهود لم تكن في يوم من الأيام جيدة، فالفرنسيون المقيّمون في

المفرب والأوروبيون عموما كانوا في غالبيتهم من انصار الماريشال بيتان، حليفً هُتلُر. ويعد توقيعُ الهَدَنَّةُ سنَّةُ ، ١٩٤٠ اصبح المغرب امتداداً طبيعياً لنظام بيتان. وكان من جراء هذا الوضع ان وقع محمد الخامس تحت التهديد سنة ١٩٤٠ قـوانين الإضطهاد ضد اليهود: لكنها كانت خدعة اكثر منها قناعــة، اذ في الواقع لم تتـــــــــــــــــــد اية

اجراءات قسرية بحق الجالية اليهود

ولا ضويقَتْ في عقيبتها أو ممتلكاتها.

لا أصحو

وُلا يُغفر

عكى اليأس وجيبي

هلُّ أَنَا السَّالكُ وَحدي

بَينُ أفلاك السَّمَأُوات،

فَلا أَلوي عَلَى شيء

بِتُّ لِا أُعِرفُني - قالَ -

ولا أَنشُدُ فَي دَارِ نَشيدي

أَو شُرفةً أشرف منها

في امتداد سهويي!

\* شاعر فلسطيني مقيم في لندن

لأرائي وحبيبي

مكذا

النُّغِنِّي فِيَّ الزَّمِانِ الخَّطأِ،

الْفَارِقُ فَي الْحُبِّ إِلَى شُوشة أَحزاني

يهود مفارية مع رئيس الوزراء الاسرائيلي الراحل اسحق رابين (رويتر) وقد حاولت سلطات الحماية، مستندة الخطابي، وقد تسبيت هذه الحرب على لى نعرة بعض السياسيين او الأعيان، لتاجيج فتيل الدرب بين السلمين والبهود. لكن نباهة الملك افشلت في كل للغرب سنة ١٩٢٥. وكانت النتيجة أن مرة هذه المؤامرات. وخلال ألأزمات التي عرفها المغرب الإسلامية، والذي كان سعيه (على الرغم

وحدَّت من صلاحيات مُحمد الخامس شعر اليهود المفارية انهم يتامى وهكذا عندما نفي محصد الضامس وعائلته الى كورسيكا ثم الى مدغشق، شعر اليهود بانهم من المحتمل أن يصبحوا فربسة لسلطات الحماية. ولمّا عاد الملك من منفاه وحرر المغرب من سطوة الاستعمار استعاد اليهود نفونهم في اليات الدولة والاقتصاد، الى أن قدررت الغسالبية السبساب البيولوجية الرحيل الى أسرائيل، ويعد وفاة محمد الخامس سنة ١٩٦١، تَقلُد أبنه الحسن الثاني العرش لبنهج السياسة التي انتهجها والده تجاه الجالية اليهوبية التي فَضَلَتُ البقاء في المفرب وبعدوة النين هاجروا الي

اللحاق ببلدهم اللغرب. عَنْدَمْا نُغَكِّر في أَنْ يهوداً معاربة يتحملون مسؤوليات كبرى في سدة الحكم في بك مسلم وانهم في اسرائيل يعيشون وضعية بؤس ويتعرضون باستمرار الى التحرشات العنصرية للاشكيناريم، وبأن السبيع الصبيت بنيامين نتانياهو يؤجّج هذه الحزازات، نُدرك أن الاعستسراف الذي يحظى به اليهود المفاربة في بلد مسلم يعتبر

قبوة اخلاقية نمونجية. هذا الكتَّابِ رَدُّ لُلُّعَرِفَانَ تَصِاهُ بِلَد وسلاطيته النين غرف عنهم سماحتهم الدينية في حقّ الجالية اليهودية التي لم يُنْصَبُّ عَلِيهَا الأثادرا تمييز ديني اق

وتستندعي هذه الدراسية براسية تكميلية، لكن، هذه المرة في موضوع الحسن الثاني واليهود المعاربة. ولربّما

الكتاب. خليل حاوي والشعر الطليق (قصائد عامية مجهولة). الكاتب: جان داية. الذاشر؛ فجر النهضة – بيروث ١٩٩٧. راجعه: حنان عاد

🖪 يحاول جان داية في كتابه مخليا حاوي و الشّعر الطليقّ» أنَّ يضيَّء وجهاً أَخْرِ لُلْشَاعِرِ الْمُعروفَّ، بعد مُرورَ حُوالي خُمسة عثر عاماً على موته انتجاراً أثر الاجتياح الاسرائيلي أبيروت العام

وهو وجه الشاعر العامي أو باللغة العامية، قبل أن يلج قصيدة القصحي. والمفارقة أن شقيقه الليا حاوي كان اشار في كتابه دمع خليل حاوي، الى أن الشاعر سابي أن يعترف الأ بالشعر الذي باشره في أناشيد «نهر الرماد» وما بعده، الا أن داية الذي أورد هذا الكلام بحرفيته، علَّق أن من حقَّ الكاتب ان يعترف ينعض نتاجه ويلغى بعضه الآَخْرِ، وْيعِدُلُ وينَقِّحِ فَي بعَضْهُ الثَّالِثِ، وهذا أمر يبرره نضَّجه والتطور أو التغيير الذي طراعلى منفاهيمه

السياسية والفكرية. وَلَكِنْ، فَي الْقَابِلِ، بِحِقِّ للسِاحِث والصحافي والناقد، بلُ من واجبهم العودة الى أصول الشباعر أو الأدبيب حتى يقدموا صورة كاملة وصقيقية

عنه، ولا سيمًا مراحل تطوره. بروي داية في القدمة أن شخصناً اسمّه كرّيم الكركّي أخبره قبيل اندلاع الحرب في لبنان، أنه اثناء عمله وخليل حاوي في البناء نظم الشيعر العّامي، وكذا كان حاوي يفعل. ويلقت الى أنَّه سكك طويلاً في الأمس كسون حساوي معروفاً شاعر فصحى كبيراً منذ الخمسينات، ولأن القصائد العامية الرابقة للرّجل كانت من منظور شعراء الفَصحى، ظَاهرة ثقافية وصَّبعة. ثم بوضيح انَّ الشاعر سعيدٌ عقلٌ، انَّما نظم الشعر العامى بعدما نظم «بئت يفتاح، و،قدموس، وغيرهما بالفصحي، وهو يمين، كما ميشال طراد ويونس الابن وموريس عواد وايليا ابو شديد، بين

الشنعن العامي والرجلء ويتابع الْكَاتِبُ انْه طَلُ مشككاً في حقيقة بخول حاوي عالم الشعر العامي من يوابته العريضة، حتى صيف ١٩٩٤ حَانُ عَثْر، صدفة، على مجموعة كبيرة من قصائد حاوي العامية، منشورة في مُجِلةَ «العرائسُ» التي كَانت تصندر في

ووجد فيها اربعة مقالات للشاعر تناول فيها الزجل والرجالين، وقصائد عامية أخرى منشورة في مجلة والنبوره. ويرجِّح ان حاويَّ نشرٌ ايضًا قصائدٌ عاميةٌ في مجلتي «بليل الارز» لوليم صعب ودصوت المراة؛ التي كانت تصُّرُها جِامَعة نُساء لَبِنَان، وثَلك بِين عامي ١٩٣٨ و١٩٤٦.

وَيِقَــول انه حــاول، ارتكازاً الي قصبائد صاوي ومقالاته في الدرجة الاولى، الإجابة على اسئلة جوهرية هذا ما يعكف عليه رويير الصراف عدة ابرزها: هل كان شعر حاوي

يصدر بيوانأ يحتضن مختارات منها

اطلاق شهرته كشاعر عامي ومنظر للشعر العامي. ويستنتج أن الشباعر المولود العام ١٩١٩، كان في العشرين حين بدا ينشر في والعرائس، ووالنبور، الأأن هذا لا

يعنى بالضرورة أنه لم ينشر قصائد له قبل ذلك في مجلات اخرى. ويرى أَلْوُلْفُ أَنْ حَاوِي ليس مِنْ فَئَةَ الزجَّالَين، وإن كأن في قصيدته البنان، (مَنْشُورَةً في «العرائس» بتاريخ ٢ أيار/ مـــايو ١٩٤٠) القليل من «المرجلة» والكثير من الرومانسية التي جعلت العديد من الشهراء اللبنانيين، لا

ويقول إن حاوي كان مثالياً. بدلاً من رؤيتَّهُ الْكَمَّالُ في الْحِيَّاةِ، كَانْ بِصَرِهُ بِقِيْمٍ عَلَى كُلِّ مَا يؤنّي ويقرف. ومن هنا كُرِهُهُ بِأَكِراً لِلْحِياةِ وَاستعداده للرحيل عَنْدُ أُولُ فُرِصةً مِناسِبة: بِلَكِي بِنشَرِ هالتراب وينتقل/ على بني غَيْس هيّ نَصْبِيفُهُ مَهْفَهُ فَي / لِتَأْتَ مَا فَيْهَا وَلَّا مشاكل دول/ وغايات تلعب والحقيقة مكتفي/ أمن قصيدة غير معنونة

الاول/ ديسمبر ١٩٤٠). ويضيء دايةعلئ قصيدة بعنوان والشُّنَّا انتَّ وانَّاء المُنْشورةِ فِي «الدبورِ» في ٢٧ ايار ١٩٤٠ مشيراً إلى أن كفة كلماتها وعباراتها القمسحة أرجح من كفة العامية اللبنانية: «ليكي الشفق بهتان... «لعبات بكفوف القدرة... «ومن بروب الشوق لظلال اللله.

ويقول أن مضمون هذه القصيدة الوجّدانيّة يَنكَر بِتسّاؤلات ابليا أبي مَاضَى: «جِـئْت لا أعرف من أين ولكنَّي اتيت، أذ كنت حساوي: مين كنت قسل ومسينني هلق انا/ مَذِّينَ جَسيت؟ لوين بكرا راح بروح؟/ لا في سب ولا أخرة

لتقليص العجز المتزايد في ميزانيات عدد من دول منظمة الدول المسدرة للبشرول

(اويك) بما فيها الدول الخليجية. كما

الأعضاء في المنظمة والخيارات ألمتاجة

ويسعى المركز من خلال الكتاب إلى

تحديد ماهية التحديات المتملة التي

في العالم، خصوصًا تصبيات تطوير

"العلاقات النولية في الإسلام"

 مسترعن «المهد العالم الفكر الإسلامي، كتاب والعلاقات الدولية في

الإسلام، واستغرق اعداد الكتاب عشرة

الإسلام، واستمرى المارة سبعة وعشرون أعوام وشارك في انجازه سبعة وعشرون باحثاً مصرياً من المتخصصين في

العلاقات الدولية حتى اكتمل في اربعة

الكتاب في أنها تؤسس لعلم العلاقات

الدولية الإسسلامية وتطرح رؤية جسيدة

للعلاقات الدولية في الإسلام في جوائب

الفقه والقانون الدولي والعلوم السياسية.

ويتضمن الجانب الأخير عرضا لنشاة

علم العلاقات الدولية في الغرب وكذلك

تأسيس علم للعلاقات الدولية من منظور

'من الطين الى الحجر' لتركي الربيعو

• صدر الباحث السوري تركي علي

الربيعو كتابه من الطين الى الحجر

قراءة في سفر الخلود، عن الركز الثقافي

العربي (بيروت، الدار البيضاء). والكتابِّ

يسعى ألى ردّ الاعتبار الى القضايا

الاسطورية والغرائبية والى الميتولوجيا

العريبة التي ما برحت تشهد بعض

خطوات الأعالي مجموعة شعرية

عن دار العلم للملايين (بيروت)

صدر للشاعر اسماعيل فقيه كتاب غر

عنوان مخطوات الاعالي» وهو مجموعة

مقطوعات وجدانية وتأملات في الشعر

وتكمن أهمية الدراسة التي يضمها

أخرى من الطاقة.

عشر جزءاً .

تبعيرض الكتاب المططات الستراتيجية المتعلقة بالطاقة في الدول

بالعامية قيماً كما شبعره القصيح؛ لماذا توقف عن كتابة قصائد بالعامية ولم هُلُ انْ فَيْ مَـقَاّلاته في الرّجِلّ والشحر العامي، نقداً عميقاً كما في نتاجه النَشْرِي في ما بعد، وخَصَوصاً أطروحته حول جبران؛ هل اعتنق عقيدة انطون سعادة خلال الفترة التي كانَّ يكتب فَّيْها الشعر العامي؛ وهلَّ انعكس معتقده السياسي على شعره؟ ويلقت داية الى أن مجلة والعرائس؛

لصاّحبها عبدالله حشيمي كان لها الحضور الابرز لجهة نشر الشعر العامي، ويورد من مقدمة كان مهدّ بهاً قلم التحرير لقصيدة مهداة من حسون الجُبلِ، الَّي خليلَ حاوي أن «العرائس» دكانت أولى الصحف التي اهتمت بنشر هذا النوع من الشعر بتليل انها هي التي عرفت الشاعر ميشنال طراد الي قرأء العربية... وها هي تعرَّفهم الي الشاعرين حسون الجبل وخليل حاوي بنشرها كل مأ يصوغه خيالهما الصافي كحوّ لبنان، في قالب من الشعر الموسيقي الأشاذ، (دالعرائس، ٢٣ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٤٠). ويعتبر أن المُجِلة المنكورة ليست الأولى التي احتضنت بواكير نتاج حاوي في الشعر الطليق، لكنها لُعبت الدور الرئيسي في

الرجالين فقط يصورون لبنان الذي يتخيلونه لا لينان الواقع.

منشورة في «النبور، بتاريخ ٢٣ كانون

ولاخلود روح/ عمارنا عمتنتهي عد القصيدة «بذور الرغبية في الْأنتير الذي يُفَـدُه الشَّاعِـرِ صَـيْف ١٨٨٢ٍ والعمر متلو بينقضي لمحة بمنر/، ويتكش يما بتضحة الننيا لنا/مزا يعضا والشقاخي الهنا.

في مَا خَصَ مَقَالَاتَ خَلَيْلُ حَالِيٌّ: يركز داية على «الحملة النقدية القاسية ألتى شنها حاوي على وليع صعر والتى تخطى فيها ألجانب الشخمي وُنجحُ من خُلالها في إيضاح مفهوريًّ-للشعر العامىء

وشَّبُه هُذَّه الحملة من نهجها إلى حسملة انطون سنعسادة على الشباع القروي، التي «رسم مِن خلالها مدان» الشبعر الحبيث والانب الجنيد، وهو ماء تمدور حوله كتابه والمسراع الفكري فيء الادب السوري، ويورد ما قاله حاوياً: عن صعب: «خلق ليكون كاتباً في الجرائد السيارة وقد اعتدى على الشاعر اعتداء قجاء شعره معقداً جامداً، وعبارته عربية تقليسة حافة ٢٠١ تحمل الطابع اللبناني القروي الرشيق ومن مقالة له دفياضل سيعيد على: والرّجل، يقتطفه ... ولا اعلم لماذا هو س (وليم مُنعِب) يدعُو ما يكتيه بالشعر ا الشُّعْنِي اللُّينَانِي مَا دامٌ لا يكتب بلغةٌ -شعب لُبْنَانَ، حتى انه غَالِباً ما يَلْتِقَرَّ، الغناظأ أهملهنا شبعبراء القبصيني العصريون، أما لثقلها وخشوبتها، أهُ " لتكرارها وابتذالها ... فإما أن تكون لغة ي الشباعر شعبية بحتة ليكون شعرأ شعبياً... وأما أن تكون لِغَة عربية ال

فصحى ليكون شعراً قصيحاً. وأما الشعر الذي يقف حائراً بين الاثنين، يلخبذ صباحبه لفظة من هُنّا ويستبعير لفظة من هناك فهو شعر ممسوخ مرقع، ثم يعقب المؤلف، ولعلهُ تلمّس يعض تناقصُ لدى حاوي فيقول: ا دولكن قصائد حاوي لم تخلُ مِنْ كَلْمَاتُ ؛ وعبارات فصيحة، مُستشهداً بعبارات ﴿' استُحُدمها الشَّناعر منها: «يَقِمهُ الْوَاتِي -العميق، «الربح صوتو قهقهة

ُ وَلَأَنَ الشَّاعَرِ كَانَ فَي العَشْرِينِ فِي تَ<sup>رَقِ</sup> تلك المرحلة، رأى داية طبيعيساً ار يتمحور معظم قصائده حول الغزل ك والحب والمرأة. وأوحى له يعضنها أن حاوي كان "

يحب فتاة معينة وإن شعره حينها نتج عن تجربة ولم يكن وليد حب خيالي واذ يلقت الى أن الغَــرَّل لئيهُ لم يُصلَّ الى حد الاباحثة، يرى أن قصائده لم ' تكن عنرية تماماً.

في اي حيال، تبقى مسيالة نشر نتاجات للشاعر أو الآميب بعد موته مسألة جنلية يصعب حسمها خصوصأ اذا كانت ثمة اشارة واضحة الى أن هذا الشاعر او الاليب كان يرفض او يتحفظ عن نشر مخطوط معين يخصه.

وهنا، صحيح أنَّ القَّصائد العامية. موضوع كتاب جان داية، تؤرخ لرحلة من عطاءات خليل حياوي، لكنها فد لا تضيف عنمسراً قدّما جبيداً الى التجرية الشعرية التي اقترن بها اسم

إلى الفرنسية، بالاضافة إلى إصدار بسراميج عبلني «سيي، دي، روم» عن العضارة المسرية.

في السنوات الماضية.

استعرض المؤلف من خلال المقالات جهاد الملك عبدالعزيز وجهوده في سبيل تُوحيد الملكة العربية السعوديّة، كما

وانعكاس المضارة عليهاء. ويرى المؤلف وأن العادات وانعكاس المضارة عليها مظهر يخفي مقياساً حضارياً يمكن أن يتبع فيعرف ما يكمن خلفه مما اوجب

· وناقش المؤلف؛ التهائي كظاهرة تسود المجتمعات وتصرفات الناس عندما يستوجب الأمر نلك، والقضاء كأساس في حسياة الناس والعلاج الناجح في أيجاد من لا يهتم بالتحيرُ وتتوافر فيه الرزانة والعقل والعمل ليمكن أن يطمئن إلى قدرته على تميير الحق من الباطل والخطأ من الصواب. وكذلك طلب الخير، والعزاء وشعبه، والفكر ونضجه، وثور الأقوال، إضافة إلى مظاهر الحضارة الإسلامية.

المصري دالفرنسي

وتتضمن النظاهرات الثقافية اكثر من مُسنة نشاط تقام في القاهرة

# عام من النشاط الثقافي

• افتتح مساء الاثنين الماضي في مسرح دبوف موينوره في باريس، خَلالُ أمسيّة موسيّقية متصرية، الموسم المصري في فرنسا الذي سيشمل احتفالات ثقافية مشتركةً (مصرية – فرنسية) عنوانها محصر – فرنسا،

ويتضمن الموسم الثقافي الفرنسي في مصر أمسيات موسيقية الأوركستراً باريس السيمفوني تقام في القاهرة والاسكندرية، كما تُعرضُ قَأَعة النيل ثماذج من الفن التشكيلي الفرنسي بين عمامي ١٨٦٠ و١٩٤٠، إضماضة إلى معارض فوتوغرانية تاريخية المبورين فرنسين عبروا عن رؤيتهم القنية التي استلهموها من وجودهم في مصر." وستعقد أيضاً في القاهرة سلسلة من اللقاءات حول أعمأل المخرج بيثر بروك وكذلك عروض مسرحية تقدم في «المسرح القومي» وبمسرح الهناجر» كما سيقدم أوركسترا القاهرة

الصحراء لقيليسيان دافيد. وفي فرنسا، يشهد ربيع ١٩٩٨ معسرضين مسهمين عن «أمسيساد الاسكندرية؛ في متحف

# الشهد الثقافي

آفاق مشتركة ع.

والاسكندرية وياريس والعديد من المدن الفرنسية من أجل تدعيم الروابطين البلدين من خلال المارضُ الفنية (من الشراث والفن الصديث) والصفالات للوسي يقيية والعروض الاوبرالية والترجمات الأدبية والندوات الثقافية قى برنامج ثقافي يمتد على مدى عام ويستمر حتى صيف ١٩٩٨.

السيمقوتي في دار الأوبرا سيمفونية

وعن «الفّن الفاطمي» في دمعهد المالم العربي»، كما ستشارك الفرق الوسيقية الصرية الشعبية والصوفية في للهرجانات الثقافية الكبري التي تَقَامَ في باريس. وستعرض سلسلة منَّ الافلام الصرية السينمائية والتسجيلية في «معهد العالم العربي»، وستكتمل التظاهرات الثقافية بندوات علمية وترجمات لأعمال أدبية من اللغة العربية

# كتابان لعبنالعزيز الخويطر

في سبوق ألطاقسة على المدى القبريب «پوم وملك» كـتـاب جـديد لمؤلفـ» والعقبات التي تواجه دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية. الدكتور عبدالعزيز بن عبدالله الخويطر، وزير الدولة السعودي وعضو مجلس الشورى، ويضم مجموعة مقالات عن الملك عيدالعزير نشرت في المحف والمجلات السعودية لمناسبة البوم الرطني تهدد موقع الخليج في إلاسواق النفطية التُكنولوجيات التي تعتمد على أشكال

تطرق إلى صفات لللك عبدالعزيز ومنها: صحة تقويمه للرجال ورجحان عقله على العاطفة، إلى جانب شجاعته وتقديره للطاقة البشرية الثمينة وكرهه للقتل. وصدر للمؤلف أيضاً الجزء الثالث عشر من كتاب «إطلالة على التراث»، وحفل بموضوعات حول اتساع الافق في تراثنا الإسلامي، ومنها «العادات

تبلوره بهذه الصفة التي نراها ونعمل

### كتاب الطاقة في الخليج ' بالعربية

● صدرت عن مسركسز الإمسارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية النسخة العربية من كتاب «الطاقة في الخليج، الذي سبق أن أصدره المركزِّ باللغة الانكليزية، ويقدم لحة عن دور منطقة الخليج في أسواق الطاقة العالمية. مستغرضا أسباب انخفاض أسعار النفط الذي تحتم بموجبه تخفيض الانفاق العام

وقَيْم الشَّاعِيرِ لَكِتَابِهِ قَائِلاً: «في صفحات هذا الكتاب تلتقى الكلمات البريء، فإن هذا الحدث يبقى التفاطع والايام القادمة. والكتابة مناخ واسع فيه أحتمالات لا تُحد، لخنني ويأخنني الى حبيث تكمن المفاجات والصود

### العولة الجديدة' كتاب سيار الجميل

• مسدر حسيشاً عن سركنز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والشوثيق في بيروت كشاب العولة الجمديدة والمجمال الصيموي للشحق الاوسطه للدكتور سيار الجميل. وفي محاولة لاستشراف مصبير العالم عمومأء والعرب والسلمين خصوصا بعد تكريس ظاهرة العولة والاتجاه ألى ترتيب مشاريع التسوية الاقليمية في الشسرق الاوسط لتحقيق المسالع الدولية والابتعاد عن مصالح الشعوب والمجتمعات, ويتوغل الكتاب في المفاهيم والتسمدورات والرؤى التي تشكل قوام التفكير الاسقرانيجي الراهن في الصالم، ليشدم بعيداً عن الشعارات، وعلى أبواب العصر القادم، وجهة نظر حول كيفية الثعامل مع

يتضمن الكتاب مقدمة ومدخلأ فلسفياً وسبعة فصول. وقد عمد المؤلف في المُنحَل الفلسفي الى البحث عن جواب للتساول الآتي: كيف يكون مستقبل العالم في ظل المساعي الهائفة الى بناء عصر جديد تتفوق فيه العولمة الراسمالية بعد الامبريالية السياسية في القرن العشرين، وعصر الكولونيالية العسكرية في القون

بعضها مع بعض لتولف بعضاً من صور الذات الدفيئة عند انسان عاش ويعيش القلق المقتوح على مناخات جمَّة، ليس اقلها قلقُ البحث عما يعوِّض خسارة العاطفة. وإذا كانت نروة الخسارة تكمن في خسارة الاب - والدي - وأنا في مسرّاحل العمر على مُفترق عمري وأجلامي، والنبض الذافق في لحظات حياتي آليومية... وليس غير الكتابة يرضى قلق الذات، وتصير - الكتابة - المتنفس للروح

العولمة والعالم والمستقبل.

🗯 كـــانت الخِطط التي ابتــدعــهـــا

المؤرخسون المصسريون، بداية من ابن

عبدالحكم نعطا من الكتابة التاريخية

يخلط بين التساريخ والجسف رافيا

والطبوغ افياء كما يتضمن قدرا كبيرا من

العلومات السكائية والاجتماعية الخاصة

بالتركيبة للسكائية وتوزيع سكان المدينة

والاقليات الموجودة فيها، الى جانب تطور

النبنة ولحيائها ومرافقها عبر العصور.

فالخطط تتحدث عن نشياة الاحيياء

للضنافة والنطورات التي مسرت بها

وسنكائها ومرافقها العامة وتورد في

يُثانا بُلك الكثير من المعلومات الخاصة

بمجتمع للديثة: الإعياد والاحتفالات

والعادات والتقاليد، والهجرات من المبينة

لو البها، والعوامل المتسببة في زيادة

السكان أو تناقص اعدادهم مثل ألرضاء

الاقتصادي والاستقرار السياسم

والامنى، والهجرات الداخلية والخارجية

من جهة والمجاعات والاويشة من حهة

m series

معلى معاقمين سان مناوير فيلون

المرابع المداهات المراسعات ما المساور

صفة "كابري، هم صنيد الخند لولي.

المستحدية الأوار والمار المستسرس

ههه راغراد سنسسب

ر معمده معمد معود عن

را الله الله الله الله المعد المعدود

في هيدال المنظق المستوعير

. تعدد في ال المد مولة

ر بينيه أجيداً به له المعددا سي والم

نج الإدمين قدر مرفعين واسطعت

و کیشین فیست جب

ة محمدونة من مدر 🕶 =

ي المجينية الأحداد المادر الأعداد المي

and the same with the same

نودي فريوسة عد سس عد

والمحالات المراجات

أمين عنها ورو المدر للم

حصران خلصه وراكسا

with a comment of the state of the state of

لها والما في ما عال عال العسار

in and a sure

was ween and

بعيبر الكائرة الأسرصي ساء ساء

the many harders a

المستعددة والمنسب مداروس

Me the engine

and i was in the same

المولة الجديدة

كتاب بعيار الجعيل

- was a series of

ofice of the same of the same

Land of Brown of the Bay

Tours come ! was

- sale sale sale sale

Esperation with the same

The way of ordering

of the same windows

-

Marie Marie

in a said of the said

the way was in

I was well and the

the second of the second

the man and the second of

I work that the

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

With the second

we we want of

The state of the s

- Siene + Alex 3

التلفافة العربية الاسلامية كان خاتمها على سيارك الذي الله كتابه من عشرين جِزْءًا طُبِعْت في أولخر القرن التاسع عشر نحت عنوان «الخطط التوفيقية الجديدة غمبر القآهرة». ويحسن بنا أن نستعرض مؤلفات مؤرثي الخطط بداية من عبد الرحمن بن ألحكم حستى على باشسا مبسارك ونحاول في الوقت نفسة أن نرصد تطور وصوري في هذه الفكر السكاني الاجتماعي في هذه الكتابات للوقسوف على اتصاهات هذا الفكر ومدى تأثيره في تاريخ الشقافة

العربية الاسلامية، في حين أننا نجد أن الدراسات السكانية والاجتساعية المديثة التي واكبت إنشاء الجامعة المسرية، كَأَنُّتُ بِمثانِة رجع الصدي للمدارس الاوروبية التي فرضت مفاهيمها ومصطلحاتها وأسالييها البحثية على العلماء والباحثين في العالم العربي حتى

كان عبد الرحمن بن عبدالحكم، اول من كتب في الخطط، من أسرة علم وُفقه، قلد كانُ ابوَّه عبدالله المتوفى سنة ٢١٤ هـ (١٨٣٠) من علماء الفقه والحبيث وانتهت اليه رياسة الطائفة المالكية في مصر بعد عب وكيان الثاؤم مشاهيس الرجال في العلم والفسقية والتاريخ، وكان إبنه عبدالرحمن من اهل التسديث والتسواريخ. ويهسمنا في هذا البحث أن نقحص الجزء الخاص بالخطط من كشابه. وإذا كنان عبدالرحمن اهتم

كشيرا بالعنعنة والاسناد في رواياته

الحمد لله الوهوب الجزل

صفراء قد كانت وأبا تفعل

قال: بحيث ألفتني رسلك.

قال: ما لك من الولد؟

قال: زوجت إحداهما.

قال: قلت لها ليلة أهديتها:

سبي الحماة وابهتي عليها

فإن أتت فاردلفي إليها

ثم القرعي بالود مرفقيها

وركبتيها وابخمس عينيها

ارصيت من برة قلباً حراً

بالكلب خيرا والعماة شرأ

لا تعدمي نهكاً لها وضرا

حتى يروا حلو الحياة مرا

قال مشام: ما هكذا أوصى يعقوب ولده!

قال: ما أنا مثل يعقوب، ولا ولدي مثل ولد يعقوب.

قال: قد درجت في بيوت الحي، وتقعتنا في الحاجة والرسالة.

فقال مشام؛ يا غلام؛ ما فعلت بتلك البنانير التي أمرتك بقبضها؟

قال: فانفعها ألى أبي النجم ليجعلها في رجلي طَّلاَّمة مكان الخيطين!

والحي عميهم بشرطرا

وإن حلوك ذهبأ ودرا

قال: فعا حال الأخرى؟

كان غلامة اخت شييان

الراس قعل كله وصنبان

وليس في الرجاين إلا خيطان

تلك التي يزعر منها الشيطان

قال: هي عندي وورنها خمسمائة دينار!

وقمة قد شيطتها النيران

يتيمة ووالداها حيان

لا تخبري الدهر بذَّاك أبنيها

قال: فعا أوصيتها بشيء غير هذا؟

قال: فيم أرصيتها؟

مَالَ أَرْوجِتُهِما؟

قال: بلى، قلت:

فهي في الأقق كعين الأحول

فغضب هشام وأمر بطرده وإخراجه!

🔳 يروى عن أبي النجم العجلي أنه بخل على هشام بن عبداللك، فأنشده

فجعل مشام يصفق بيديه استحساناً لها، حتى بلغ الى قوله في صفة

فأرق هشام ليلة، فقال لحاجبة: أبغني رجلاً عربياً فصيحاً يجانبني

فطلب له ما طلب، فوقف على أبي النجم، فلما بخل به اليه قال: أين تكون

قال: رجلين: كلبياً وتغلبياً، أتغدى عند أحدهما، وأتعشى عند الآخر.

وكان هشام أحول، فسها أبو النجم عن حوكه لما انبسط في الإنشاد.

وكان أبو النجم يأوى الساجد، ويأمل رجعته الى الخليفة.

قال: قَعْنَ كَان آبا مِثْواك؟ يريد: على من كنت نازلاً؟

التاريخية، شأن كل علماء الحديث، فإنه لم يذكر مثل هذه الإسانيد في الفصل المتعلق بالخطط نلك لأن المعلومات التي جمعها في هذا الفصل كانت من الروادات الشائعة على السنة اهل الفسطاط كما ان معظم ما أورده كان بناء على مشاهداته الخاصة لخطط الغسطاط ومعالمها في القرن الثالث الهجري.

وقى القسم الثالث من الكتاب، حسد الشقسيم الذي وضبعه ابن عبيدالحكم نفسه، نجد عنوآناً نصه ونكر الخطط، فيه بحدثنا عن نشباة الفسطاط وسبب التسمية، ثم بناء المسجد وبناء دار لأمير المؤمنين عمر بن الخطاب الذي كتب يقول: دائى لرجل بالصجار تكون له دار بمصر؟، وامره أن يجعلها سوقاً للمسلمين. ثم يحدثنا عن دار عصرو بن العاص التي احتطها لنفسه بقوله مداره التي هي ا البوم عند باب المسجد، بينهما الطريق، وهذا منا يوضيح أن الدار كنانت لا ترال موجودة حتى آيام إبن عبدالحكم بعد ذلك يحدثنا عن الحمام الصغير الذي بناه وعرف باسم مصمام الفارء وأيضنا عن الدار الكبيرة التي بناها عبدالله بن عمرو بن العاص على تربيع الكعبة الاولى.

وقد أفرد عبدالرحمن بن عبدالحكم جزءاً لخطط الجيزة وكيف ان همدان ومن والاها من العرب استحبت الجييزة فُسكنت فيها، ورفضوا ان يُرحلوا عنها قبنى لهم عمرو الحصن الذي في الجيزة سنة ٢٢ هجــرية. وتحت عنوان داخــائذ الاسكندرية، (من فعل أحَّدُ بِمعنى المُأْحُودُ) يقسول إنه لم تكن بالاسكندرية خطط وإنما كانت أخائذ، من اخذ منزلا نزل فيه

وأذا كنًا أطلنًا الحديث عن الخطط في كتباب ابن عبدالحكم فبإن الهدف كأنّ محاولة بيان ان بداية الفكر السكاني الاجتماعي في هذه الكتابات الباكرة كان يحمل عيوب البداية نفسها في كل من فروع الفكر الإنساني. كان لبن عبدالحكم يرصد لنا بداية توزيع العرب على الخطط أو الاحياء السكنية في كل من الفسطاط والجسيسرة والاسكندرية. وعلى رغم انه أعطأنا صورة متكاملة تقريبا عن خطط الفسطاط ومرافقها الاولى، واوضح لنا كيف ان كيار الصحابة وقادة الجند احتطوا لأنفسهم الدور والمنازل حول المسجد الجامع ودار الأمارة التي بناها عمرو بن العاص، كما اوضح التطورات التي جرت على للسجد نقسه بصفته أهم مرافَّقُ العاصمة، فإنه لم يذكر لنا الكثير من تفاصيل خطط الجيزة. ومن ناحية اخرى، فإنّ حقيقة أنّ الأسكندرية كانت قائمة قبل الفتح الاسلامي بوصفها عاصمة البلاد تتت الحكم البيارنطي جعلته يحنثنا عن داخائذ، الاسكنترية

وليس عن خططها. وفي القرن السابع الهجري/ الثالث عشر الميلادي جاء المؤرخ الشهير محيي الدين بن عبد الظاهر ليضّيف لبنة جديدةً الى بناء الفكر السكائي - الإجتماعي في كتابه الذي يحمل عنوأن والروضة البهية الزاهرة في خطط المعربة القاهرة». وقد المقريزي كثيرا فيما باستوار القاهرة وشتوارعتها وبروبها ومساجدها وقصورها، كما نوّه بكتابات ابن عبد الظاهر التي يبدو انها بلغت مرحلة متقدمة في هذا المجال بقوله «انه فتح بابا كانت الحاجة تدعو البهم كذلك اعتمد عليه القلقشندي في كتابه وصبح

الإعشى في صناعة الإنشياء، ولا شك في ان ادراك المقريزي لاهمية كتابات ابن عبد الظاهر في مجال الخطط هو الذي جعله يصرح بأهمية مساهماته في هذا المجال. وشبهد القرن الثامن الهجري/ الرابع عشر الميلادي واحداً من كُتاب الخطط

تعتبر مؤلفاته من العلامات المميزة في تاريخ الفكر السكاني - الإجـــتــــــــاعيّ العسريي، هو صمارة الدين ابراهيم بنّ محمد بن اينصر العلائي الشهير بابن نقساق (۷۰۰ - ۸۰۹ / ۱۳٤٩ - ۲۰۶۱م) الذي تركرت جهوده في كشابة الخطط فَالَّفُ كَتَابِهِ السَّهِيرِ وَالْأِنتَ صَارِ لُواسطة عقد الاصصار، في عدد من المجلدات معظمها مفقود. بيد ان القسم الذي وصلنا يتضمن خطط مصر والفسطاط منذ نشاتها، ونكر احياءها واسواقها ورحابها ومعاهدها ومساجدها ومبانيها وأبيرتها وكنائسها ومعابد اليهود بها. كما تحدث عن الوجه القبلي، فذكر لحميم واسنا وغيرهما من مدن ألوجه القبلي، وكثلك عن اسواق مين الوجه البصري مبيناً انه كانت لكل مدينة اسواق عدة قد تزيد او تقل حسب مساحة المدينة.

وتضمن كتاب ابن يقماق معلومات مهمة عن بعض الاسواق التي حملت اسماء بعض الجماعات العرقية والنبنية التي عاشت في القاهرة والقسطاط مثل وسويقة العراقيين، ووسويقة المغاربة، واستويقة اليهودا التي نكر ابن دقساق أنها خُرجت في زمانه.

كنك حدثنًا عن طوائف الحرفيين في القائفة المرفيين في القائفة الشرائصيين (النين كانت لهم حوانيت يطهون فيها الأطعمة التي يرسلها النا التي الناس الهم بعيد اضيافة التوابل التي تكسيها طعماً خاصاً)، والطباحَين الذينَ ذکر انه کان لهم مکان خاص بچتمعون به في غير اوقيات العيمل، وهي «مـصطبـة الطباخين، وحدثنا عن صنَّاعة السكر فاحُصى لنا حوالي ثمانية وحَـمسينُ مطبِـخـا للسكر في الفسطاط وحدها في بداية القرن التناسع الهجري الخنامس

عشير للميلاد. وهكذا نجد التطور واضحا تماما في ما كتبه ابن بقماق، اذ لم يكتف بذكر الخطط فقط بل تعدى نلك الى رسم صورة متحركة للمدينة ومرافقها، والحرف والصناعات ومدي ازبهارها او تنهورها حسب حركة المجتمع نفسه. وعلى رغم أن القسم الذي وصلنا من كتاب والانتصار لواسطة عقبد الإمصيارة وهو الجيزءان الرابع والخامس فقط لا يعطينا صورة متكاملة عن الكتاب فإن المحتوى يكشف عن مستوى متقدم من الفكر الاجتماعي -السكاني الذي وصل البه المؤرخون العرب النين اهْتموا بالخطط في مطلع القرن التأسع الهجري.

ويقوننا هذا بالضرورة وبالتسلسل التاريخي الى عميد مؤرخي الخطط الذي تبلورت في كساباته السيميات والملامح النَّهَانَّية للَّفكر السَّكاني - الاجتماعي في تاريخ الثقافة العربية، وهو المؤرخ تقى الدين أحسد بن على المقريزي (٧٦٦ هـ -والمواعظ والاعتبار بنكر الخطط والأثار، الذي يعتبر بلورة وتجسيدا للفكر السكاني عند المؤرخين العرب. واذا كانت كتابات عبدالرصمن بن عبدالحكم في القرن الثالث الهجرى تعتبر البدرة الاولى في هذا المجال، فإن كتابات المقريزي في

القرن التباسع الهجري تعد الشجرة الباسقة التي نمت من هذه البدرة. ولأن المقريزي ادرك انه يكتب في فرع مهم من الدراسات التاريخية بميل الي

الاشتحام بالجوان السكانية والاحتماعية، فإنه أفرد فصلا في كتابه عن داول من رتب خطط مسمسر واثرها ونكر اسبابها،، عرض فيه لتأريخ هذا النمط من الكتبايات وألمح الى التطورات التي جرت في هذا الفرع حتى زمانه. فقد نكر الكندي والقضاعي صاحب كتاب والمُحْتَارِ فِي نُكُرِ الخطط والاثارِ، موضحاً ان اكثر ما نكره قد خرب وضاعت معالمه بسبب الشدة المستنصرية (٤٥٧ - ٢٤٤هـ) التي جاءت بالمجاعة والوباء اللنين تركا اثراً وبيلاً على المدن والقسرى وإعسداد

ثم يذكر لنا تلميذ القضاعي، وهو ابو عبيد الله محمد بن بركات النّحوي الذي كتب مؤلفاً دنيه فيه الإفضيل إنا القاسم شاهنشاه بن امير آلجيوش بدر الجمالي على مواضع قد اغتصبت وتملكت بعدماً كانت أحياسا، ثم الشُريف محمد بن اسعد الجوانى صاحب كتباب والنقط بعجم ما أشكل من الخطط، نبه فيه على صعالم القاهرة وخططها التي اندثر معظمها في وباء سنة ٧٤٩هـ ثم في وباء ٧٦١هـ والأرَّمةُ الإقـتـصادية التي حُدثت

والحقيقة أن خطط المقريري عبارة عن موسوعة كبرى عالج فيهآ الجوائب العمرانية والجغرافية والاجتماعية والاقتصادية والدينية والثقافية. كما أن منهجه في الكتاب يشي بأن الفكر الاجتماعي - السكاني عند المؤلَّفين العرب في تلك الفُترة كان قد وصل الى نروته. ورّبما يؤكد ذلك أن كتاب الخطط ظل بعد وفاة المقريري سنة ١٤٥هـ مصدرا لكل من جاء بعده حتى على باشا مبارك الذي كان أخر من كتب في الخطط في القرن التاسع

ومن الواضح ان التبهور الذي عانت

منه الحنضارة العربية الأسلامية مئذ القرن السادس عشير الميلادي ترك أثاره السلبيية على حركية الفكر والشقافية العسربيسة، ولم يكن الفكر السكائي الاجتماعي العربي، كما تجسده كتابات مؤلفي الخطط وتواريخ المدن العربية، استثناء في ذلك المجال، فقد ولت روح التجديد وآلابتكار التي تصاعدت عبر القرون، من الثالث الى آلتاسع الهجري (٩ – ١٥م)، لتظهـر الملخــصــات والنيول والمؤلفات الاجسترارية في كل متسادين الكتابة العربية، ومن بينها كتابة الخطط بطبيعة الحال. ثم اعقبت ذلك فترة انقطاع طويلة في مسجسال الكتسايات السكانية الآجتماعية، ولم يكن ما كتبه عبدالرحمن الجبرتي في كتابه «عجائب الإثار، مما يدخل في هذا المجال كما ان ما كتبه علماء الحملة الفرنسية في كتاب وصف مصره لا يمكن أن يحسب ضمن الناتج الفكري العسربي في مسجسال الدراسسات السكانيسة بأي حسال من

ماري . كان أخر المصاولات في مجال الفكر السكاني - الاجتماعي العربي التقليدي صا كتتبه على باشنا مبتارك (٢٣٩ -١٣١١هـ/ ١٨٣٣- ١٨٩٣م) في موسوعته الموسومة ءالخطط التوقيقية الجديدة لمصر القاهرة ومدنها وبلادها القديمة والشهيرة، بيد أن ما يلفت النظر حقا في

المقريزي لوقته، واطال القول فيما فيها من المباني والمزارع، وتكلم على الحوادث والرجال، ولكن بعده كم من اصور صرت فدمرت، وغير جرت فغيرت حتى نهب اكثر مَا اسْهَبْ فَي شُرِحه كَلْيَا، وزالَّ حتَّى صار نُسيا منسيا، دعتني نفسي لتاليف كتاب وأف للصر من قديمة وحديثة. ورايتُ أنَّ العُلامة المقريزي لم يقتصر في خططه على مدينة القاهرة المعرية، بأ تكلم على كثير من بلدان الديار المصرية، بعضها اندثر ولم يبق له اثر، وبعضها صار الى حال فائقة لا مناسبة بينها وبين الإساس الذي قام عليه كنتاب خطط

العربية الأسلامية. ومع بداية إنشاء الجامعات الحديثة في مصر والعالم العربى بخلت الدراسات السكائية منحي حديداً، ولم تعد براسة المين الإسبلامية والعسربينة وقنفنا على المؤرخين، وانما طهرت دراسات اجريت على عدد من المدن قأم بها علساء الجغرافيا والاجتماع الحضري والانتروبولوجيا الحضرية. كما الكادسية منذ منتصف القرن الحالي. بيد أن مساً يلغت النظر هو أن الدراس الضاصبة بالمدن في الجنامعيات ومراكز البحوث لا تزال واقعة تحت تأثير نشأتها وبراسات احفائهم. وعنى رغم ان بعض الدراسات التي جرت على المدن العربية وتاريخ هذه المدن، فإنها كانت دراسات تطبيقية لم تحاول ان توجد رابطة من اي نوعٌ مَع الفُكر السكاني العسربي الذي

الهجريين (١-٥١م). لَّقُدُ حَاوِلْنَا فَي هَذَا البِحَثُ القَصِيرِ انْ نرسم صبورة للأطار العبام لقطور ألفكم السكاني - الاجتماعي عند المؤلفين العرب منذ العصور الوسطيِّ. ومن اهم ما يلفت النظر ان التخصصات لم تكن واضحة في تاريخ الثقافة العربية الثي كائت تؤمن بوحدة المعرفة. واذا كانت ملامح الفكر السكاني العسربي جساعت في كستسابات المؤرخين، فإن السبب في ذلك انهم كانوا يتصنعون بثقافة موسوعية شاملة. ومن ناحية اخرى فإننا ركزنا على المدرسة المصرية لاعتبارات كثيرة، اهمها عدم الرغبة في تشعب البحث على النحو الذي لا تسمح به المساحة المحدودة، فضلا عن ان مصر منذ القرن السابع الهجري كانت العربية الإسلامية بسبب التطورات التاريخية التي جرت على مشرق العالم الاسلامي ومغربه.

تطور وأزدهر بين القرنين الثالث والتاسع

\* أستاذ التاريخ الاسلامي في جامعة

هذه الموسوعية اعتيمادها الكلي على منا كـ تــبــة تقى الدين المقــريزي في خططه الشهدرة، اذ يقول على مبارك في كتابه: وقلما كانت مدينة القاهرة المعرِّية، التم شي دار الحكومة الخبيوية، قد كثر تكرها فيِّ الخُطط والسّواريخُ وّالسيسر... وهي الإن غيرها في تلك الإرْسان... وقد خطها

كَأَنْتُ مَحَاوِلَةً مَبَارِكَ أَخْرِ مَحَاوِلَةً فَي

تاريخ الفكر السكائي - الإجت مساعي العربي وفق تصاليد البحث والكتابة ان دراسة علم السكان وجفرافية المدن صارت فروعاً مستقلة من الدراسات السكانية - الإجتماعية والدراسات الاوروبية وتكاد الصلة ان تكون مقطوعة تماماً بين مساهمات العرب في هذا المجال والاسلامية اسهمت كثيرا في فهم بنية

لابن النديم، ودوفيات الأعسان،

لابن فلكان وغيرهما. غير انني

وجدت ان الدكتور خليل ابراهيم

العطية يذكر في تقديمه لكتابًا مفعلت وافسعلت، 34 كستساباً

للسجستاني. وبين اللائمتين

فروق كسيسرة، تجعل كستب

السَّجَسِتَانِي أَكْثَرُ مَنْ ٤٨ كَتَابِأَ، لَا ختلاف مصادر كل منهما.

عدد لا باس به، منها: «الأضداد،

بتحقيق الدكتور أوغست هفنر،

وقد صدر في مجموعة «ثلاثة كتب

في الأضداد، وطبع في المطبعة

الكَاثُولِيكِيةَ في بيروتُ. ودالفرق

بين التمسيين وبين كل ذي روح،

وقد نشره العكتور حاتم الضامن

فى «مــجلة المـــمع العلمي

العَراقي، سُنة ١٩٨٦، ووالمعمرونُ

والوصايا، وقد نشره المستشرق

الالماني غولد سمير سنة ١٨٩٦،

كما نَشْرَهُ عبدالمُنْعُم عاصر في القياهرة سنة ١٩٦١. و«النخلة»

وقد نشره النكتور حاتم الضامن

في منجلة «المورد» والدكت ور

ابراهيم السامرائي، في الرياض سنة ١٩٨٥، بعنوان كتتاب

النخل، ومفعلت وأفعلت، الذي

حققه ونشيره النكشور خليل

ابراهيم العطيسة، في البصرة

سنة ١٩٧٩، ثم في بيروت سنة

١٩٩٦. واشسرح تيوان طفيل

الفدوي، وقد طبع بتحقية.

المستشرق كرنكو في لندن سنة

١٩٢٧، ثم طبع ثانية بتحقيق

محمد عبدالقادر احمد في بيروت

وقد نشر من كتب السجستاني

خطط تهويد القدس

مستعمرة جبل ابو غنيم في القدس ما هي الا بداية النهاية

لخطط اسرائيل التجويد الكامل لزهرة المدائن واستباق اية

مطالبة عربية في مفاوضات الحل النهائي، أو في أي مجال

أخر. وهذا ما يردده الاسرائيليون علناً ومن دون أية مواربة بعد

سنوات من العمل السري والمناورات ومحاولات شراء الاراضي

استعداداً لبدء العد العكسي للاحتفال بمرور نصف قرن على

قيام اسرائيل والانتقال الى مرحلة البدء بمشروع اقامة الهيكل

المزعوم على انقاض المسجد الاقصى المبارك بعد هدمه، لا قدر

وكنت كتبت مقالات عدة عن خطر التهويد والمؤامرات التي

تعرضت لها القدس منذ احتلال الشطر الاول العام ١٩٤٨ الذي

اطلق عليه اسم القدس الغربية، ثم احتلال الشطر الثاني

(القدس الشرقية والعربية) العام ١٩٦٧. وقبل ايام قرأت

تحليلات ودراسات اسرائيلية تتضمن تفاصيل الخطوات التالية،

او النهائية لضم القنس وتهويدها بالكامل. ويمكن تلخيص هذه

البناء والتضييق على التجار، ومنع بخول من يقيم خارج

القدس، ومضاعفة عدد المستعمرين اليهود لتصبح اليد العليا

الانتقال من البناء الاستعماري الاستيطاني في القدس

العربية وحول الأجياء العربية والمقيسات الاسلامية والسيحية

الى اقامة الاحياء اليهودية والمستوطنات الصهيونية داخل المدينة

• تشديد الضغط الدولي للحصول على الاعتراف بضم

القيس ونقل السفارات من تلُّ ابيب الى القيس كبادرة اعتراف

بأنها عاصمة للدولة العبرية ولا مجال لأي بحث في اقامة

ولهذا تركزت الخطط الصهيونية على تسريع خطوات التنفيذ

لقطع الطريق على العرب واحراج الولايات المتحدة والغرب،

فهناك حسب ما جاء في صحيفة «معاريف» عشرات الاحياء

اليهودية التى ستقام في قلب القدس العربية بينما اعتبرت

صحيفة «هارتس» أن المسادقة على مخطط ارفين موسكوفيتش الصبي ين في المتطرف القامة حي يه ودي في منطقة وراس العامود العربية ما هو الابداية لمشاريع اخرى ينتظر ان تبصر

النور وتثير ضبجة كبرى في صفوف الفلسطينيين والعرب. وقد

بدأ خططه الاستفزارية بتمويل فتح النفق تحت المسجد الاقصى

المبارك ثم واصل بناء المستوطنات وتمويل خطط سرية لشراء

الاراضى بأثمان مرتفعة من العرب وهذا ما زعم انه فعله في

راس العامود، وما سيعلن عنه ايضاً قريباً في بلدة ابو ديس

حيث زعم أنه اشترى اراضي فيها ليقيم عليها ٢٥٠ وحدة سكنية. وكانت اسرائيل مهدت لهذه الخطط بضم ٢٨ قرية وحياً

عربياً الى حدود بلدية القدس منذ العام ١٩٦٧ لفرض القانون

الاسرائيلي عليها من بينها اجزاء من قرية ابو ديس العربية (١٠

في المئة) وذلك بهدف استغلال اراضيها وترك آلاف السكان

العرب خارج الحدود. وجاحت التطورات الاخيرة لتكشف ان

موسكوفيتش وضع يده (ويزعم انه اشتراها العام ١٩٩٢) على

٢٠٠ دونم لاقامة مستعمرة اسرائيلية عليها وقطع الطريق على

اقتراحات بتحويل ابو ديس الى قدس عربية تعتبر عاصمةً

للدولة الفلسطينية وتربط بممر آلى المسجد الاقصى المبارك!

عاصمة للدولة الفلسطينية او لأي طابع عريي للمدينة.

• تفريغ المدينة من سكانها العرب بالضغط والحصار ومنع

الخطوات بالنقاط التالية:

القديمة وفي الاحياء العربية.

کم اتمنی ان اعید رأسى الى مسقطه، وأضعه في «ملجأ أمن» ليرتاح قلبي وأمحو همومي الولادة الاولى!

• خلجة

عرفان نظام الدين

# «المذكر والمؤنث» لأبي حاتم السجستاني... في بلاغة العرب وأدبهم!

الكتاب: المذكر والمؤنث. المقق: عرة حسن. الناشر: دار الشرق العربي –

🗷 انتبه علماء اللغة القدماء

وهذا الغرض تصديداً هو سا

بيروت ۱۹۹۷.

راجعه: سعادة سوداح.

دفع السجستاني الى وضع كتابه هذاً. وقد أشار الى ذلك في مقدمة كتابه فقال: «الفصاحة زينة ومسروءة، ترفع النساسل، وتزيد النبيه نباهة. ويقال: المرء مخبوء تحت لسـانه. يعني اذا نطق فساحسسن وأفسصح عظم في العيون... وأول الفصاحة معرفةً وفي البياب الثالث من الكتاب، وهو دياب عبدد المنكسر والمؤنث، قال: دوهو باب لا يستغنى عنه

الى ظاهرة المنكسر والمؤنث في سياق قيامهم بجمع اللغة منّ أقواه الإعراب الفصيحاء ومن تراث العسرب الشبعيري القنديم. وكسان غرضهم في هذا الجمع، كما بذكر الدكتور حسن اتصحيح اللغة وتعليمها تعليمأ صحيحأ لُحفظُها من الفساد... وقد حملهم على ذلك فسساد اللغبة وظهبور اللحن في كلام الناس. فقد انتشر الاسكلام في البلدان المجاورة لجزيرة العرب بعد الفتوح، ونخل معظم سكانها في الاسلام، وبداوا يتعلمون اللغة العربية. وهاجرت جماعات كثيرة من قلب جزيرة العرب الى الأمصار الاسلامية الجديدة. فتهيات بذلك الأسياب لأخستسلاط العسرب بإخسوانهم المسلمين من الأقوام الاخرى. فكان من نتائج هذا الأختلاط فساد السنة العرب، وظهور اللحن في كلامهم. كما أن المسلمين من أبناء الاقوام الأخرى لم يكونوا يجيدون

التَّأَنْيُثُ وَالْتَّنْكِيرِ فِي الأسماء والاقعال والنعت قياساً وحكاية.

المؤلف: أبو حاتم السجستاني.

تعلم العربية، ولا يحسنون النطق

أهل الأمصار والقرى. فأمناً أهل البسدو فكأنهم مطبسوعسون على

المحقق وينبئ بأن أهل الأمحسار والقرى من العرب وغيرهم من المسلمين يغلطون في التدكير في كلامهم. وهذا يوجب على العلماء ان يعلموا الناس اللغة الصحيحة ليتجنبوا الغلط فيهاء. وبعتمد الدكتور حسن في

تحقيق الكتاب على نسخة فريدة «لا أحَّت لها في العالم، صوحودة في مكتبة يوسُّف أغا في مدينة قوَّنية التركية. ويصفها المحقق بقوله: وتقع هذه النسخة ضمن مجموع مخطوط.. وهي عتيقة حليلة، مكتوبة بخط نسخ جيد قنيم من خطوط القرن الرابع من الهجرة. كتبها ناسخ ضابط متقن، فأجاد نسخها وأحسن ضبطها فجاءت نسخته صديدة سليمة، سوى اغلاط نادرة وقعت هنا وهناك وسيوى نقص كلميات سعسدودة سسقطت في بعض المواضع. وثمة أوهام في مسبط يعض الكلمات بالشكل،

ولأن الاعتماد على نسخة واحدة في تصقيق كتب التراث القديم فيه «عسر ومشقة ومزالق»، فإن الدكتور حسن يعلل إقدامه على هذا الأمر بأن «هذه النسخة مصححة وموثقة بالقراءة والمقابلة صعاً، والى ثلك، قان المحقق بقول: ووقد أجتهدنا خلال سنين طويلة في البحث عن نسخة مخطوطة اخسرى له في خرائن عييدة معروفة بحفظ أثأر التراث القديم، في البلاد العربية وتركيا واوروبا... فلم تعشر على ضالتنا

المتشودة. لكن الدكتور خليل ابراهيم العطية في مقدمة تحقيقه لكتاب رفعات وافعات، لأبي حاتم السبجستاني ايضاء والصادرة طبعته الأولى في البصرة سنة ١٩٧٩، يذكر أن من كتاب والمنكر والمؤنث؛ الذي بين أبدينا ومختصراً في دار الكتب المسرية تحت رقم ٢٦٤ - لغـة - تــــــور، وعنه مصورة في صعهد المخطوطات العربية المصورة. وعني بنشر هذا الكتاب المختصر

النكسور ابراهيم السسامسرائي

ببغداد، ۱۹۷۰، في مجلة درسالة الإسلام، كما نشرته النكتورة الكبير في إرساء دعائم الثقافة العربية بتاليف الكتب فيها. ولم ابتسام مرهون الصفار في مجلة مصلّناً للأسفّ سوى عدد قليل من والبلاغ، البغدانية، ولا ريب في ان حصول النكتور حسن على هذه الكتب، وقد جاء نكر اسماء معظم كتبه متفرقاً في صفحات مخطوطة هذا المختصر للكتاب عدد من المصادر القديمة. وفيها الذي حققه، وعلى نشرتي السسامسرائى والصفار، كان اشسارات الى معوضعات هذه الكتب وتقييم لمحتواها، يبين انها سيضيف ابعاداً مهمة الى عمله، كتب قيمة في بابها. ويحمي وهو الباحث الجليل المعروف النكتور حسن في تقديمه لكتابً بدقت ودابه والتنزامه النهج والمنكسر والمؤنثَّ، ٢٢ مسؤلفاً العلمي في كل ما حققه من كتب للسجستاني ورد نكرها في المصابر القبيمة، مثل «الفهرست، وإذا كان الدكتور رمضان

عبدالتواب احصى في مقدمة ومختصر المذكر والمؤنث للمفضل بن سلمة المطبوع في القاهرة سنة ١٩٧٢، الكتب العديدة التي الفها العلماء في التنكير والتأنيث في اللغة العربية، فوجيها ٢٨ كتاباً، فإن الدكتور حسن يعتبر كتاب السَّجِستَاني من أجبود هذه الكتب وافضلها بزيادة أبوابه وكثرة مسائله، وغزارة شواهده من أيات القران الكريم، واحاديث الرسول صلى الله عليه وسلّم، ومن الأشعار والأرجار القديمة، ومن أمثال العرب وأقوال الاعراب الفصحاء منهم. ولا يفوقه في بابه من الكتب التي وصلت الينا في التنكير والتأنيث سوى كتاب «المنكسر والمؤنث، لأبي بكر ابن الإنساري، الذي حققة الدكتور

سنة ۱۹۷۸. وليس هذا التقييم غريباً على مؤلفات أبي حاتم السجستاني الذي واستوى شيخاً ضخماً على عرش العلم بين أقرائه من علماء البصرة في القرن الشالث للهجرة، وصار هو العالم العُلُم فييهم، واستسانهم الأول في مذهبهم في تدوين اللغسة وتصحيحها، ودراسة النصو وتبوييه، ورواية شنعر العرب وتنقيحه من الزيف المكذوب فيه والمحولء.

طارق الجنابي، ونشره في بغداد

وقد ترك أبو حاتم المتوفى سنة ٢٢٠ هجسرية، تراثأ ثرياً منّ المؤلفات في فنون مختلفة من العلم، ولا سيما اللغة. وهذا، كما



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خمسُ صلوات كتبِهُنُ الله على العباد، من اتن بِهَن بِتما مِهَنُ كَان له عند الله عُمُدُ ان يدخلُهُ الجنة، و مِنْ لم ياتٍ بِمُنِّ فليسَ له عند الله عفدُ أنْ يحذِلُهُ الْجِنَّةِ ، إنْ شَاءَ عَدَّبُهُ ۚ وَإِن شَاءَ أَحَذَلُهُ الْجِنَّةَ . روأه الأمام لجمد

العقباء	للغرب	العصر	الظهر	الشروق	القجر	الدينة
1		4 10		1000		مكة الكرمة
14.21	18.11	10,70	17.11	Y.A.	2.00	المعينة المنورة
14. 81	14.17	10,70	11.71	0.74	\$.05	للقنس المحتلة
14.77	14.11	15,05	11.17	4.10	£ . • 4	ئبو طبی
\A.\$.	17.17	10.3	11.74	o.vv	8.11	للنامة
14.01	IA.PT	17.0	17.74	7-75	0.11	الحزائر
14.54	14.81	15.1	11.21	0,70	2.77	الخرطوم
14.07	1V.E. &	0.0	31.21	0,79	1.1	الكويت
19.77	14.10:	10.81	17.14	7.17	1,00	الرباط
14.15	17. £2 :	10.4	11.50	0,57	1.17	الرياض
14.75	17.75	12,0.	11.72	47.9	2	الدوحة
14.0	14.55	10.11	11.5%	0,50	£.W.	القاهرة
1A. 55	17.72	12.07	11.7	0.44	1.0	بيروت
14V	14:01	10.15	111.05	0,07	£. T.	بغداد
14 171	14. V	10.74	11,11	1.10	1.10	تونس .
13/-1	14:**	10.14	11.04	0.07	1.11	جيبوني
VA E.	17.47	18.84	11.73	. 0, 40	£ Y	دهشق .
14.14	17.14	10.70	17.49	7. 7.	1.01	يېي
7 14. ·Y	17.07	10.17	11.02	0,54	4.74	صنعاء
14.71	24.04	10,44	11.0A	0.00	5.70	طرابلس الغرب
14.21	-17,11	12.07	11.74	23.0	10	عمان
144	1V.07	10.4.	11.07	30.0	E.74	بسقط .
I IA. OY	17.04	12,01	11,0.	0, 17	£.TT	مقديشو
3. 3	12.07	17.1A	17.05	.T.p.	0,79	نو اکشوط
Yages	14.77	14, ***	17.74	7.51	0.11	انقرة
14. A	17.54	10.17	11,05	. 0.07	5.74	طهران
1 Y YT	14.41	13.17	. 17.37	V.11	0.54	اثينا
T+.T1	th. SA	17.17	MY. PA	V. 63	0,70	برلين ا
Y 54	14:44	13.67	17.77	V.TA	1	بروكسيل
Y1Y	14.72	13.07	17.11	Y.to	1. A	باريس
70.07	14.41	13.81	37.77	Y. Y4 .	0,01	جنيف
777	14.05	313:14	17:-1	V. • Y	0,4.	روما
4 7	14.TY .	10:01	17.77	1.74	0.4	ساراييفو
٧	14: 14	10.17	17.79	1, 51	٠.٨	ستوكهولم
7. 77	14:01	13. 4	17 1	Y. 1	0.11	كوبنهاغن
4. 10	14.55	17	17.07	7,07	0.14	لندن
111.13	/Y Y	17.71	12.00	Δ.•Υ	1,11	مدريد
14.01	1A.TE	17.	17.77	1,77	0.12	نتقوسيا
YACAY.	14,07	17.19	37	V. • •	0.71	واشتطن
Y- 1A	1A.tA	17. A	17.0t	1.01	0.14	اوتاوا
12.34	130,671	11.44	11.04	. (, 9 (	0,18	7.3
;						

قويم الركز الاسلامي في لـفن ـ المانيا .

بورغ وكونورز وماكنرو ونواه مرشحون للمشاركة

# نهائى كأس الاتحاد السعودي النصر يحاول وقف مسيرة الاتحاد

🗖 جدة – والحياة::

الاتحساد بين فسريقي الاتحساد والنصر على ملعب رعأية الشباب في جيدة. وكان الاتحاد تاهل الي هذه المباراة بعد تصدره مجموعته التي ضمت الي جمانية الأهلي والنَّجِـمة، ومن ثم التَّقي في دور الأربعة مع الوحدة في مكة الكرمة وفاز علية في مباراة دراماتيكية مشيرة (٣/٤) عن طريق الهدف

انتسعماون والاتفاق ومن ثم لعب أمام الهلال في دور الأربعة وتغلب عليه بركلات الترجيح.

الغنية والنفسية كافة لهذا اللفاء اذ يسعى الاتصاد الى الاحتفاظ بلقبه الذي فار به الموسم الماضي، وانتبصل الى فك والخصيام، الطويلُ

مناهِّرة الى جدة، ومن المحتمل ان يشارك في لقاء البوم في حال

تختتم هذا المساء

🖊 اولى سسابقات الموسيم البكروى السعودي بالمباراة فعلياً، ومن المرجح مشاركته في النهائدة لكاس لقناء البيوم في حيال اكتمالً اجراءات التسجيل. المدرسية الأوروبيية الشيرقية اذ يدرب النصير البلغياري ببنيف الذي أوصل منتسخب بالأده في

الأضر سجموعته التي ضمت

وحشيد الفريقان الامكانات

بينه وبين كاس هذه المسابقة رغم أنه كان أول فريق يرفع كأسها. استقدم الاتحاد الغانى بلادي كوما لاعب فريق الشباب السابق الذي وصبل أول من أمس في ساعة

دوري ابطال اوروبا لكرة القدم

🖪 ئيقوسيا - اف ب - تشهد

الجولة الثانية من بوري ابطال

اوروبا لكرة القدم اليوم الاربعاء

ثلاث مواجهات قوية ابرزها بين

سانشتستر يونايتد الانكليزي

ويوفننسوس الايطالي، وبورتو

البرتغالي وريال مدريد الاستباثي، وبرشلونة الاسباني مع ايندهوفن

على ملعب اولد ترافسورد في

شبيال انكلترا، ستكون مباراة

مانشستر يونايند ويوفنتوس

ضمن المجموعة الثانية تجرية اخبرة قبل اللقاء الحاسم بين

ايطاليا وانكلترا في ١١ تشرين

الاول (اكتوبر) المقبِّل في روما

ضَمَن تصفيات مونديال ٩٨

للمجموعة الاوروبية الثانية التي

يكفى فيها انكلترا التعادل لتتاهل

هم الأحوان غاري وفيليب نيفيل

ويول سكولز وتيدى شيرينغهام

ونيك بات وديفيد بيكهام وغاري

باليستر. أما يوفنتوس فيضم

خمسة هم تشيرو فيرارا وانجيلو

بيسروزني وانطونيسو كسونتي

وفيليبو أينزاغي وانجيلو دي

ويعانى مانشستر من اصابات

عبدة في صبغوفه ويحلوم الشك

حول مشاركة قائده روي كين

وجناحه الويلزي راين غيشغنز

ومهاجمه اندي كول، ومن العقم

في خط الهجوم الذي لم يسجل

سنوی ۱۲ هنفاً فی ۹ میاریات فی

الدوري المحلي، ويامل مسدرب

اليكس فيرغوسون في ان تساعد

عَسُودَةُ النُّرُوجِيُّ اولِّي غَسُونَار سُـولسكيار مِن الإصابة في حل

ومني مانشىسىتىر السبيت

وكانت امام ليدر (صفر/١) فصار

وسبق للفريقين أن التبقي

عرتين المؤسم المأضي في المسابقة

ثانياً في الترتيب بعد الارسنال.

ارته الاولى في الدوري

هذه المشكلة.

ويضم مانشستر سبعة دوليين

أمنا في النصير فنقطة القبوة البارزة هي خط الهجوم اذ يعتبر الاقوى بينَّ الفرق السعودية كافة،

هل «تعلم» مانشستر يونايتد من «درسي» الموسم الماضي؟

وينتسمي طرفا النهائي الي

مسونديال ٩٤ الى المركبر الرابع،

بينما يدرب الاتصاد هنغاري

وينتهج الغريقان اسلود

اللعب نفسية تقبرسا وان كان

الفريق الاتحادي لأيعتمد كثيرأ

على خط الوسط كسمنا هو حيال

النصير الذي يمثل فيه هذا الخط

الاتحاد في شجومه الذي يقوده

المغتربي الخطيس أحمد بهجاء

ودفاعه آلذي يمثله خمسة لاعيين

جيدين، فيماً يعتبر خط الوسط

هُ نُقَطَة الصَّعف للتَّغييرات

المستمرة فيه، وقد تشكل العودة

القوية لمروان بصناص (في لقاء

الوهدة) دُعَماً إضافياً لوسط

وتكمَّن خطوط القـــوة في

مغمور هو ديزو نوفاك.

الرئة التي يتنفس بها.

وانضمام مامادوصو اليه من شانه مضاعفة هذه القوة ليلعب أما النصر فقد نجح في كسب الى جوار كنيدي (غاني) ومحيسن صعقة ماما دوصو بعد تنافس مع الجمعان وحسين هادي. الاهلى، ووصيل البلاعب أول من أمس أيضاً وتدرب مع النصسر

الموهوب عسبسدالله القسرنس وألى جواره أحمد نصيب وعبدالعزيز بورد الجنوبي، وفي حال مشاركة فوفانا اساسيا فإنه سيكون بمثابة قوة اخرى لهذا الخط ورغم حالة التردي في خط

الدفاع النصراوي سابقاً آلا انه كان أفضل خط دفاع في هذه المسابقة بدليل عدم ولوج اكثر من هدفين في مرمى النصر في خمس حراسة الفريقين متذبذية نوعأ ما ورغم خبرة حسن خليفة

يكن حسبما يتوقعه الاتحاديون، في حين أضرت التخييرات المستمرة بحراسة النصر اذ يلعب شاكر العليان تارة ومضحى النوسري تارة ومحمد خوجلي تارة اخرى. ويمتاز الاتصاد عن النصب في هذه المبساراة بدعم حساهسرة المتحامسة التي فهل ستكون اللاعب الثاني عشر في الاتحاد ام يقلب النصر الطاولة على الأتحساد ويخطف

البطولة من بين جماهيرد؟ من جهنه قال طلعت لامي رنيس نادي الاتصاد أن مساوأة

السوم مستكون غساية في الإثارة والقوة كونها تجمع بين أول بطل للمسابقة واخر بطل لها، و-نامل إن شاء الله أن يصالف لأعبينا وسط الغريق النصراوي يقوده التوفيق للحفاظ على اللقب وإبقاء الكاس في خزانة الاتحاده. واضاف «اری ان وصول

الفريقين الى هذه المباراة انجاز كبير، ولا اعتبر المسارة كارثة لأي فسريق لأن الوصسول الي النهائي بطولة والفريقان فائزان. واشار الى نقطة مهمة هي ان فريقه من الفرق القليلة على مستوى العالم الذي يلعب على أربع نهائيات متتالية بعد فوزه في الموسم الماضي بثلاث بطولات. أما الأمير محمد بن منصور

بن جلوي عضو مجلس ادارة بر بسوي سيد نادي النصر فيتوقع فوز فريقه مرجعاً ذلك الى ثقته بلاعبي حارس الأتحاد الا أن مستواه لم والنفسية للفريق.

بفريقنا وجعلته في اسوا حالاته،.

للمخضرمين تحتسب فيها النقاط ويصنف على اساسها اللاعبون النصر مهما كانت الحالة الفنية الذين تخطوا سنّ الخامس والثلاثين او توقفوا نهائياً عن خوض دورات الجائزة الكبرى، ونفي ان يكون الاتحاد متفوقأ وضمت بطوّلة العام الحالي سبع دورات وتقام الاخيرة في قاعة

على النصسر في الموسم الماضي لغوزه الشهير بستة أهداف كون النصس عاد ليهنزم الاتصاد في الدور الثاني، و،الفور يعني ثلاثً نقاط بغض النظر عن عدد الأهدافء، مشبيراً الى ان السبب في النتيجة الثُقيلة على النصر هُوَّ المدربُ بلاتشي (روساني) الذي انتقل هذا الموسم ليدرب الهلال ءاذ ارتكب اخطاء كشيرة أضرت

البسرت هول في لندن في بداية كانون الأول (ديستمبر) المقبل. فُصَاف دورة قطر الى البرنامح العام المقبل وستقام في التَّاسع من شهر نيسَّان (ابريلُ) على ملاعب مجمع خليفة للتنس

وتقام الدورة بنظام دراوند روبن، اذ يقسم اللاعبون الثمانية الى مجموعتين، ويتواجه لاعبو كلّ مجموعة في ما بينهم ويتاهلٌ الاول والثاني الى نصف النهائي حبيث يطبق نظام خصروج

المتحدة)، بالبرمو (ابطالباً) -

السغارة القطرية في العاصمة

الانكليزية لندن، مع جمعية لاعبي

كرة المضرب المحترفين لتنظيم

دورة للمخضِّرمين. ووقَّع العقد

من جانب الجمعية نائب رئيسها

ينكر أن الجمعية التي تنظم

مسام في تنظيم دورات

بورات الجائزة الكبرى بدأت هذا

إ وقع رئيس الاتحاد

القطري لكرة

المضرب علي فردان

عقداً أول من امس

الإثنين في مسقسرً

الحياة، أف ب:

لاري سكوت.

ومن المتسوقع ان يشسسارك الاميركيان جيمي كونورز وجون ماكنرو والسويدي الاسطورة بيسورن بورغ والارجنت يتنى غييرمو فيلاس والفرنسى يانسيك نواه ومسواطنه هنري لوكونت وربما السويدي ستيفان

الدوري المصري لكرة القدم

🗖 القاهرة –

من علاء موسى:

■ في طريقـه للمنافـ

واصلاح اخطاء الماضي وارضاء

لجماهير الغاضية، يُضُوض

الزمالك اليوم مواجهة حرجة مع

مباريات المرحلة الثانية من بطولة

النوري المصري لكرة القدم. وتقام

المباراة على ملعب القاهرة الدولي

قبل اغلاقه اليوم ولمدة شهر

تقريباً للصبانة بعد أن رفض

نادى الاتحساد السكندري طلب

الزمالك باقامة المباراة ليلا تحت

كما يخوض فريق المنصورة

اليوم ايضاً مواجهة صعبة خارج

ارضت مع فتريق الستويس على

ومثلماً بخل النّادي الأهلي في

ازمة وصندام حناد مع الاتحاد

بسبب جدول المسابقة وبات

الموقف حرياً علانية، بحل الزمالك

ايضًا طرفاً في ازَّمة مع الاتصاد

بعد أن أصدر على اللّعب على

ملعب القاهرة خاصة مباراتيه مع

الافريقي التونسي وغولد فيلدر

الغساني في ٢٤ تَشسرين الاول

(اكتسوير) ألجساري ولا تشسرين الشاني (نوفسيس) القادم دوري

ابطال أفريقيياً. وقد رفض

ملعب عجرود السيء جداً.

الأضواء الكاشفة.

وياتي اسناد مهمة دورة تنظيم دورة للمخصص رمين ألى الاتصاد القطري بعد النجاح البساهر الذي أصسابته الدورة النولية المصنفة ضمن الجائزة الكبيري في السنوات الخيمس الاخسيسرة (منذ انطلاقستسها). واستقطيت الدورة اسماء كبيرة مثل الاميركي بيت سامبراس المصنف الإول حاليا والألماني بوريس بيكر والسويدي ستيفان

والإميركي جيم كوريير...

اببرغ والنمسوي توماس موستر

ويعتبر اللاعبون دورة قطر التي تقام في الاسبوع الأول من العآم خير أعداد لبطولة استراليا اولى بطولات الغران سسلام التي تقام في نهاية كانون الثاني (يناير). كما أنّ حسن الضيافة والتسسه يبلات التي يقدمها المنظمون القطريون مغرية للغاية. وقسال الفسردان: «ننظم دورة

المستؤولون عن هيسئسة ملعب

القاهرة السماح للزمالك باللعب

على الملعب الابعد أنتهاء فيترة

الصيانة ومن هنا ولدت ازمة بين

الزمالك والاتحاد المؤيد لموقف

وبعيداً عن الازمة فان الزمالك

می الی تحقیق اول فوڑ له فی

البطولة بعد تعادله خارج ارضة

في المرحلة الاولى مع المتصورة

(٢/٢). وفورة اليسوم يراه المسؤولون ضرورياً جداً لضمان

المنافسة من البداية على درع

الدورى وثانيأ لارضاء الجماهير

لاحسنواء الإزمات الداخلية في

ويعود الى قائمة الفريق اليوم

طارق مصطفى الذي غاب عن لقاء المنصورة لاحتفاله بخطبت

واحمد عبدالله الذي غاب لعدم

انتظامه في التدريبات الأضيرة

التى سبقت لقاء المنصورة بينما

تاكد غيساب الثنائي مححت

عبدالهادي ومحمد صبري لعدم

أكتمال شُفّائهما من الأصابة

وكنلك ضالد الغندور نجم الفريق

الموقوف لاجل غير مسمى بقرار

اما فريق آلاتصاد السكندري

فقد استعد جيدأ للقاء اليوم الهام

بروح معنوية عالية مستمدة من

سامارانش استقبل ٥٠ شاباً عربياً

من ادارة النادي وعرضه للبيع.

الغاضبة من سوء النتائج واخيراً

هيئة الملعب.

اسناد مسهسمسة تنظيم دورة للم خضرمين اليها... ونحن واثقون من نجاحها». الثقّة في التنظيم القطري كبيرة الي استأد مهمة تنظيم بطولة المآسترز للرجال اليها بعد العام

سكوت - الى اليمين - والفردان يوقعان العقد. (اسبر معماري) دولية في قطر والآن اضفنا اليها دورة للمسخسخسرمين ودورتي ساتسلايت. لو نظمت كل دورة عربية دورة او دورتي ساتيلايت لتطور مستوى اللعبة كثيرأ

اما لاري سكوت فقال: «نجاح دورة قطر الدولية دفعنا الى

وسنالت والحيناة، سكوت هل ٢٠٠٠ (العقد مع هانوفر ينتهي العيام ١٩٩٩)؟ فيأجياب: «لم نبع البحث عن بديل لهانوفر لكننا تخطط لنقل النطولة من بلد الي آخر ومن قارة الى اخرى كحا يحتصل في البطولات العبالمية للرياضات الاخرى. وكما تسير

النصس الكبير الذي حققه الفريق

في اول مبارياته على المصاري

(٤ُ/صنفر) وهو الفوز الذي جنعلّ

لاعبو الاتحساد بعاهدون

جماهيرهم الغفيرة على مواصلة

المسيبرة خاصة في ظل وجود

جهاز فنى كفء بقيانة الهنغاري

صوريف غيبلاري. وفريق الاتصاد

دعم صنفوقه هذآ الموسم يعناصر

طبية مثل احمد الشاذلي مهاجم

المريخ السابق وعصام عبدالغني

ومتصطفى رياض متداقسعي

المنصورة والمصري النين زادوا

من قوة الفريق وصلَّابته في ظل

وجود عناصر متميزة مثل أحمد

سارى هداف الفريق وكرم مرسى

وجمأل مساعد والحارس عصبام

عبدالعظيم. في الموسم الماضي

تبادل الفريقانُ الفورُ في الدورُ

الاول وشاز الزمالك بهدف نظيف

احترزه هدافه ايمن منصور وفي

الدور الثباني بالاسكندرية فسأز

الاتحاد بهدف نظيف ايضا احرزه

وعلى ملعب عسجسرود في

السـويس يلتـقي السـويس والمنصورة وكلاهما حقق نتيجة

مرضية للغاية في المرحلة الأولى

وخَّـامَــة السَّـويَّس الذي خطف

فُوزاً غالباً من اتحاد عثمان بهدف

نظَّيِّف اما المنصورة فقد نجح في

وضم برنامج المجسموعية في

ولاضسافية المزيد من الدعم

سويسرا ريارة المتحف الأولمبي.

والمساندة لبادرة الأمير فيصل

اقام فندق وبوريفاج بالاس، حفلة

استقبال دعا البها مجموعة

الشباب العربي، ورافق المجموعة

عثمان السعد نائب الرئيس العام

لرثاسة رعاية الشباب في الملكة

وقال كريستيان ماريش المدير

العام ل دبوريفاج بالاس، الذي

بعرف بالفندق الأولمبي لارتساطة

أرتباطأ وثبقاً باللحنة الأوليبة

الدولية: ﴿ أَنْنَا نَشْنَارِكُ رَغْبَةُ الْأَمْيِرِ

فيصل لتعريف الشبباب العربى

بمفاهيم النشاطات الأولميية

وأصاف القد استضفنا

أضيرأ رثيس وأعضاء اللجئة

الأولمبية الدولية والرؤساء وكبار

الشخصيات النين شاركوا في

جلسات اقتراع اللجنة الاولبية

الدولية لاختسيار الدينة التي

ستستضيف الأسعاب الأولبيية

عسام ۲۰۰٤، والتي اسسفرت عن

اختيار العاصمة اليونانية

الثقافية والرياضية.

العربية السعودية.

احمد ساري.

التعادل مع الزمالك.

تصنيف الحترفات لم بطرأ ای تعدیل علی مراک الصيدارة في لائصة التصن العالمي للاعبات المحترفات الذَّي

الأمور حالياً من الواقعي ان نعتير

قطر من بين الاستماء التي قب

تطرح لاستضافة الدورة.

ميامي. وأضافت السويسىرية مارتينا هينغيس المصنفة أولى ١٢١ نقطة الى رصيدها رغم خسارتها في الدور نصف النهائي من بورة

الثانية ٢٠٤ نقاط بعد احرازها ئقب النورة ذاتها. واقتربت الكروانيسة أيفسأ سايولى الرابعية كستبيراً من الامتركية مونيكا سيليش وتقلص الفارق بينهما الى ٢٣ نقطة فقط (٣٤٠٦ مقابل ٣٤٢٩).

### كرة اليد: النور السعودي «عَلَى الطريقُ الصحيّح»

وانهى النور الشسوط الأول ىفارق ٧ أهداف، ولم تنفع جهود الجيش لتضييق الفارق باعتبان ائسه وقبف عبشيد ٨ اهيداف فيي ويتصدر النور برصيد ؛ نقاط

ويحتل الاهلى القطري المركن الشائي برصيد ٣ نقاط من فون زعلى ٱلصَّداقَة ٤٣-٣٠) وتعادلُ

(مع سبورتنغ المصري ٣٥-٣٥). وبفسسارق الآهداف يأتي

من جهة اخرى اشتكى رئيس

مباراته مع السد القطري معتبرأ انه كمان السبب في حُسسارته المباراتين (٢٦-٢٨) ثم (٢٥-٢٦). ٠

### سكواش: بطل العرب يشارك في دورة المانيا الدولية

وجيه غداً الخميس الاسترائي عربة رولاند الصنف ١٦ عالمياً في ويذكر ان امير وجيه فار قبل

أيام بكأس النطولة العسرييسة السابعة الثي اقيمت بملعب القاهرة الدولي، بعد سلطة من الانتصارات بدأت بالفوز على بطل قطر (٣/صفر) ثم على بطل السعودية (٣/صفر) وتغلب في الدور تصف التهائي على زميله ومسواطنه كسريم ألسستكاوي (٣/صفر) وفي المباراة النهائية

وبفوز امير وجيه بكأس فردي البطولة العربية يكون اول لاعب مسصسري وعسربي يحسرز كسأس البطولة مرتين بعد أن سبق له الفور بالبطولة الرابعة التي اقسمت في القاهرة ايضا عام

# فورمولا ١: لا تبديل

موسم ۱۹۹۸.

سيئة للموسم ولم يسجل نقاطأ كثيرة سرت شائعات عن امكانية الاستنفناء عنه خنصوصاً أن فيراري تصدرت ترتيب الصانعين لفترة طويلة. لكن الالماني استعاد بعض هبيته في السياقات الثلاثة الاخيرة التي أحتل فيها المركز الثالث وجمع ١٢ نقطة ثمينة...

في طاقم وليامس

العالم الموسم المقبل،

فيراري (۱۱۲ مقابل ۸۱).

وفى المجموعة الخامسة تبرز مباراة غوتبورغ السويدي وبايرن ميونيخ الالماني. وسيخوض مهاجم بايرن ميونيخ جيوفاني اللبير المباراة برغم شعبورة باوجساع في كساحله، في حين سيغيب رميله الايطالي روجيرو

ريتزيتيللي بداعي الإصابة. وفي سباراة ثانية بخوض باريس سان جرمان الفرنسي أمتَّحاناً صُدَّ بشيكتاش التركي في اسطنبول. وفي الجولة الأولى، فساز بايرن على بشسيكتساش (٢/صفر) وسان جرمان على

الالماني على ملعب لويس الشاني

في الامسارة. وفي الجسولة الاولي،

فأز سبورتنغ على موناكسو

(٣/مىفر)، وليفركورن على ليرس

سيسودع البطولة بأكسرأ بعسد

خسارته المفاجئة امام اولمبياكوس

السوناني (صفر/١) في الجولة

وفي مسساراة ثانيسة يلعب

روزنبسورغ النروجي مغ

اولمبياكوس.

ريال مدريد الاسبائي خارج ارضه غوتبورغ (٣/صفر). ضَّد بورتو البرتغالي، ويتوقع ان ولا تزال ذكرى الخسارة امام الفريق التركى الاخر غلطة سراي يمنح مسدرب ريال الالماني يوب (٤/٢) نَمَابًا فَي اسطَنْبِ وَل فَيْ كيس لاعب التوسط الارجنتيني فرنانيو ريدوندو مسابقة كاس الكؤوس الموسم الماضي عالقة في انْهَان لاعبي فرصة خوض المباراة اساسيا سان جرمان لذا سيكونون حذرين. للمارة الإولى هذا الموسم. واخطر منا عند ريال الكروائي سنوكس وفي المجموعة السادسة، بلعب ليرس البلجيكي مع سيورتنغ واليوغوسلافي ميياتوفيتش لشُبُونة البرتغاليّ، وسوناكو والدولي المحلي راوول. الفرنسي مع باير ليفركونن

وكسان ريال تغلب في الجمولة الاولى على روزنبورغ النروجي من جانبه، سيرفع بورتو

وايندهوفن، ويسمعي الفسريق الاسباني الى تعويض خسارته في الجـولة الاولى، ويعـود الى صُفُوفَهُ مُهَاجِمَهُ الْبِرَازِيلِي سُونِي اندرسون الذي غاب عن مباراة فريقه ضد خيخون السبت الماضى (١/٤). وفي مباراة السبت هز كل مُن لُويس أنريكه والبسرازيلي ريفالدو الشباك مرتين.

ويعسرف مسدرب برشلونة الهولندي لويس فان غال جيدا مواطن انضعف والقوة لدى الندهوفن لانه كان مسربا لجاره أساكس في السنوات الأخسسرة وسبق للفريقين ان احررا لقب هذه المسابقة صرة واحدة، الندهوفن العسام ١٩٨٨ وبرشلونة العسام وفى المجموعة الرابعة، بلعب

شعار ولا للخسارة؛ لانه في حال ستقوطه امام الفريق الاستباني

وسسيكون ملعب نوكسامب حرحسا لباراة برشلونة

مداقعه الدولي المضضرم يورغن كولر، في حين يغيب عنه مهاجمه " الصناعيد لأرس ريكن لاصنابتيه بتقلص عضلي فضلا عن شنايدر وفرويند والبرآزيلي جوليو سيزار والغانى ابراهيم تأثكو. وفي سبساراة اخسري ض المجسموعة الأولى. ينعب بارسا

ويعتمد آلفريق الايطالي علي خط شجهوم قهوي بقسيسادة الارجئتيني هرنان كريسبو هداف اولمبياد اثلانتا وانريكو كبيراء ويقول مدربه كارلو أنشيلوني: الوجسود هدين اللاعسين من الطبيعي ان تكون معنوياتنا عالية ، من جانبه يعاني غلطة سسراى من اصبابة الروسانيين الدوليين ادريان ايلي وجسوليان

كسبسيرة نحسو بلوغ الدور ربع النهائي.

### الا الفوز على سبارتا الذي يمتاز بخط دفاع قوي والذي تعادل في بارما من دون اهداف.

عُواجِهَةً ٱلْفُرِيقَ الايطالَى العُتيدَ. وتلقى يوفنتسوس صسرية. وفضلا عن غياب لاعب الوسط دي ليفيو لطرده في الجنولة الاولى ضد فيينورد روتردام الهولندي سيغيب كوئتي لاصابته، وسيكون مطلوباً من القرنسيين زيدان ودساز بذل مجهود مضاعف لسد الثغرتين، تجـــدر الالتسـارة الى ان

التدريبات الاخيرة لانيدهوفن قبل مواجهة برشلونة. (رويتر)

ذاتها، ففار يوفنتوس دهابا وايابا بنتيجة واحدة (١/صغر) وبلغ المباراة النهائية التي خسرها امام بوروسييا دورتموند الالماني ورأى فيرغوسون ان لاعبيه تعلموا كثيراً من خسارتي الموسم

الماضسي وبأشوا اكتشر جشهبوزية

مأنشستر خارج أرضه على وقى مباراة اخرى ضيفن المحموعة الثانية الضّاء بلعب فيينورد وكوسيتشي في روتردام. وفي المجسسوعسة الاولى يستضيف بوروسيا دورتموند الالماني حيامل اللقب سيبارنا براغ التشييُّكي، وحقق الفريق الالمانيّ انطلاقة جيدة بفوزه خارج ارضأ على غلطة سنسراي التسركي (١/صفر)، لكن نتائحه في الدوري سحثة جدأ بدليل خستأرته على ارضَّته امَّام تي أس في سيونيخُ (٣/٢) السبت الماضي وحلوله في ألركيز الثاني عشير. ولن يرضي

حمهوره الذي هتف ضده السبت

يوفنتوس اكتسح فيينورد (١/٥)

الايتنالي مع غلطة سيراي.

### الجولة الآولى مع ضيفه الايطالي ويعود الى صفوف دورتموند

في المجموعة الثالثة بحل نيوكاسل الانكليزي ضيفأ على دينامو كييف الإوكراني. وحقق الفريقان نتيجتين كبيرتين في الجولة الاولى عندما فاز نبوكاسل على برشلونة الاسباني (٢/٣) يفضل ثلاثية للكولوميي الدولي فاوستينو اسبريا، ودينامو كييف على ابتدهوفن (١/٣) في ايندهوفن وسيخطو الفائز خطوة

فَى الجَـولة الاولَـي في حين فـاز

كوسيتشي السلوفاكي (٢/صفر).

■ لندن - أ ف ب - اكد فرانك الانكليزية لسيارات فورمولا واحد

وليامس صاحب شركة وليامس ان السائقين الكندي جاك فيلنوف والالماني هايئتس هارالد فرنتسن باقسيان مع فريق وليسامس في

عندما حقق فرنتسن بداية

وتأتى زيارة الشبباب العربي

وصرح فرانك وليامس: منحن مسرورون لاستمرار السائقين مع الفريق للمنافسية على بطولة

ويتصدر فينلوف ترتيب السائقين في الموسم الحالي قبل جولتين من نهايته برصيد ٧٧ نقطة مقابل ١٨ لبطل العالم مرتين الالماني مسيكايل شسومساخسر (فيراري)، في حين يحتل فرنتسن المركز الثالث برصيد ٢٥ نقطة، كما تتصدر وليامس رينو ترتيب الصانعين بفارق ٢٦ نقطة امام

والشقافية والرياضية، الدعم

وقسام خسوان انطوني خلال زيارتهم للعاصمة الاولنية

# دعم اولبي لشروع الامير فيصل

□ لندن – دالجياة»: 🖬 لقيت بادرة الأمير فيصل بن قبهد بن عبدالعزيز الرئيس العاد لرعابة الشبياب في الملكة العربية السعودية، التي اطلقها لتعريف الشباب العربي بمفاهيم النشاطات الأولميية الشبابية

والمساندة في سويسرا. سمأرانش رئيس اللجنة الاولبية النولية وكبار المسؤولين في اللجنة بالمسادقة على برنامج الأميس فيصل بن فيهد بن عبدالعريز الأولبي الشقافي والرياضي، واستقبل سمارانش مجموعة تضم ٥٠ شاباً عرب

الى مقر ٱللَّجْنةُ الأولمبية في لوزانٌ بناء على دعوة الأميس فيصل ممثل السبعبودية في اللجنة الأولمسسة الدولسة. وضمت المجسوعة الفائزين بالمساراة الأولمبية التي جبرت بين خمس دول عربية هي المملكة العربية السعودية والكويت والبصرين

# الزمالك يحاول حل ازمته امام الاتحاد السكندري

🖪 دبي - أ ف ب - تغلب النور السعبودي حامل اللقب على الجيش السوري (٢٧-١٩) (الشوط الاول ١٣-٦) في صلالة النادي الاهلي بنبي في الجولة الثانية من البطولة العربية التاسعة

عشرة للاندية ابطال الدوري في

المجتمعوعة من فعورين (على الصداقية اللبناني ٤٠-٢١ ثم

سبورتنغ المصري ثالثأ برصيد نقاط ايضاً من تعادل (مع الأهلي). وفوز (على الشارقة الأماراتي اما الشمارقة الرابع فله نقطتان من فيوز (على الجيش ٢٣-٣٠) وخسارة (امام سيورتينغ). ولا

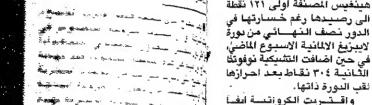
يملك الجيش والصداقة أي تُقطة. بعشة مولودية باتنة الصرائري حسن جاري من سوء التحكيم وتقدم بشكوى رسمية ضد طاقه الحكام الروماني الذي ادار مباراة فريقه مع السالمية الكويتي، وكثلك

🖀 القاهرة – «الصياة» – غاني القساهرة مسسساء امس لاعب السكواش المصري امير وجيه في طريقه الى المانياً للمشاركة في بطولتها الدولية المفتوحة اثني بدأت ادوارها التمهينية، ويلتقي

الأنوار الثهائية.

------\*\*\* 7. The state of the s 

هرم مواطنه احمد فيظي (١٠/٨) 1/1, 1/7, 1/7). · Farmer and the second \_ \_, \_, <del>\_</del>



ويدان نعصه شرشرسه

W to the same of

-

-

-

---

A ....

-

THE PERSON AS

ALC WALL

The same of the same of

---

and the same

المام مر مسيد و و و معد يادر حدد

1 2 4 4 A Committee of the Comm 

1,1

----E R. Land

green all a The same of the 

The state of the s 

2.00  لغة الحلم

■ بين الحلم والملح جريمة الحروف في غير مكانها، اللغة

تصهل حشرجة صادية في الحلق أن اللغة فضاء الروح...

كادت تضيعنا سرابات الملح اللامع، وتلوثات ينابيع الحلم،

كنت أقف في شرفة الصدق أطل على الآفاق البعيدة توقأ،

ومثل وزرقاء، تداهم رؤيتي تفاصيل غير منطقية أراها

واضحة كل الوضوح. وحين انقل رؤية عيني يرفض السامعون

تصديقها لأن منطق الانسان والماء دائماً يتبع نظرية النسبية،

وفي أجواء العطش تصبح نظرية النسبية هي المنطق

بتحرك الماء فأرى الشجر يتحرك، وأرى الشجر يحترق،

وأرى الشجر هشيماً يظو من الأعشاش. ولا يصدقون ما

أرى، فالشجر لا يتحرك طالما لا نرصد ونعتبر إلا الشجر

التابت في الأرض، ولا تتسع رؤيتنا لاحتمالات الشجر المقتلع

فكيف إذا رأيت شجراً له جذور الماءً؟ وكيف إذا رأيت الماء

تتغير مساراته ويسرق قبل ان يصبح أنهاراً وبحيرات؟ وكيف

إذا قلت للعطاشي أن الماء مسموم، ولا يأتي من شمريه إلا

ومع هذا لست أتي بهلوسة الحمى، مكليتمنستراء حاملة ننيراً، ولا رعب التنبقات الشؤم. ولست أتسلق شرفة القلب مهووسة بتخيل أفرع متحركة بما وراءها من سهام ووجوه

أنما أتى عاشقة تبحث عن أصداء الفرح، في وطن كاد ان تنسيه صلصلة السلاح وضجيج الصراعات وأذين الجرحى

معنى الارتخاء على مورد ماء زلال لا ينضب، ينبع من اخلاص

القلوب وصنصور الانتماء؟ وطن يحمل كل نسائه ارث جليلة

أحلم الآن أن أجيء مرة أخرى بفضاء لوجهى الآخر،

شاعرة بقيثارة فرحةً تغنى للغد القادم، وتؤمن ان هناك ربيعاً

للفرح سيسبغ يوماً ما ضوء أزهاره على تجمد المساعر

وفي عروتي انتشاءات دمائهم، وتحت أهداب عيني مذاق

أتى، لا يملأ القلب إلا حب من تركوا بوجهي ملامحهم،

اليوم تحملني شرفة القلب معكم الى فضاءات العيون التي

ترى ما وراء الحلم، وأكاد أخشى أن تعجز لغتى والحروف ا

المنقوعة بملح مياه الخليج ان تصل بكل معانيها من الحب

فتخترق ما يلمع من سراب بلا ماء في عطش الصحاري

ثم يهمس هاجس ان لا لغة أبلغ من لغة الانتماء، ولا رؤية

أوضح من رؤية البراءة الطفولية، ولا ماء أنقى من دموع

المحبة. وأن أعمق حكمة هي ما رآه البدوي المحدّق في سراب

الصحراء، والبحار المسافّر في وعود المّاء: ان حلم الماء هو

وإذ نقف في عباب أمواج الملح الأجاج، أصر على أن أحمل

أقول مسار الأجنحة مثل مسار الأشرعة طويل وممسوس،

انما في تقاطع زمنٍ ما عند أفق بعيد، لا بد أن نجد الفضاء

شيئاً من رؤى الينابيع، وأنشد لمن منا لم يفقد القدرة على

الاصغاء لهمس الانتماء وما زال يتعطش لقطرات من الحلم.

البدء، والماء هو الكون، ونضوب الماء هو الانتهاء.

وفي انتفاء الفضاء يصبح الماء قاتلا.

الذي يمنح الروح لغة لها صفاء الحلم.

ولنبدأ بأول حقيقة: لا ماء إلا في فضاء حي!

بنت مرة، وكل رجاله إثم قابيل الشقى وطرفة المتشرد.

من جذوره، هل يتغطى به احتشاد معاد مقترياً من منابعنا؟

واللَّامنطق، تحمل كل التفسيرات والرغبات والتيارات.

وأفكر في ابن ماجد الذي يتبع أحلامه ويحمل خارطة لعيني

وأنا عالمة بمتاهات الملح، وعالمة بالأحلام والسرابات.

امرأة باكية، وخارطة لوطن.

متربصة بملامح غير ملامح قومي.

وتراكمات المتاريس في ساحات الألم.

الألباني كاباشي فاز بجائزة المسرح التجريبي

🗖 القاهرة – من رولاند أكرم:

**عار الفنان الانبائي ميروش** بالباشي أي مهرجان القاهرة والكاسيع للمسرح الذي انتهى قبل الناع بجائزة احسن ممثل مناصفة وقد العرض الاسترالي. وقد و السرحي الإلياني عرضه في اُلْكُشْرِح وَالْعَاثِمُ الْكَبِيرِّ، فَي الْكُفُورِة، وكان بعنوان ودفاع والحداق التأقت ميروش كأباشي أبل للعرض الاول

أُسرحيَّتُهُ بِدِقَائِقَ قَلْيِلَةً، وَكَانَ

ايضاً في اقلام كثيرة. عُمَلت في مسرح يورس في مبينة قريبة تيرانا عاصمة البانيا لمدة ٣٣ عاماً. وأعمل في للحطة المركزية في التلفزيون الإلباني منذ ثلاثة

أعوام معدا ومقدما للبرامج المسرح غزيم كاما. وجاء ، دفاع والحفَّلات الفُّنية المُحْتَلَفَّة. سقراط، مناسبا جدا للرؤساء • كيف المثرت مرضوع دفاع الالبانيين النبن انتهجوا طربقا خاطئا. فأهمية المسرح ليست سقرام المتيقيء - منذ كنتُ طالبا و إنا اق أ

عهد البيموقراطية تحقق املي

الاستاء فقط بل حمل آية رسالة كثيرا مما كتبه الكاتب اليوناني نريد ابلاغها لشعوبنا او كوستاس فرناليس، وقد اعجبني مواطنينا او الإنسانية بأكملها. · هل تعتقد بأن موضوع ودفاع كثيرا موضوع منفاع سقراط الحقيقي، وفي عهد الشيوعية سقراط الحقيقيء يناسب ذلك المهرجان الديكتاتورية أربت ان امثل دور التجريبي - معروف أن النائبا كانت بلدا سقراط في الدفاع الذي صاغه الفنان اليوناني معبراً به عن صنعزلا، والوقت ما زال مبكراً جدا فلسفة شاصة فَي فَهُم معاناة لنقول ان البلد مفتوح تماما، لان الشعوب. الموضوع الاساسي شناك افكارا شيوعية لا تزال حية لدفاع سقراط هو نداء للحمهور، خصوصا المثقفين النين يعانون أضطهادا كبيرا من سياسة الدول وقائتها النين يقودون بلادهم الى

فيه. ونحن ربعاً لا نعرف تماما ماذا بعنى المسرح التجريبي، ولكن «دفأع سقراط، مقبول في المسرح التجريبي لاننا نعتمد على الكلام والحركة، وهما أساس دمار شامل، ان يقوموا ضدهم وان المسرح التجريبي. ولاحظت ان يدافعوا عن حقوقهم. ولكنني قبل عروضًا كثيرة جاعت خالية من انزياح كابوس الشيوعية عجزت الكلام ومملوءة بالحركة فقط عن تقديم هذا الموضوع. ولكن في • منذ ٣٥ عاما وانت تمثل في وتعاملت مع المخرج الفنى لذلك المسرح والسينعا، ولك خبرة كبيرة في

سقراط

يحب او لا يحب للسرح التجريبي، بل يتوقف على ان موضوع مدفاع سقراطه باللغة

- لا، وهذه المرد الاولى التي

التعامل مع الجماهير، فهل تظن ان الجمهور المصري سيرحب بدفاع

- اعتقد بأن قبول عرضنا لا يتوقف على أن الشعب المصري عرضنا باللغة الالبانية، وهكذا فإن الجمهور لن يفهمه كثيراً مع اننا قبل بداية العرض سنلخص العربية.

• مل زرت مصر أو أية دولة عربية أخرى من قبل؟ نعرض فيها عرضا مسرحيا امام

القومى الالباني للمستقبل - المسرح القومي الالباني الازمة التي تمر بها البانيا. اما المستقيل، فسأقوم مع الفرقة بجولة في المدن الالبانية خصوصاً المنن الجنوبية، وسنعرض ددفاع سقراط الحقيقي». سنترجم العرض الي اللغتس الإيطالية والانكليزية، واذا آمكننا سنقوم بحولة فى

يحاول حاليا ان يحافظ على بقائه لأن الظروف المالية صعبة بسبب بالنسبة الَّى خططي الخاصة في

من مهفاع سقراط الحقيقيء.

الجمهور العربي. ● ما ملاحظاتك على المبرجان؟ - سهل جدا ان تجد ملاحظات في كل شيء، ولكنتي أشكر مصر والمصريين ووزارة التقافة التي نظمت مهرحانا عظيما تشيترك فيه ٤٠ دولة و٢٥ فرقة مسرحية.

وارى انه من دواعي الاعتزاز بالنسية الى البانيا انها اشتركت في المهرجان بفرقتين مسرحيتين. • ما اقتراحاتك لتحسين بجب ان تشترك فى المهرجان فرق مسرحية أكثر لنتبادل الخبرات لكن ذلك بتوقف

المالي والاداري. • ما خططك وخطط السرح

اورويا لعرضه.

على مزيد من الإمكانات والتنظيم

□ لئين - «الحياة»:

أَنْهُتَ شُعْرَكَةَ وَأُو، أَر. مُسِنَيًّا، مُرْحَلُةُ السَّصُوبِرُ فَي شواطئ دول مجلس التعاون الخليجي استعداداً لإنتاج أول فيلم عن هذه المنطقة الحيوية منذ نهاية حرب الخليج التي نمرت جوانب من الحياة البحرية فيها. وسنيقدم الَّفيلم الذي بخل الآن مرحلة انتاجه التنفينية سلسلة مميزة عن البيئة البحرية لهذه المنطقة المنكوبة الشي تضررت من جبراء للعارك التي غاشتها خثلال العقدين الاخسرين والتي الحقت بمياشها اضرارا جسيمة. أ

الإفلام البحرية التي أنتجت تلفزيونياً..

وأضافت تقول: «لقد اتجهنا نحو هذا للنوع من

وإنما يعنى فقط بالجانب البيش الذي يهم جلم

and the same of th 

--- - - won- # 18 the man and the former

francisco de la compansión de la compans

the same of the same of

and the same

the same of the same of

the same of the sa

The second second

the way a specific

----

" war to the g

The same of the same

in a more market

سکوش نمز عرب

المراد ورود المراد

France Good - K : 100

A Commence of the second

in the second

when the same is the same the

-

· war a same

and a dear which will

Received the second

The state of the s

The same of the sa

The same of the sa

The second second

in any war.

the state of

The same of the sa

and come I need to see I

The same of the same

The second of the second

-

The state of the s

Sand where the past of the

-

· 如 ·

المصرب

عرسلاء درم المسادين المتوسو ال the man are the many

5 > 3



التصوير في قعر البحر.

٤٠٠٠ فيديو كليب، ٥٠٠٠ كيف وليش، ٦٠٠٠ سماع قشاع، ٧٠٠٠ افتح يا

سم، ۸٬۰۰ نهارکم سعید (مباشر)، ۲۰٬۲۰ طنجرة وغطاها، ۱۱٬۰۰ سماع

قسساع، ١١,١٥ الأضبار، ١١,٣٠ الغريبتان، ١٢,٣٠ دار الفنون، ١٤,١٥

الأخبار، ٢٠.٣٠ كرتون، ١٥,٥٥ صار وقت النوم، ١٧.٠٠ سينما ٩٧،٠٠٠ ١٨.

الاخبار، ١٨,٤٥ خوان الغول، ٢٠,٠٠ الشاطر يحكي/ الشيخوخة، ٢٢,٠٠

استرلينا، ٢٢,٠٠ اخبار رياضية، ٢٢,٢٠ استوديو الفن، ١,٠٠ نهاركم

... ، Ducktales ، . . ، Bonkers ، . . ، Ducktales ، . .

مسلسل عربي «عقبة بن نافع»، ١٢٠٠٠ نجوم المستقبل، ٢٠٣٠ سفينة نوح،

. ٢٠ عسلسل عربي «تحت ظَّلال السيوف، أ- ٣. ٥ الأخبار، ٦٠٠٠ مسلسل

عربي «ما وراء النهر»، ٠٠,٧٠ Signe Fumre ٧,٠٠ مسلسل برازيلي، ٨,٣٠

🗷 بعد النجاح الذي حققه فيلم نصرب الخليج»،

وقالت الشُّركة المُنْتجة: «أن فريق التصوير التابع الشركة أو. أر. ميديا نجح في تصوير مناظر للبيئة البحرية الشليجية ستجعل هذا الإنتاج من اجمل

الافلام لثوسيع رقعة نشاطاتناء واستجابة لتطلبات محطات دولية لها باع في بث البرامج المتخصصة، · وعن السبب في توجّيه معظم انتاجها للحطات التلفريون الأوروبية والأميركية، قالت الشركة ان تلك يعود للقدرة المالية المحدودة للسوق التلفزيونية العربية. لكنها اشارت الى انها تنويُّ تقديم نسُّخُ مَن انتاجها بالعربية ليعرض على جمهور محطات

التلفزيون العربية. وأكبت الشركة المنتجة ان فيلمها ليس سياسياً، الدول والمشاهدين في انجأء العالم، ولذلك فسوف يتم

تقنيمه لعند من المحطّات العالمية. وتعتزم او. أر. ميديا بعد نجاح التجربة الأولى، القيام بإنتاج مماثل لسواحل مياء بحر العرب التي تطل عليها كل من اليمن وسلطنة عمان. وستواصل رحلتها البحرية لتغطى السواحل السعوبية على البحر الاحمر وسواحل ألنول الاخرى الواقعة عليه. وقد خصصت الشركة فريقاً تلفريونياً مؤهلاً سيقوم بالإبحار على ظهر سفيئة تم اعتمادها خصيصاً لهذا

٢٠٣٠ خُدِمة المعلومات، - جَرَّ القرآن الكريم، ٥٠ ، ٨ دين وبنيا، ٥٠ .٨ برنامج «صدحتك بالدنياء، ٩٠١٥ برنامج «من كل بستان زهرة»، ١٠٠٠ المسلسل العربي «الرجل والصصان»، ١١,٠٠٠ أضلام كرتون، ١١,٢٠ نشرة الاخبار، ١٢,٠٠ مساء الخيريا عرب، ٢٠,٠٠ نشرة الاخبار، ١٣,٢٠ مساء الخيريا عرب، ١٤٠٠٥ المسلسل للنبلج «روابط الحب»، ١٥٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٥,٢٥ برنامج كوميدي، ٥٠,١٦ للسلسل العربي «الفدان الاخير»، ١٧٠٠ عثاوين الاشبار، ١٧,٠٥ برنامج الفيروسية، ١٧,٢٠ برنامج وبعيداً عن السياسة، ١٨,٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٩٠٠٠ ما يطلبه الشاعدون، ٢١,٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٢٥ برنامج مما وراء الأحداث، ٢٢٠.٦٠ برنامج كوميدي من غير ليه،، ٢٠,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٢,٢٠ مساء الخيريا عرب (اعادة)، ١٠٠٠ السلسل المديلج (إعادة)، ٢,٠٠ القرآن الكريم.

\* توقیت غرینیتش

٧٠٠٠ صباح الخير يا مصر، ١٠,١٥ برامج الاطفال، ١٠,٥٠ أكلات بكل اللغات. ١٠٠٠ المسلسل العربي، ١٢٠٠٠ أماني وأغاني، ١٠٠٠ برنامج إخباري، ١٠١٥ منوعات، ١٠٢٠ احدًا م العصافير، ٢٠٠٠ النشرة الإخبارية، ٢,١٥ غَنُوةَ فِي فِيلِم، ٢,٤٥ معلومة في رحلة، ٢,٠٠ الفيلم العربي «الزوجة ١٣ .. . . و نشرة الأخبار، ١٥ . ٥ مطار ٩٧ ، ١٥ ،٥ كان يا ما كأن، ١٠١٥ السلسل العربي، ٠٠٠٠ صور ورسائل، ٧٠٠٠ عيون الكاميرا، ٨٠٠٠ النشرة الإخبارية، ١٥ . ٨ حكايات ونكريات، ٠٠ . ٩ الفيلم العربي «للشاغبات الثلاث». ١١,٠٠ النشرة الإخبارية، ١١,١٥ السهرة تعلى، ١٢,١٥ مسلسل عربي، ١٠,٠ احداث ٢٤ ساعة، ١,١٥ تياتري، ٢,٠٠ حديث الاصابع، ٢,٢٠ الفيلم العربي ولا يا من كنت حبيبي». ٣٠.٤ فيلم تسجيلي، ٠٠.٥ السلسل الديني، ٥٥.٥ اقوال الصحف، ٢٠٠٠ شباب دائم، ١٠.٥ برامج الأطفال.

\* توقيت القاهرة

٢٤, ٠٠ فيلم نساه ضد القائون (تورا/ يوسف شعبان)، ٢,٠٠ فيلم جري الرحوش (نور الشريف/ محمود عبدالعزيز)، ٤٠٠٠ أفلام الثمانينات/ فيلم چري لينتي ما عرفت الحب (ميرفت امين/ محمود ياسين)، ١٠٠٠ فيلم عضة كلب (سمير رمزي/ حسين قهمي)، ٠٠٠ فيلم التعلب والعنب (يونس شابي/ آثار المكيم)، ١٠,٠٠ فيلم النصابين الثلاثة (بريد لحام/ نبيلة عبيد)، ١٢,٠٠٠ فيلم جحيم الغيرة (اميرة امير/ كمال الشناوي)، ٤٠٠٠ فيلم أيام في لندن (سميرة توقيق/ يوسف شعبان)، ١٦,٠٠ فيلم الثمانينات/ فيلم الجهول (سناء جميل/ عزت العلالي)، ١٨,٠٠ فيلم عضة كلب (سهير رمزي/ حسين فهمي)، ٢٠,٠٠ فَيْلُم أَيَامِ الْفَضْبِ (نَوْر الشَّرِيفَ/ بِسِرا)، ٢٢,٠٠ فَيْلُم دلال عليك (اسماعيل

ا مر ، ٩ القبران الكريم ٢٠،٠٠ برنامج من لبنان ... والف مسمنين ١٠٠٠٠ السلسل العربي والعاصفة تهب مرتين من ١١,٠٠ بردمج سى عن العرب العاصفة تهب مرتين من ١١,٠٠ بردمج سى عن العرب ال حَيِّاتِي، ١٦,٢ برنامج وتابقي - رحلة إلى جنوب افريقيا، ١٧,٣٠ الساسل المعنوفي متوافر الشك، ١٨,٢٠ برنامج على الهواد، ٢٠,٠٠ برنامج منوعات وتنتهار بعد سهاره. ٠٠, ٢٢ برنامج مسلحة حرة، ٢٠,٠٠٠ السلسل العربي يعتبل الطيب، ممر ١ برنامج كلمة وعود (اعادة)، ٢,٠٠ السلسل العربي سوائل الشك، (اعادة)، و . ، ٢ القرآن الكريم، ٢,٣٠ الختام.

\* توقیت غریبیش



قناة الافلام

٧٠٠٠ الاضبار، ٧,٣٠ مراسلون (اعانة)، ٨,٠٠ الاضبار، ٨,٢٠ حول العالم، ٠٠٠ الاخبار، ٢٠.٠ الصوار الصعب (إعادة)، ١٠.٠٠ الاخبار، ١٠,٠٠ مطار، ١١,٠٠ «نيـوز دسك» (برنامج اخـيـاري)، ١٢,٣٠ مـراسلون (إعادة)، ٢٠,٠٠ الاخبار، ١٣,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٣,٣٠ الاخبار (أسيا والباسيفيك)، ٢٠,٣٠ حول العالم (إعادة)، ١٥,٠٠ الاخبار، ٢٠, ١٥ الحوار الصعب، ١٦٠٠٠ الاخبار، ١٦,٢٠ عالم السفر، ٠٠,١٧ والعالم اليوم: (برنامج لخبياري)، ١٨,٣٠ الصوار الصعب، ١٩,٠٠ الأخبيار، ١٩,٣٠ صول العالم، ٢٠,٠٠ آلاخبار، ٢٠,٠٠ عالم السيارات، ٢٠,٠٠ نيوز بسك، ٢٢,٠٠ نيوز ىسك، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠.١٠ السهرة الاخبارية، ٢٤.٠٠ الأخبار، ٢٤.٠٠

رولا عالهوا، ٢٠,٢٠ نجوم المستقبل، ١٢,٢٠ ملخص عالم الصباح.

\* توقيت غرينيتش

٠١,٠٠ قرآن كريم، ١,١٠ فيلم تسجيلي، ١,٢٠ مخالب امرأة، ٢٠,٠٠ Return to Justice ، ٢٠, ٢٠ ناس وناس، ٢٠٠٠ الحراسي، ٧٠،٠٠ أبيض وأسود، ٧٠,٢٠ مولد وصاحبة غايب، ٩٠,٠٠ رسالة غرام، ١١٠٠٠ نزوة، ١٢,٢٠ مذيع في ورطة، ١٢,٠٠ بنت الصنة، ١٥,٠٠ ماس وناس، ٢٠,٥٠ حب المرامقات، ٧٠,٣٠ الشيطانة التي احبتني، ١٩,٠٠ نساء الليل، ٢١,٠٠ أبيض وأسود، ٢١,٢٠ خللي بالك عن زورو، ٢٢,٢٠ ملاك وشيطان.

مطار، ١,٠٠ الاخسار، ٤,٠٠ الاخسار، ٢٠.٤ مراسلون، ٥,٠٠ نيوز دسك،

\* توقيت غرينيتش

١٣.٢٠ القرآن الكريم، ١٣,٣٠ الاخبار، ١٣٠٤ برنامج وتائقي، ١٤٠٠٠ عنه الدنيا، ١٤.٣٠ الاخبار، ١٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٥,١٥ الصور تتحدث، ١٥.٢٠ الاخبار، ٤٠،١٠ العالم من حولنا، ١٦.٣٠ الاخبار، ١٧,٠٠ نشرة داو جوئز الاقتصادية، ١٧,١٥ أخبار الرياضة، ١٧,٢٠ الاخبار، ١٧,٤٥ برنامج وثائقي، ١٨٠٠٠ اعسلام القرن، ١٨,٣٠ الاضبار، ١٩٠٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٩,١٥ اخبار الرياضة، ١٩,٣٠ الاخبار، ٢٠,٠٠ لحداث لها تاريخ (اعادة)، ٢٠,٠٠ موجز الاخبار، ٢٠,٥٠ الصور تتحدث، ٢١,٠٠ اخبار الرياضة، ٢١,١٥ برنامج وثائقي، ٢١,٢٠ الاخبار، ٢٢,٠٠ الاتجاه المعاكس (اعادة)، ٢٢,٢٠ مرجز الاخبار، ٢٢,٣٠ متابعة الاتجاد المعاكس (اعادة)، ٣٠,٣٠ الاخبار، ٢٠.٤٥ نشرة داو جونز الاقتصائية (اعادة)، ٢٠,٠٠ اخبار الرياضة، ١٠,٠٠ برنامج وثائقي، ٣٠.٠٠ الاخبار، ١١,٠٥ الختام.

\* توقیت غرینیتش

■ طريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعشر عليها بين الكلمة الضائدة الاحرف المنثورة في الشبكة الفقيا أو عموديا أو وتريا، يمينا أو يساراً، صعودا أو هيوطاً، إلى أن تبقَّى لبيك في النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجَّمَّلة الضائعة، مع الانتباء الى أن الأحرف المنثورة

لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة. الكلمة الضائعة من ٥ حروف: بلدة لبنانية بقاعية. فناجرة فند فهرس عجرفية ق ق م اطفار وغيم اع ق قبعة ش ف ع ر طف غ ض ن ع ك 1 ر قرميدة قرم قشبانية قصب قطامة ب هات قط ق ل كغ و ا ص غ ا رمغ لق لق ن ف ن د ل ن سل اف هاف د ۱ ب از م ۱ ا ي ف ي ل ي ل و ي و ع ا ة ء قعوان ن ص ١ ع ق ف ق ل ع ر ش ف ي ا و دغج زن ق بغ ق ا ص لإفتة ق ال اع مرواطة قال ي ئِين ليلية لقطة داي ل س ج ن ف ر ج ر ب ع ق ي ا و ب ر و ي ي ك ر ب ص ف فاصوليا غ ق ر غ ن ف ر ف ة س ة ق ق ق

الكلمات التقاطعة

حل العند السابق: إشبيلية.

٧- وعاء - ضد يقل ٨ - من الأطراف - نوتة

حل العند السابق عمودياً: ١- ذهبا - جميم ٢- وليد - لازم ٣- الوهاد -د د ؟- تعلك ٥- رن - كدر ٦- مايسترو ٧- عقر ~ بزق ٨ - مايو - رجب ٩- يخدمكما.

ثريا العريض

الابراج حمل (٤/١٩ - ٢/٢١): هـل نسحت الإسباءة يسبرعية لتبعيامل صاحبها بود لم يكن يتوقعه منك ■ الشور (۲۰ / ٤ – ٥/٢٠): أكمل منا شرعت قيه وإلا كانت الأضرار أكبر من قدرتك على حصرها. ■ الجوزاء (٥/٢١ ~ ٦/٢٠): إقسيل بتادية دور صعب يحتاج إلى روح القيادة وحسن التصرف. العیاره و دس المصری. ق الســــرطان (۲/۲ – ۲/۲۷): یکتشف فی شخصیت جانبا جدیدا صَعْبِرا مِنْ تَرِيد أَنْ تَعْبِرُ فَي نَفْسَه تساؤلات واهتماما. ق الأست (۱۳/۷ - ۲/۸)؛ حساول المستحيل لتغيير نمط من العبش

■ العنراء (٩/٢٢ – ٩/٢٣): دقق في حسابات الصداقات لتكتشف الإيجابيُ والسلبي. ■ الميزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): كلماتك ■ العقرب (۱۲/۱۰ - ۲۱/۱۱): لا

تضع نفسك في مواجهة شخص لا روح رياضية لديه ولا يؤمن باي سبر سبر ■ القـــوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): تحتاج حتما إلى شراكة تستطيع بفضلها عبور بحر هائج ■ الجـــدي (۱۲/۲۲- ۱۹/۱): ستستسيغ تحثيا ارهب كثيرين وستخرج منة فائزا فالحا ■ العلق (١/٢٠ – ٢/١٨): يجب ان تحتفظ بقدرتك على التركيز اليوم وسط الشاغل والمواعيد والتقاشات. 

9 4 7 7 9 5 7 7 1 ١- قبيلة سودانية ٢- دولة أوروبية ٣- واظب - علم مذكر ٤- حب - ضد داء ه- معبر - علم مؤثث -٦- منشابه ٧- علم منكس -وشده ۸ – قیاسه – سعر ٩- مصائب - من السلاح الابيض موسيقية - متشابهان عموديأ ١- نَبِأَت خَبِيثُ الرائمة -٩- جاراني - ربد صوته في صدره ٢- علم منكر - للترحم افقياً: ١- ذو الرمة ٢- هلل - نا - مَخْ ٢- بيوت - يعاد ٢- طريق - من الورود ٤- انهم - سقيم ٥- المتروك ٦- جلدك ٧- ما - كويرا ٤- غىد يصنر ٨ - يزداد - زج ٩ - عمد - راقبه. ۵- وشی - بریقها ٦- مادة منبئة في القهود

برهقك ولآيتيح لكّ التفكيّر بروية اليوم سُتُجُد مِنْ يسجِلهُا مُحاولًا أَن يِجِد فيها من السلبي ما يستعمله

شئت ان تطاع فأطلب ما يستطاعً.. ويجب في أي حــــال أن تكون بيبلوماسيا في الطلب.

## الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين

أنت في قرميد نجمه

-- أبا وجدي: ودعت القرية التم

كنت فيها أقيم مع عاتلتي ق

انبلاج الصبح بقليل، تركتها وهي

يبكي: المرزاريب شملالات من دم

تجرف حتى طين الاسطحة، شجرة

الليمون العلساء الورق كانت تبكي

لتنغطى حنتى الطابق منا تحت

الارضيي... كنت أودع كل شيء كسيراً كالنباتات الصغيرة، وعيناي

في بركة من النمع الساخن... بيت خشبي قديم ينتصب وحيداً تطل

شرفته على الطريق، عليه بافطة

كبيرة كتب عليها: (البيع)، في

وسط الشارع كرسي خال يتربصه

الشارع في صحت وحوله هموم مهملة، ثمة ما يوحي بأن الخريف

على الأبواب... عالياً في السماء يطير سراب من الاوز سأنحاً يتجه

الأخر، تقترب اصوات الاوز، تخف

ثم تتلاشي ... معوزع الجراند

الصياحي في الرابعة عشرة من العمر كأن قصاه شكل ابني

الصغير، كان سعيداً وهو يقذف

بالصحف فتتمدد على أبواب بيوت

قــرانـهـــا ... يوم جــديد يطل على العالم، كان الطفل يصفّر كانه

يحيِّي المداح، نسمات باردة بليدة

يعيي الشباع، المصدق براه بعدة تلتصق بجسدي وأنا أتأمل أعمدة الكهرباء والقطار الذي يمسر بين اشجار الطريق وخلفه (الميسودي)

العجور، أقارن كل ذلك بكيف

تطاردنا الحياة... وبعث ابني الأكبر الذي صاحبني للمطار وانا أحبس دمعة تصاول الانفلات من

راوية العين: منذ متى اصبحت عذه

العين تدمع دموعاً ساخنة؟! رفعت

العين منهم دسوب \_\_\_\_ يدي الى وجهى للتأكد، لكن الدمعة لم تسقط... قلما تسقط من عيني

بمبعية في حسطسور من أجب،

فبالمسلاحيات التي تصاصر بُؤيْن

المين سرعان مأ تعتص الدمع

وتنقله الى شخاف القلب... أطبع

قبلة عميقة على كتفه ورقبته، أتناول

من يده حقيبة جلنية سعنت

قبضتها بمالأمسة كفه ... يزداد

كانه لحن موسيقي حزين قد أصدر له الامار قائد الفرقة أن يرتفع

بانتظام لينشر في النفس مزيداً من الانكسار... كانت طائرتي قد

وصلت لتسوها، صبوتُ لعنيع قد

تمرس في مخاطبة المسأفرين

يوقظ النفوس المتهالكة على

ألَّمقاعد الخشِّبية للانتباء، فينداح

طوفان بشري على طول الممر.

ثوان وكنت مع الحشد الذي بلعته

الطائرة التي كان ربها حليماً بها

ان جعلهاً لا تنتمي الى نسيج

المشاعر، فلو عرفت معنى الفراق

انكفات اتامل صورة عائلتي لالتفت كالم ذبوح متجها بنظري نصو

الاسفل: هاوية مفتوحة كاقصى ما

يكون الانفتاح ظهرت تحتي مساحة القرية الصغيرة من نافذة الطائرة،

تأملت بيوتها العلمومة على البشر

بما فيهم أطفالي وزوجتي والشجر

المهفهف نو الأغصار العاكسة لزرقة السماء تكاد تطالها: زمن

سعادة كان لي هناك في نلك البيت الريفي الجميل، قلت نلك لجسدي

الريقي الجمير، فت بنت تحسدي وتعددت في الكرسي لتمتد اطرافي في ثربة الذاكرة التي ترطبها مياه الحنين العميقة فتحول الجنور الى

نباتات على شعيرات الرغبة في

شيء ما يصل حتى الاعماق يجذبني باتجاه تلك الأرض حيث مكاني الرطب هناك في ساحة قلب

من انتمى اليهم... حماولت ان

انهض من مقعدي، شعرت بخدر

عميق في اطرافي، حتى الارجل... يا بو وجدي - تفقد قدرتها على

المشي عندما يدمع القلب، كانت

الصحراء تما حلقي بجفاف لم اعهده وحجارة مسنة حادة بشروخ

عاصفة تتحرك بقوة داخل قفصى

الصدرى المتورم بالشهيق لاقصى

المجاب الماجز حتى انفجار بم

الغلب الراكض كتحتصان بري

يصبهل في براري هذا الجسم: مأ أقساك ايتها الحياة... ليتنا ندرك

وصلت شيكاغس أخسرأ

لتستقبلني هذه المدينة المعدنية

القلب بصباحها المتناثر بغيومه

البيضاء في فسحة السماء كجبال

الجليد في المحيط، أعبر الشارع

بوجل أبناء الريف من السيارات

المشدفقة في كل اتجاه لأرمي بنفسي في اول سيارة تاكسي

يستجيب سانقها لايماءة يدي المرفوعة: اقرب فندق يا سيد... لا

وتنطلق بي السيارة التي لا

تلبث أن تضيع في الزحام تضرب في العدى القاحل!

عبدالله الجفري

ماذا حلف ستارة الرواية!!

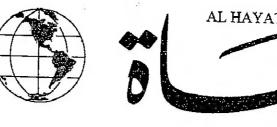
العودة، ولكن من يحقق لي ذلك؟!

لما تركت عجلاتها الأرض قط

ستندم في العناء، كان كل شي



الأربعاء ١ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧ الموافق ٣٠ جمادي الأولى ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٦٣٣

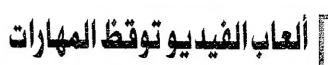


AL HAYAT WEDNESDAY 1, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12633



M. M. Santa .

**34. 斯利斯尼亚州**族



🗷 العباب الغييديو المتنوعة تمنح اللاعب استأسات للشعليم والتدريب والتسلية في أن وتوقظ السهارات وتطور البراعات الاجتساعية وترفع قيم أحترام الذات على ما يقبول عالم النفس مارك كريفسيتس من جامعة موتنغهام كرينت البريطانية في براسة نشرتها مجلة التعليم والمنحة في عندها الأخير بعنوانُ «العاب الفينيو، الاخبار السعيدة»

الادمان والصرع وهو اداء عصبي سرَمن، اضافة الى انها توفر محالات للافادة القصوى من العابها المميزة. والجيوش تستخدم العاب الفينيو لتنريب القوى الشابة وتهيئتها لمواجهة احداث العالم بواقعية فتزيد ثقتها بنفسها وتشُجِعها على المغامرة النكسية والتخلص من فسائض الطاقسة وتنفيس التسوترات

يقول الدكتور غريفيتس ان العاب الكومبيوتر يمكن ان تسسبب

مصر: محكمة الاستئناف والختان في "سي. ان. ان"

🗖 القاشرة – والحياة::

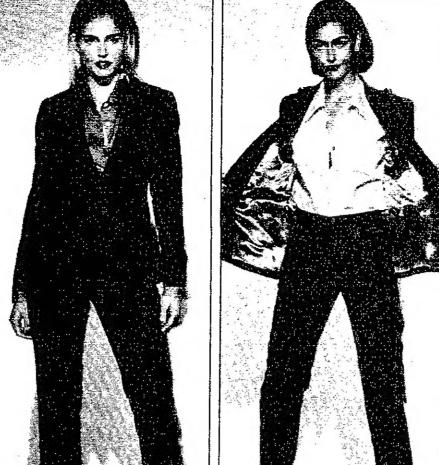
🗷 قىررت مىحكمىة استئناف القاهرة نظر القضية التي رفعها محام مصري ضد شبكة «سي. ان. ان، الاضبارية في جلسلة ١٩ تشرين الثاني (نوفمبر) العقبل، أمام الدائرة د٣٣ تعويضات.. وكنان المنصامي منصبطفي

عشوب رفع القضية أماء محكمة جنوب القآهرة قبل عام مطالبأ شبكة «سي، أن. أن« دفع تعويض لوالد الطفلة التي صور التلفريون عملية الختان التي أجريت لها. واستانف عشوب الحكم الذي

اصدرته محكسة اول درجية في جِنُوبُ القَّاهِرةِ وقَـضَى بَبِراءَةُ الشبكة لرفع القَضية من عَيِر وقال عشوب له «الحياة» انه نكر في عريضة الاستثناف انه

حصل على توكيل من والد الطفلة التي اجريَّت لَهَا عملَيَّة الختان، وبالَّت الَّي فَمنَّ حقَّه أَن يتَ حدث باسم الطُّفلة. وأضاف انه ايضا بصفت مواطئأ مصربأ بطالب بالتعويض

اضرار، وذلك بسبب عرض عملية الختان في جميع دول العالم.



□ في إطار أسبوع لندن للموضة الذي انتهى أمس ظهرت موديلات طغى فيها التصميم الرجالي على النسائم للمصمم الجديد أوزولد بواتينغ. ومن العارضات الواعدات فاتاشما كين، الى اليمين، ابنة الممثل البريطاني

يُتولى ملف التّحقيق فيّ الْحادثُ

يشكل مقدمة لإعادة تمثيله في

حضور المصورين والشهود

لما اصباب الشيعب المصبري من



أمس الأول هيكل الس

ذكرت المصنادر.

المرسييس السوداء التي وقع

فيها الحادث على شباحنة وعملوا

على اعدة تكوين خط سيرها

رميلمتر بميلمتر، على حد ما

فوضعت السيارة في البداية

تحت النفق عند مستوى العمود

الثالث للجسس، حيث عثر على

قطع صغيرة من الرجاج يعتقد أن

مصدرها سيارة من نوع فيات

داونو، ثم نقلت تدريجياً نصو العمود الثالث عشر للجسر، وهو

واستمرت هذه العملية التي

استخدم خلالها أنوات لقياس

المسافات تعمل بواسطة اشبعة

«ليزر» مئذ الساعة التاسعة مساء

وحتى الواحدة والنصف فجرأ

بالتوقيت المحلي. ويعتقد المحققون ان هذا

الاختبار قد يساعد في تحديد

كيفية اصطدام السيارة بالعمود،

نظراً لانعدام الشبهادات حول هذا

فالنَّاجي الوحيد من الحادث وهو المرافق البريطاني تريفور

ريز - جونز، يعاني من فقدان

جَزَّئي لَذَاكْرتُه يُحولُ دونَ امكانيةً

تنوير المحققين حول تفاصيل وقوع الحادث الذي أودى بحياة

الأميرة بيانا وصبيقها دودى

الفايد والسائق هنري بول.

الموضوع.

أدوات لايزر لتحديد كيف إصطدمت المرسيدس بالعمود الثالث

## المحققون أعادوا سيارة ديانا الى النفق لتكوين خط سيرها بالملليمترات

🗷 باريس -- «الحياة» - ماذا حصل قبل الحابث في نفق الألما؟ من المسسؤول عن مُلَقَـتُلُ بيانا ودودي الفيايد والسيائق هذري بول؛ كبيف اصطدمت سيسارأ المرسينس باددى دعائم النفق وجــدارد؛ من يتــنكــر الدقـــائـــة الأخيرة قبل وقوع الحادث؟ اسئلة حائرة تستدعى أجوبة

الاتجاهين تحت حسر ألما كما قام رجسال الشسرطة قسبل وصسول المحققين بتفتيش جميع زوايا الشوارع والازقية وحستى جنوع الأشجار وحظر على الصحافيين وخصوصا المصورين الاقتراب من النفق بأمسر من القساضي

حاول المحققون الفرنسيون مساء وأمس قُطعت حركة السيّر في أول من أمس أن يحددوا بدقة خط السير الذي اتبعته سيارة

المرسيدس التي كان في داخلها

الذين تواجدوا في مكان الصابث ليلَ ٣١/٣٠ أَبِ (أَغُــ ديانا ودودي والسائق والحارس عند وصولها آلى نفق جسر ألما حيث اصطيمت بأحد أعميته. ونكرت مصادر قضائية ان أي موعد لم يحدد بعد لإعادة التَّمثيلُ المرتقبة. هذه المحاولة التي تمت بحضور



الشاحنة الفرنسية تنقل المرسيدس المحطمة الى نفق الما.(ا ف ب)



الاثنين الماضي لمناسبة الذكرى السادسة والعشرين الاستقلال دولة قطر. وحضر الحفلة الشيخ محمد بن خليفة بن زايد أل

أقام عبدالله

محمد العثمان

سفير دولة قطر لدي

دولة الامارات حفلة

استقبال كبرى في

فندق ، ابو ظيي

هيلتونء مساء

فهيان والشيخ فاشم القاسمي وزير الاقتصاد والتجارة ومحمد الظاهري وزير العدل والشؤون الاسلامية والأرقاف والحاج بن عبدالله المحيريي رئيس المجلس الوطئي الاتحادي وسعفراء الدول العربعة والاجتبية في الامارات والطلاب القطريون في المعاهد

● أنور عبدالفتاح عبدربه قدم أوراق اعتماده إلى رئيس دولة نيجيريا الجنرال سانى اماتتنا سفيراً للمملكة العربية السعودية لذي نيجيريا.

 اقامت السفيرة سلمي راشد مندوية ليبيا لدى لجامعة العربية مساء اول من امس حفلة استقبال في فندق شيراتون القامرة لمناسية العيد التاسع والعشرين للثورة الليبية، حضرها عدد من المسؤولين المصريين، ورؤساء من البعثات الديبلوماسية العربية

والاجنبية في مصر.

والتموين المصري ندوة عنوانها «الانماط مقر الوزارة في القاهرة.

شاهين نائيا لمساعد وزير الخارجية ومديرا لشؤون العلاقات الاقتصادية الدولية خلفا للسفير حمدي لوزا.

(يونيدو) موسيوس دي كامبوس وسام

 ألقى وزير الدفاع السوري العماد الأول مصطفى طلاس أول من أمس في حمص محاضرة بعنوان ، جولة في عالم ديك الجن الحمصي، في اطار ندوة تقيمها الجامعة عن

• حاضر النائب اللبناني المحامي بطرس في حضور السفير اللبناني عميد السلك الديبلوماسي السيد محمود حمود ويعض أفراد الجالية اللبنانية في المملكة المتحدة. الدكتور رغيد الصلح قدم المحاضر باسم

• اصدر السيد عمرو موسى وزير الخارجية

€ خلال زيارته دمشق منح المدير العام

الشاعر ديك ألجن الذي ولد في ١٦١ هجرية.

حرب في كلية الدراسات الشرقية والأفريقية في جامعة لندن عن مستقبل لبنان الديموقراطي، أركان السفأرة اللبنانية في بريطانيا وحشد من ممشروع دراسات الديموقراطية في البلدان العربية، فيما قدمه السيد جورج عسيلي باسم

● يفتتح الدكتور احمد جويلي وزير التجارة الاستهلاكية في مصر، صباح غد الحميس في

المصرى قرارا بتعيين السفيرة الدكتورة ماجدة

 المناعية الأمع المتحدة للتنمية الصناعية .. الذكرى الثلاثين لتأسيس المنظمة الى وزير الصناعة السوري المهندس احمد نظام الدين.

مركز الدراسات اللبنانية في اوكسفورد. • النائب اللبناني الدكتور حسين يتيم وصل الى باريس مع عقيلته سامية في زيارة

• غادر القاهرة اول من امس السيد احمد حصروش رئيس لجنة التضامن المصرية والوفد المرافق له متوجها الى اليمن في زيارة تستغرق

 تحاضر الدكتورة رنا قبانى عن الهجرة بعنوان «أفكار في الاغتراب»، السايسة والنصف مساء غد الخميس في School of Oriental and African Studies,

Lower Ground Floor.

Theater Room,

• عبدائله ابن السمح عضن مجلس الادارة في البنك السعودي الفرنسي عاد الى جدة بعد ان شارك في مؤتمر هونغ كونغ المصرفي وزيارة

♦ الدكتور وليد عرب هاشم العضو المنتدب للشركة الاعلامية العربية القابضة التي تملك مشروع راديو تلفزيون العرب (أرت) عاد الى جدة بعد رحلة عمل في أوروبا.

 يحتفل السيد محمد رضا درويش المدير العام لفندقي «المدينة» و الهدا شيراتون، في ١٦ تشرين الأول (اكتوبر) الجارى بزفاف ابنته الأنسة ريم على المهندس شامل سعد الدين في قاعة صلاح النين في فندق السيراتون،

بدء ترميم مباني بيروت

القديمة

■ بيروت - «الحياة، - من شسارع شيارل مالك في مسحلةً الاشرفية، انطلق مشروع ترميم مباني ببروت وتجميلها الذي تبنُّته مُؤْسَسة «هيلي ليبانون». وقبل خمسة اشهر كان المشروع مجرد حلم راود رئيسة المؤسسة ليليان تيان والمدير العبام لشركية والسناء ورئيس مجلس ادارتها انطوان واكيم حين طالب فريق من اهل الأشرفية واصحاب المؤسسات بوقف مشروع انشاء جسر في منطقة التباريس كان من الممكن أن يشل تنفيذه حركة العنطقة. وبوشر التنفييذ الفعلي في

وبوسر ،—\_\_\_\_ي ـي ايلول (سبتمبر) الماضي في شارع شارل مالك الذي انجر منه لغالة الان ٢٠٠ متر، ابتداء من برج الغزال حتى شمال ساحة التباريس. واوضحت تيان في مؤتمر صحافي عقدته بمشاركة المُصحَافظ سَابا في ساحــة التباريس امس لهذه المناسية وان العمل الذي انجز الان وإن بدا متواضعاً، إلا انه كان كأفيا لتشجيع بعض البعثات الديبلوماسية ومنها الالمانية وعندا من مخاتير ورؤساء بلديات فرنسية على تمويل مشاريع تأهيل بعض الشوارع المحسة.

من المؤسف أن مشاكل العالم منوطة بالسياسيين في الأمم المتعرز وليس بسانقي التاكسي في نيويورك، فهؤلاء عندهم حلّ لكلّ مشكلة، وراي واعتقد ان سنة ١٩٧٢ او نصوها كانت أخر سنة شوهد فيها سالة.

ابيض في ندويورك، وقد تعودت بعد ذلك التأريخ على أنواع الحرى من اليهود الروس والعرب والهنود والباكستانيين وغيرهم. هذه المرة كان حظى من المطار سائق تاكسي باكستانياً بالرني بالسؤال الاميركي المعهود: من اين أنت؟ وقلت له أني عربي، فأستدا ورحب بي بحرارة حتى كاد يضرج بسيارته عن للطريق، وقال أن وأجب العرب أن يؤيدوا باكستان ضد الهند لأن باكستان بلد مسلم ولفت نظرة الى أن في الهند من المسلمين ما يزيد على عدهم في باكستان، فقال إن المسلمين في الهند مواطنون من الدرجة الثانية. وقلت له أن هذا أمر جيز لأن الهند من العالم الثالث، وكون المسلمين فيها من الدرجة الثانية يُعنى

انهم اعلى من بقية السكان بدرجة. ولم يعجب السائق الباكستاني بهنري، وانعا سألنى مشككاً: قلت انك عربي؟ وهو فقد الاهتمام بحل امور النبيا معي، ففتح الراديو، وسمعت قرراً اعلاناً عن صفحة على الانترنت عنوانها عن معبد سيبنا سليمان في القدس. وبنَّعي المستمعون الى المساهمة في مشروع أعادة بناء المعيد وفهمت أن هناك في مكانه الآن المسجد الاقصى، كما تحدثت النعاية عن المعيد الاول والمعبد الثاني، وكررت عنوان الصفحة على الانترنت للراغيين

وذكرتني الدعاية من دون أن أكون نسيت بالوجود اليهودي الكليف في

وفي المساء جاء من يذكّرني بطريقة لم اتوقعها البتة، فقد فتشت في مسارح بروداوي، وهي بين الأفضل في العالم عن مسرحية مناسبة واخترت مسرحية كوميدية بعنوان وأخر ليالي باليهو، بعد أن قرأت أنها فازت بجائزة تونى لافضل مسرحية هذا العام وجوائز لخرى.

وأتوقف هنا لأقدم للقارئ عصارة خبرتي المسرحية في سطرين فهو اذا ذهب مبكراً الى أي مسرح في نيويورك وسجل اسمة امام شبال التذاكر، فنادراً جداً ان تمر ليلة من دون ان يلغي بعض رواد المسرح

حجوزاتهم، ويحصل الراغب على تذكرة من هذه في أخر لحظة. وهكذا كان وجلست لافاجأ بمسرحية يهودية خالصة، عن يهود جنوب الولايات المتحدة، من تاليف الفرد أوري، مؤلف قصة فيلم «السواقة مع مس ديزي، الذي فاز بالأوسكار قبل بضع سنوات. وانتهت المسرحية بالممثلين حول مائدة عشاء يمسكون بأيدي بعضهم بعضا ويقولون

(كانت المسرحية طريفة، الا اني لو خيرت لما اخترت أن اقضى السهرة مع يهود اتلانتا، حيث تدور أحداث المسرحية أو نيويورك. وفي تظل افضل من مسرحية دروميو وجولييت، المعروضة حالياً في مسرح صغير في الشارع ٥٧، فالعاشقان الاسطوريان في الاخراج الاميركي نكران، وقرات في «نيويورك تايمز» عن مسرحيات مشهورة اخرى علك لتناسب الشانين. كما قرأت ان فيلم «داخل وخارج» من تمثيل كيفِن كلاين، الذي حقق اعلى ايرادات في اميركا الاسبوع المأضى، هو ايضاً عن رجل لا يعرف هل هو مستقيم أو شأذ. وحتى عندما لا يكرن في الامر شبرذ يبقى الجنس على الطريقة الاميركية شاذاً، فاهم خبر محلي بين واشنطن يبقى الجنس على الطريقة الميزمية سادا المم حبر اللي على المراحة وينويرك الاسبوع الماضي كان عن محاكمة مارف البرت، وهو منيع رياضي مشهور مع محطة أن بي اسي واجه محاكمة بتهمتي اعتداء واغتصاب ثم اعترف بالاولى وأسقطت الثانية، وتبيّن انه عضّ صديقته في

طهرها، وعرضت محطات التلفزيون كافة اثار العض). على كل دال، كنت في اليوم التالي أدصي دسائري المعنوية بعد مسرحية «اذر ليالي باليهو» عندما قرأت في اول صفحة من ملحق عرض الكتب في جريدة ونيويورك تايمز، وهو ربعاً كان الاقضل من نوعه، دعاية لكتاب بعنوان «شنتينز» من تقيف ليفا هوضمان عن بلدة صغيرة وعالم اليهود البولنديين، والعنوان مكتوب بحرف يشبه العبرية.

والقصص الكاملة، من تأليف برنارد مالامود، وهو مجموعة قتصص عن فقراء يهود ومحتالين وحاخامات وطلاب، ووجدت ابو عمار على الصفحة الاخيرة من عرض آخر للكتب، في دعاية تتهمه بالارهاب والتواطؤ مع حماس، وتطلب انتصار القراء للصهيونية قولاً ومالاً. وانتقلت الى ملحق الفنون والتسلية، وكان فيه اعلان شغل الصفحة الثالثة كلها عن مسرحية جبيدة عن حياة أن فرائك الفتاة العراهقة التي كتبت منكراتها وهي مختبة

وأتوقف هذا الشدد على أنني لا أكتب مستنكراً أو معترضاً، وأنعا اسجل ما أرى من نيويورك، فقيها وجود يهودي قوي يجب تقديره برأه الزائر مثلي حتى عندما لا يطلبه، وهو يمتد من بيوت المال الى السبينما والمسرح والجامعات، وحتى سيارات التاكسي، وكل ما بينها. وكان الاستئناء محل ثياب بالشارع ٧٥ حيث «روميو، يحب «جوليو، اسمه «كاريفاري» وهي كلمة انكليزية من اصل يوناني بمعنى خليط اصوات أو ومخلوطة، فقد وجدت أن المصمم الداخلي اختار لزينة واجهتي المحل كلمة والحياة، بالعربية، مع كلمات أخرى أيضًا بالعربية لم استطع قرامًا ورجَّحت أن الرسَّام نقلها عن نص في الجريدة من دون أن يكون يتَّقَلُ

واختتم اليوم بالملياردير اللبناني ادمون صغراء وهو ايضاً يهودي نجح نجاحاً كبيراً في نيويورك، والبنكأن صغرا وريبلك لهما فروع في الم شوارع المدينة ومناطقها، والاغنية تقول اذا نجحت في نيويورك فستنجج في أي مكان. وقد نجح صفرا، فعلاً حول العالم، والحديث بقية.

حهاد الخازن

### رواد يشاركون في المؤتمر العربي الثالث لأمراض الروماتيزم في الرياض

 ♦ الرياض - «الحياة» - يعقد في العاصمة السعودية الرياض؛
 المؤتمر العربي الثالث لأمراض الروماتيزم في رعاية الأمير سلمان؛ عبدالعزيز امير منطقة الرياض من ٥ الى ٨ تشرين الاول (اكتوبر) ويشارك في هذا المؤتمر الذي ينظمه مستشفى الملك فيصل التخصصي ومركز الابحاث حوالي ثلاثمنة طبيب من مختلف دول العالم بينها اميركا ويريطانيا وسويسرا واوستراليا ومصسر والاردن والسودان والكويت والبحرين واليابان ولبنان وسورية. وقال رئيس اللجنة المنظمة المؤتس لـ «الحياة» أن هذا المؤتمر الذي تنظمه الجمعية العربية لأمراض الروماتيزم يعتبدون المؤتمرات العالمية نظراً لمشاركة خمسين متحدثاً عن أبرز التطورات العلمية في مجال امراض الروماتيزم ويشارك في برامجه عند من الاسماء العالمية اللامعة منهم جين هندر أبرز أطباء التهابات الأوعية النماية وجيمس كاسيدي رائد روماتيزم الاطفال وقراء هيوز ناشر ورثيس تعريد مجلة لوبس ويتضمن المؤتمر اوراق عمل هامة عن امراض الروماتيزم في المنطقة العربية وأبرز تطوراته. وكان المؤتمر الثاني لأمراض الروماتيزا عقد في القاهرة في ١٩٩٥.

### ٢١ مليون تشمعة في مهب الريح ' ﴿

 لندن - أ ف ب - قالت مجلة «ميوريك ويك» المتخصصة أن اغنياً مكاندل ابن ذا ويند، (شمعة في مهب الربيح) التي سبجلها التون جون احياء لذكرى الاميرة ديانا طبعت على ٢١ مليون اسطوأنة مدمجة وزعت في جميع انحاء العالم، ما يعتبر رقماً قيآسياً بالنسبة لفنان بريطاني، ونكرت المجلة أن مبيعات الاغنية التي غناها التون جون فع ويستمنستر اثناء تشييع بيانا، تجعلها في المرتبة الثالثة خلف وأيت كريسماس، (عيد الميلاد الابيض) لبينغ كروسيني (٣٠ مليون نسخة واروك اراوند ذا كلوك، (روك على مدار السياعة) لبيل هالي (٢٥ مليان

وتحتل اسطوانة التون جون حالياً راس قائمة المبيعات في ١٤ بلدا.

الم صور عمامور وم را بعد بالاث المنط <del>تتبعيليني</del>و ا

التي يرجعه درجه

بعوموس عداله المادة المس

---

Section 1

الحرسي البيعية الأ